



ပင်လယ်ရေကြောင်းသင်္ဘောသားများ သတင်းလွှာစာစောင်

မြန်မာ | အမှတ် ၃၅/၂၀၂၁

အပြည်ပြည်ဆိုင်ရာ သယ်ယူပို့ဆောင်ရေး အလုပ်သမားများ အဖွဲ့ချုပ်

သင့်အား ကျေးဇူးတင်ပါသည်။
သူရဲကောင်း
သင်္ဘောသားများ။

ဤထုတ်ဝေစာစောင်တွင်-

ကိုရိုနာဗိုင်းရပ်စ်၏ သက်ရောက်မှုနှင့် သင်္ဘောဝန်ထမ်း အပြောင်းအလဲ အကျပ်အတည်း

လူမှုရေးကွန်ရက်များကို သုံးစွဲနေသည့် လိမ်လည်သူများ

အကူညီ ရယူခြင်းအတွက် ဆွဲထုတ်ယူနိုင်သည့် သင်၏ လမ်းညွှန်



မာတိကာ

4

FOC

လှုံ့ဆော်မှု

5-12

သင်္ဘောဝန်ထမ်း
အပြောင်းအလဲ
အကျပ်အတည်း

13-14

ရှေ့တန်းမှ
ဖြစ်ရပ်များ
အကြောင်း

15-16

အရေးယူ
လုပ်ဆောင်နေသည့်
အလုပ်သမား သမဂ္ဂ

17

MLC

အလုပ်နှင့် နားချိန်များ၏
စည်းမျဉ်းများ

18

ကိုယ်ရေးအကြောင်း-
Dave Heindel,
SIU

ဆွဲထုတ်ယူနိုင်သည့်
လမ်းညွှန်စာအုပ်

ဆက်သွယ်ရမည့် အသေးစိတ်
များနှင့် အကြံဉာဏ်ပါရှိသည့်
စာမျက်နှာ ရှစ်မျက်နှာ

19-21

စွန့်ပစ်မှု

22-25

ကိုယ်ရေးအကြောင်း-
စီစစ်ရေးမှူးချုပ်ရုံး

26-28

လိမ်လည်သူများ

29-30

ကျန်းမာရေးနှင့်
သာယာဝပြောရေး

31

ဆိပ်ကမ်းအလုပ်သမားများ

32-33

ငါးဖမ်းသမားများ

34-35

ITF

သင်္ဘောသားများ
ယုံမှတ်အပ်နှံငွေ
အုပ်ထိန်းမှုအဖွဲ့

အပြည်ပြည်ဆိုင်ရာ သယ်ယူပို့ဆောင်ရေး အလုပ်သမားများ အဖွဲ့ချုပ် (International Transport Workers' Federation (ITF)) သည် သယ်ယူပို့ဆောင်ရေး အလုပ်သမား သမဂ္ဂများ၏ အပြည်ပြည်ဆိုင်ရာ အလုပ်သမား သမဂ္ဂ အဖွဲ့ချုပ် တစ်ခုဖြစ်သည်။ သင်္ဘောသားပေါင်း ၉၁၀ ၀၀၀ ကျော်အပါအဝင် နိုင်ငံပေါင်း ၁၅၀ ရှိ ၆၇၀ နီးပါး အသင်းဝင် အဖွဲ့အစည်းများမှ သယ်ယူပို့ဆောင်ရေး အလုပ်သမားများ သန်းပေါင်း ၁၈ သန်းကျော်ခန့်ကို ကိုယ်စားပြုပေးထားသည်။ ၎င်းကို လုပ်ငန်းကဏ္ဍပေါင်း ရှစ်ခုကို ပေါင်း၍ဖွဲ့စည်းထားသည်။ သင်္ဘောသားများ၊ ငါးဖမ်းသမားများ၊ ကုန်းမြေ လမ်းကြောင်းညွှန်း၊ ဆိပ်ကမ်း အလုပ်သမားများ၊ မီးရထားများ၊ ကုန်းလမ်းသယ်ယူပို့ဆောင်ရေး၊ လေကြောင်းညွှန်ကြားမှု လုပ်ငန်းနှင့် ခရီးသွားလုပ်ငန်း တို့ဖြစ်သည်။ ၎င်းသည် သယ်ယူပို့ဆောင်ရေး အလုပ်သမားများအား တစ်ကမ္ဘာလုံး အဆင့်မြင့် ကိုယ်စားပြုပေးပြီး တစ်ကမ္ဘာလုံးဆိုင်ရာ လှုံ့ဆော်ပေးခြင်းနှင့် စည်းလုံးညီညွတ်ခြင်းမှတစ်ဆင့် သူတို့၏ အကျိုးကျေးဇူးများကို မြှင့်တင်ပေးသည်။ ITF တွင် ကမ္ဘာတစ်ဝန်း ဆိပ်ကမ်းများ၌ အလုပ်လုပ်ကိုင်လျက်ရှိသော ၁၃၂ ယောက်သော စီစစ်ရေးမှူးများနှင့် အဆက်အသွယ်များ ရှိပါသည်။

ITF ပင်လယ်ရေကြောင်းသင်္ဘောသားများ သတင်းလွှာစာစောင် နံပါတ် ၃၅/၂၀၂၁

International Transport Workers' Federation (ITF), 49/60 Borough Road, London SE1 1DR, United Kingdom က ၂၀၂၀ ခုနှစ်တွင် ထုတ်ဝေသည်။

တို့ပြင် သတင်းလွှာစာစောင်များကို (English, Arabic, Burmese, Chinese, German, Indonesian, Japanese, Russian, Spanish and Turkish ဘာသာစကားများဖြင့် ထုတ်ဝေမှု) အထက်ပါလိပ်စာရှိ ITF မှ ရရှိနိုင်ပါသည်။ သင့်အနေဖြင့် PDF ပုံစံစာစောင်ကိုလည်း www.itfglobal.org/en/resources/reports-publications/seafarers-bulletin ဒေါင်းလုဒ်ဆွဲ၍ ယူနိုင်သည်။

ဝက်ဘ်ဆိုက်- www.itfseafarers.org | အီးမေးလ်- seafsupport@itf.org.uk | ဖုန်း- +44 (20) 7403 2733 | ဖက်စ်- +44 (20) 7357 7871

မျက်နှာဖုံး ဓါတ်ပုံ- Ama Namin

ကြိုဆိုပါသည်။



ကျွန်ုပ်အနေနဲ့ သင်္ဘောသား အားလုံးနဲ့ ကျွန်ုပ်တို့ရဲ့ ပင်လယ်ရေကြောင်း အဖွဲ့ဝင်တွေရဲ့ လူတိုင်းကို ဒီ ကိုဗစ်-၁၉ ကမ္ဘာ့ကပ်ရောဂါကြီးကြောင့် ကြောက်စရာ ကောင်းပြီး မသေချာ မရေရာမှုတွေကြားက သင်တို့ရဲ့ အလုပ်တာဝန်တွေကို အတတ်ပညာရှင် ဆန်ဆန် နှင့် ကြိုးပမ်းအားထုတ်ပြီး ထမ်းဆောင်ပေးတဲ့အတွက် အလွန်အလွန် ကျေးဇူးတင်ရှိကြောင်း ဦးစွာ ပြောကြားလိုပါတယ်။

ကမ္ဘာတစ်ဝန်းမှာ သန်းနဲ့ချီတဲ့ သင်္ဘောသားတွေဟာ ကျွန်တော်တို့ရဲ့ မိသားစုတွေကို ကျွေးမွေးတဲ့ ကုန်ပစ္စည်းတွေကို ရွှေ့လျားပေးဖို့ ဆက်လက်ပြီး တာဝန်ယူထားသလို သင့်တော်တဲ့ ကျန်းမာရေး စောင့်ရှောက်မှုကိုလည်း သေချာအောင် ဆက်လက် လုပ်ပေးနေပါတယ်။ သင်တို့ရဲ့ ကိုယ်ကျိုးစွန့်မှုတွေ မရှိရင် - သင်တို့ရဲ့ မိသားစုတွေ - တစ်ကမ္ဘာလုံးရဲ့ ကုန်သွယ်ရေးတွေဟာ အလွန် ဆိုးဝါးတဲ့ နောက်ဆက်တွဲ ပြဿနာတွေနဲ့အတူ ရပ်ဆိုင်းသွားပါလိမ့်မည်။ အခက်အခဲတွေ အားလုံးတွေထဲက ကျွန်တော်တို့ရဲ့ အဖွဲ့ဝင်တွေဟာ အခက်အခဲကို ရင်ဆိုင်ဖို့ ပိုမိုလုပ်ဆောင်ခဲ့ပြီး ကျွန်တော်တို့ရဲ့ အဖွဲ့ဝင်တွေအတွက် အလွန်-လိုအပ်တဲ့ ပံ့ပိုးမှုကို ဆောင်ကျဉ်းပေးဖို့ ဆက်လက် ဆောင်ရွက်ခဲ့ပါတယ်။

ITF မှာ ကျွန်တော်တို့ရဲ့ အလုပ်တွေကို ၂၀၂၀ ခုနှစ်မှာ ရောဂါကပ်ဘေးကြီးက လွှမ်းမိုးခဲ့ပြီး ကျွန်တော်တို့တော့ သင်္ဘောသားတွေရဲ့ အခွင့်အရေးတွေကို ယခင်က တိုက်ခိုက်တာတွေထက် ပိုမိုခက်ခဲခက်ခဲ တိုက်ပွဲဝင်ခဲ့ကြပြီးတော့ မရရှိသေးတဲ့ လုပ်ခတွေကို သန်းနဲ့ချီပြီး ပြန်ရခဲ့ကြပါတယ်။

ကမ္ဘာ့အဆင့်တွေမှာ ITF ဟာ ဖက်စပ်လုပ်ကိုင်သူ အမျိုးမျိုးတွေနဲ့အတူ မမောမပန်း လုပ်ကိုင်ခဲ့ကြပါတယ်။ သင်္ဘောဝန်ထမ်း အပြောင်းအလဲလုပ်ရေး အကျပ်အတည်းကို ပိုမို ကျယ်ကျယ်ပြန့်ပြန့် အသိရှိဖို့ ဆောင်ရွက်ပေးပါတယ် - အဲ့ဒီအကျပ်အတည်းဟာ သင်တို့ အတော်များများ - အကျပ်အတည်းအဖြစ်ဆုံး အချိန်မှာ အယောက်ရေ လေးသိန်း (၄၀၀ ၀၀၀) - ကို အိမ်မပြန်နိုင်အောင် ဒါမှမဟုတ် သင်္ဘောပေါ်ကတောင် မဆင်းနိုင်အောင် လပေါင်းအတော်များများ လုပ်ခဲ့ပါတယ်။ အဲ့လို အတော်များများမှာ ဆေးဝါးကုသမှု မရခဲ့ဘူး ဒါမှမဟုတ် ကမ်းကို မတက်ခဲ့ရပါဘူး။

ကျွန်တော်တို့ရဲ့ လူမှုရေးဆိုင်ရာ ဖက်စပ်လုပ်ကိုင်သူတွေအပြင် ပင်လယ်ရေကြောင်း လုပ်ငန်းကဏ္ဍ အထူးသဖြင့် အပြည်ပြည်ဆိုင်ရာ သင်္ဘောလုပ်ငန်း အသင်းအဖွဲ့ (International Chamber of Shipping (ICS)) နဲ့ အပြည်ပြည်ဆိုင်ရာ ပင်လယ်ရေကြောင်း အလုပ်ရှင်များ ကောင်စီ (International Maritime Employers' Council (IMEC)) တွေနဲ့ အတူ နည်းဗျူဟာကျတဲ့ ပူးပေါင်းလုပ်ဆောင်မှုတွေဟာ ကမ္ဘာတစ်ဝန်း ပံ့ပိုးကူညီမှုကို ကုလသမဂ္ဂ အထွေထွေအတွင်းရေးမှူးချုပ် ဖြစ်သူ António Guterres က အသိအမှတ်ပြုခဲ့တဲ့ 'လူသားချင်းစာနာထောက်ထားရမယ့် အကျပ်အတည်း' ကို အဆုံးသတ်ဖို့ ပံ့ပိုးမှုတွေကို စုစည်းပေးခဲ့ပါတယ်။ အပြည်ပြည်ဆိုင်ရာ ပင်လယ်ရေကြောင်း အဖွဲ့အစည်း (International Maritime Organization) နဲ့ တကွ အပြည်ပြည်ဆိုင်ရာ အလုပ်သမား အဖွဲ့အစည်း (International Labour Organization) တွေရဲ့ ထောက်ခံမှုနဲ့အတူ သင်တို့ကို "အဓိက လုပ်သားများ" အဖြစ် သတ်မှတ်ပေးဖို့ အပြင် သင်္ဘောဝန်ထမ်း အပြောင်းအလဲလုပ်ရေးကို အရေးပေါ်ကိစ္စတစ်ခုအဖြစ် ဆောင်ရွက်ပေးဖို့

ကျွန်တော်တို့အနေနဲ့ နိုင်ငံတွေကို စည်းရုံး လှုံ့ဆော်ခဲ့ပါတယ်။ ဖြေရှင်းချက်တွေကို ရှာကြံဖို့နဲ့ သင်တို့ရဲ့ အခွင့်အရေးတွေကို တစ်ချိန်တည်းမှာ ကာကွယ်ပေးဖို့ သေချာအောင် ကျွန်တော်တို့ ဆက်လက်လုပ်နေပါတယ်။

ဒီ ပင်လယ်ရေကြောင်းသင်္ဘောသားများ သတင်းလွှာစာစောင်မှာ ITF နဲ့ ၎င်းရဲ့ သမဂ္ဂတွေရဲ့ မိသားစုတွေရဲ့ နိုင်ငံတွင်းနဲ့ ကမ္ဘာတစ်ဝန်း အားထုတ်မှုတွေ နဲ့ ပတ်သက်ပြီး တင်ပြထားတဲ့အပြင် ကမ္ဘာလုံးဆိုင်ရာ ပင်လယ်ရေကြောင်း လုပ်ငန်းကဏ္ဍကို ဒီဗိုင်းရပ်စ်ပိုးက ဘယ်လိုသက်ရောက်မှုရှိတာကိုလည်း လေ့လာထားပါတယ်။

ထိခိုက်မှု မြင့်မားတဲ့ အထောက်အထား တိုးမြှင့်နေတာနဲ့အတူ ကမ္ဘာ့ရောဂါကပ်ဘေးကြီးဟာ သင်္ဘောသားတွေရဲ့ ကျန်းမာရေးနဲ့ သာယာဝပြောရေးကိုလည်း ထိခိုက်ခဲ့ပါတယ်။ ဒီစာစောင်မှာ ITF အနေနဲ့ သင်တို့တော့ကို ဘာတွေ ဆက်လက်ပံ့ပိုးပေးမလဲဆိုတာကို အလေးပေးတင်ပြထားပါတယ်။ အဲ့ဒါအပြင် ITF သင်္ဘောသားများရဲ့ ယုံမှတ်အပ်နှံငွေ အုပ်ထိန်းမှုအဖွဲ့ ကိုဗစ်-၁၉ အရေးပေါ်ရန်ပုံငွေ (ITF Seafarers' Trust Covid-19 Emergency Fund) ဟာ လည်းပဲ သင်္ဘောသား အများအပြားနဲ့ ၎င်းတို့ရဲ့ မိသားစုတွေကို ကယ်ဆည်ရေး လုပ်ဖို့ ကူညီဆောင်ရွက်ပေးခဲ့ပါတယ်။

သင်္ဘောစွန့်ပစ်မှုတွေ ပင်လယ်ပြင်မှာ တစ်ဟုန်ထိုး တိုးမြှင့်လာတာတွေနဲ့အတူ ကျွန်တော်တို့ရဲ့ စိစစ်ရေးမှူးများနဲ့ အဆက်အသွယ်တွေဟာ ကူညီပေးဖို့ ရှိနေခဲ့ကြပါတယ်။ သင့်အနေနဲ့ ဒီစာစောင်မှာ တင်ပြထားတဲ့ အခင်းဖြစ်ရပ်တစ်ချို့မှာ တွေ့မြင်နိုင်ပါတယ်။

သင်္ဘောသား စုဆောင်းနေတဲ့ လူလိမ်တွေဟာ ပိုပြီးလိမ်လည်လှည့်ဖြားနေကြပြီး လူမှုရေးကွန်ရက်တွေမှာ လိမ်လည် အလုပ်ခန့်တဲ့အရေအတွက် အတော်ကြီး ပိုများလာတာတွေကိုလည်း သင်တို့ တွေ့မြင်ပါလိမ့်မယ်။ ဒီလိမ်လည်မှုတွေ ခံရအောင်အတွက် သင်တို့ကိုယ်သင်တို့ ကာကွယ်ဖို့ အထောက်အကူပြုမယ့် လမ်းညွှန်ကို ကျွန်တော်တို့ ညွှန်ကြားထားပါတယ်။

အရင်အတိုင်းလိုပဲ ကျွန်တော်တို့ရဲ့ ဆွဲထုတ်ယူလို့ရတဲ့ စာမျက်နှာ ၈ မျက်နှာမှာ သတင်းအချက်အလက်တွေနဲ့ အကြံပြုချက်တွေ ပါရှိပြီး ITF စိစစ်ရေးမှူးတွေရဲ့ ဆက်သွယ်ရမယ့် အသေးစိတ်အချက်တွေ သင့်အတွက် ရေးသားထားပါတယ်။

၂၀၂၁ ခုနှစ်မှာ ပိုပြီးတော့ ချမ်းသာကြွယ်ဝပြီး ကျန်းမာစေဖို့ အကောင်းဆုံးဖြစ်အောင် ဆုတောင်းပေးပါတယ်။

Stephen Cotton

ITF အထွေထွေ အတွင်းရေးမှူး

ITF FOC လုံဆော်မှု အရေအတွက် (2020)

ဤနှစ် ၂၀၂၀ ခုနှစ် ဒီဇင်ဘာလ ၁ ရက်နေ့ အထိ။

ITF စိစစ်ရေးမှူးများ

စစ်ဆေးခဲ့သည့် သင်္ဘောအရေအတွက်ကို ပြဿနာမရှိသည့် သင်္ဘောအရေအတွက်နှင့် ပြဿနာရှိသည့် သင်္ဘော အရေအတွက်အဖြစ် ခွဲခြားတင်ပြထားသည်။

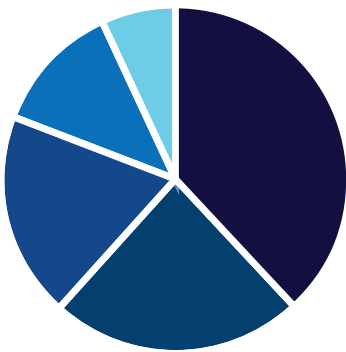


- စစ်ဆေးမှု အရေအတွက် စုစုပေါင်း **6,960**
- ပြဿနာရှိသည့် အရေအတွက် **6,096**
- ပြဿနာမရှိသည့် အရေအတွက် **884**

လက်ကျန်လုပ်ခ
ပြန်ရသည့်
စုစုပေါင်း

ယူအက်စ်ဒေါလာ
USD
39,283,300

ITF စစ်ဆေးမှုလုပ်စဉ် တွေ့ရှိသည့် ထိပ်တန်း ပြဿနာအမျိုးအစား ငါးခု



- စာချုပ်ဖောက်ဖျက်မှု **2,327**
- သဘောတူစာချုပ် **1,445**
- ရရန်ရှိသည့် ကြွေးကျန်လုပ်ခ ကိစ္စ **1,168**
- အပြည်ပြည်ဆိုင်ရာ စံနှုန်း မလိုက်နာမှု **748**
- ဆေးဘက်ဆိုင်ရာ ကိစ္စ **420**

ITF စာချုပ်အရ အကျိုးဝင်သည့် သင်္ဘောများနှင့် ပင်လယ်ရေကြောင်း သင်္ဘောသားများ

315,532
အကျိုးဝင်သည့် ပင်လယ်
ရေကြောင်းသင်္ဘောသား
စုစုပေါင်း အရေအတွက်



13,378
သဘောတူစာချုပ် စုစုပေါင်း
အရေအတွက်



အစိုးရ၏ အရေးယူဆောင်ရွက်မှု မရှိခြင်းကြောင့် မကြုံစဖူးသည့် သင်္ဘောဝန်ထမ်း အပြောင်းအလဲ လုပ်ရေး အကျပ်အတည်း ဖြစ်ပေါ်ခဲ့

ကမ္ဘာလှည့်အပျော်စီး သင်္ဘောများ၊ ကုန်တင်သင်္ဘောများ နှင့် ငါးဖမ်းသင်္ဘောများတွင် လုပ်ကိုင်နေသည့် သင်္ဘောသားများ၏ လူ့ဘဝများမှာ ကိုရိုနာဗိုင်းရပ်စ် ရောဂါကပ်ဘေးကြီးအတွင်း သင်္ဘောဝန်ထမ်း အပြောင်းလဲ လုပ်နိုင်ရန်အတွက် လက်တွေ့ကျကျ အစီအမံများကို ချမှတ်ပေးရန် အစိုးရများ ပျက်ကွက်ခဲ့သည့်အခါ အကျပ်အတည်းအတွင်းသို့ ကျရောက်ခဲ့ပါသည်။ ပင်လယ်ရေကြောင်းသင်္ဘောသားများ သတင်းလွှာစာစောင်ရှိ ITF ၏ ဖြေကြားမှုနှင့် သင်ခန်းစာများကို လုပ်ငန်းကဏ္ဍအနေဖြင့် လေ့လာသင့်သည်။



သူရဲကောင်း သင်္ဘောသားများ- သင်္ဘောဝန်ထမ်း အပြောင်းအလဲလုပ်ရေး အကြပ်အတည်းကြောင့် အနစ်နာခံရသူများ

ကမ္ဘာ့ရောဂါကပ်ဘေးကြီး စတင်ချိန်မှစ၍ ၂၀၂၁ ခုနှစ် ဇန်နဝါရီလတွင်- ထောင်ပေါင်း ရာနှင့်ချီသော သင်္ဘောဝန်ထမ်းများသည် ၎င်းတို့၏ သင်္ဘောများပေါ်၌ ဆက်လက်၍ ချောင်ပိတ်မိခံ၍ နေလျက်ရှိသည်။ သင်္ဘောသားများအား ပံ့ပိုးပေးရန်နှင့် သင်္ဘောဝန်ထမ်း အပြောင်းအလဲလုပ်ရေး အကျပ်အတည်းကို အဆုံးသတ်ရန် အစိုးရ၏ လုပ်ရပ်ကို တွန်းလှန်ရန်အတွက် ITF ပင်လယ်ရေကြောင်း မိသားစုက မည်ကဲ့သို့ အရေးယူ လုပ်ဆောင်လာခဲ့ကြောင်းနှင့်ပတ်သက်၍ ITF သင်္ဘောသားများ ဌာနခွဲ ဥက္ကဋ္ဌ ဖြစ်သူ Dave Heindel က သတင်းပို့တင်ပြသည်။

၂၀၂၀ ခုနှစ် မတ်လ၌ ကမ္ဘာ့ရောဂါကပ်ဘေးကြီး ဆိုက်ကပ်သည့် အခါ မိမိတို့၏ အလုပ်ကန်ထရိုက် ကုန်ဆုံးချိန် ရောက်နေသည့် သင်္ဘောသားများမှာ အိမ်ပြန်ခြင်းမှ ရုတ်တရက် ဟန့်တားခံခဲ့ကြရသည်။ ဆိပ်ကမ်းနိုင်ငံများ၊ ခရီးစဉ်ကြားနိုင်ငံများနှင့် သင်္ဘောသားများ၏ မိခင် နိုင်ငံများက လေယာဉ်ခရီးစဉ်များကို ပယ်ဖျက်ခဲ့ပြီး နယ်စပ်များကို ပိတ်ခဲ့သည်။ လပေါင်းများစွာ ကြာလာသည့် အလျောက် သင်္ဘောသားများ၏ ဒုက္ခမှာ စိတ်ရှုပ်ထွေးခြင်းအဖြစ် ကူးပြောင်းသွားပြီးနောက် ၎င်းတို့၏ အတိတ်ကဲ့သို့ လက်တွေ့ကျ လူ့ပြုစုရေးချက်များ ရှာဖွေပေးရန် အစိုးရများအနေဖြင့် မလိုလားကြောင်း ခိုင်လုံခဲ့သည့်အခါ ဒေါသအဖြစ် ကူးပြောင်းခဲ့ပါသည်။

သင်္ဘောသားများမှာ သင်္ဘောပေါ်၌ အများဆုံး ၁၁ လ နေနိုင်သည့် ဟုပြဌာန်းထားသည့် ပင်လယ်ရေကြောင်း အလုပ်သမား စာချုပ် (Maritime Labour Convention (MLC)) အရ လစဉ်လတိုင်း သင်္ဘောများပေါ်တွင် အလုပ်လက်ပြောင်း လက်လွှဲ လုပ်ရန်လိုသည့် သင်္ဘောသား အယောက် တစ်သိန်း (၁၀၀၀၀၀) ခန့်ရှိပါသည်။ သင်္ဘောသား တစ်ဦးတွင် မိမိတို့၏ အလုပ်ကန်ထရိုက် ပြီးဆုံးပြီးခြင်း အလုပ်လုပ်ခြင်းမှ ရပ်ဆိုင်းရန်နှင့် အလုပ်ရှင်၏ စရိတ်ဖြင့် အိမ်ပြန်ပို့ခံရရန် အခွင့်အရေး ရှိပါသည်။ သို့သော်လည်း အဆိုပါ အခွင့်အရေးကို အသုံးပြုခြင်းမှာ ကိုဗစ်-၁၉ ကမ္ဘာ့ရောဂါကပ်ဘေးကြီး အတွင်း အလွန်အလွန် ခက်ခဲလာခဲ့ပါသည်။

မတ်လ ၁၉ ရက်နေ့၌ ITF သည် အဆိုပါ ကမ္ဘာ့ရောဂါကပ်ဘေးကြီးကြောင့် သင်္ဘောသားများ သဘောတူပါက သင်္ဘောဝန်ထမ်း အလုပ်ကန်ထရိုက် သက်တမ်းတိုးရေးကိစ္စကို မလွဲသာ၍ သဘောတူခဲ့ရသည်။ ဧပြီလနှင့် မေလ တစ်လျှောက်လုံး၊ သင်္ဘောသားများသည် အရေးပါသည့် တစ်ကမ္ဘာလုံးဆိုင်ရာ ကုန်စည်ဖြန့်ချိရေးများကို ဆက်လက် စီးဆင်းနေစေရန် တစ်ကိုယ်ကောင်းဆန်ခြင်း မရှိဘဲ ဆောင်ရွက်ပေးခဲ့စဉ် ITF ၊ ၎င်း၏ သမဂ္ဂများနှင့် ပင်လယ်ရေကြောင်း အလုပ်ရှင်များသည် သင်္ဘောဝန်ထမ်း အပြောင်းအလဲလုပ်နိုင်ရန် အကောင်းဆုံးနည်းလမ်းများကို အစိုးရများအား ပညာပေးရန် ယခင်က မရှိခဲ့ဖူးသလောက် အတွက်ပိုင်ခွင့်ရှိပါသည်။ သင်္ဘောသားများအား အဓိက အလုပ်သမားများအဖြစ် သတ်မှတ်ပေးပြီး ၎င်းတို့ အိမ်ပြန်နိုင်အောင် ခရီးသွား ပိတ်ပင်ကန့်သတ်ချက်များနှင့် ခရီးစဉ်ကြားနိုင်ငံ ကန့်သတ်ချက်များမှ ကင်းလွတ်ခွင့်ရခြင်းတို့အတွက် ၎င်းတို့သည် အစိုးရများအား တိုက်တွန်းခဲ့သည်။

သင်္ဘောဝန်ထမ်း အပြောင်းအလဲလုပ်ရေးအတွက် ၎င်းတို့၏ အဆင့် ၁၊ ဆင့် ၂၊ ဆင့် ၃၊ ဖြေရှင်းချက်ကို မေလ ၆ ရက်နေ့တွင် အပြည်ပြည်ဆိုင်ရာ ပင်လယ်ရေကြောင်း အဖွဲ့အစည်း International Maritime Organization (IMO) က ရေးဆွဲ ခဲ့ပါသည်။ မေလ ၂၈ ရက်နေ့တွင် အပြည်ပြည်ဆိုင်ရာ ပင်လယ်ရေကြောင်း အဖွဲ့အစည်း (IMO)၊ အပြည်ပြည်ဆိုင်ရာ အလုပ်သမား အဖွဲ့အစည်း (International Labour Organization (ILO)) နှင့် အပြည်ပြည်ဆိုင်ရာ အရပ်ဖက် လေကြောင်း အဖွဲ့အစည်း (International Civil Aviation Organization (ICAO)) တို့သည် အစိုးရများအား အရေးယူဆောင်ရွက်ပေးရန် တိုက်တွန်းခေါ်ဆိုခဲ့သည်။ ဇွန်လ ၁၂ ရက်နေ့တွင် ကုလသမဂ္ဂ (United Nations (UN)) က ကျွန်ုပ်တို့၏ အဓိက အလုပ်သမား အဖြစ် တောင်းဆိုမှုကို ထောက်ခံခဲ့သည်။

သို့သော်လည်း အကျပ်အတည်းမှာ ဆက်လက် ဆိုင်းငံ့နေဆဲဖြစ်

ပါသည်။ သင်္ဘောများပေါ် ချောင်ပိတ်မိခံနေရသည့် သင်္ဘောသားအချို့မှာ သင်္ဘောပေါ်၌ တစ်နှစ်ကျော် ရှိနေပြီးဖြစ်ပါသည်။ အချို့ အစိုးရများသည် ၎င်းတို့အား လမ်းလျှောက်ရန်အတွက် ပင် သို့မဟုတ် အရေးပေါ် ဆေးဝါးကုသရန်အတွက်ပင် ကမ်းပေါ်တက်ခွင့် မပြုခဲ့ကြပါ။ သင်္ဘောသားများက ၎င်းတို့သည် ပို၍ပင် မောပန်းနေပြီးဖြစ်ကြောင်း၊ ပင်ပန်းနေပြီးဖြစ်ကြောင်းနှင့် ၎င်းတို့၏ မျှောနေသည့် အကျဉ်းထောင်မှ လွတ်မြောက်ရန် အသည်းအသန်ဖြစ်နေကြောင်း ကျွန်ုပ်တို့အား ပြောကြားခဲ့သည်။ ၎င်းတို့၏ ကျန်းမာရေး၊ သာယာဝပြောရေးနှင့် လုံခြုံရေးမှာ အလွန်အန္တရာယ် တိုးမြင့်နေလျက်ရှိခဲ့သည်။ အခြေအနေမှာ သည်းခံ၍ မရနိုင်ခဲ့ပါ။

သင်္ဘောစင်းလုံးငါးသူများ၏ စွမ်းအားမှာ အာရုံစိုက်ရမည့်အပိုင်းသို့ ရုတ်တရက် ရောက်လာခဲ့သည်။ သင်္ဘောစင်းလုံး ငါးသူများသည် ကုန်စည်ပိုင်ရှင်များကိုယ်စား သင်္ဘောများကို ရှာဖွေပြီး စင်းလုံးငါးကြသည်။ ထို့ကြောင့် သင်္ဘောသားသည် လမ်းကြောင်းနှင့် သင်္ဘော ရှောင်ကွင်းသွားရမည့် လမ်းကြောင်းများအပေါ် အကြီးအကျယ် ပြောရေးဆိုခွင့် ရရှိကြသည်။ ရောဂါကပ်ဘေးကြီးအတောအတွင်း သင်္ဘောစင်းလုံးငါးသူ အများအပြားသည် သင်္ဘောပိုင်ရှင်များနှင့် ချုပ်ဆိုသည့် ကန်ထရိုက်စာချုပ်များတွင် ‘သင်္ဘောဝန်ထမ်း အပြောင်းအလဲ မလုပ်ရ’ ဆိုသည့် စာပိုဒ်များ ထည့်သွင်းခြင်းကို စတင်၍ လုပ်လာခဲ့ကြသည်။ ဆိုလိုသည်မှာ သင်္ဘောတစ်စီးပေါ်၌ သင်္ဘောစင်းလုံးငါးသူ ငါးထောင်မှ သက်တမ်းရှိနေစဉ်အတွင်း သင်္ဘောပိုင်ရှင်နှင့် စီမံသည့်ကိုယ်စားလှယ်ကို သင်္ဘောဝန်ထမ်း အပြောင်းအလဲ လုပ်ခွင့်ပြုသည့် အစိုးရအား ဆိပ်ကမ်းသို့ လမ်းကြောင်းပြောင်း၍ သွားရောက်ခြင်းမှ သင်္ဘောဝန်ထမ်းများမှာ သင်္ဘောပေါ်၌ မည်မျှကြာကြာ ရှိနေသည်ဖြစ်စေ ဟန့်တားထားပါသည်။

တော်လှောက်ပြီ နောက်ထပ်သည့်မခံနိုင်ပါ

ရောဂါကပ်ဘေးကြီး သုံးလ ပြည့်စုံ၍ ITF သည် ‘တော်လှောက်ပြီ နောက်ထပ်သည့်မခံနိုင်ပါ’ ဟု ကြေညာခဲ့သည်- ၎င်းမှာ ဇွန်လ ၁၆ ရက်နေ့မှစ၍ ITF နှင့် ၎င်း၏ အဖွဲ့ဝင် သင်္ဘောသားများ၏ သမဂ္ဂများသည် အလုပ်ကန်ထရိုက် သက်တမ်း ကျော်လွန်နေပြီဖြစ်သည့် သင်္ဘောသားများအား အလုပ်လုပ်ကိုင်ခြင်းကို ရပ်ဆိုင်းရန်နှင့် အိမ်ပြန်ရန်ဖြစ်သည့် အခွင့်အရေးကို အသုံးပြုရန်အတွက် ၎င်းတို့အနေဖြင့် အကူအညီပေးနိုင်သမျှ အရာတိုင်းကို လုပ်ဆောင်ပေးမည် ဖြစ်သည်။ ကျွန်ုပ်တို့သည် ဤကိစ္စများနှင့် ၎င်းတို့၏ MLC အခွင့်အရေးများနှင့်ပတ်သက်၍ သင်္ဘောသားများအတွက် လမ်းညွှန်ချက်ကို ထုတ်ပြန် ပေးခဲ့သည်။

“အကယ်၍ သင်္ဘောသားတွေကို ဒီသင်္ဘောတွေက ဆင်းပေးခြင်းဟာ ကုန်စည်ဖြန့်ချိရေး ကွင်းဆက်တွေမှာ ဖရိုဖရဲ ပရမ်းပတာဖြစ်စေရင်၊ စင်ကာပူမှ ဆန်ဖရန်ဆွစ္စကိုအထိ ဆိပ်ကမ်းတွေက ထောက်ခံရင်၊ ပြီးတော့ အဲဒါဟာ သင်္ဘောအာမခံ ကုမ္ပဏီတွေအနေနဲ့ သူတို့ရဲ့ အာမခံတွေကို ရုပ်သိမ်းမို့ ဖြစ်စေပြီးတော့ ကမ္ဘာ့ကုန်သွယ်ရေး ရပ်ဆိုင်းမို့ ဖြစ်စေရင် အဲဒါတွေဟာ နိုင်ငံရေးသမားတွေရဲ့ ဦးဆောင်ပေါ်မှာ ကျရောက်ပါတယ်။ ကမ္ဘာ့ သင်္ဘောသားတွေအပေါ်မှာ မဟုတ်ပါဘူး။” ဟု ITF အထွေထွေ အတွင်းရေးမှူးဖြစ်သူ Steve Cotton က ကြေညာခဲ့သည်။

သူက ထပ်မံဖြည့်စွက်ပြောဆိုခဲ့သည်မှာ နိုင်ငံတွင်းရှိ အစိုးရများအနေဖြင့် ကရိုနာဗိုင်းရပ်စ် ပိတ်ပင်ကန့်သတ်ချက်များအပေါ် အနည်းငယ်၊ အသေးအမွှာ လက်တွေ့ကျကျ ကင်းလွတ်ခွင့်များနှင့်

တကွ အဓိက အလုပ်သမားများအား ၎င်းတို့၏ နယ်မြေများကို ဖြတ်ကျော်ခွင့်ပြုပြီး သင်္ဘောသား အသစ်များဖြင့် အစားထိုးခွင့်ပြု၍ ရိုးရိုးစင်းစင်း ချမှတ်ပေးခြင်းအားဖြင့် ဤကိစ္စကို ရှောင်ရှားနိုင်သည်ဟု ဖြစ်ပါသည်။

စင်ကာပူနိုင်ငံသည် မတ်လမှစ၍ ရှေ့လျှောက် သင်္ဘောဝန်ထမ်း အပြောင်းအလဲလုပ်ရေးကို ပံ့ပိုးလုပ်ဆောင်ပေးခဲ့ပြီး လုပ်ကိုင်ပုံနည်းလမ်းကို ပြသခဲ့ပါသည်။ ၎င်းက တောင်းဆိုခဲ့သည်မှာ သင်္ဘောဝန်ထမ်းအားလုံးအနေဖြင့် နှစ်ပတ် ထိတွေ့မှု မရှိသည့် နည်းလမ်းဖြင့် သီးခြားနေပေးရန်၊ စင်ကာပူနိုင်ငံသို့ မရောက်လာမီ အတည်ပြုထားသည့် စစ်ဆေးနေရာ၌ ဓါတ်ခွဲစစ်ဆေးရန်နှင့် ၎င်းတို့ သင်္ဘောများပေါ် မတက်ရောက်မီ ၇၂ နာရီအထိ ရေပေါ်တိုတယ်တွင် သီးခြား နေပေးရန် ဖြစ်သည်။

သမဂ္ဂများနှင့် လုပ်ငန်းကဏ္ဍသည် ဆိပ်ကမ်းများ ဖွင့်ထားပေးစေရန် တိုက်တွန်းသည့်အနေဖြင့် ကူးစက်မှု ထိန်းချုပ်ရေးများ အတွက် တစ်သမတ်တည်း စံနှုန်းတစ်ခုကို ထူထောင်ရန် ကူညီပေးခဲ့သည်။ ITF နှင့် အပြည်ပြည်ဆိုင်ရာပင်လယ်ရေကြောင်း အလုပ်ရှင်များ ကောင်စီ (International Maritime Employers' Council (IMEC)) သည် ဖိလစ်ပိုင်နိုင်ငံ မနီလာ မြို့၌ ကနဦး အစီအစဉ်တစ်ရပ်ကို ချမှတ်ပေးခဲ့သည်။ သင်္ဘောသားများအတွက် နှစ်ပတ် နေထိုင်ရာ အခန်းများ ချမှတ်ပေးခြင်း ဖြစ်ပြီး ၎င်းတို့ ဆိပ်ကမ်းများသို့ လေယာဉ်ဖြင့် မထွက်ခွာမီ အခန်းတွင် စတင်နေချိန်နှင့် အဆုံးသတ်ချိန်တို့တွင် PCR ကိုစစ် စစ်ဆေးမှုများကို အသေအချာ စိစစ်ခြင်းများဖြင့် ဖြစ်ပါသည်။ ၂၀၂၁ ခုနှစ် ဇန်နဝါရီလကုန်ပိုင်း မတိုင်မီ၊ ၎င်းအခန်းများတွင် သင်္ဘောသားအယောက် ၁ ၃၈၉ ယောက်ကို တည်ဆဲစီမံခန့်ခွဲပြီး လက်ရှိ၌ ၂၁၄ ယောက် တည်ဆဲနေလျက်ရှိသည်။ သင်္ဘောသား အယောက် ၁ ၃၈၉ ယောက်တွင် ၆၁ ယောက်မှာ ရောဂါရှိကြောင်း ဓါတ်ခွဲအဖြေထွက်ခဲ့သည်။

ဩဂုတ်လ မတိုင်မီ နိုင်ငံပေါင်း ၅၀ ခန့်သည် အဆိုပါ သင်္ဘောဝန်ထမ်း အပြောင်းအလဲလုပ်ရေး လုပ်ငန်းလုပ်နည်းများကို အကောင်အထည်ဖော်ပေးနေလျက်ရှိခဲ့သည်ဟု IMO က သတင်းပို့ခဲ့သည်။ သင်္ဘောသား ဖြန့်ဖြူးပေးသည့် နိုင်ငံများ အနေဖြင့် ဘေးကင်းလုံခြုံသော သင်္ဘောဝန်ထမ်း အပြောင်းအလဲလုပ်ရေး ဆောင်ရွက်ရန်အတွက် ပံ့ပိုးပေးရန် စင်ကာပူနိုင်ငံ၌ သမဂ္ဂများနှင့် ပင်လယ်ရေကြောင်း အဖွဲ့အစည်းများက ဖွင့်လှစ်လိုက်သည့် ရန်ပုံငွေအား ITF နှင့် IMEC တို့ ပူးတွဲလျက် အမေရိကန်ဒေါ်လာ USD500,000 ထည့်ဝင်ပေးခဲ့သည်။ အဆိုပါ ရန်ပုံငွေသည် သင်္ဘောဝန်ထမ်း အပြောင်းအလဲလုပ်ရေးအတွက် ဘေးကင်းလုံခြုံပြီး ပြောင်းလဲပေးနိုင်သည့် ‘လုပ်နိုင်စရာများ’ ကို လုပ်ဆောင်နိုင်ရန် စင်ကာပူနိုင်ငံ၏ စံနှုန်းများကို အခြေခံထားသည့် CrewSafe စီစစ်ရေး အစီအစဉ်ကို ထူထောင်ခဲ့ပါသည်။

အပြည်ပြည်ဆိုင်ရာ မိသားစုပေးမှု တိုးမြှင့်လာ

စက်တင်ဘာလ၌ ITF မှ ကြီးမားသည့် စစ်တမ်းလုပ်ခံရသည့် သင်္ဘောသားများအနက် ထိတ်လန့်တုန်လှုပ်လျက်ရှိသည့် ၆၀ ရာခိုင်နှုန်းသည် ၎င်းတို့အနေဖြင့် သို့မဟုတ် သင်္ဘောဝန်ထမ်းများအနေဖြင့် ‘မောပန်းမှု သို့မဟုတ် ပင်ပန်းနွမ်းနယ်မှုကြောင့် လူ့အသက်၊ ပစ္စည်းဥစ္စာ သို့မဟုတ် ပင်လယ်ရေကြောင်းဝန်းကျင်ကို ထိခိုက်စေနိုင်သည့် မတော်တဆ ဖြစ်ရပ်တစ်ခုတွင် ပါဝင်ပတ်သက်ခြင်း’ ကို မဖြစ်စေရန် ပိုမိုလိုလားခဲ့ကြယုံကြည်ခဲ့ကြသည်။

ITF နှင့် အပြည်ပြည်ဆိုင်ရာ သင်္ဘောလုပ်ငန်း အသင်း (International Chamber of Shipping (ICS)) ၏ တင်ပြချက်များ ထုတ်ပြန်ပြီးနောက် ၂၀၂၀ ခုနှစ် ဒီဇင်ဘာလတွင် ကုလသမဂ္ဂ၏ အပြည်ပြည်ဆိုင်ရာ အလုပ်သမား အဖွဲ့အစည်း ကျွမ်းကျင်သူများ ကော်မတီ (UN's ILO Committee of Experts) မှချမှတ်သည့် သမိုင်းတွင်သည့် စီရင်ထုံး တစ်ရပ်က တွေ့ရှိခဲ့သည်မှာ ရောဂါကပ်ဘေးကြီးအတွင်း အစိုးရများသည် သင်္ဘောသားများအပေါ် ထားရှိရမည့် စောင့်ရှောက်ရမည့်တာဝန်ကို စိတ်ပျက်စရာကောင်းလောက်အောင် ပျက်ကွက်ခဲ့သည်ဟု ဆိုပါသည်။

ITF အထွေထွေ အတွင်းရေးမှူးဖြစ်သူ Steve Cotton နှင့် ICS အထွေထွေ အတွင်းရေးမှူးဖြစ်သူ Guy Platten တို့က ပူးတွဲကြေညာချက်တွင် ပြောကြားခဲ့သည်မှာ “ဤစီရင်ချက်က ရှင်းရှင်းလင်းလင်းလုပ်လိုက်သည်မှာ အစိုးရ အားလုံးသည် အပြည်ပြည်ဆိုင်ရာ ဥပဒေကို လိုက်နာရန် လိုအပ်မည်ဖြစ်ပြီး သင်္ဘောသားများအား အဓိက အလုပ်သမားများအဖြစ် လက်တွေ့ကျကျ အရေး

ပေါ်အသိအမှတ်ပြုရန် လိုအပ်မည်ဖြစ်သည်။ ဆိုလိုသည်မှာ ဆေးဝါးကုသရန်အတွက် သင်္ဘောသားများအား ဆိပ်ကမ်းများ၌ ဆင်းခွင့်ပြုလိုက်ခြင်း... သင်္ဘောသားများအား ၎င်းတို့၏ အလုပ်ကန်ထရိုက်ကာလကုန်ဆုံးချိန်၌ အိမ်ပြန်ရန်အတွက် လေယာဉ်ကွင်းသို့ သွားရောက်ခွင့်ပြုလိုက်ခြင်း... အလုပ်လက်ပြောင်းယူမည့် သင်္ဘောဝန်ထမ်းများအား ဤစောင့်ဆိုင်းနေလျက်ရှိသည့် သင်္ဘောများပေါ်တက်ရောက်ရန်အတွက် နိုင်ငံ၏ နယ်စပ်အား ဗျူရိုကရေစီ လုပ်ငန်းအမြောက်အမြား လုပ်ရန် မလိုဘဲ ဖြတ်ကျော်ခွင့်ပြုလိုက်ခြင်း ဟုဆိုလိုသည်။”

၂၀၂၁ ခုနှစ် ဇန်နဝါရီလ ၂၆ ရက်နေ့တွင် ပင်လယ်ရေကြောင်းလုပ်ငန်း ၃၀၀ ကျော်နှင့် လူ့အခွင့်အရေး ဦးဆောင်သူများက လက်မှတ်ရေးထိုးထားသည့် တစ်ကမ္ဘာလုံးဆိုင်ရာ ကတိကဝတ် အသစ်အားဖြင့် မျှော်လင့်ထားချက်များကို ပြန်လည် သတ်မှတ်ပေးပြီး ပိုမိုဆိုးရွားနေသည့် သင်္ဘောဝန်ထမ်း အပြောင်းအလဲလုပ်ရေး အကျပ်အတည်းကို အဆုံးသတ်ရန် ၎င်းတို့၏ အမြင့်မားဆုံး ကြိုးပမ်းမှုကို အသုံးပြု

ရန် လုပ်ငန်းကဏ္ဍအပေါ် တာဝန်ရှိစေလိုက်သည်။ သင်္ဘောသား သာယာဝပြောရေးနှင့် သင်္ဘောဝန်ထမ်း အပြောင်းအလဲလုပ်ရေးနှင့် ပတ်သက်၍ နက်ဗ်ကျွန်း ကြေညာစာတမ်း (Neptune Declaration on Seafarer Wellbeing and Crew Change) တွင် လက်မှတ်ရေးထိုးသူများတွင် အဓိက နိုင်ငံစုံကုမ္ပဏီများဖြစ်ကြသည့် BP, Cargill, Rio Tinto နှင့် Shell တို့ ပါဝင်ကြသည်။

နိုင်ငံပေါင်း ၄၆ နိုင်ငံကသာ သင်္ဘောသားများအား အဓိက အလုပ်သမားများအဖြစ် သတ်မှတ်ပေးခဲ့ကြပြီး ၎င်းတို့အထဲမှ အနည်းငယ်လောက်သာ သင်္ဘောဝန်ထမ်း အပြောင်းအလဲလုပ်ရေးကို ဟန့်တားနေသည့် အခြားသော အတားအဆီးများ မဖန်တီးစေဘဲ အမှန်တကယ် ဆောင်ရွက်ပေးကြသည်။ ITF က မျှော်လင့်သည်မှာ အပြည်ပြည်ဆိုင်ရာ ဖိအား ပိုမိုတိုးမြှင့်ပေးခြင်းအားဖြင့် လူသားချင်း စာနာထောက်ထားရမည့် အကျပ်အတည်းကို အဆုံးသတ်လိမ့်မည် ဖြစ်ပါသည်။ ■

သူမိသားစုသည် ITF ၏ ကြိုးပမ်းမှုများကို အလွန်ကျေးဇူးတင်ပြီး အလေးထားပါသည်။



**သင်္ဘောသားများအား
မျှော်လင့်ချက်ကုန်ခမ်းစေရန် ဆွဲပို့ပေးခဲ့**
ITF စီစစ်ရေးမှူး Hamid Rachik နှင့် Morocco Workers' Union (UMT) မှ သူ၏ လုပ်ဖော်ကိုင်ဖက်များသည် အသည်းအသန် နာမကျန်းဖြစ်နေသည့် သင်္ဘောသားကို ကယ်ဆယ်ရန် ရောက်ရှိလာခဲ့

Jowanle Zapanta သည် အသက် ၂၇ နှစ် အရွယ် ဖိလစ်ပိုင် သင်္ဘောသား တစ်ဦးဖြစ်ပြီး ပင်လယ်၌ ခုနှစ်နှစ် တာဝန် ထမ်းဆောင်ခဲ့သည်။ ၂၀၂၀ ခုနှစ် မတ်လတွင် သူသည် Leni Selmer သင်္ဘောပေါ်၌ တတိယ အရာရှိအဖြစ် ၁၁ လ တာဝန် ထမ်းဆောင်ပြီးစီးပြီဖြစ်ပြီး အိမ်ပြန်ရန် အသည်းအသန် ဖြစ်ခဲ့သည်။ သို့သော်လည်း ကိုဗစ်-၁၉ ကမ္ဘာ့ရောဂါ ကပ်ဘေးကြီး ကျရောက်ခဲ့သည်။ မောရိုကိုနိုင်ငံသည် ဗိုင်းလပ်စ် ကူးစက်ပျံ့နှံ့မှုကို တားဆီးရန်အတွက် သင်္ဘောဝန်ထမ်း အပြောင်းအလဲ လုပ်ရေးကို ချက်ချင်း တားမြစ်ခဲ့သည်။ မောရိုကိုနိုင်ငံ၊ ကာစဘာလန် ကာမြို့ ဆိပ်ကမ်း၌ သင်္ဘောပေါ် အတင်းအကျပ် နေခိုင်းစဉ် သူသည် သူ့အတွက် အလွန်အလွန် ခံနိုင်စွမ်း မရှိလာမီ နှစ်လ ရုန်းကန်၍ နေခဲ့ရသည်။ Jowanle Zapanta သည် မေလ ၂၈ ရက်နေ့တွင် မိမိကိုယ်မိမိ အဆုံးစီရင်ရန် ကြိုးပမ်းခဲ့သည်။

ကွန်ပိတိုအနေဖြင့် အဆိုပါ သင်္ဘောသားကို သင်္ဘောပေါ်မှ ချက်ချင်း ဆင်းခွင့်ပြုရန် ဒေသခံ အာဏာပိုင်ထံမှ တောင်းခံရန် ရုန်းကန်ခဲ့ကြရသည်။ သို့သော် သူ ဆေးရုံသို့ သွားနိုင်မည် ဖြစ်သည်။ သင်္ဘောကို မေလ ၃၀ ရက်နေ့တွင် ဆိပ်ကမ်းတံတား၌ ယာယီ မဆိုက်ကပ်နိုင်မီ ဆိပ်ကမ်းလုံခြုံရေး ကော်မရှင် နှစ်ဦးကို ကျော်ဖြတ်ခဲ့ရပြီးနောက် သင်္ဘောသားကို ချက်ချင်း ဆေးရုံတင်ခဲ့ရသည်။

Jowanle Zapanta သည် ဆေးရုံ၌ နှစ်လ နေခဲ့ရပြီး အထူးကြပ်မတ် ကုသမှုကို ကုသခဲ့ရသည်။ ဤအချိန်အတောအတွင်း Rachik နှင့် သမဂ္ဂ အဖွဲ့ဝင်တစ်ဦး သူထံ ပုံမှန်သွားရောက်ခဲ့ပြီး သူ့အနေဖြင့် အိမ်မှသူမိသားစုနှင့် စကားပြောဆိုနိုင်ခဲ့ပါသည်။ သူသည် ဆေးရုံမှ ဆရာဝန်တစ်ဦး လိုက်ပါလျက် ဩဂုတ်လ ၂ ရက်နေ့တွင် အိမ်သို့ လေယာဉ်ဖြင့် ပြန်သွားခဲ့သည်။ သူမိသားစုသည် အလွန်ကျေးဇူးတင်ပြီး ITF ၏ ကြိုးပမ်းမှုများကို အလေးထားခဲ့ကြသည်။ ■



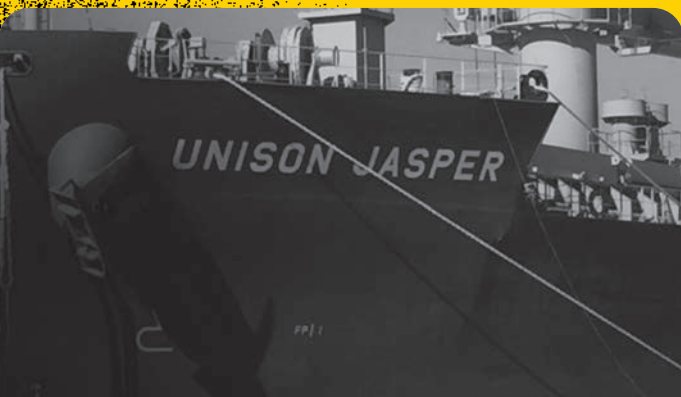
**US ဗျူရိုကရေစီ လုပ်ကိုင်ခြင်းသည် သင်္ဘော
ဝန်ထမ်း အပြောင်းအလဲလုပ်ရေးကို ဟန့်တား**
UK စီစစ်ရေးမှူးဖြစ်သူ Tommy Molloy သည် Yasa Golden Dardanelles အပါအဝင် Marlow Navigation အား ၎င်း၏ သင်္ဘောအများအပြားပေါ်မှ သင်္ဘောဝန်ထမ်း အပြောင်းအလဲလုပ်ရေးကို ကူညီပေးခဲ့

သင်္ဘောသည် USA နိုင်ငံ၊ Houston တွင်ရှိခဲ့သည်။ သင်္ဘောဝန်ထမ်းများသည် သင်္ဘောပေါ်၌ ၁၂ လ ကျော် ရှိနေခဲ့ပြီး အလုပ်လက်ပြောင်းလက်လွှဲလုပ်မည့် သင်္ဘောဝန်ထမ်းများသည် သင်္ဘောပေါ် ရောက်ရှိနေကြပြီးဖြစ်သည်။ သို့သော်လည်း ဖိလစ်ပိုင် သင်္ဘောဝန်ထမ်း နှစ်ဦး၏ US ဗီဇာများမှာ သက်တမ်းကျော်လွန်နေပြီးဖြစ်သောကြောင့် US Customs and Border Protection (CBP) သည် ၎င်းတို့အား လက်နက်ကိုင် အစောင့်အကြပ်ဖြင့် လေဆိပ်သို့ ခေါ်ဆောင်သွားမှုဖြင့်ပင် သင်္ဘောပေါ်မှ ဆင်းရန် ခွင့်မပြုခဲ့ပါ။

Marlow နှင့် အဆက်အသွယ် ရရှိသည့်အခါ Molloy သည် Houston ရှိ စီစစ်ရေးမှူးဖြစ်သူ Shwe Tun Aung ကို ချက်ချင်း ဆက်သွယ်ခဲ့ပြီး ၎င်းက CBP ကို ချဉ်းကပ်ခဲ့သည်။ သူက ရှင်းပြခဲ့သည်မှာ လုံခြုံရေး ကိရိယာများ လူ ၂၂ ယောက် အတွက်သာ ရှိပြီး သင်္ဘောပေါ်တွင် လူ ၂၄ ယောက်ရှိသည့်အပြင် သင်္ဘောမှာ USA ကမ်းရိုးတန်းတစ်လျှောက် မြင်သာသည့် အနာဂတ်အတွက် ပြေးဆွဲရန် စီစဉ်ခဲ့သဖြင့် အလုပ်ကန်ထရိုက် သက်တမ်း ကျော်လွန်နေပြီဖြစ်သည့် သင်္ဘောသား နှစ်ဦးမှာ ဗျူရိုကရေစီလုပ်ကိုင်မှုကြောင့် ထိရောက်စွာ အကျဉ်းကျခံနေရသလို ဖြစ်နေကြောင်း ရှင်းပြခဲ့သည်။ CBP သည် အရေးမစိုက်ခဲ့ပါ။

ကုမ္ပဏီသည် အလုပ်လက်ပြောင်းယူမည့် အစားထိုး သင်္ဘောသားနှစ်ဦးအား ၎င်းတို့၏မိသားစုရှင်သန်နေရေးအတွက် ငွေငွေဖွဲ့ရန် မျှော်လင့်ခဲ့သည့် လုပ်ခများရရှိခြင်းမှ နှစ်နာစေခြင်းအားဖြင့် အိမ်ပြန်ပို့ရန်မလွဲ၍ အခြားနည်းလမ်း မရှိခဲ့ပါ။ ၎င်းအပြင် နောက်ဆုံး၌ အိမ်ပြန်ရမည်ကို မျှော်လင့်ခဲ့သည့် သင်္ဘောသား နှစ်ဦးအား သင်္ဘောပေါ် ဆက်လက် ထားရှိရန် ဖြစ်ခဲ့ရသည်။ ■

...နိုဝင်ဘာလ အစပိုင်းတွင် သူမသည် ဘေးကင်းလုံခြုံစွာနှင့် ပျော်ရွှင်စွာဖြင့် အိမ်ပြန်ရောက်ခဲ့



သင်္ဘောသားများသည် အိမ်ပြန်ပို့ရေး ကြိုးပမ်းရာ၌ အလုပ်လုပ်ကိုင်ခြင်းကို ရပ်ဆိုင်း

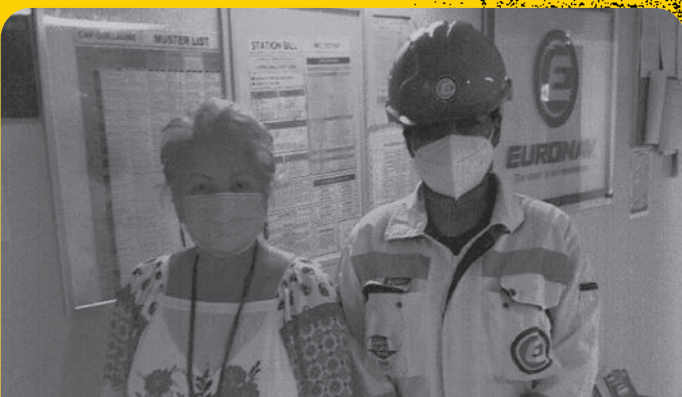
Unison Jasper သင်္ဘော၏ မြန်မာ သင်္ဘောသားများသည် ITF စီစစ်ရေးမှူးဖြစ်သူ Matt Purcell အား Geelong ဆိပ်ကမ်း၌ ၂၀၂၀ ခုနှစ် ဇွန်လတွင် ဆက်သွယ်ခဲ့သည်။ သင်္ဘောပေါ်၌ လကျော် နေခဲ့ပြီးနောက် အိမ်ပြန်ပို့ရေးလုပ်ငန်းကြောင့်ဖြစ်သည်

သင်္ဘောဝန်ထမ်းများသည် သက်တမ်းတိုးမှုများကို လက်မှတ်ထိုးခဲ့သော်လည်း မာလိန်မူးက ကန်ထရိုက် အသစ်လုပ်ခဲ့စဉ် သူသည် အမှန် လုပ်ခများကို SEA ၌ ထည့်ခဲ့သည်။ ၎င်းမှာ နှစ်ပြန် စာရင်းသွင်းသည်ဟု ရည်ညွှန်းခဲ့သည်။

ကျွန်ုပ်တို့သည် သင်္ဘောဝန်ထမ်း အများအပြား အိမ်ပြန်ပို့ရေးကိစ္စအပြင် စုစုပေါင်း ငွေ USD80,000 ခန့် လုပ်ခ ပြန်လည် ရရှိရေးအတွက် သင်္ဘောအား Geelong နှင့် Brisbane တွင် ဖမ်းဆီးရန် ဩစတြေးလျနိုင်ငံ ပင်လယ်ရေကြောင်း လုံခြုံရေး အာဏာပိုင် (Australian Maritime Safety Authority (AMSA)) နှင့် အနီးကပ် လုပ်ကိုင်ခဲ့ပါသည်။

ထိုင်ဝမ် ပိုင်ရှင်ဖြစ်သူ Purcell နှင့် ဆွေးနွေးပွဲတစ်လျှောက်လုံးတွင် ၎င်းက သင်္ဘောတွင် မည်သည့် သင်္ဘောတူညီချက်မျှ မရှိခဲ့ကြောင်း တင်ပြခဲ့သည်။ စီစစ်ရေးမှူးဖြစ်သူ Dean Summers က အဆိုပါ ကိစ္စကို Newcastle ၌ စီစစ်သည့်အခါ မမှန်ကန်ကြောင်း တွေ့ရှိခဲ့ရသည်။ သင်္ဘောဝန်ထမ်းများက ၎င်းတို့မှာ နှိပ်စက်ခံခဲ့ရကြောင်း၊ မြိမ်းခြောက်ခံခဲ့ရကြောင်းနှင့် ၎င်းတို့အား သင်္ဘောပေါ်၌ ၁၄ လအထိ ဆက်လက် ထားရှိရလိမ့်မည် အလုပ်ကန်ထရိုက် သက်တမ်းတိုးမှုများကို လက်မှတ် ထိုးခိုင်းခဲ့ကြောင်း စွပ်စွဲချက်များ စွပ်စွဲပြီးနောက် စီစစ်ခဲ့ခြင်းဖြစ်သည်။ ITF နှင့် ဩစတြေးလျနိုင်ငံ ပင်လယ်ရေကြောင်း သမဂ္ဂ (Maritime Union of Australia) က AMSA ကို အကြောင်းကြားခဲ့ပြီး သင်္ဘောအား Newcastle ၌ ဖမ်းဆီး ခဲ့သည်။ လုပ်ခ ရရန်ရှိသည့် နောက်ထပ် ငွေ USD60,000 ကို ITF စီစစ်ရေးမှူးများက ၎င်း၌ ပြန်လည်ရရှိခဲ့သည်။

သင်္ဘောဝန်ထမ်း ၁၁ ဦးမှာ ဇူလိုင်လတွင် သင်္ဘောပေါ်မှ ဆင်းခဲ့ပြီး ရောဂါကပ်ဘေးကြီးက ၎င်းတို့အား သင်္ဘောမှ ၁၃ မီတာအတွင်း နေရမည်ဟု ကန့်သတ်ထားသဖြင့် ဆိပ်ခံဘေးတံတားပေါ်၌ သမဂ္ဂများက ၎င်းတို့အတွက် လေခံတံများ ဆောက်လုပ်ပေးခဲ့ရသည်။ ၎င်းတို့ကို ဆစ်ဒနီ မြို့သို့ ပြောင်းရွှေ့ပေးခဲ့ပြီး ရဲများက သူတို့အတွက် ကင်းလွတ်ခွင့်များ ညှိနှိုင်း ဆောင်ရွက်ပေးနေစဉ် နာရီပေါင်းများစွာ စောင့်ဆိုင်းခဲ့ရသည်။ ထို့ကြောင့် ၎င်းတို့သည် ကွာရင်တင်း နှစ်ပတ် လုပ်ရန်အတွက် ဟိုတယ်သို့ ပြောင်းရွှေ့နိုင်ခဲ့ကြသည်။ သူတို့သည် ဩဂုတ်လတွင် နောက်ဆုံး၌ လေယာဉ်ဖြင့် အိမ်ပြန်ခဲ့ကြသည်။ စက်တင်ဘာလ၌ AMSA သည် Unison Jasper သင်္ဘောအား ပြန်လည်လုပ်ငန်းသို့ ပို့ရောက်လာခြင်းမှ ၆ လပိတ်ပင်ခဲ့သည်။ ■



သန့်စင်ရေးသုံး ပစ္စည်းများ မရှိဘဲ ချောင်ပိတ်မိခံရ

Houston ရှိ ITF စီစစ်ရေးမှူး Shwe Tun Aung သည် ဒုက္ခရောက်နေသည့် ပနားမား လူရွယ် အလုပ်သင်အရာရှိဖြစ်သူ၏ အောက်တိုဘာလ ၁ ရက်နေ့၌ အိမ်ပြန်ပို့ပေးရန် တောင်းပန်စကားဖြင့် ဆက်သွယ်လာခြင်းကို ပြန်လည်သတိရသည်

အမေရိကန်ပြည်ထောင်စု ကမ်းခြေတစ်လျှောက် ကုန်အလွှဲအပြောင်း လုပ်ရသည့်တာဝန် ထမ်းဆောင်နေရသည့် ရေနံတင် သင်္ဘောတစ်စီးပေါ်ရှိ အလုပ်သင် အင်ဂျင်နီယာတစ်ဦးဖြစ်သူသည် သင်္ဘောပေါ်၌ ၂၀၂၀ ခုနှစ် ဖေဖော်ဝါရီလ ၂၀ ရက်နေ့ ကတည်းကစ၍ သူမ၏ တာဝန်ထမ်းဆောင်ခြင်း ပြီးဆုံးသွားသည်တိုင် ရောက်ရှိနေခဲ့လျက်ရှိသည်။ သူမက ရေးသားခဲ့သည်မှာ- “ကျွန်မဟာ အင်မတန် ခက်ခဲတဲ့ အခြေအနေအတွင်း ကျရောက်နေပါတယ်။ ရာသီသွေးပေါ်နေပြီး ထွက်ကျနေတဲ့သွေးအတွက် သုံးမယ့်သုံးစရာပစ္စည်းများ ကျွန်မမှာ မရှိပါ။ ကျွန်မဟာ အလွန် အရှက်ရနေပြီး ကျွန်မရဲ့ စိတ်ပိုင်းဆိုင်ရာ ကျန်းမာရေးအတွက် ကျွန်မ စိုးရိမ်နေပါတယ်။”

ကုမ္ပဏီသည် အလုပ်သင်အရာရှိကို သင်္ဘောပေါ်မှ ဆင်းပေးရန်အတွက် (Customs and Border Protection (CBP)) အား အကြိမ်ကြိမ်ကြိုးစားပေးခဲ့သည်။ ပနားမား ပင်လယ်ရေကြောင်း အာဏာပိုင်၏ အကူအညီကို တောင်းခံခြင်း အပါအဝင်ဖြစ်သည်။ အောက်တိုဘာလ ၁ ရက်နေ့တွင် ကုမ္ပဏီအား CBP က အကြောင်းကြားခဲ့သည်မှာ “ပနားမားနိုင်ငံ ကောင်စစ်ဝန်ရုံး ပါဝင်ပတ်သက်လာတဲ့အတွက်ကြောင့် (အဆိုပါ) သင်္ဘောဝန်ထမ်း၏ လေယာဉ်ခရီးစဉ်တွေကို ဖျက်သိမ်းလိုက်ပါ ... Houston CBP မှ ဆုံးဖြတ်ချက် ရရှိအတွက် တစ်ပတ် နှစ်ပတ်ခန့် ကြာမှာဖြစ်ပါတယ်” ဟုဖြစ်ပါသည်။ CBP သို့ Aung ၏ မေတ္တာရပ်ခံချက်မှာ ပြန်ကြားမှု မရှိခဲ့ပါ။

လောလောလတ်လတ်အချိန်တွင် အလုပ်သင်အရာရှိသည် Texas ပြည်နယ်ရှိ သင်္ဘောသားများ စင်တာများနှင့် ITF ၏ သင်္ဘောဝန်ထမ်း အပြောင်းအလဲလုပ်ရေး အလုပ်တပ်ဖွဲ့တို့မှ ပံ့ပိုးမှုနှင့် သန့်စင်ရေးသုံး အရာပစ္စည်းများ လက်ခံရရှိခဲ့ပါသည်။ ယင်းနောက် ကုမ္ပဏီသည် နောက်ဆုံး၌ အမျိုးသမီးသင်္ဘောဝန်ထမ်းအား သင်္ဘော နောက်တစ်စီးပေါ် ပြောင်းရွှေ့ပေးခဲ့ရသည်။ ထို့ကြောင့် သူမသည် နောက်ထပ် ဆိပ်ကမ်းတစ်ခုတွင် ဆင်းသွားနိုင်ပြီး နိုဝင်ဘာလ အစပိုင်း၌ သူမသည် ဘေးကင်းလုံခြုံစွာနှင့် ပျော်ရွှင်စွာဖြင့် ပနားမားရှိ အိမ်သို့ ပြန်ခဲ့သည်။ ■

ရေပေါ်ပျော်နေသည့် နေရာများမှာ

သင်္ဘောဝန်ထမ်းများအဖို့ အကျဉ်းထောင်များ ဖြစ်လာ

စောစောပိုင်း သတင်းခေါင်းကြီးပိုင်း အချို့မှာ ကမ္ဘာလှည့်အပျော်စီး သင်္ဘောများပေါ်ကိုဗစ်-၁၉ ကူးစက်ပျံ့နှံ့မှုအကြောင်း ဖြစ်ခဲ့ပြီး သင်္ဘောဝန်ထမ်းများအား ကမ်းကပ်ရန် သို့မဟုတ် ဆိပ်ကမ်း၌ ကွာရင်တင်းလုပ်ရန် ခွင့်ပြုချက် ငြင်းပယ်ခံခဲ့ကြရသည်။ ITF ကမ္ဘာလှည့် အပျော်စီး သင်္ဘော အလုပ်တပ်ဖွဲ့ ဥက္ကဋ္ဌဖြစ်သူ Johan Øyen သည် ITF နှင့် ၎င်း၏ သမဂ္ဂများ၏ တုံ့ပြန်ခဲ့ပုံကို သတင်းပို့သည်

အစိုးရများသည် ခရီးသည်များအား သင်္ဘောပေါ်မှ ဖြစ်နိုင်သမျှ အလျင်အမြန် ဆင်းကြရန် လုပ်ကိုင်ခဲ့သော်လည်း သင်္ဘော ဝန်ထမ်းများကို များသောအားဖြင့် လျစ်လျူရှုခဲ့ကြသည်။

ဧပြီလလယ်လောက်၌ အဓိက ကမ္ဘာလှည့်အပျော်စီး သင်္ဘော လိုင်းများက ပိုင်ဆိုင်ပြီး လုပ်ငန်းလည်ပတ်ကြသည့် ကမ္ဘာလှည့် အပျော်စီး သင်္ဘော အစီး ၃၈၅ စီးအနက် ၃၁၄ စီးခန့်မှာ သင်္ဘော ပေါ်၌ ရာနှင့်ချီသော သင်္ဘောသား အမြောက်အမြားဖြင့် သင်္ဘော ရပ်နားနေခဲ့ရသည်။

ကမ္ဘာလှည့်အပျော်စီး သင်္ဘောများ၏ ၈၀ ရာခိုင်နှုန်းကျော်မှာ ITF သဘောတူညီချက် တစ်ရပ်ဖြင့် အကျုံးဝင် ကြသောကြောင့် သင်္ဘောဝန်ထမ်းများ အိမ်ပြန်ပို့ခံရရေးကို ရရှိရန် ကျွန်ုပ်တို့၏ အဖွဲ့ဝင် သင်္ဘောသားများ သမဂ္ဂများနှင့် ပင်လယ်ရေကြောင်း အဖွဲ့အစည်းများနှင့်အတူ ကျွန်ုပ်တို့ အရေးယူဆောင်ရွက် ခဲ့ကြသည်။ သို့သော်လည်း ကျွန်ုပ်တို့ အလွန်ကြီးမားသည့် အတားအဆီးများနှင့် ကြုံခဲ့ရသည်။

နိုင်ငံအများအပြားသည် ပင်လယ်ရေကြောင်း အလုပ်သမား စာချုပ် (Maritime Labour Convention) အရ ၎င်းတို့၏ တာဝန်ဝတ္တရားများကို မကျေမနပ်ခဲ့ကြသည့်အပြင် ၎င်းတို့၏ နယ်မြေများသို့ ဝင်ရောက်ရန် သို့မဟုတ် ၎င်းတို့၏ နယ်မြေများ မှတစ်ဆင့် ဖြတ်သန်းသွားရန် သင်္ဘောသားများအား တားမြစ် ခဲ့ကြသည်။ ကမ္ဘာလှည့်သင်္ဘောလိုင်းများမှ ၎င်းတို့အနေဖြင့် သင်္ဘောသားများအား အိမ်ပြန်ပို့ရန် လေယာဉ်စင်းလုံးငှားမည် ဖြစ်ကြောင်း အာမခံချက်များ ပေးသည့်တိုင်အောင် တားမြစ် ခဲ့သည်။ ဆိပ်ကမ်းများသည် ကမ္ဘာလှည့်အပျော်စီး သင်္ဘော ဝန်ထမ်းများကို ထပ်ဆင့် ပိတ်ပင်ကန့်သတ်ချက်များ ချမှတ်ခဲ့ သည်။ အချို့နိုင်ငံများသည် ၎င်းတို့၏ ကိုယ်ပိုင်နိုင်ငံသားများကို ပင် ဝင်ရောက်ရန် ခွင့်ပြုခဲ့ပါ သို့မဟုတ် ၎င်းတို့၏ သင်္ဘောသား များကို ထိခိုက်နစ်နာစေသည့် နည်းလမ်းများဖြင့် လုပ်ငန်းဖြစ်စဉ် ကို နှေးကွေးအောင်လုပ်ခဲ့ကြသည်။

ကိစ္စ အမြောက်အမြားတွင် သင်္ဘောဝန်ထမ်းများသည် လေဆိပ် များ၌ ၎င်းတို့၏ စာရွက်စာတမ်းများမှာ ခရီးသွားရန် အဆင်သင့် မဖြစ်ခဲ့ခြင်းကြောင့် သို့မဟုတ် လိုအပ်သည့် စီစဉ်မှုများ မရှိခြင်း ကြောင့် ရက်ပေါင်းများစွာ ချောင်ပိတ်မိခဲ့ရသည်။ အချို့မှာ အခြားနိုင်ငံများ၌ ဆင်းခဲ့ကြရသည်။ ၎င်းနိုင်ငံများ၌ နောက်ဆုံး တွင် အိမ်ပြန်ပို့ခံရခြင်း မတိုင်မီ လပေါင်းများစွာ ချောင်ပိတ်မိခဲ့ ခဲ့ရသည်။

ကြေကွဲဖွယ်ရာ လူ့အသက် ဆုံးရှုံးမှုများ

သင်္ဘောပေါ်၌ စိတ်သောကရောက်ခြင်းနှင့် မသေချာ မရေရာ မှုသည် သင်္ဘောသားများ၏ စိတ်ပိုင်းဆိုင်ရာ ကျန်းမာရေးအပေါ် ထိခိုက်မှု အန္တရာယ်ရှိ ကျရောက်ခဲ့ပါသည်။

သင်္ဘောဝန်ထမ်း လေးဦး၏အသက်များမှာ နှစ်ပတ်ကာလ အတွင်း သတင်းများအရ ဆုံးရှုံးခဲ့ပါသည်။ ဧပြီလ ၃၀ ရက်နေ့ တွင် ပိုလန်နိုင်ငံမှ သင်္ဘောဝန်ထမ်းတစ်ဦးသည် Jewel of the Seas သင်္ဘောပေါ်မှ ခုန်ချခဲ့သည်။ မေလ ၉ ရက်နေ့တွင် ဟန် ဂေရီနိုင်ငံမှ သင်္ဘောသားတစ်ဦးကို Carnival Breeze သင်္ဘော ပေါ်ရှိ သူ့အိပ်ခန်းတွင် သေဆုံးနေကြောင်း တွေ့ရှိခဲ့ရသည်။ Mariner of the Seas သင်္ဘောပေါ်မှ တရုတ် သင်္ဘောသား တစ်ဦးသည် မေလ ၁၀ ရက်နေ့၌ သင်္ဘောမှာ Bahamas နိုင်ငံ ပင်လယ်ပြင်၌ ကျောက်ချထားစဉ် သေဆုံးခဲ့သည်။ Regal Princess သင်္ဘောပေါ်အလုပ်လုပ်နေသည့် ယူကရိန်း အမျိုးသမီးသင်္ဘောသားတစ်ဦးသည် သူမ၏ အိမ်ပြန်ရန် လေ

ယာဉ်ခရီးစဉ်ကို ပယ်ဖျက်လိုက်သည်ကို ကြားသိသောအခါ Rotterdam ၌ သင်္ဘောပေါ်မှ ခုန်ချခဲ့သည်။

ITF သည် အစိုးရများနှင့် အလံတင်နိုင်ငံများအား သင်္ဘော ဝန်ထမ်း အပြောင်းအလဲလုပ်ရေးကို လွယ်ကူချောမွေ့ပေးစေ ရန် ၎င်းတို့၏ ကြိုးပမ်းမှုများကို နှစ်ဆ ကြိုးပမ်းပေးစေရန် တိုက်တွန်းခဲ့သည်။ ITF သင်္ဘောသားများ ဌာနခွဲ ဥက္ကဋ္ဌဖြစ် သူ Dave Heindel က တင်ပြခဲ့သည်မှာ "ဗိုင်းရပ်စ်ပိုး ပျံ့နှံ့ မှုကို ထိန်းချုပ်ရန်အတွက် အစိုးရများ၏ ချမှတ်ထားသော တင်းကြပ်သည့် ပိတ်ပင်ကန့်သတ်ချက်များကြောင့် ကမ္ဘာလှည့် အပျော်စီး သင်္ဘောများပေါ်ရှိ သင်္ဘောသားများမှာ အခြားသော အလုပ်သမား အမျိုးအစားများထက် သို့မဟုတ် အများပြည်သူ တို့ထက် ပိုမိုကြီးမားသော အန္တရာယ် တစ်ခုခု ဖြစ်ပွားကြောင်း မည်သည့် အကျိုးသင့် အကြောင်းသင့် ရှင်းပြချက်မျှ သို့မဟုတ် မည်သည့် သိပ္ပံနည်းကျ အထောက်အထား မရှိသော်ငြားလည်း ဒဏ်ခတ်ခံနေရသည်။" ဟုဖြစ်ပါသည်။

ကြီးမားသော လူသားချင်းစာနာထောက်ထားခြင်းဆိုင်ရာ အောင်မြင်မှု

ဩဂုတ်လ မတိုင်မီ ကမ္ဘာလှည့်အပျော်စီးသင်္ဘောများမှ သင်္ဘောသား အယောက် နှစ်သိန်း (၂၀၀ ၀၀၀) ခန့် အိမ်ပြန်ပို့ ခံခဲ့ ရသည်။ ဤကဲ့သို့ကြီးမားသော လူသားချင်းစာနာထောက်ထား သည့် အောင်မြင်မှုကို ဆွတ်ခူးပေးရန် ကျွန်ုပ်တို့နှင့်အတူ လုပ်ကိုင်ပေးခဲ့သည့် ကမ္ဘာလှည့်အပျော်စီးသင်္ဘော လိုင်းများနှင့် ထိုအစိုးရများအား ကျွန်ုပ်တို့ ချီးကျူးပါသည်။ ၎င်းသည် အလွန် ကြီးကျယ်သော ပို့ဆောင်ရေးဆိုင်ရာ ညှိနှိုင်းလုပ်ဆောင်မှု လိုအပ် ခဲ့သည်။ အထူးသဖြင့် အလံတင်နိုင်ငံများနှင့် ဆိပ်ကမ်းနိုင်ငံများ အပါအဝင် အခြားအစိုးရများက အပြည်ပြည်ဆိုင်ရာ ဥပဒေအရ ၎င်းတို့၏ ဥပဒေဆိုင်ရာနှင့် လူ့အခွင့်အရေးများအတွက် တာဝန် များကို ထမ်းဆောင်ရန် ပျက်ကွက်နေခြင်း ကြုံတွေ့နေရချိန်တွင် ဖြစ်ပါသည်။

ရှေ့ရေးချမှန်းချက်

ကမ္ဘာလှည့်အပျော်စီးသင်္ဘောများ ပြန်လည်၍ ဖြည်းဖြည်းချင်း စတင်လာသည့်အလျောက် ITF နှင့် ၎င်း၏ အဖွဲ့ဝင် ပင်လယ် ရေကြောင်း သမဂ္ဂများသည် သင်္ဘောသားများနှင့် ခရီးသည် များ၏ အန္တရာယ်များအတွက် ဆက်လက်၍ စိုးရိမ်နေလျက်ရှိ သည်။

လုံလောက်သော ကျန်းမာရေးနှင့် ဘေးကင်းလုံခြုံရေး အရေးယူ လုပ်ဆောင်ချက်များအား ချမှတ်ထားခြင်း၊ နှင့် ၎င်းတို့ကို လိုက်နာဆောင်ရွက်စေခြင်း၊ ထို့ပြင် အပျော်စီး တည်နေရာရှိ နိုင်ငံများမှ ၎င်းတို့အနေဖြင့် သင်္ဘောသားများ၏ ကုန်းတက်ခွင့် နှင့် ဆေးကုသမှုအတွက်ကုန်းတက်ခွင့်နှင့် လိုအပ်သလို သင်္ဘော ဝန်ထမ်း အပြောင်းအလဲလုပ်ရေးတို့ကို ခွင့်ပြုမည်ဖြစ်ကြောင်း သေချာစေရန် ကျွန်ုပ်တို့သည် အစိုးရများနှင့်တကွ ကမ္ဘာလှည့် အပျော်စီးခရီး လုပ်ငန်း လည်ပတ်သူများနှင့် လုပ်ကိုင်နေလျက် ရှိပါသည်။

ပြန်လည်နာလန်ထူလာမည့် အစီအစဉ်များနှင့် လုပ်ငန်းလည်ပတ် မှု ပြန်စတင်ခြင်းကို သင်္ဘောပေါ်ရှိ သင်္ဘောသားများ၏ အလုပ် လုပ်ကိုင်ရေးဆိုင်ရာနှင့် နေထိုင်ရေးဆိုင်ရာ အခြေအနေများကို မည်သို့ တိုးတက်အောင် လုပ်မည်နှင့်ပတ်သက်၍ ပွင့်ပွင့်လင်း လင်းပြောဆိုမှုဖြင့် လုပ်ကိုင်ရန်သေချာစေရန်အတွက် ကျွန်ုပ် တို့သည် လုပ်ငန်းကဏ္ဍနှင့် ပူးပေါင်းဆောင်ရွက်စွာဖြင့် လုပ်ကိုင် သွားကြရန် မျှော်လင့်နေပါသည်။ ■

ကမ္ဘာလှည့်အပျော်စီး သင်္ဘော များ၏ ၈၀ ရာခိုင်နှုန်းကျော် မှာ ITF သဘောတူညီချက် တစ်ရပ်ဖြင့် အကျုံးဝင်ကြ သောကြောင့် သင်္ဘောဝန်ထမ်း များ အိမ်ပြန်ပို့ခံရရေးကို ရရှိရန် ကျွန်ုပ်တို့၏ အဖွဲ့ဝင် သင်္ဘောသားများ သမဂ္ဂများ နှင့် ပင်လယ်ရေကြောင်း အဖွဲ့ အစည်းများနှင့်အတူ ကျွန်ုပ် တို့ အရေးယူ ဆောင်ရွက် ခဲ့ကြသည်။ သို့သော်လည်း ကျွန်ုပ်တို့ အလွန်ကြီးမားသည့် အတားအဆီးများနှင့် ကြုံခဲ့ရ သည်။



Mein Schiff 3 သင်္ဘောပေါ်၌ သင်္ဘောဝန်ထမ်း အယောက် သုံးထောင် (၃၀၀၀) ကျော် ကွာရင်တင်း လုပ်ခဲ့

ITF စီစစ်ရေးမှူးဖြစ်သူ Hamani Amadou သည် ကမ္ဘာလှည့်အပျော်စီး သင်္ဘောပေါ်မှ
ထောင်နှင့်ချီသော သင်္ဘောဝန်ထမ်းများကို အိမ်ပြန်ပို့ပေးရန် စိုက်ထုတ်ခဲ့ရသည့် ကြိုးပမ်းမှု
ကို ပြန်လည်သတိရ

မတ်လ ၂၃ ရက်နေ့တွင် Mein Schiff 3 သင်္ဘောပေါ်မှ ခရီးသည်များ ဆင်းသွားပြီးနောက် ကုမ္ပဏီ
သည် ၎င်း၏ အခြား သင်္ဘော ခြောက်စီးပေါ်မှ သင်္ဘောသား အယောက် သုံးထောင် (၃၀၀၀)
ကို အဆိုပါ သင်္ဘောပေါ်သို့ ပြောင်းရွှေ့တင်ပေးခဲ့သည်။ အဆိုပါ သင်္ဘောသည် အိမ်ပြန်ပို့ခြင်းများ
ကို ဆောင်ရွက်ရန် ဂျာမဏီနိုင်ငံသို့ ထွက်ခွာသွားပြီး ဧပြီလ ၂၈ ရက်နေ့တွင် Cuxhaven တွင်
ဆိုက်ကပ်ထားသည်။ သို့သော်လည်း နှစ်ရက်အကြာ၌ ကိုဗစ်-၁၉ ရောဂါပျံ့နှံ့မှု တွေ့ရှိခြင်းကြောင့်
ကုမ္ပဏီအနေဖြင့် လူတိုင်းကို သင်္ဘောပေါ်၌ ကွာရင်တင်း လုပ်ခဲ့ရသည်။

ကုမ္ပဏီနှင့် တစ်သမတ်တည်း ဆွေးနွေးမှုများ အပတ်ပေါင်း အတော်ကြာ လုပ်ပြီးနောက် ဂျာမဏီ
နိုင်ငံရှိ ITF အဖွဲ့ဝင် ver.di မှ Maya Schwiegershausen-Güth နှင့် ကျွန်ုပ်တို့သည် နောက်ဆုံး၌
ခန့်မှန်းခြေ သင်္ဘောသား တစ်ထောင်နှစ်ရာ (၁၂၀၀) ကို မေလ ၈ ရက်နေ့တွင် အိမ်ပြန်ပို့ပေးရန်
ကူညီပေးနိုင်ခဲ့သည်။ ကျန်ရှိနေသေးသော နိုင်ငံပေါင်းစုံမှ ဓါတ်ခွဲစစ်ဆေးအဖြေ ရောဂါမရှိကြောင်း
အဖြေထွက်သည့် သင်္ဘောဝန်ထမ်းများကို နောက်အပတ်များ၌ အိမ်ပြန်ပို့ပေးခဲ့သည်။ ခရီးသွားနိုင်
မည့် ရက်စွဲ တစ်စုံတစ်ရာ မသိရှိရသည့်အပြင် ၎င်းတို့၏ အစိုးရထံမှ အကန့်အသတ် အထောက်
အပံ့ဖြင့် သင်္ဘောပေါ်၌ ဆက်လက် ကျန်ရှိနေသေးသော အိန္ဒိယနိုင်ငံ သင်္ဘောသား ၁၉၂ ယောက်မှ
လွဲ၍ဖြစ်ပါသည်။ ၎င်းတို့သည် နောက်ဆုံး၌ ဇွန်လကုန်ပိုင်းလောက်တွင် အိမ်ပြန်ခဲ့ရသည်။

Schwiegershausen-Güeth က ကုမ္ပဏီနှင့် အလံတင်နိုင်ငံ မော်လ်တာ တို့၏ တာဝန်ယူမှု
အားနည်းခြင်းကို ဝေဖန်ပြောဆိုခဲ့ပြီး ဂျာမဏီ အစိုးရနှင့် သင်္ဘောသားများမစံရှင်တို့၏ ကူညီပံ့ပိုးမှု
မရှိပါက သင်္ဘောပေါ်ရှိ အခြေအနေမှာ ပိုမို ဆိုးရွားလာခဲ့နိုင်ပါသည်။ ■

လုံလောက်သော ကျန်းမာရေးနှင့် ဘေးကင်းလုံခြုံရေး အရေးယူလုပ်ဆောင်ချက်များအား
ချမှတ်ထားခြင်း၊ နှင့် ၎င်းတို့ကို လိုက်နာဆောင်ရွက်စေခြင်း၊ ထို့ပြင် အပျော်စီး တည်နေရာ
ရှိ နိုင်ငံများမှ ၎င်းတို့အနေဖြင့် သင်္ဘောသားများ၏ ကုန်းတက်ခွင့်နှင့် ဆေးကုသမှုအတွက်
ကုန်းတက်ခွင့်နှင့် လိုအပ်သလို သင်္ဘောဝန်ထမ်း အပြောင်းအလဲလုပ်ရေးတို့ကို ခွင့်ပြုမည်
ဖြစ်ကြောင်း သေချာစေရန် ကျွန်ုပ်တို့သည် အစိုးရများနှင့်တကွ ကမ္ဘာလှည့်အပျော်စီးခရီး
လုပ်ငန်းလည်ပတ်သူများနှင့် လုပ်ကိုင်နေလျက်ရှိပါသည်။



ကူးစက်ခံရသည့် အပျော်စီးသင်္ဘောဝန်ထမ်းများ အတွက် ယူဂျူဂွေးနိုင်ငံ၌ လူသားချင်း စာနာထောက်ထားသော ဖြေသိမ့်ရာနေရာ

ယူဂျူဂွေးနိုင်ငံ အစိုးရသည် ကိုဗစ်-၁၉ ရောဂါ ကူးစက်ခံရသည့် သင်္ဘောဝန်ထမ်းများအား သင်္ဘောပေါ်မှ ဆင်းပေးနိုင်စေရန် လူသားချင်းစာနာထောက်ထားသော ဖြေသိမ့်ရာနေရာတစ်ခုကို ခွင့်ပြုပေးခဲ့သည်။ Unión de Trabajadores del Transporte Marítimo, Aéreo, Terrestre y Afines (UTT) အား ကျေးဇူးတင်ပါသည်ဟု ITF လက်တင် အမေရိက နယ်စွန့် အထွေထွေအတွင်းရေးမှူးဖြစ်သူ Edgar Díaz က ပြောသည်။

မတ်လ ၁၅ ရက်နေ့တွင် Bahamas-အလံတင် သင်္ဘော Greg Mortimer သည် Argentina နိုင်ငံ Ushuaia မြို့မှ ထွက်ခွာခဲ့သည်။ တစ်ပတ်ကြာပြီးနောက် ပထမဦးဆုံး ရောဂါလက္ခဏာများမှာ ခရီးသည်များအကြား ပေါ်ပေါက်လာခဲ့သည်။ အစိုးရများအနေဖြင့် ဆိပ်ကမ်းများနှင့် နယ်စပ်များကို ပိတ်ခဲ့သောကြောင့် ၎င်းတို့အား အာဂျင်တီးနားနိုင်ငံနှင့် ချီလီနိုင်ငံတွင် သင်္ဘောပေါ်မှ ဆင်းခွင့်ပြုပေးပယ်လိုက်သည်။ ယူဂျူဂွေးနိုင်ငံ အစိုးရသည် မတ်လ ၂၇ ရက်နေ့တွင် သင်္ဘောအား Montevideo ၌ ကမ်းကပ်ရန် ခွင့်ပြုခဲ့ပြီး ခရီးသည်များအား ပြန်ပို့ရန် လုပ်ငန်းဆောင်ရွက်ခဲ့သည်။

သို့သော်လည်း ကြုံကြုံခိုင်ခိုင်စွမ်းရှိသည့် သင်္ဘောဝန်ထမ်း ၈၃ ယောက်ကို ကိုဗစ်-၁၉ ပျံ့နှံ့နေပြီး သင်္ဘောသား ၃၉ ဦး ဓါတ်ခွဲအဖြေ ရောဂါရှိကြောင်း အဖြေရှိခဲ့သော်လည်း သင်္ဘောပေါ် ဆက်လက်၍ အတင်းအကျပ် နေခိုင်းခဲ့သည်။ ဖိလစ်ပိုင် သင်္ဘောသား တစ်ဦး သေဆုံးခဲ့သည်။ သင်္ဘောမှာ ပင်လယ်ပြင်၌ ရောဂါရှိသည့် သင်္ဘောဝန်ထမ်းအား ၎င်း၏အခန်းထဲ သီးခြားနေစေခြင်းဖြင့် သင့်တော်သော သန့်စင်ရေး အခြေအနေများ မရှိဘဲ နေခဲ့ရသည်။

ဧပြီလ ၂၀ ရက်နေ့တွင် UTT အထွေထွေအတွင်းရေးမှူးဖြစ်သူ Francisco del Gaudio က သမဂ္ဂနှင့် ITF တို့၏ ကူညီပံ့ပိုးမှုပေးရန် ဆက်သွယ်ခဲ့သည်။ အခြေအနေ ဆိုးဝါးမှုနှင့်ပတ်သက်သည့် သတင်းအချက်အလက် ယုံစိမ်းမှုများကို တားဆီးရန် အင်တာနက်လိုင်းအဆက်အသွယ် ပြတ်ဆောက်မှုရှိခဲ့ကြောင်း၊ သင်္ဘောသားများ မိမိကိုယ်မိမိ သေကြောင်း ကြံစည်မှုများနှင့် ရရှိသည့်သတင်းများတွင် အစားအစာကို ဖြန့်ချိပေးရန် ဦးဆောင်သည့် သင်္ဘောဝန်ထမ်း နှစ်ဦးမှာ ရောဂါရှိကြောင်း ဓါတ်ခွဲစစ်ဆေးမှုအဖြေ အတည်ပြုခံရကြောင်း အပါအဝင်တို့ကို သူ့အား ပြောပြခဲ့သည်။ သင်္ဘော၏ ITF သဘောတူစာချုပ်ကို ထိန်းသိမ်းထားသည့် သမဂ္ဂသည် သတင်းအချက်အလက်များအတွက် ကုမ္ပဏီအား အကြိမ်ကြိမ် မေးမြန်းခဲ့သော်လည်း နှုတ်ဆိုတိမ်းခြင်းကိုသာ ကြုံတွေ့ခဲ့ရသည်။

UTT ၏ မိအားပေးမှုကို တုံ့ပြန်သောအနေဖြင့် ယူဂျူဂွေးနိုင်ငံအစိုးရက မေလ ၈ ရက်နေ့တွင် ကြေညာခဲ့သည်မှာ သင်္ဘောဝန်ထမ်းအားလုံးကို သင်္ဘောပေါ်မှ ဆင်းခွင့်ပြုမည်၊ ကွာရင်တင်းလုပ်ရလိမ့်မည်၊ သင့်တော်သော ဆေးဝါးကုသမှုကို ပေးလိမ့်မည်၊ ယင်းနောက် အိမ်ပြန်ပို့ပေးမည် ဖြစ်သည်။ ■

သင်္ဘောသားများအတွက် ပင်လယ်ရေကြောင်းအား ပိုမိုကောင်းမွန်စေရန် ရောဂါကပ်ဘေးကြီးမှ လေ့လာခြင်း

ITF ပင်လယ်ရေကြောင်း ညှိနှိုင်းရေးအရာရှိဖြစ်သူ Jacqueline Smith သည် သမဂ္ဂများ၊ လုပ်ငန်းကဏ္ဍနှင့် အစိုးရများ၏ သင်္ဘောဝန်ထမ်း အပြောင်းအလဲလုပ်ရေး အကျပ်အတည်းအပေါ်တုံ့ပြန်မှုနှင့်ပတ်သက်၍ သူမ၏ ပြန်ပြောင်းအမှတ်ရမှုများကို ဝေမျှပေးပြီး အနာဂတ်ကာလအတွက် သင်ခန်းစာများကို မီးမောင်းထိုးပြသည်



လုပ်ငန်းကဏ္ဍသည် မည်မျှ ကောင်းအောင် တုံ့ပြန်ခဲ့သနည်း။

ITF နှင့် လုပ်ငန်းကဏ္ဍသည် သင်္ဘောသားများ ၎င်းတို့၏ လုံခြုံရေးနှင့် ပတ်ဝန်းကျင်ကို အန္တရာယ်ကျရောက်မည်ဖြစ်သည့် ပင်ပန်းနွမ်းနယ်လာခြင်းကို ဟန့်တားရန် နှင့် တစ်ကမ္ဘာလုံးဆိုင်ရာ ကုန်သွယ်ရေးကို ဘေးကင်းစွာနှင့် ထိရောက်စွာ စီးဆင်းနေစေရန် အတူတကွ ရှင်းရှင်းလင်းလင်း စိတ်ဝင်စားခဲ့ပါသည်။ အလုံးစုံအားဖြင့် ကျွန်ုပ်တို့အကြားတွင် အလွန် ကောင်းမွန်ပြီး ပွင့်လင်းမြင်သာသော ဆက်ဆံရေးနှင့် အနီးကပ် ပူးပေါင်းဆောင်ရွက်မှု ရှိပါသည်။

အပြုသဘောနည်းပါးစွာဖြင့် ကျွန်ုပ်တို့ပြောရမည်မှာ - အလံတင်နိုင်ငံများကိုယ်စား စီစစ်ရေးများကို ဆောင်ရွက်သည့် အတန်းအစားခွဲခြားရေး အဖွဲ့အစည်းများသည် အလွန် သွက်လက်လုပ်ရှားမှု မရှိကြဘဲ တုံ့ပြန်မှု ပျောက်ကွယ်နေလျက်ရှိသည်။ သူတို့သည် သူတို့၏ အဝေးမှနေ၍ စိစစ်မှုများ အကြောင်း ကြားဝါနေကြသော်လည်း ပင်ပန်းနွမ်းနယ်နေပြီဖြစ်သော သင်္ဘောဝန်ထမ်းများအပေါ် ဤသို့ဖြင့် ပိုမို အလုပ်ဝန်ပံ့လာကြသည်။ အထူးသဖြင့် သင်္ဘောပေါ် အလုပ်လက်ပြောင်းယူမည့် သင်္ဘောဝန်ထမ်း ရရှိရေး အခက်အခဲရှိနေစဉ် သင်္ဘောဘေးကင်းစွာ မောင်းနှင်ရေးအတွက် အနိမ့်ဆုံးအဆင့် ရှိနေသည့်အခါမျိုးတွင်ဖြစ်ပါသည်။ အများအပြားသော P&I အသင်းကလပ်များသည် သင်္ဘောဝန်ထမ်းများနှင့်သင်္ဘောများ အပေါ် အန္တရာယ်မကျရောက်ကြောင်း သေချာစေရန် မည်သို့မျှ မစိုးရိမ်ခဲ့သည်ကိုလည်း ကျွန်ုပ် အံ့ဩမိခဲ့သည်။ ရှင်းရှင်းလင်းလင်းရှိသည့် အချက်မှာ အလံတင်လုပ်ကိုင် (FOC) စနစ် သည် အကျပ်အတည်း ကျရောက်ချိန်၌ သင်္ဘောသားများအား အကာအကွယ်ပေးရန် ပျက်ကွက်ခဲ့ပြီး မည်သူမျှ တာဝန် မယူကြဘဲ၊ တစ်ခါတစ်ရံ အရေးကြီးသည့် ကိစ္စကို တစ်ဦးအပေါ် တစ်ဦး မျက်နှာလှေ့ချနေကြသည်။

ထို့ပြင် အစိုးရများမှာ မည်သို့နည်း။

အချို့အစိုးရများမှာ အလွန် ပိုမိုပေးကြသော်လည်း လက်ရှိ၌ အစိုးရ ၄၆ ခုကသာ သင်္ဘောသားများအား အဓိက အလုပ်သမားအဆင့်အတန်းကို ခွင့်ပြုခဲ့သည်။

အချို့ သယ်ယူပို့ဆောင်ရေး ဝန်ကြီးများက အခြေအနေကို နားလည်ကြသော်လည်း ၎င်းတို့၏ အစိုးရ အပေါင်းအဖော်များ အဖို့ ပင်လယ်ရေကြောင်းမှာ စုံစုံလင်လင် နားလည်စရာ မဟုတ်ပါ။ ၎င်းအတွက်ကြောင့် ကျွန်ုပ်တို့သည် IT နှင့် အပြည်ပြည်ဆိုင်ရာ ပင်လယ်ရေကြောင်း အလုပ်သမားများ ကောင်စီမှ ဖိလစ်ပိုင်နိုင်ငံ၌ ပူးတွဲလုပ်ဆောင်မည့် ဘေးကင်းသော ကွာရင်တင်းလုပ်မည့် စီမံကိန်းကို အခြားနိုင်ငံများတွင်လည်း တိုးချဲ့လုပ်စေလိုပါသည်။ ၎င်းကြောင့် သယ်ယူပို့ဆောင်ရေး ဝန်ကြီးများနှင့် ဆက်သွယ်ဆောင်ရွက်ရုံသာ မကဘဲ ပညာရေး၊ ကျန်းမာရေး၊ အကာအကွယ်ခံရမှုနှင့် လူဝင်မှုကြီးကြပ်ရေး ဝန်ကြီးများနှင့်လည်း ဆက်သွယ်ရန် လိုအပ်ချက်ကို ကောင်းစွာ ပြသခဲ့သည်။ သို့မှသာ ၎င်းတို့အနေဖြင့် သင်္ဘောဝန်ထမ်း အပြောင်းအလဲလုပ်ရေးနှင့်တကွ ၎င်းကို ဘေးကင်းစွာ လုပ်ပေးရန် ၎င်းတို့၏ တာဝန်ပိုင်းကို ပိုမိုနားလည်မည်ဖြစ်ပါသည်။

လုံးဝ ပူပေါင်းခြင်းမရှိသည့် နိုင်ငံများလည်း ရှိနေပါသေးသည်။ အစိုးရ တစ်ခုစီသည် ၎င်းတို့၏ နယ်စပ်များကို ထိန်းချုပ်ထားကြပြီး ကျွန်ုပ်တို့အနေဖြင့် ဆောင်ရွက်ပေးရန် ၎င်းတို့အား အတင်းအကျပ် မလုပ်နိုင်ပါ။ ကျွန်ုပ် ယုံကြည်ခဲ့သည်မှာ သင်္ဘောများအနေဖြင့် သင်္ဘောဝန်ထမ်း အပြောင်းအလဲလုပ်ရေးကို ခွင့်ပြုရန် ငြင်းပယ်ခဲ့သည့် အစိုးရများရှိသည့် နိုင်ငံများသို့ မသွားရောက်သင်သော်လည်း အခြားသူများက တင်ပြခဲ့သည်မှာ ဤသို့အားဖြင့် ထိခိုက်အလွယ်ဆုံးဖြစ်သည့် နိုင်ငံများအပေါ် ဆိုးဝါးစွာ ထိခိုက်လိမ့်မည်ဖြစ်သည်။

ပြည်တွင်းလေကြောင်း အလုပ်သမားများကဲ့သို့ နယ်စပ်များကို ဖြတ်သန်းသွားလာနိုင်သည့် သို့မဟုတ် နယ်စပ်များအကြား ဖြတ်သန်းသွားလာနိုင်သည့် အခြား အလုပ်သမားများနှင့် သင်္ဘောသားများကို အလွန် ခွဲခြား၍ အဘယ်ကြောင့် အစိုးရများက ဆက်ဆံကြကြောင်း ကျွန်ုပ်တို့ နားမလည်ပါ။

ITF နှင့် ၎င်း၏ သမဂ္ဂများသည် တစ်မူကွဲပြားစွာ တုံ့ပြန်နိုင်ခဲ့ပါသလား။

နောက်ကျမှ သိရှိလာခြင်းနှင့်အတူ ကျွန်ုပ်တို့သည် စီးပွားလုပ်ငန်းနှင့် လူ့အခွင့်အရေး အဖွဲ့အစည်းများကဲ့သို့ ကျွန်ုပ်တို့နှင့် လုပ်ကိုင်မှု သာမန်အားဖြင့်နည်းပါးကြသည့် အဖွဲ့အစည်းများနှင့် အစောပိုင်းကတည်းက ကျွန်ုပ်တို့၏ မဟာမိတ် အလားအလာတိုးချဲ့စေရန်အတွက် ဆက်သွယ်လုပ်ကိုင်ခဲ့သင့်သည်။

ကျွန်ုပ်တို့သည် ပင်လယ်ရေကြောင်းနှင့် ဆက်သွယ်သည့် သို့မဟုတ် ပင်လယ်ရေကြောင်းအပေါ် မူတည်သည့် ဆက်သွယ်ရေး ကွန်ရက်များနှင့် ပိုမိုဆက်သွယ်ရာ၌ ပိုမိုမြန်ဆန်နိုင်ခဲ့ပါသည်။ ထို့ပြင် ကျွန်ုပ်တို့အနေဖြင့် သင်္ဘောစင်းလုံးငှားရမ်းသူများအပေါ် ၎င်းတို့ဘက်မှ အစီအမံများ၌ သင်္ဘောဝန်ထမ်း အပြောင်းအလဲ မလုပ်ရ ဆိုသည့်စာပိုဒ်များကို ထည့်သွင်းခြင်းမှ ရှောင်ကျဉ်ပေးစေရန် အစောပိုင်းကတည်းက စည်းရုံးထားခဲ့သင့်သည်။

ITF နှင့် ပင်လယ်ရေကြောင်း လုပ်ငန်းကဏ္ဍ အတွက် ဂယက်ရှိကိစ္စများမှာ အဘယ်နည်း။

ကျွန်ုပ်တို့အနေဖြင့် ကျွန်ုပ်တို့၏ သမားရိုးကျ လူမှုရေး ဖက်စပ်သူများနှင့်သာ လုပ်ကိုင်ရုံသာ မဟုတ်ဘဲပိုမို၍ အလုံးစုံသက်ရောက်မှုရှိသည့် ချဉ်းကပ်ပုံနည်းလမ်းဖြင့် ချဉ်းကပ်

သင့်သည်။ ၎င်းအားဖြင့် ၎င်းတို့၏ နိုင်ငံများရှိ ကန့်ကွက်နိုင်သည့် အခြား အဖွဲ့အစည်းများအတွင်း ကျွန်ုပ်တို့၏ အဖွဲ့ဝင်များ အနေဖြင့် စိမ့်ဝင်သွားနိုင်စေရန်ကိုလည်း ကူညီပေးနိုင်လိမ့်မည်ဖြစ်သည်။ ကျွန်ုပ်တို့ အရေးယူလုပ်ဆောင်ရန် အစီအမံများကို အလျင်အမြန် ထူထောင်ရန်နှင့် ထပ်တလည်လည် လုပ်နေခြင်းမှ ရှောင်ကြဉ်နိုင်ရန် အရေးပေါ် အုပ်စုတစ်ခု ကျွန်ုပ်တို့၏ လူမှုရေး ဖက်စပ်သူများနှင့် ထူထောင်ရန် လိုအပ်ပါသည်။ ထို့ပြင် ကျွန်ုပ်တို့အနေဖြင့် နိုင်ငံငါး လုပ်ကိုင်သည့် (FOC) စနစ်၏ ပျက်ကွက်မှုကို သုံးသပ်ရန် လိုအပ်သည့်အပြင် လိုက်နာနိုင်မည့် ပွင့်လင်းမြင်သာသော အဆင့်ဆင့်လုပ်ကိုင်ပုံ ကွင်းဆက်တစ်ခုဖြစ်မြောက်ရေးကို တွန်းအားပေးရန် လိုအပ်ပါသည်။

သင်္ဘောဝန်ထမ်း အပြောင်းအလဲလုပ်ရေးသည် မည်ကဲ့သို့ အဆုံးသတ်မည်နည်း။

အလုပ်လွှဲပြောင်းပေးရန် လိုအပ်သည့် သင်္ဘောဝန်ထမ်း ရာခိုင်နှုန်းမှာ ကျေးဇူးကြီးလှစွာဖြင့် လျော့ပါးသွားခဲ့သော်လည်း ကျန်ရှိနေသေးသောသူများအား အိမ်ပြန်ပို့ရန်အတွက် ဆိုဆုံးမရခက်သော အစိုးရများအပေါ် ဆက်လက် ဖိအားပေးနေရန် ကျွန်ုပ်တို့ လိုအပ်ပါသည်။

ကာကွယ်ဆေးထိုးခြင်းမှာ ယခုအခါ အဓိကကျပါသည်။ သင်္ဘောသားများအနေဖြင့် ကာကွယ်ဆေးထိုး စာရင်း ထိပ်ဆုံး၌ ရှိရန်လိုအပ်သည်ဟု ကျွန်ုပ်တို့ ယုံကြည်သော်လည်း ကာကွယ်ဆေးထိုး အစီအစဉ်များကို မည်ကဲ့သို့ စတင်ထိုးပေးမည် အကြောင်းနှင့် အစိုးရများက မည်သည့်အရာ လိုအပ်ကြောင်း ကျွန်ုပ်တို့ သိရှိလိုပါသည်။ ကာကွယ်ဆေး မည်မျှ အကြိမ်ထိုးရမည်နှင့် တစ်ခုနှင့်တစ်ခု အကြား မည်မျှအချိန် ခြားထားရမည်နည်း။ ၎င်းတို့အနေဖြင့် အခြားနိုင်ငံတစ်ခုမှ ကျန်းမာရေး လက်မှတ်ကို လက်ခံမည်လား။ ထို့ပြင် ဖွံ့ဖြိုးဆဲ နိုင်ငံများမှ သင်္ဘောသား မည်မျှ လာရောက်မည်အပေါ်မူတည်၍ ၎င်းတို့အား မည်သို့ ဦးစားပေးမည်နည်း။

ITF ၏ ပင်လယ်ရေကြောင်း ဦးစားပေးမှုများမှာ လာမည့်နှစ် တစ်လျှောက် မည်သို့ဖြစ်မည်နည်း။

အမျိုးသမီးများနှင့် လူငယ်လူရွယ် သင်္ဘောသားများအား ထိန်းသိမ်းထားခြင်းနှင့် လုပ်သားစုဆောင်းခြင်းသည် အခရာကျပါသည်။ သင်္ဘောပေါ်၌ ၎င်းတို့အနေဖြင့် အလုပ်များကို လုပ်ကိုင်နိုင်စေရန် ထိုက်သင့်သော ကျွမ်းကျင်မှုများနှင့် လေ့ကျင့်သင်တန်းများ ရရှိစေရန် သေချာအောင် ကျွန်ုပ်တို့ အနေဖြင့် လုပ်ငန်းကဏ္ဍနှင့်အတူ လုပ်ကိုင်ရန် လိုအပ်ပါသည်။

ထို့ပြင် ရောဂါကပ်ဘေးကြီးအတွင်း ဘေးကင်းလုံခြုံရေး နှင့် သင်္ဘောသားများ အခွင့်အရေးများကို - အဝေးမှနေ၍ စီစစ်ရေး ဆောင်ရွက်ချက်များကဲ့သို့ ယာယီ ဖြတ်လမ်းလိုက် လုပ်ဆောင်ချက်များမှာ အမြဲတမ်း လုပ်နည်းကိုင်နည်း ဖြစ်လာခြင်းမှ တားဆီးရန် ကျွန်ုပ်တို့ သန္နိဋ္ဌာန် ချထားပါသည်။

သင်္ဘောသားများသို့ သင်၏ အမှာစကား

ကျေးဇူးတင်ပါသည်။ သင့် အခွင့်အရေးများအတွက် ဆက်လက်ပြီး ရပ်တည်ပါ။ အကယ်၍ သင် ဆန့်ကျင်ပြောဆိုခြင်း မလုပ်လျှင် ကျွန်ုပ်တို့တစ်ခုခု လုပ်ပေးရန်အတွက် ခက်ခဲပါသည်။ ကျွန်ုပ်တို့ထံ လာရောက်ပါ။ ကျွန်ုပ်တို့ သင့်အား ထောက်ခံပံ့ပိုးပေးပါမည်။ ■

Hsin Chien Marine

ကိုယ်စားလှယ်နှင့် ပိုင်ရှင်တို့က သင်္ဘောဝန်ထမ်းများအား ခါးပြတိုက်

ဩစတြေးလျနိုင်ငံ၊ မြန်မာနိုင်ငံနှင့် ယူအက်စ်အေ နိုင်ငံတို့ရှိ ITF တို့သည် ထိုင်ဝမ်နိုင်ငံရှိ Hsin Chien Marine မှ ပိုင်ဆိုင်သည့် သို့မဟုတ် လုပ်ကိုင်သည့် သင်္ဘော အများအပြားမှ သင်္ဘောဝန်ထမ်းများ ရရန်ရှိသည့် လုပ်ခ ဒေါ်လာ ထောင်ပေါင်း ရာနှင့်ချီ၍ ပြန်လည်ရရှိအောင် ကူညီဆောင်ရွက် ပေးနေလျက်ရှိ သည်။ သို့သော်လည်း ၎င်းတို့၏ ကြိုးပမ်းမှုများမှာ သင်္ဘောစီမံရေးကိုယ်စားလှယ်ကြောင့် ပို၍ပင် အခက်အခဲ ကြုံတွေ့နေရသည်ဟု ဩစတြေးလျနိုင်ငံရှိ ITF လက်ထောက် ညှိနှိုင်းရေးအရာရှိ Matt Purcell က ဆိုပါသည်။



Hsin Chien Marine (HCM) သည် သင်္ဘောသားများအား ၎င်းတို့၏ အလုပ်အတွက် အပြည့်အဝ လုပ်ခပေးခြင်းကို ရှောင်ရှားစေရန် ၎င်းတို့၏ သင်္ဘောများပေါ်၌ စာရင်းနှစ်ပြန်သွင်းခြင်းကို တစ်သမတ်တည်း ကျင့်သုံးခဲ့သည်။ ကျွန်ုပ်တို့၏ အဖွဲ့သည် - ၎င်းတို့မှာ ITF နှင့် National Chinese Seamen's Union (NCSU) တို့ချုပ်ဆိုသည့် သင်္ဘောတူစာချုပ်နှင့် အကျိုးဝင်ပြီးဖြစ်သည့် - ၎င်း၏ 'အသစ်' - အမည်ပေးထားသည့် သင်္ဘောများနှင့် အမြောက်အမြား အတွေ့အကြုံရှိ ခဲ့သည့်အပြင် ၂၀၂၀ ခုနှစ် နှစ်ဦးပိုင်း၌ ပနားမား အလံတင် New Legacy သင်္ဘောပေါ်ရှိ သင်္ဘောဝန်ထမ်းများက အကူအညီ တောင်းခံလာသည့်အခါ မအံ့သြတော့ပါ။

ဤကိစ္စ သတင်းဖျံ့နှံ့စဉ် အခြားသော HCM သင်္ဘောများပေါ်ရှိ မြန်မာ သင်္ဘောသားများသည် လက်ရှိနှင့် ယခင် စာရင်းနှစ်ပြန်သွင်းသည့်အကြောင်း စိုးရိမ်မှုများကို တင်ပြခဲ့ကြသည်။ ၎င်းကြောင့် ITF သည် နိုင်ငံအများအပြားရှိ HCM သင်္ဘောများအား အရေးယူဆောင်ရွက်ခဲ့ရသည်။ ဩစတြေးလျနိုင်ငံ၊ နယူးကာစ်တဲလ်ရှိ New Champ သင်္ဘောနှင့် တောင်ကိုရီးယားနိုင်ငံ၊ ဘူဆမ်ရှိ New Aspiration သင်္ဘောတို့ အပါအဝင်ဖြစ်သည်။ ရလဒ်အဖြစ်၊ HCM သည် ကြွေးကျန်လုပ်ခများကို ITF-အဖွဲ့ဝင်ဖြစ်သည့် မြန်မာနိုင်ငံ၊ ရန်ကုန်မြို့ရှိ IFOMS ၏ အာဏာပိုင်များက သက်သေအဖြစ် ဆောင်ရွက်ခြင်းအားဖြင့် ပြန်ပေးရန် သဘောတူခဲ့သည်။

ယင်းနောက် များမကြာမီ HCM ထိုင်ဝမ်နိုင်ငံရှိ သင်္ဘော လေးစင်းမှ ၎င်း၏ မြန်မာ သင်္ဘောသားအားလုံးကို ကိုဗစ်-၁၉ ကို အကြောင်းပြ၍ သင်္ဘောပေါ်မှ ဆင်းခိုင်းလိုက်သည်။ New Champ သင်္ဘောမှ သင်္ဘောသား လေးဦးမှာ ITF/NCSU သဘောတူစာချုပ်အရ ၎င်းတို့ ရထိုက်ခွင့်ရှိသည့် အလုပ်ကန်ထရိုက် ဖျက်သိမ်းခြင်းအတွက် အခြေခံ လုပ်ခ နှစ်လစာ ၎င်းတို့ တစ်ဦးစီ မရမချင်း ထိုင်ဝမ်မှ ထွက်ခွာပေးရန် သတ္တိရှိရှိ ငြင်းဆိုခဲ့သည်။ ၎င်းတို့၏ စည်းလုံးညီညွတ်မှုကြောင့် တိုက်ပွဲမှာ အရှိန်အဟုန် မြင့်တက်လာခဲ့ပြီး သင်္ဘောပိုင်ရှင်များမှ မြန်မာသင်္ဘောသား အားလုံးအပေါ် မတော်တရော် ဆက်ဆံခြင်းမှ အကာအကွယ်ပေးရန် အောင်မြင်မှုအတွက် ပံ့ပိုးပေးပါလိမ့်မည်။

ကျွန်ုပ်တို့သည် ကြွေးကျန်လုပ်ခ အမေရိကန်ဒေါ်လာ USD190,000 ကို ပြန်လည် ရရှိလိုက်သည်။ သို့သော်လည်း HCM သည် စီစစ်ရေးမှူးများ၏ အကူအညီဖြင့် ဩစတြေးလျနိုင်ငံနှင့် အမေရိကန်နိုင်ငံရှိ ITF စီစစ်ရေးမှူးများက တောင်းဆိုသည့် ရရန်ရှိသည့်ကြွေးကျန် အမေရိကန်ဒေါ်လာ USD380,000 ပေးရန် ကျန်ရှိနေပါသေးသည်။

ကျွန်ုပ်တို့သည် ဖြစ်စဉ်တစ်လျှောက်လုံးတွင် - ရန်ကုန်ရှိ Sunrise Marine Enterprises Ltd - က အောက်ပါအချက်ကို လုပ်ခဲ့သည်ကို တွေ့ရှိသည့်အခါ အလွန် တုန်လှုပ်ချောက်ချားခဲ့သည်-

- ပြန်လာရန် ဖြေရှင်းသည့် ပေးချေမှုများကို လက်ခံရန် ခြိမ်းခြောက်ခဲ့သည့် သို့မဟုတ် လုပ်ခများ ပေးချေခဲ့ပြီးဖြစ်ကြောင်း မမှန်မကန် တင်ပြထားသည့် လက်ခံဖြတ်ပိုင်းအတူ ရှိနေမည် ဖြစ်သည်။

Hsin Chien Marine ကိုယ်စားလှယ်နှင့် ပိုင်ရှင် သင်္ဘောဝန်ထမ်းများအား ခါးပြတိုက် အဆက် >

- သင်္ဘောဝန်ထမ်း မိသားစုဝင်များအား ဘဏ်စာရင်းများ ဖွင့်လှစ်ပေးရန် အတင်းအကျပ်ပြုလုပ်ခဲ့သည်။ ယင်းနောက် ၎င်းတို့က ကြိုတင်လက်မှတ် ရေးထိုးထားသည့် ချက်လက်မှတ်အားလုံးကို Sunrise သို့ ပြန်လည်ပေးပို့စေသည့် ထို့ကြောင့် ၎င်းတို့က သင်္ဘောဝန်ထမ်းများ၏ လစာငွေများကို ထိန်းချုပ်နိုင်ပြီး ခြယ်လယ်နိုင်မည်ဖြစ်သည်။
- HCM က သင်္ဘောပေါ်ထုတ်ပြန်ပေးထားသည့် အလုပ်ကန်ထရိုက်ကစာချုပ်များကို ထုတ်ပေးခဲ့သည်
- သင်္ဘောဝန်ထမ်းများအား ၎င်းတို့ရရှိရှိသည့် လုပ်ခများကို ရရှိပြီးကြောင်း စာများအား လက်မှတ်ထိုးစေရန် အတင်းအကျပ်လုပ်ခဲ့သည်

• Sunrise နှင့် ပူးတွဲ ဘဏ်စာရင်းများကို ဖွင့်ခိုင်းသည် ထို့ကြောင့် ကိုယ်စားလှယ်အနေဖြင့် သင်္ဘောဝန်ထမ်းများအား သူတို့ပေးချင်သလောက် ပေးနိုင်မည်ဖြစ်သည်။

၂၀၂၀ ခုနှစ် နိုဝင်ဘာလ ၂၆ ရက်နေ့တွင် ရန်ကုန်ရှိ ပင်လယ်ရေကြောင်း စီမံရေး ဌာန (Department of Maritime Administration) သို့ ပေးပို့သည့်စာတွင် ITF စီစစ်ရေးမှူးဖြစ်သူ Steve Trowsdale က ရေးသားခဲ့သည်မှာ- ‘ဒီလုပ်ရပ်အားလုံးတွေဟာ လုံးဝ လက်မခံနိုင်တဲ့အပြင် ITF TCC သဘောတူစာချုပ်နှင့် ပင်လယ်ရေကြောင်း အလုပ်သမား စာချုပ် (Maritime Labour Convention) ကိုဖောက်ဖျက်တာ ဖြစ်ပါတယ်။’ ဟုဆိုပါသည်။

ITF သည် အထောက်အထား အစစ်အမှန်ကို တင်ပြနိုင်ပြီး တောင်းဆိုခဲ့သည်မှာ ‘ကျင့်ဝတ်စည်းကမ်းနှင့် မညီညွတ်သည့်

အပြင် တရားမဝင်သော စီးပွားလုပ်ငန်း လုပ်ကိုင်ပုံများနှင့်တကွ မြန်မာနိုင်ငံသားများ ဖြစ်ခြင်းကြောင့် ရန်ပုံငွေ တလွဲစီမံခြင်းနှင့် အလွဲသုံးစားပြုခြင်းအတွက် Sunrise Marine Enterprises Ltd အပေါ်ချက်ချင်း စုံစမ်းစစ်ဆေးမှု တစ်ရပ်လုပ်ပြီး မှားယွင်းမှုကို တွေ့ရှိသည့်အခါ သင်္ဘောဝန်ထမ်း အလုပ်သမား စုဆောင်းပေးသူအဖြစ် ၎င်းတို့၏ MLC လက်မှတ်ကို ရုပ်ဆိုင်းခြင်း သို့မဟုတ် ပယ်ဖျက်ခြင်း လုပ်ရန် ကျွန်ုပ်တို့ တိုက်တွန်းပါလိမ့်မည်’ ဟု သူက ပြောကြားခဲ့သည်။

ITF ၏ တောင်းဆိုချက်ကို စုံစမ်းစစ်ဆေးနေစဉ် မြန်မာနိုင်ငံသည့် Sunrise အား ဆိုင်းငံ့ခဲ့သည်။ ၂၀၂၀ ခုနှစ် ကုန်ဆုံးပိုင်း၌ HCM ၊ ITF နှင့် NCSU နှင့်တကွ အခြား အဖွဲ့ဝင် သမဂ္ဂများသည် ဤပြဿနာကို ဖြေရှင်းရန် ဆွေးနွေးမှုများကို ဆက်လက် လုပ်နေခဲ့ပါသည်။ ■



ဖိလစ်ပိုင် သင်္ဘောသားများ ပင်လယ်ပြင်၌ တစ်နှစ်ကျော် နေခဲ့ပြီးနောက် အိမ်ပြန်

Brazil စီစစ်ရေးမှူးဖြစ်သူ Ali Zini နှင့် သူ၏ CNTTL သမဂ္ဂသည် Western Eyde ထုတ်ည်ကြီး ကုန်တင်သင်္ဘောပေါ်၁၆ လ ကျော် အလုပ်လုပ်ကိုင်ရင်း ချောင်ပိတ်မိခံနေရသည့် သင်္ဘောသားများအား အိမ်ပြန်ပို့ရန် ကူညီပေးခဲ့သည်။

အဆိုပါ သင်္ဘောသားသည် သင်္ဘော၏ စီမံရေး ကုမ္ပဏီအား သင်္ဘောပေါ်မှ ဆင်းရန် တရားဝင် တောင်းခံရာ နောက်ထပ်ရောက်မည့်ဆိပ်ကမ်း၌ သူ့အား ပြန်ပို့လိမ့်မည်ဟု အာမခံချက် မပေးနိုင်ကြောင်း သူ့အား ပြောကြားခဲ့သည်။ ထို့ကြောင့် သူသည် အကူအညီအတွက် ITF ကိုဆက်သွယ်ခဲ့သည်။

ပနားမား အလံတင်သင်္ဘော ဘရာဇီးလ်နိုင်ငံ ပါရာနဂျိုသို့ ဩဂုတ်လ ၃၀ ရက်နေ့၌ ဆိုက်ရောက်လာသည့်အခါ အဆိုပါသင်္ဘောဝန်ထမ်းအား ကျွန်ုပ် တွေ့ဆုံခဲ့သည်။ ကျွန်ုပ်သည် သင်္ဘောသားများမှာ ၎င်းတို့၏ အလုပ်ကန်ထရိုက်များ ပြီးဆုံးခဲ့ပြီးကြောင်းနှင့် ကုမ္ပဏီမှ ပေးရန်ရှိသည့်လုပ်ခအားလုံးကို ပေးပြီးခဲ့ကြောင်းသေချာစေရန် စာရွက်စာတမ်းများကို စစ်ဆေးခဲ့သည်။ သင်္ဘောသား ခုနစ်ဦးမှာ သင်္ဘောပေါ်၌ ၁၃ လကျော်နေပြီဖြစ်ကြောင်း တွေ့ရှိခဲ့ရသည်။

သင်္ဘောဝန်ထမ်း အပြောင်းအလဲလုပ်ရေးကို နောက်ဆိုက်ရောက်မည့် ဆိပ်ကမ်းတွင် ပြုလုပ်မည်ဖြစ်ကြောင်း ကုမ္ပဏီက ကျွန်ုပ်အား ပြောခဲ့သည်။ ၎င်းသည် MLC အား ဖောက်ဖျက်ခဲ့သည်ဟု ကျွန်ုပ်က သတိပေးလိုက်ပြီး ကုမ္ပဏီသည် ၎င်း၏ အခြေအနေကို အလျင်အမြန် ပြန်လည်သုံးသပ်ခဲ့သည်။ ၎င်းအပတ်ထဲမှာပင် သင်္ဘောဝန်ထမ်း ရှစ်ဦးသည် Paranaguá မှ ဆင်းသွားခဲ့ပြီး ဖိလစ်ပိုင် သင်္ဘောဝန်ထမ်း အသစ်များဖြင့် အလုပ်လက်ပြောင်းပေးစဉ် ဖိလစ်ပိုင်နိုင်ငံသို့ လေယာဉ်ဖြင့် အိမ်ပြန်ခဲ့သည်။ ■



သင်္ဘောပေါ်၁၅ လ လုပ်ခမရ နေခဲ့ရ

ပနားမား အလံတင် ဆွဲသင်္ဘော Diavlos Force သည် နော်ဝေးနိုင်ငံသို့ဦးတည်သွားနေစဉ် သင်္ဘောသား၏ ဆွေမျိုးတစ်ဦးက သင်္ဘောဝန်ထမ်းမှာ လုပ်ခ မရရှိခဲ့ကြောင်း အသိပေးခံခဲ့ရသည်ကို Bergen ရှိ စီစစ်ရေးမှူးဖြစ်သူ Syver Grepstad က ပြန်လည်အမှတ်ရသည်

ကျွန်ုပ်သည် (ဂရိ ရုရှား၊ ဖိလစ်ပိုင်၊ အိန္ဒိယနှင့် အင်ဒိုနီးရှားနိုင်ငံတို့မှ) အဆိုပါ သင်္ဘောဝန်ထမ်းများနှင့် ဆက်သွယ်မှုကို စတင်ခဲ့သည်။ ၎င်းတို့က ကျွန်ုပ်အား ပြောကြားခဲ့သည်မှာ သင်္ဘောသည် စက်တင်ဘာလ စောစောပိုင်း၌ နော်ဝေးနိုင်ငံသို့ ရောက်ရှိလိမ့်မည်ဖြစ်ပြီး ၎င်းတို့မှာ ခြောက်လ လုပ်ခ မရခဲ့ပါဟု ဆိုသည်။ အချို့သင်္ဘောဝန်ထမ်းများမှာ သင်္ဘောပေါ်၂၀၁၉ ခုနှစ် ဇွန်လကတည်းက ရောက်ရှိနေကြပြီး ၁၅ လ နီးပါးရှိပြီဖြစ်ပါသည်။

ကျွန်ုပ်တို့သည် နော်ဝေး ပင်လယ်ရေကြောင်း အာဏာပိုင် (Norwegian Maritime Authority) ပူးပေါင်းလုပ်ဆောင်မှုနှင့်အတူ စီစစ်ရေး ဆောင်ရွက်ခဲ့ကြသည်။ ယင်းနောက် အဆိုပါ အာဏာပိုင်က လုပ်ခ ကြွေးကျန် အမေရိကန်ဒေါ်လာ (USD238,036) တင်ရှိနေခြင်းကြောင့် ဆိပ်ကမ်း၌ သင်္ဘောအား ထိန်းသိမ်းထားလိုက်သည်။ ITF သည် သင်္ဘောအား ရက်အနည်းငယ်ခန့်တွင် သင်္ဘောဝန်ထမ်းများအတွက် လုပ်ခများရရှိရန်အတွက် ဖမ်းဆီးလိုက်သည်။

ဂရိပိုင်ရှင်က သင်္ဘောဝန်ထမ်းများအား အကယ်၍ ၎င်းတို့အနေဖြင့် လုပ်ခ တောင်းခံချက် အားလုံးအား ရုပ်သိမ်းလိုက်ပါက အိမ်ပြန်နိုင်မည်ဖြစ်ကြောင်း ပြောကြားခဲ့သည်။ သင်္ဘောသားများက ၎င်းကို ပယ်ချခဲ့သည်။ အောက်တိုဘာလ၌ ပိုင်ရှင်မှ သင်္ဘောအား စွန့်ပစ်လိုက်သည့်အခါ လောင်စာဆီနှင့် စားနပ်ရိက္ခာများမှာ ကုန်ခမ်းလုနီးနီး ဖြစ်နေပြီဖြစ်ပါသည်။ ကျွန်ုပ်တို့သည် သင်္ဘောအား အာမခံလုပ်ထားခြင်းအတွက် တာဝန်ရှိသည့် P&I Club ကလပ်အား ဆက်သွယ်ခဲ့သည်။

နော်ဝေးနိုင်ငံသို့ ရောက်ရှိပြီး လေးပတ် မတိုင်မီ သင်္ဘောဝန်ထမ်းများသည် အိမ်ပြန်ခဲ့သည်။ လုပ်ခလေးလစာ အမေရိကန်ဒေါ်လာ (USD139,475) ပြန်လည်ရရှိခဲ့သည်။ ကျွန်ုပ်တို့ ကျန်ရှိနေသေးသည့် ကြွေးကျန်ငွေများကို ပြန်ရရန် တောင်းခံမည်ဖြစ်ပါသည်။ ■

သင်္ဘောပေါ်လ နှစ်ဆယ်၊ ဆိုက်ကပ်ထားလျက် ရှေ့မတိုးသာ နောက်ဆုတ်မရ ချောင်ပိတ်မိခံရ

တရုတ်ဆိပ်ကမ်းများ၌ ကျောက်မီးသွေး တင်ဆောင်ထားသည့် သင်္ဘော နှစ်စီး ဆိုက်ကပ်ထားလျက် ရှေ့မတိုးသာ နောက်ဆုတ်မရ ဖြစ်နေခြင်း ဆိုလိုသည်မှာ သင်္ဘောသား ၄၁ ဦး - ၎င်းတို့ အနက် အချို့မှာ သင်္ဘောပေါ်လပေါင်း ၂၀ ကျော်ရှိနေပြီးဖြစ် သည့်- သင်္ဘောသားများမှာ အိမ်ပြန်နိုင်ဘဲ ရှိနေခဲ့သည်။ အိန္ဒိယ နိုင်ငံ တစ်နိုင်ငံလုံးဆိုင်ရာ သင်္ဘောသားများ သမဂ္ဂ အထွေထွေ အတွင်းရေးမှူးဖြစ်သူ **Abdulgani Y Serang** သည် အခြေအနေကို ဖြေရှင်းရန်အတွက် ITF နှင့် သမဂ္ဂ၏ ကြိုးပမ်းမှု များကို ဖော်ပြထားသည်။



သင်္ဘောပေါ်သင်္ဘောသား ၂၃ ဦးရှိနေသည့် Jag Anand သင်္ဘောနှင့် သင်္ဘောသား ၁၈ ဦးရှိနေ သည့် Anastasia သင်္ဘောတို့မှာ ၂၀၂၀ ခုနှစ် ဇွန်လ နှင့် ဩဂုတ်လ အသီးအသီး၌ ကမ်းမကပ်နိုင်ခဲ့ ပါ။ ၂၀၂၀ ခုနှစ် နိုဝင်ဘာလ လလယ်မတိုင်မီ Jag Anand သင်္ဘောပေါ်ရှိ သင်္ဘောသား ၁၅ ဦးမှာ သင်္ဘောပေါ်ဆက်တိုက် အလုပ်တာဝန်ကို ၁၆ လ လုပ်ခဲ့ပြီး ကျန်ရှိသည့် ရှစ်ဦးမှာ ၁၃ လ လုပ်ခဲ့ ပြီးဖြစ်သည်။ ကျန်တစ်ဦးမှာ လပေါင်း ၂၀ ပြည့်လှပြီးဖြစ်ပါသည်။ သင်္ဘော နှစ်စီးလုံး၏ သင်္ဘော ဝန်ထမ်း အားလုံးသည် စိတ်ပိုင်းဆိုင်ရာအရနှင့် ရုပ်ပိုင်းဆိုင်ရာအရ ပင်ပန်းနွမ်းနယ်နေကြပြီး အရေး ပေါ်တာဝန်မှအနားပေးရန် လိုအပ်လျက်ရှိသည်။

ITF သည် တရုတ်၊ အိန္ဒိယနှင့် ဩစတြေးလျနိုင်ငံ အစိုးရများအား ပူးပေါင်းဆောင်ရွက်ပေးရန်နှင့် ရှေ့မတိုးသာ နောက်ဆုတ်မရသည့် အခြေအနေကို အဆုံးသတ်ပေးရန် တိုက်တွန်းခဲ့သည်။ ၎င်းကို အဖွဲ့ချုပ်နှင့် NUSI က ကုမ္ပဏီထံနှင့် တရားဝင်လမ်းကြောင်းများဖြင့် အပြည်ပြည်ဆိုင်ရာ ပင်လယ် ရေကြောင်း အဖွဲ့အစည်းမှတစ်ဆင့် ပြဿနာကို အကြိမ်ကြိမ် တင်ပြပြီးနောက် တောင်းဆိုခဲ့ခြင်း ဖြစ်သည်။

အခြေအနေကို ရောဂါကပ်ဘေးကြီးက အကြီးအကျယ် ရှုပ်ထွေးအောင်လုပ်နေသော်လည်း ITF သင်္ဘောသားများနှင့် ပြည်တွင်း ရေလမ်းကြောင်းပြ ဌာနခွဲ ညှိနှိုင်းရေးအရာရှိဖြစ်သူ Fabrizio Barcellona က ပြောကြားခဲ့သည်မှာ- “ဖြစ်ရပ်မှန်အကြောင်းခြင်းရာမှာ Jag Anand သင်္ဘော ပေါ်ရှိ သင်္ဘောဝန်ထမ်းများမှာ ၎င်းတို့ ဩစတြေးလျနိုင်ငံမှ ကျောက်မီးသွေးကို တင်ခဲ့သည့်အခါ သင်္ဘောပေါ်၌ ၁၅ လ ရှိနေပြီးဖြစ်ပါသည်။ အပြည်ပြည်ဆိုင်ရာ အများဆုံးကာလမှာ ပင်လယ်ပြင်၌ ၁၁ လ ဖြစ်ပါသည်။ ဩစတြေးလျနိုင်ငံ အာဏာပိုင်များအနေဖြင့် ဤသင်္ဘောသားများအား အိမ်ပြန် ပို့ခြင်းနှင့် သင်္ဘောပေါ်၌ သင်္ဘောဝန်ထမ်း အသစ်လဲလှယ်ပေးခြင်း မလုပ်ဘဲ သင်္ဘောများအား ထွက် “ခွာခွင့်ပေးခြင်းကို မလုပ်သင့်ပါ။

ITF နှင့် NUSI သည် သင်္ဘောသားများအတွက် ကူညီပေးရန် တောင်းဆိုမှုများကို ပေးပို့ခဲ့ကြသည်။ အများအပြား တုံ့ပြန်ခဲ့ကြသည်- အိန္ဒိယနိုင်ငံ အစိုးရ၊ သင်္ဘောကုန်များကို ချပေးရန်ကမ်းလှမ်းခဲ့ သည်၊ သင်္ဘောဝန်ထမ်း အပြောင်းအလဲလုပ်ရေးအတွက် လေယာဉ်စင်းလုံးငှားပေးရန် ကမ်းလှမ်းခဲ့ သည်၊ သင်္ဘောပိုင်ရှင် နှင့် သင်္ဘောအနေဖြင့် နောက်ထပ် အဆင်ပြေမည့် ဆိပ်ကမ်းသို့ သွားရောက် ပြီး သင်္ဘောဝန်ထမ်းများအား ဆင်းပေးနိုင်စေရန်အလို့ငှါ ကျောက်မီးသွေးများကို ဝယ်ယူရန်ကိုပင် ကမ်းလှမ်းပေးသည့် အချို့အိမ်နီးချင်း နိုင်ငံများတို့က တုံ့ပြန်ခဲ့ခြင်းဖြစ်သည်။

Jag Anand သင်္ဘောပေါ်ရှိ သင်္ဘောဝန်ထမ်းများသည် ဇန်နဝါရီလ အလယ်ပိုင်းလောက်တွင် အိန္ဒိယနိုင်ငံရှိ အိမ်သို့ ပြန်နိုင်လိမ့်မည်ဟု ကျွန်ုပ်တို့အနေဖြင့် ဒီဇင်ဘာလ ကုန်ပိုင်းလောက်တွင် မျှော်လင့်ခဲ့ကြသော်လည်း Anastasia သင်္ဘောနှင့် ပတ်သက်၍ အလားတူ ကောင်းသတင်းများ မ ကြားခဲ့ကြပါ။ ■

ဆန္ဒပြနေလျက်ရှိသည့် ဘင်္ဂလားဒေ့ရှ် ပင်လယ်ရေကြောင်း အလုပ်သမားများ အတွက် ကြီးမားသော အောင်မြင်မှု

အယောက် နှစ်သိန်း (200,000) ကျော်သော naujan (မြစ်ကျော ရေကြောင်းပြ အလုပ်သမားများ) သည် ဘင်္ဂလားဒေ့ရှ် ကုန်တင်သင်္ဘော ပိုင်ရှင်များ အသင်း (Bangladesh Cargo Vessel Owners' Association) ကို ဆန့်ကျင် ဆန္ဒပြပြီးနောက် ၎င်းတို့၏ အလုပ်လုပ်ကိုင်ရာ ဘဝများကို ကြီးကြီးမားမား တိုးချဲ့မှုများဖြင့် အောင်မြင်ခဲ့သည်။ ITF-အဖွဲ့ဝင် (Bangladesh Naujan Shramik Federation (BNSF)) အထွေထွေ အတွင်းရေးမှူးဖြစ်သူ Ashiqul Alam Chowdhury က သတင်းပို့သည်



အဆိုပါ အောင်မြင်မှုများမှာ ၂၀၂၀ ခုနှစ် အောက်တိုဘာလတွင် BNSF အဖွဲ့အစည်းအောက်ရှိ မြစ်ကျော ရေကြောင်းလမ်းပြ အလုပ်သမားများက သုံးရက်-ဆန္ဒပြပြီးနောက် ဖြစ်ပေါ်လာခဲ့သည်။ အောင်မြင်မှုများတွင် မြစ်ကျော ရေကြောင်းပြ သင်္ဘောများပေါ်ရှိ သင်္ဘောဝန်ထမ်းများအား အစားအစာအတွက် ခွင့်ပြုငွေ ငွေရန်အတွက် ရေကြောင်း လုပ်သားများ၏ ကာလ-ကြာရှည် တောင်းဆိုခြင်းခံမှုကို အလုပ်ရှင်များက လက်ခံခဲ့သည်။

၎င်းသည် ကျွန်ုပ်တို့အတွက် စိတ်လှုပ်ရှားစေသော ပြဿနာတစ်ရပ် ဖြစ်ခဲ့သည်။ ထို့ပြင် ကျွန်ုပ်တို့အနေဖြင့် ကုန်တင်သင်္ဘောများပေါ်ရှိ သင်္ဘောဝန်ထမ်းများအတွက် အစားအစာခွင့်ပြုမှုနှင့်စပ်လျဉ်းသည့် ပင်လယ်ရေကြောင်း အလုပ်သမားစာချုပ် (Maritime Labour Convention (MLC)) တွင် ရေးသားထားသည့်အရာကိုသာ တောင်းခံနေပါသည်။ ပင်လယ်ရေကြောင်း အလုပ်သမား စာချုပ် (MLC) က ပြဌာန်းထားသည်မှာ အလုပ်ရှင်များအနေဖြင့် သင်္ဘောအလုပ်သမားများအတွက် ကောင်းမွန်ပြီး အရည်အသွေးရှိသော သောက်သုံးရေနှင့် အစားအစာ ဖြန့်ချိပေးရန်ဖြစ်ပါသည်။ ကြီးမားသော သင်္ဘောများပေါ်တွင် ထုံးစံအတိုင်း တတ်ကျွမ်းသည့် စားဖိုမှူးတစ်ဦးရှိသော်လည်း အကယ်၍ သင်္ဘောမှာ စားဖိုမှူးတစ်ဦးနှင့် သင်္ဘောမီးဖိုခန်း ထားရှိရန် အလွန် သေးငယ်လျှင် ထိုကဲ့သို့သော ခွင့်ပြုမှုမှာ အလုပ်ရှင်များအတွက် ၎င်းတို့၏ တာဝန်များကို ဖြည့်ဆည်းပေးခြင်း၏ နောက်တစ်နည်း နည်းလမ်းဖြစ်ပါသည်။

အငြင်းအခုံ၏ ဖြေရှင်းချက် အစိတ်အပိုင်းအဖြစ် သင်္ဘောပိုင်ရှင်များအသင်းသည် အလုပ်သမားများက တည်ထောင်ထားသည့် ဘဝ-ချက် စာချုပ်ကို အကောင်အထည်ဖော်ရန် သဘောတူညီခဲ့သည်။ အဆိုပါ စာချုပ်က တောင်းဆိုသည်မှာ-

- အလုပ်သမားများအား အလုပ်ခန့်စာများ ပေးအပ်ခြင်း

- မည်သူဖြစ်ကြောင်းသက်သေခံကတ်ပြားများနှင့် ဝန်ထမ်းဆောင်မှုတစ်စီးစာအုပ်များ ထုတ်ပေးခြင်း
- အလုပ်သမားများ၏ လူမှုရေးဆိုင်ရာ ဘေးကင်းလုံခြုံရေးကို သေချာပေးစေခြင်း
- အစားအစာအတွက် ခွင့်ပြုငွေများ ပေးချေခြင်း
- သင်္ဘောများပေါ်၌ မြိမ်းခြောက်ငွေညှစ်ခြင်းနှင့် ဓါးပြတိုက်ခြင်းတို့ကို တားဆီးပေးခြင်း
- အလုပ်သမားများအတွက် အလုပ်ကို တရားဝင်ပြုပေးခြင်း
- 2016 ခုနှစ် လုပ်ခ နှုန်းကို အကောင်အထည်ဖော်ပေးခြင်း

လွန်ခဲ့သည့်တစ်နှစ်က အလုပ်ရှင်များသည် ခွင့်ပြုငွေများ အပါအဝင် ဖွဲ့စည်းပုံစာချုပ်၌ ဆန္ဒပြလှုပ်ရှားမှုကို ကတိပြုခဲ့သည်။ ထို့နောက် သမဂ္ဂသည် ၂၀၁၉ ခုနှစ် နိုဝင်ဘာလ စီစဉ်ထားသည့် အလုပ်သမား ဆန္ဒပြမှုကို ရုပ်သိမ်းခဲ့သည်။ သို့သော်လည်း အလုပ်ရှင်များသည် ၎င်းတို့၏ ကတိကဝတ်ကို ဖောက်ဖျက်ခဲ့သည်။

ယခုအချိန်၌ အလုပ်သမားများအတွက် အရာများမှာ ကွဲပြားခြားနားပါသည်။ အကြောင်းရင်း တစ်စိတ်တစ်ပိုင်းမှာ အောက်တိုဘာ ဆန္ဒပြမှုကြောင့် ပိုင်ရှင်များ၏ ကုန်တင် လုပ်ငန်းကွန်ချာကို ချိန်သွားစေခဲ့သည်။ ဘင်္ဂလားဒေ့ရှ်နိုင်ငံ ကုန်တင်သင်္ဘော ပိုင်ရှင်များ အသင်း (The Bangladesh Cargo Vessel Owners' Association) သည် မြစ်တွင်းတစ်လျှောက် သင်္ဘောအစီးရေ ငါးထောင် (၅ ၀၀၀) လုပ်ငန်းလည်ပတ်ပေးသည်။ ပင်လယ်အနီးအနားရှိ သင်္ဘောကြီး အစီး ၅၀ မှ ကုန်များကို မြစ်ကြောင်းဆိပ်ကမ်းများနှင့် မြစ်အထက်ပိုင်း ဆိပ်ခံတံတားများဆီသို့ ပြည်တွင်းရေကြောင်း လမ်းကြောင်းမှတစ်ဆင့် သယ်ဆောင်ပေးသည်။ အဆိုပါ ဆန္ဒပြမှုသည် ဤစနစ်ကို လုံးဝ ထိခိုက်စေခဲ့ပြီး ၎င်းကြောင့် ၎င်းတို့သည် ပင်လယ်ရေကြောင်း အလုပ်သမားများအား လေးလေးနက်နက် သဘောထားလာခဲ့ကြသည်။

အောက်တိုဘာလ စည်းဝေးပွဲတစ်ခု၌ အလုပ်ရှင်များနှင့် သမဂ္ဂအာဏာပိုင်များသည် အလုပ်သမားနှင့် အလုပ်အကိုင် ဝန်ကြီးရေမှောက်၌ သဘောတူညီခဲ့သည်မှာ သင်္ဘော အရွယ်အစား အမျိုးမျိုးပေါ်ရှိ အလုပ်သမားများအား အစားအစာ ခွင့်ပြုငွေ တစ်လလျှင် BDT 1000-နှင့် 1500 အကြား ချက်ချင်း ပေးပါလိမ့်မည်။ ထိုအချိန်မှစ၍ ဘင်္ဂလားဒေ့ရှ် ပြည်တွင်း ရေကြောင်း သယ်ယူပို့ဆောင်ရေး အာဏာပိုင် (Bangladesh Inland Water Transport Authority (BIWTA)) အား ဤခွင့်ပြုငွေကို ပိုမိုအဓိပ္ပါယ်ရှိသည့် ငွေပမာဏသို့ တိုးမြှင့်ခြင်းကို ဆွေးနွေးရန် သုံးပွင့်ဆိုင် အစည်းအဝေးတစ်ရပ်ကို ကျင်းပပေးရန် ကျွန်ုပ်တို့ တောင်းဆိုခဲ့သည်။

ဆန္ဒပြကတည်းကစ၍ အပြုသဘောဆောင်သည့် လှုပ်ရှားမှု နောက်တစ်ခုတွင် သင်္ဘောလုပ်ငန်း ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်သည် သင်္ဘောစစ်ဆေးရေးအရာရှိအား ၎င်း၏ စစ်ဆေးရမည့်စာရင်းတွင် အလုပ်ခန့်စာများ၊ ဝန်ထမ်းစာအုပ်များနှင့် သက်သေခံကတ်ပြားများကို ထည့်သွင်းထားရန်နှင့် အားလုံးသော သင်္ဘောဝန်ထမ်းများတွင် ဤစာရွက်စာတမ်းများ ရှိကြောင်း သေချာစေရန် ညွှန်ကြားခဲ့သည်။

၂၀၂၁ ခုနှစ်တွင် ကျွန်ုပ်တို့၏ ကြီးမားသော လှုံ့ဆော်မှုသည် မြစ်ကြော ရေကြောင်းပြ အလုပ်သမားများအတွက် လူမှုလုံခြုံရေးနှင့်ပတ်သက်၍ အကောင်အထည်ဖော်ပေးပါလိမ့်မည်။ ကျွန်ုပ်တို့သည် သင်္ဘောများပေါ်၌ မြိမ်းခြောက်၍ ငွေညှစ်ခြင်းနှင့် ဓါးပြတိုက်မှုကို အဆုံးသတ်ရန် ဆက်လက် တိုက်ပွဲဝင်သွားမည်ဖြစ်ပြီး ကျွန်ုပ်တို့၏ ပြည်တွင်း ရေကြောင်းပြ အလုပ်သမားများအတွက် နောက်ထပ် လုပ်ခ သဘောတူညီချက်ကို ဆွေးနွေးသွားပါလိမ့်မည်။ ■

သဘောသား ပင်ပန်းနွမ်းနယ်မှု တားဆီးရန် စည်းမျဉ်းများ လုပ်ကိုင်ပုံ၌ ပျက်ကွက်နေခြင်း

သဘောသားများ၏ အလုပ်ချိန်များနှင့် နားချိန်တို့ကို စည်းမျဉ်းကြပ်မတ်သည့်စနစ်သည် စာရွက်ပေါ်၌ ကောင်းမွန်သော်လည်း လုပ်ကိုင်ပုံ၌ ပျက်ကွက်နေသည်ဟု ကမ္ဘာ့ ပင်လယ်ရေကြောင်း တက္ကသိုလ်၏ သုတေသန အသစ်က ဆိုပါသည်။
လေ့လာမှုကို ရန်ပုံငွေချပေးထားသည့် ITF သဘောသားများ ယုံမှတ်အပ်နှံ ငွေအုပ်ထိန်းမှုအဖွဲ့ အကြီးအကဲဖြစ်သူ Katie Higginbottom က အဓိကကျသည့် တွေ့ရှိချက်များကို ဝေမျှသည်



သဘောသားများအကြား ၎င်းတို့၏ ကျန်းမာရေးနှင့် သာယာဝပြောရေးကို ထိခိုက်စေပြီး ပင်လယ်ရေကြောင်း မတော်တဆ ဖြစ်ရပ်များ၏ အန္တရာယ် တိုးမြှင့်စေသည့် ပင်ပန်းနွမ်းနယ်မှုကို တားဆီးရန် လက်ရှိ စည်းမျဉ်းကြပ်မတ်သည့် စနစ်၏ စွမ်းရည်နှင့်ပတ်သက်၍ အရေးပါသည့် ကိစ္စများကို အစီရင်ခံစာတွင် ဖော်ထုတ်ထားသည်။

၎င်းက အတည်ပြုထားသည်မှာ မလျော်သော လုပ်ကိုင်ပုံများ ကျယ်ကျယ်ပြန့်ပြန့် လုပ်ကိုင်နေကြပြီး ပင်လယ်ရေကြောင်း အလုပ်သမား စာချုပ်၏ ယုံကြည်စိတ်ချနိုင်မှုကို ဖျက်ဆီးနေသည့်အပြင် အလုပ်ချိန်များနှင့် ဆက်စပ်သည့် အခြားသော အပြစ်ပြည်ဆိုင်ရာ စည်းမျဉ်းများကို ဖျက်ဆီးနေသည်ဟုဆိုပါသည်။ အလွန် အရေအတွက် များပြားသော သဘောသားများ ၎င်းတို့၏ အလုပ်ကန်ထရိုက် သက်တမ်း ကုန်ဆုံးပြီးနောက် ကိုဗစ်-၁၉ ရောဂါကပ်ဘေးကြီးကြောင့် ဆက်လက်ပြီး တာဝန်ထမ်းဆောင်နေသည့်အပြင် ထပ်ဆင့်အပို အလုပ်တာဝန်များ ဆက်လက်ထမ်းဆောင်နေသည့်အလျောက် ဤကိစ္စကို စိုးရိမ်နေလျက်ရှိကြသည်။

စည်းမျဉ်းချိုးဖောက်မှုများ၏ အကြောင်းရင်းစာစိမ့်မှာ သဘောသားမောင်းနှင်စီမံရေး မလုံလောက်မှုဖြစ်ပုံရသည်။ အထူးသဖြင့် အလုပ် အလွန်ပိုစီးနေသည့် အခြေအနေများအတွင်း ဖြစ်ပါသည်။ အလံတင်နိုင်ငံများသည် သဘောသားပေါ်ရှိ ထိရောက်ပြီး လုံလောက်သည့် သဘောသားမောင်းနှင်စီမံရေး အဆင့်ရှိနေမှုအတွက် ၎င်းတို့၏ တာဝန်များကို အမြဲတမ်းအားဖြင့် မထမ်းဆောင်ကြကြောင်း သို့မဟုတ် သဘောသားပိုင်ရှင်များ ၎င်းတို့၏ တာဝန်များကို ထမ်းဆောင်စေရန် အမြဲတမ်းအားဖြင့် သေချာအောင် မလုပ်ကြောင်းဖြစ်သည်ဟု ၎င်းက အကြံပြုပါသည်။

သဘောလုပ်ငန်း ကုမ္ပဏီများသည် မိမိတို့၏ တာဝန်များကို အပြည့်ပြည့်ဆိုင်ရာ စည်းမျဉ်းများနှင့် အမှန်တကယ် လိုက်နာရမည့်အစား စိစစ်ရေး ရှုံးနိမ့်မှု၏ မကောင်းသော နောက်ဆက်တွဲ ပြဿနာများနှင့်ပတ်သက်ပြီး ပိုမို၍ စိုးရိမ်နေကြသည်။

သဘောသားများ၏ အလုပ်အကိုင် မလုံခြုံမှုနှင့် ငွေကြေးဆိုင်ရာ မက်လုံးပေးမှု ဒွန်တွဲလျက်ရှိသည်နှင့်အတူ မှတ်တမ်းမှတ်ရာများတွင် တိကျမှုထက်စာလျှင် ပြန်လည်ကိုင်ညွှန်ပေးရသည့် လုပ်စဉ် ဓလေ့တစ်ခုမှာ ပုံမှန်လုပ်ရပ် ဖြစ်လာခဲ့သည်။ သဘောသားများအတွက် အလုပ်ချိန်/နားချိန်များကို မှတ်တမ်းတင်ခြင်းအတွက် တစ်ခုတည်းသော အကြောင်းရင်းမှာ အစီအစဉ်ကို လိုက်နာဆောင်ရွက်ခြင်းအား အတည်ပြုပေးရန်နှင့် အလုပ်ပျက်ကွက်မှုများကို ရှောင်ရှားရန် ဖြစ်သည်။ သို့သော် ၎င်းတို့အဖို့ စာရွက်ကြီးအတိုင်းသာ လုပ်သည်ဟု အမြင်ရှိမည်ဖြစ်သည်။

ကုမ္ပဏီအများအပြားက အဆိုပါ ပြဿနာနှင့်ပတ်သက်၍

သဘောသားများ၏ သဘောထားတုံ့ပြန်ချက်ကို စိတ်ဝင်စားပုံ မရဘဲ၊ အလံတင်နိုင်ငံ စစ်တမ်းများမှာ စာရွက်စာတမ်း စိစစ်ခြင်းကိုသာ ကန့်သတ်၍ လုပ်ကြပြီး သဘောပေါ် အမှန်တကယ် အလုပ်ကို စိစစ်ခြင်း လုံးဝ မရှိကြပါ။ မလွဲမရှောင်သာအားဖြင့် ကျွန်ုပ်တို့သည် အပြည်ပြည်ဆိုင်ရာ ဘေးကင်းလုံခြုံရေး စီမံရေး လုပ်ထုံး (International Safety Management (ISM) Code) ၏ ထိရောက်မှုကို မေးခွန်းထုတ်ရမည်ဖြစ်သည်။

စည်းမျဉ်း၏ စနစ်မှာ အတည်ပြုဆောင်ရွက်စေရန်အတွက် ဆိပ်ကမ်းနိုင်ငံ ထိန်းချုပ်မှု (port state control (PSC)) အပေါ် အားကိုးအားထားပြုထားသော်လည်း PSC စိစစ်ရေးမှူးများသည် တင်ပြထားသည့် မှတ်တမ်းများ၏ တိကျမှု အမြင်အတိုင်းကိုသာ မှတ်ယူကြပြီး ၎င်းတို့ကို စိစစ်ရန် လုပ်ခဲ့ပါသည်။ ထို့ပြင် ၎င်းမှာ အလုပ်ချိန်များနှင့် နားချိန် အစီရင်ခံစာများကို ကန့်သတ်မထားနိုင်ပါ။ လေ့လာမှုက တွေ့ရှိခဲ့သည်မှာ အပြည်ပြည်ဆိုင်ရာနှင့် ဒေသဆိုင်ရာ ပင်လယ်ရေကြောင်း အဖွဲ့အစည်းများ၊ သဘောလုပ်ငန်းကဏ္ဍ၊ ပင်လယ်ရေကြောင်း သမဂ္ဂများနှင့် သဘောသားများ ကိုယ်တိုင်တို့သည် မှတ်တမ်းများကို ပြန်လည်ကိုင်ညွှန်မှု လုပ်ခြင်း လုပ်ကိုင်ပုံအရ လိုသလိုလုပ်နိုင်ကြောင်း သဘောပေါက်ကြပါသည်။

အစီရင်ခံစာ - 'ပြန်လည်ကိုင်ညွှန်မှုလုပ်သည့် လုပ်ကိုင်ပုံဓလေ့' - က အားလုံးသော လုပ်ကိုင်သည့် အခြေအနေများအတွက် ဘေးကင်းလုံခြုံသည့် စီမံလုပ်ကိုင်ရေးအဆင့်ကို ဆုံးဖြတ်ရန်အတွက် သုတေသန ပိုမိုလုပ်ရန်၊ ISM လုပ်ထုံး၏ ထိရောက်မှုနှင့် 'သဘောသားများ၏ အလုပ်အကိုင် ကန့်သတ်မှု အလုပ်' လုံခြုံမှု အသွင်အပြင်နှင့် ပူးတွဲ၍ ကမ်းနှင့် သဘော အမှုထမ်းများအကြား စွဲနေသည့် မယုံကြည်မှု အနေအထားကို ပြန်လည်သုံးသပ်ရန် အကြံပြုထားပါသည်။

ITF သဘောသားများ၏ ယုံမှတ်အပ်နှံငွေအုပ်ထိန်းမှုအဖွဲ့ အကြီးအကဲဖြစ်သူ Dave Heindel က "တွေ့ရှိချက်များမှာ ကြောက်မက်လိလိ ဖြိုးပြည့်စုံသည်" ဟု ဝေဖန်ထားသည်။ ယခုအခါ သဘောသားများ၏ အကျိုးကျေးဇူးအတွက် လုပ်ကိုင်ပုံ ဓလေ့ ပြောင်းလဲရေးကို လွယ်ကူချောမွေ့စွာဆောင်ရွက်စေရန်နှင့် အပြည်ပြည်ဆိုင်ရာ ပင်လယ်ရေကြောင်း စည်းမျဉ်းများ၏ ယုံကြည်လက်ခံနိုင်မှုကို ပြန်လည်တည်ဆောက်ရန် တာဝန်မှာ အလံတင်နိုင်ငံများ၊ ဆိပ်ကမ်းနိုင်ငံများ၊ လုပ်ငန်းကဏ္ဍနှင့် သမဂ္ဂများ အတူတကွ စုစည်း၍ လုပ်ရန်ဖြစ်ပါသည်။

ပြန်လည်ကိုင်ညွှန်မှုလုပ်သည့် လုပ်ကိုင်ပုံ ဓလေ့ နှင့် ၎င်း၏ လုပ်ငန်းတာဝန် အတိုချုပ်ကို WMO ဝက်ဘ်ဆိုက် - https://commons.wmo.se/lib_reports/66/ တွင် သင်ဒေါင်းလုဒ်ဆွဲနိုင်သည်။ ■

ပင်လယ်သင်္ဘောသား လုပ်ငန်းအတွက် အလွန်ကောင်းမွန်သော အနာဂတ်မှာ ကျွန်ုပ်တို့၏ လက်တွင်း၌ ရှိသည်

ITF သင်္ဘောသားများ ဌာနခွဲ အကြီးအကဲ နှင့် မြောက်အမေရိက သင်္ဘောသားများ၏ အပြည်ပြည်ဆိုင်ရာ သမဂ္ဂ (Seafarers' International Union of North America (SIU)) ၏ ဘဏ္ဍာရေးရာ အတွင်းရေးမှူးဖြစ်သူ Dave Heindel သည် ကိုဗစ် ရောဂါကပ်ဘေးကြီး ရှိတ်ခတ် စဉ် လုပ်ငန်းကဏ္ဍ၏ အနာဂတ်နှင့်ပတ်သက်၍ သူ၏ ထင်မြင်ယူဆချက်များကို သင်္ဘောသား များ သတင်းစာစောင်တွင် ဝေမျှထားသည်။



ဤလုပ်ငန်းကဏ္ဍထဲ ဝင်ရောက်လာရန် သင့်အား မည်သည့် အရာက လုပ်ဆောင်ပေးခဲ့ပါသလဲ။

ကျွန်တော်ဟာ သင်္ဘောသား ဒုတိယ မျိုးဆက်တစ်ခုဖြစ်ပါတယ်။ ကျွန်တော့်ရဲ့ ဖခင်ဟာ စားဖိုမှူးအဖြစ် သင်္ဘောလိုက်ခဲ့ပြီး ကျွန်တော် အရွယ်ရောက်လာတဲ့အခါ သူက ကျွန်တော့်ကို ပင်လယ်ရေကြောင်း သင်တန်းနှင့် ပညာရေးအတွက် SIU's Paul Hall Center မှာ ကျောင်းအပ်ပေးခဲ့ပါတယ်။ အဲဒါဟာ မိသားစု ရေးရာကိစ္စတစ်ခုဖြစ်ပါတယ် - ကျွန်တော့်ရဲ့ သားအကြီး နှစ်ယောက်ဟာလည်း သင်္ဘောသားတွေ ဖြစ်ခဲ့ကြပါတယ်။

သင့်အလုပ်က သင့်ကို မည်သည့်အရာတွေကို သင်ကြားပေးခဲ့ပါသလဲ။

ကျွန်တော်ဟာ အင်ဂျင်စက်ခန်းမှာ လိုင်စင်မရှိတဲ့ အဆင့်နဲ့ စတင် သင်္ဘောလိုက်ခဲ့ပြီးတော့ အဆင့် အားလုံးနဲ့ သင်္ဘောလိုက်ခဲ့ရာက ဘဉ္စာ ခုနစ်မှာ လိုင်စင်ရ တတိယ လက်ထောက် အင်ဂျင်နီယာ ဖြစ်လာပါတယ်။ အဲဒါပြီးတော့ ကျွန်တော် SIU အတွက် အမှုထမ်းအဖြစ် လုပ်ဖို့ ကမ်းပေါ်တက်လာခဲ့ပါတယ်။

ကျွန်တော့်အနေနဲ့ သင်္ဘောလိုက်တာဟာ စိတ်ခံစားမှုအရ ရော ငွေကြေးအရရော နှစ်ခုလုံး အလွန် ကျေနပ်ပါတယ်။ ဒီ လုပ်ငန်းကဏ္ဍဟာ ဘဉ္စာ ခုနစ်ကစပြီး ပြောင်းလဲခဲ့ပါတယ် - သင်္ဘောသား နည်းနည်းနဲ့ စက်ယန္တရားရား အလိုအလျောက် မောင်းနှင်မှုတွေ၊ ဆက်တိုက် သင်တန်းပို့ချမှုတွေနဲ့ မရေတွက်နိုင်အောင် များပြားတဲ့ စည်းမျဉ်းတွေ - ပေါ်လာပြီးတော့ သင်္ဘောလိုက်တဲ့ သာယာမှုဟာ ပျောက်ဆုံးခဲ့ပါတယ်။ ဒါပေမဲ့ အလယ်အလတ် တန်းစား ဒါမှမဟုတ် အခွင့်ထူးခံ မဟုတ်တဲ့ လူငယ်အမျိုးသား ဒါမှမဟုတ် လူငယ်အမျိုးသမီးတစ်ယောက်အဖို့ တစ်ကမ္ဘာလုံး လှည့်ပတ်သွားလာနိုင်ပြီး၊ သင့်တောင့်သင့်တယ် နေထိုင်လို့ရပြီး စိတ်ဝင်စားစရာကောင်းတဲ့လူတွေနဲ့ တွေ့ဆုံနိုင်တဲ့ အလုပ်မျိုးရှာဖို့ ဘယ်နေရာမှာ ရနိုင်ပါသလဲ။

အဲဒါမှာ မကောင်းတဲ့ဘက် ရှိပါတယ်။ အလုပ်ခွဲစနစ် တစ်ရှိုက်ထိုး ပေါ်လာတာနဲ့အမျှ သင်္ဘောသားတွေဟာ မသမာတဲ့ သင်္ဘော ပိုင်ရှင်တွေနဲ့ စီမံတဲ့ ကိုယ်စားလှယ်တွေရဲ့ သားကောင်အဖြစ် ကျရောက်နိုင်ပြီး ကျရောက်နေတာတွေ ရှိပါတယ်။ အနည်းဆုံး လုပ်ငန်းဆိုင်ရာ စံချိန်စံနှုန်းတွေ သတ်မှတ်ထားတဲ့ ပင်လယ် ရေကြောင်း အလုပ်သမား စာချုပ်ရှိနေတာတောင် အဲဒီစာချုပ် အာဏာသက်ရောက်နေဖို့အတွက် လစ်ကွက်ဟာကွက်တွေကို စီမံဖြေရှင်းရမှာ ဖြစ်ပါတယ်။

ပင်လယ်ရေကြောင်းအနေနဲ့ ကိုရိုနာဗိုင်းရပ်စ် ရောဂါကပ်ဘေး ကြီးမှ မည်သည့်အရာကို သင်ခန်းစာယူခဲ့ပါသလဲ။

ကျွန်တော့်ရဲ့စိတ်ထဲမှာ အရေးအကြီးဆုံး သင်ခန်းစာ သင်ယူ ခဲ့တာဆိုရင် လုပ်ငန်းကဏ္ဍအဖြစ် ကျွန်တော်တို့တတွေဟာ အလုပ်သမားနှင့် အလုပ်ရှင် နှစ်ဖက်လုံးက အများပြည်သူတွေကို သူတို့ရဲ့ နေ့စဉ် လူနေမှုဘဝတွေမှာ အရေးပါတဲ့ အချိတ်အဆက် တွေအကြောင်း ပညာပေးရင်း ပင်လယ်ရေကြောင်းကို အမှောင်ထဲကနေ ဆွဲထုတ်ပေးရမှာဖြစ်ပါတယ်။ အများပြည်သူရဲ့ ထောက်ခံမှု မရှိဘဲနဲ့ ပင်လယ်ရေကြောင်းရဲ့ ကုန်စည်ဖြန့်ချိရေး ကွင်းဆက်ရဲ့ အရေးကြီးပုံကို နားလည်တဲ့ နိုင်ငံခေါင်းဆောင်တွေ ရဲ့ ထောက်ခံမှု မရှိဘဲနဲ့ ကျွန်တော်တို့တတွေဟာ သင်္ဘောသား တွေ ဘယ်လောက်ထိခိုက်လွယ်တယ်ဆိုတာ ပြသနေတဲ့ လက်ရှိဖြစ်ပျက်နေတဲ့ သင်္ဘောဝန်ထမ်း အပြောင်းအလဲလုပ် ရေး အကြပ်အတည်းလိုဘဲ ပိုများမယ့် ဖြစ်ရပ်တွေကို ရင်ဆိုင်ဖို့ အန္တရာယ်ရှိပါတယ်။ MLC ကို လက်မှတ်ထိုးနိုင်တဲ့ နိုင်ငံတွေဟာ အကြပ်အတည်းကာလမှာ လိုက်နာဖို့ ငြင်းဆိုတဲ့ အချက်ကို ဖြေရှင်းကို ဖြေရှင်းရမှာဖြစ်ပါတယ်။

လေ့လာခဲ့တဲ့ သင်ခန်းစာ နောက်တစ်ခုကတော့ ကျွန်တော်တို့ အတူတကွ လုပ်ကိုင်တဲ့အခါမှာ ကျွန်တော်တို့ အောင်မြင်မှုတွေ ပိုရနိုင်တာဖြစ်ပါတယ်။

လုပ်ငန်းကဏ္ဍနဲ့ ကျွန်တော်တို့ရဲ့ စည်းဝေးပွဲတွေဟာဆိုလို့ရရင် ကိုရိုနာဗိုင်းရပ်စ်နဲ့ ၎င်းကဖန်တီးလိုက်တဲ့ သင်္ဘောဝန်ထမ်း အပြောင်းအလဲ အကျပ်အတည်းကို ရင်ဆိုင်ဖြေရှင်းဖို့ တစ်ခု တည်းသော အနေအထားကို ပေးခဲ့ပါတယ်။ ကျွန်တော်တို့ ဒီ အကြပ်အတည်းကို အပြည့်အဝ မဖြေရှင်းခဲ့ရတဲ့အခါ ကျွန်တော် တို့ မစုစည်းဘဲနေတာထက် ပိုပြီးတော့ အောင်မြင်မှု ရခဲ့တယ်လို့ ကျွန်တော် ယုံကြည်ပါတယ်။

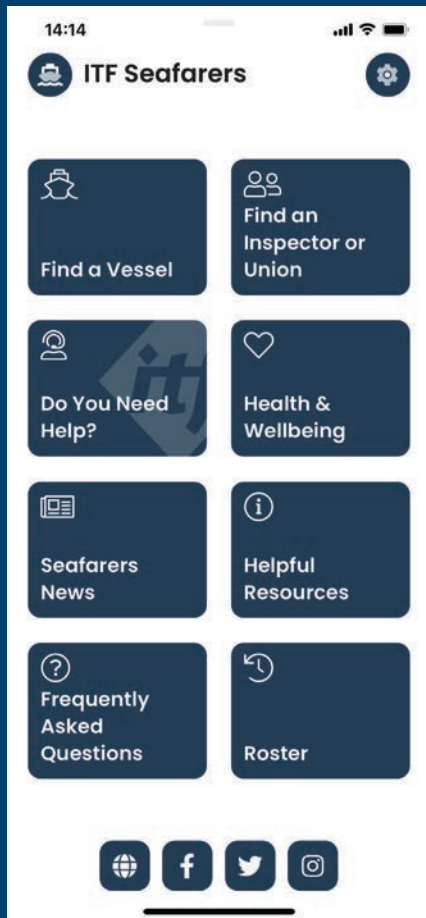
သင်္ဘောလိုက်တဲ့ အနာဂတ်အတွက် သင် အကောင်းမြင်ပါ သလား။

သင်္ဘောလိုက်တဲ့ အနာဂတ်ဟာ အလွန်ကောင်းလိမ့်မယ်လို့ ကျွန်တော် ယုံကြည်ပါတယ် ဒါပေမဲ့ အဲဒါဟာ ကျွန်တော်တို့ရဲ့ လက်ထဲမှာ ရှိပါတယ်။

အခက်အခဲ အများကြီးရှိပါတယ် - အဲဒါတွေကတော့ သင်္ဘောသားတွေကို ကျွန်တော်တို့ ဘယ်လို စုဆောင်းပြီး ထိန်းထားမလဲ၊ လုပ်ငန်းကဏ္ဍကို တည်မြဲနေဖို့အတွက် ဘယ်အရာက အရေးပါသလဲ၊ ဒါအပြင် ပင်လယ်ရေကြောင်း ညစ်ညမ်းမှုတွေ ကနေ ပတ်ဝန်းကျင်ကို အကောင်းဆုံး ဘယ်လိုကာကွယ်ပေးမလဲဆိုတာကို လေ့လာဖို့ ဆိုတာတွေ ဖြစ်ပါတယ်။

သမဂ္ဂတွေအဖြစ် ကျွန်တော်တို့တတွေမှာ ကျွန်တော်တို့ရဲ့ ရွေးထားတဲ့ အတတ်ပညာသက်မွေးလုပ်ငန်းဟာ လုပ်ရကျိုးနပ်တဲ့ အလုပ်ဖြစ်ပြီးတော့ ဘေးကင်းလုံခြုံတဲ့ အလုပ်လုပ်ကိုင် ရာဝန်းကျင်တစ်ခုကို ဆောင်ကျဉ်းပေးကြောင်း သေချာစေဖို့ ကျွန်တော်တို့မှာ တာဝန်ရှိပါတယ်။ ကျွန်တော်တို့ရဲ့ မျှော်လင့်ချက် တွေနဲ့ ပင်လယ်ရေကြောင်းအတွင်းမှာနဲ့ တစ်ခြား သယ်ယူ ပို့ဆောင်ရေး အမျိုးအစားတွေနဲ့ ယှဉ်ပြိုင်တဲ့ မိမိရဲ့စွမ်းရည်တို့ အကြားမှာ ဟန်ချက်ညီပေးဖို့အတွက် ကျွန်တော်တို့နဲ့ လက်တွဲ လုပ်ကိုင်ဖို့ လုပ်ငန်းကဏ္ဍမှာ တာဝန်ရှိပါတယ်။ ■

အကူအညီ ရရှိရေးအတွက် သင်၏ ITF လမ်းညွှန်



www.facebook.com/
itfseafarerssupport

ပင်လယ်ရေကြောင်းဆိုင်ရာ သမဂ္ဂ သို့မဟုတ် ITF စိစစ်ရေးမှူးကို မည်သို့ ရှာဖွေမည်

သင်၏ ပထမဦးဆုံး ဆက်သွယ်ရမည့်သူမှာ သင်၏ သမဂ္ဂဖြစ်သင့်သည်။ အကယ်၍ သင် အဖွဲ့ဝင်တစ်ဦး မဟုတ်လျှင် မည်သို့ အဖွဲ့ဝင်ဖြစ်ရန်ကို ရှာပါ။ အကယ်၍ သင် အကူအညီကို ချက်ချင်း လိုအပ်လျှင် သို့မဟုတ် သင်သည် သမဂ္ဂ အဖွဲ့ဝင်အဖြစ်ရှိနေခြင်းဖြင့် အခက်အခဲရှိနေသည့် သမဂ္ဂ အဖွဲ့ဝင်တစ်ဦးဖြစ်လျှင် ITF စိစစ်ရေးမှူးတစ်ဦးကို ဆက်သွယ်ပါ - ဆက်သွယ်ရမည့် အသေးစိတ်အချက်အလက် အားလုံးကို ဤလမ်းညွှန်တွင် တွေ့ရှိနိုင်သည်။

သင် ITF-အဖွဲ့ဝင် သမဂ္ဂများကို www.itfseafarers.org တွင် ကြည့်နိုင်သည် - စိစစ်ရေးမှူးတစ်ဦးကို ရှာရန် (Find an Inspector) သို့မဟုတ် သမဂ္ဂ (Union) ဟုရေးထားသော ခလုတ်ကို နှိပ်ပါ။

အကယ်၍ သင့်တွင် မိုဘိုင်းဖုန်း သို့မဟုတ် တက်ပလက် တစ်ခုရှိလျှင် အခမဲ့ အိုင်တီဖက်စ် သင်္ဘောသားများ အက်ဖ် (ITF Seafarers app) ကို ယခု ဝက်ဘ်ဆိုက် www.itfseafarers.org/seafarer-apps.cfm တွင် ခေါင်းလှည့်ဆွဲယူပါ။

- အနီးဆုံး ITF စိစစ်ရေးမှူး၊ ညှိနှိုင်းရေးအရာရှိ သို့မဟုတ် သမဂ္ဂနှင့် ဆက်သွယ်ရမည့် အသေးစိတ်အချက်များကို ရှာပါ။
- သင် အလုပ်ကိုလက်မခံမီ သင်္ဘောကို အွန်လိုင်းတွင် ရှာကြည့်ပြီး သင်္ဘောပေါ်ရှိ အခြေအနေများကို စိစစ်ပါ။
- သင်၏ အနားယူချိန်များမှာ စည်းမျဉ်းများနှင့်အညီဖြစ်ကြောင်း စိစစ်ပါ။

အခမဲ့ QR code ကို သင့် စမတ်ဖုန်းထဲ ခေါင်းလှည့်ဆွဲယူပြီးနောက် ဤကုတ်ဒ်ကို စကင်လုပ်ပါ။



ရရှိနိုင်သည့်နေရာ



ITF ကို မည်သို့ ဆက်သွယ်ရမည်

SMS/WhatsApp/Viber +44 7523515097

Email seafsupport@itf.org.uk

သင် ITF ကို မဆက်သွယ်မီ

သက်ဆိုင်သော အချက်အလက်များကို အောက်ပါတို့အား အမှန်ခြစ်ပေးခြင်းအားဖြင့် အဆင်သင့်လုပ်ထားပါ။

သင့် အကြောင်း

- အမည်
- သင်္ဘောပေါ်ရှိ ရာထူး
- နိုင်ငံသား
- ဆက်သွယ်ရမည့် အသေးစိတ်အချက်များ

သင်္ဘောအကြောင်း

- အမည်
- အလံ
- IMO နံပါတ်
- လက်ရှိ တည်နေရာ
- သင်္ဘောသား အရေအတွက်နှင့် နိုင်ငံသား

ပြဿနာအခက်အခဲ အကြောင်း

- ပြဿနာအခက်အခဲ အကြောင်း ဖော်ပြပါ
- သင် သင်္ဘောပေါ်မည်မျှကြာနေပြီလဲ။
- သင်္ဘောသား အားလုံး ပြဿနာအတူတူ ကြုံတွေ့နေပါသလား။

အငြိုးခံရခြင်း သဘောသားစုဆောင်းရေး ကိုယ်စားလှယ်များ

ပင်လယ်ရေကြောင်း အလုပ်သမား စာချုပ် ၂၀၀၆ ခုနှစ် (Maritime Labour Convention, 2006) သည် ပုဂ္ဂလိက သဘောသားစုဆောင်းရေး ကိုယ်စားလှယ် အေဂျင်စီများကို စည်းမျဉ်းကြပ်မတ်ရမည်ဟု ပြဌာန်းထားသည်။ စည်းမျဉ်းက တားမြစ်သည်မှာ- သဘောပေါ်ရာထူးနေရာများ ရှာဖွေပေးသည့်အတွက် သဘောသားများအား အခကြေး ကျခံစေခြင်း၊ လုပ်ခများမှ တရားမဝင် ဖြတ်တောက်မှုများလုပ်ခြင်း၊ နှင့် တစ်ဦးချင်းပုဂ္ဂိုလ်များအား နာမည်ပျက်စာရင်းသွင်းသည့် လုပ်ပုံကိုင်ပုံတို့ကို တားမြစ်ထားသည်။ သဘောပိုင်ရှင်များအနေဖြင့် မိမိတို့ အသုံးပြုသည့် သဘောသားစုဆောင်းရေး ကိုယ်စားလှယ်များသည် ဤစံနှုန်းများနှင့် ကိုက်ညီကြောင်း သေချာစေရမည်။

သင် အလုပ်ကန်ထရိုက်ကို လက်မှတ်မထိုးမီ

ပင်လယ်ပြင်၌ အလုပ်လုပ်ရန် သင့်

အလုပ်ကန်ထရိုက်နှင့်ပတ်သက်ပြီး ITF ၏ အကြံဉာဏ်

ပင်လယ်ပြင်၌ ထိုက်သင့်သော အလုပ်အကိုင်အခြေအနေများ၏ အကောင်းဆုံး အာမခံချက်မှာ ITF-အတည်ပြုထားသည့် အလုပ်အကိုင်လုပ်ခ စာချုပ်နှင့်အညီ ရေးဆွဲထားသည့် အလုပ်ခန့် စာချုပ်ကိုသာ လက်မှတ်ထိုးရန်ဖြစ်သည်။ ၎င်းကို ပျက်ကွက်နေလျှင် လိုက်နာရန် စိစစ်ရမည့်စာရင်း အောက်တွင်ရှိသည်။



- စာဖြင့်ရေးသားထားသည့်စာချုပ် မရှိဘဲ သဘောပေါ်အလုပ်စတင် မလုပ်ပါနှင့်။
- မည်သည့်အခါမျှ စာချုပ် အလွတ်ကို လက်မှတ်မထိုးပါနှင့်။ သို့မဟုတ် ဖော်ပြထားသည့် သို့မဟုတ် သင် မယဉ်ပါးသည့် သတ်မှတ်ချက်နှင့်စည်းကမ်းချက်များ တစ်စုံတစ်ရာဖြင့် သင့်အား ချည်နှောင်ထားသည့် အလုပ်ခန့်စာချုပ်ကို လက်မှတ်မထိုးပါနှင့်။
- သင် လက်မှတ်ရေးထိုးနေသည့် စာချုပ်မှာ အလုပ်အကိုင်လုပ်ခ စာချုပ် (CBA) ကို ရည်ညွှန်းထားသည် ဟုတ်မဟုတ် စိစစ်ပါ။ အကယ်၍ ဟုတ်လျှင် CBA သတ်မှတ်ချက်များကို သင် အပြည့်အဝ နားလည်ကြောင်း သေချာအောင်လုပ်ပြီး ၎င်းမိတ္တူတစ်စောင်ကို သင့်အလုပ်ခန့်စာချုပ်နှင့်အတူ သိမ်းထားပါ။
- စာချုပ်သက်တမ်းကို ရှင်းရှင်းလင်းလင်း ရေးသားထားကြောင်း သေချာအောင်လုပ်ပါ။
- သဘောပိုင်ရှင်၏ သဘောသက်သက်ဖြင့် စာချုပ်သက်တမ်းကို ပြင်ဆင်ရန်အတွက် ခွင့်ပြုထားသည့် စာချုပ်ကို လက်မှတ်မထိုးပါနှင့်။ စာချုပ်သက်တမ်းအပေါ် သဘောတူထားသည့် ပြောင်းလဲချက် တစ်စုံတစ်ရာကို နှစ်ဖက် သဘောတူညီချက်ဖြင့် လုပ်ရလိမ့်မည်။
- ပေးရမည်ဖြစ်သည့် အခြေခံ လုပ်ခများကို စာချုပ်တွင် ရှင်းရှင်းလင်းလင်း ရေးသားထားကြောင်း အမြဲသေချာအောင်လုပ်ပါ။ ထို့ပြင် အခြေခံ အလုပ်လုပ်ချိန် အချိန်နာရီများကို ရှင်းရှင်းလင်းလင်း သတ်မှတ်ထားကြောင်း သေချာအောင်လုပ်ပါ (ဥပမာ၊ တစ်ပတ် ၄၀၊ ၄၄ သို့မဟုတ် ၄၈ နာရီ)။ အပြည့်ပြည့်ဆိုင်ရာ အလုပ်သမားအဖွဲ့ချုပ် (The International Labour Organization (ILO)) က အခြေခံ အလုပ်လုပ်ချိန် အချိန်နာရီများမှာ တစ်ပတ် အများဆုံး ၄၈ နာရီ ဖြစ်ရလိမ့်မည် (တစ်လ ၂၀၈ နာရီ) ဟုပြဌာန်းထားသည်။
- စာချုပ်သည် အချိန်ပိုအလုပ်ကို မည်ကဲ့သို့ လုပ်ခပေးမည်နှင့် မည်သည့်နှုန်းဖြင့်ပေးမည်ကို ရှင်းရှင်းလင်းလင်း ဖော်ပြထားကြောင်း သေချာအောင်လုပ်ပါ။ အခြေခံ အလုပ်လုပ်ချိန် အချိန်နာရီထက် ကျော်လွန်သွားသည့် အချိန်နာရီအားလုံးအတွက် လုပ်ခပုံသေ နာရီနှုန်းဖြင့်ပေးရန် ဖြစ်နိုင်သည်။ သို့မဟုတ် အာမခံထားသည့် အချိန်ပိုအလုပ် နာရီများအတွက် လစဉ် ပုံသေအရေအတွက် ရှိ

- နိုင်သည်။ ဤကိစ္စ၌ အာမခံထားသည့် အချိန်ပိုအလုပ်ချိန်ထက် ကျော်လွန်သော အလုပ်လုပ်ချိန် တစ်ခုခုအတွက် လုပ်ခနှုန်းထားကို ရှင်းရှင်းလင်းလင်း ဖော်ပြထားရလိမ့်မည်။ ILO က အားလုံးသော အချိန်ပိုအလုပ် အချိန်နာရီများကို ပုံမှန်နာရီလုပ်ခနှုန်းထက် အနည်းဆုံး ၁.၂၅ ဆ နှုန်းဖြင့် ပေးသင့်သည်ဟု ပြဌာန်းထားသည်။
- သင် ရလိမ့်မည်ဖြစ်သည့် လုပ်ခဖြင့်ခွင့်ကို တစ်လ ရက်မည်မျှ ရမည်ဖြစ်ကြောင်း စာချုပ်တွင် ရှင်းရှင်းလင်းလင်း ရေးသားထားရန် သေချာအောင်လုပ်ပါ။ ILO က လုပ်ခဖြင့်ခွင့်မှာ တစ်နှစ်လျှင် ရက်ပေါင်း ၃၀ ထက် မနည်းသင့်ပါ (ပြက္ခဒိန်လ တစ်လလျှင် ၂၅ ရက်) ဟု ပြဌာန်းထားသည်။
- အခြေခံ လုပ်ခများ၊ အချိန်ပိုအလုပ်နှင့် ခွင့်တို့အတွက် ပေးငွေများကို စာချုပ်တွင် ရှင်းရှင်းလင်းလင်း သီးခြားစီ အမှတ်စဉ်တပ်ရေးထားကြောင်း သေချာစေပါ။
- သင့် အိမ်အပြန် ကုန်ကျစရိတ်များကို ရပိုင်ခွင့်ရှိကြောင်း သင့် စာချုပ်တွင် ရေးသားထားသည်ကို စစ်ဆေးပါ။ သဘောပေါ်ခန့် ခရီးစဉ်ကုန်ကျစရိတ် သို့မဟုတ် အိမ်အပြန် ကုန်ကျစရိတ် တစ်စိတ်တစ်ပိုင်းကို ပေးရန်အတွက် သင့်တွင် တာဝန်ရှိသည်ဟု ရေးသားထားသည့် စာပိုဒ် တစ်ခုခုပါရှိနေသည့် စာချုပ်တစ်ခုကို မည်သည့်အခါမျှ လက်မှတ်မထိုးပါနှင့်။
- အလုပ်ခန့်စာချုပ် ကာလအတွင်း သင့် လုပ်ခ တစ်စိတ်တစ်ပိုင်းကို ချန်ထားရန် သို့မဟုတ် ထိန်းသိမ်းယူထားရန် သဘောပိုင်ရှင်အား ခွင့်ပြုသည့် စာချုပ်တစ်ခုကို လက်မှတ်မထိုးပါနှင့်။ သင်သည် ပြက္ခဒိန်လ လကုန်ပိုင်းတွင် ရှာခဲ့သည့် လုပ်ခပေးချေမှု အပြည့်ကို သင် ရပိုင်ခွင့်ရှိရလိမ့်မည်။
- အလုပ်ခန့် စာချုပ်တစ်ခုချင်းတွင် အပို အကျိုးခံစားခွင့်များ အသေးစိတ် အမြဲအားဖြင့် ပါရှိမည်မဟုတ်ကြောင်း သိရှိထားပါ။ ထို့ကြောင့် အောက်ပါကိစ္စဖြစ်ပွားသည့်အခါ မည်သည့် လျော်ကြေး ပေးမည်ကို အတည်ပြုချက် (စာဖြင့်ရေးသားထားသည့် သဘောတူညီချက် သို့မဟုတ် စာချုပ် အကျိုးခံစားခွင့်တို့အားဖြင့်) ရယူရန် ကြိုးစားပါ။
- အလုပ်စာချုပ် ကာလအတွင်း နာမကျန်းဖြစ်မှု သို့မဟုတ် ထိခိုက်ဒဏ်ရာရှိမှု
- သေဆုံးမှု (အနီးစပ်ဆုံး ဆွေမျိုးအား ပေးရန်ငွေပမာဏ)

- သဘော ပျောက်ဆုံးမှု
- သဘော ပျောက်ဆုံးမှုကြောင့် ကိုယ်ပိုင် ပစ္စည်း ဆုံးရှုံးမှု
- အလုပ်ကန်ထရိုက်ကို အချိန်မတိုင်မီ အဆုံးသတ်ခြင်း
- သင်ကြိုက်နှစ်သက်သည့် အလုပ်သမား သမဂ္ဂ သို့အသင်းဝင်ရန်၊ ဆွေးနွေးရန် သို့မဟုတ် ကိုယ်စားပြုခံရရန် သင့်အခွင့်အရေးကို ကန့်သတ်သည့် စာပိုဒ်တစ်ခုခု ပါရှိသည့် စာချုပ်ကို လက်မှတ်မထိုးပါနှင့်။
- သင် လက်မှတ်ထိုးလိုက်သည့် ကန်ထရိုက်စာချုပ်မိတ္တူတစ်စောင်ကို သင့်အား ပေးပြီးရယူထားရန် သေချာစေပါ။
- သင့် စာချုပ် အဆုံးသတ်ရေးအတွက် စည်းကမ်းချက်များကို စစ်ဆေးပါ။ သင့် စာချုပ်ကို အဆုံးသတ်ရန် သဘောပိုင်ရှင်အနေဖြင့် မည်မျှကြိုတင် နှိပ်စာ ပေးရမည်ဖြစ်ကြောင်း အပါအဝင်ဖြစ်သည်။
- သတိထားပါ... သတ်မှတ်ချက်များနှင့် စည်းကမ်းချက်များ မည်သို့ပင်ဖြစ်စေ သင် မိမိသဘောအလျောက် ချုပ်ဆိုသည့် စာချုပ်/သဘောတူချက် တစ်ခုခုသည် စီရင်ပိုင်ခွင့်အများစုတွင် တရားဝင် ချည်နှောင်မှု ရှိသည်ဟု မှတ်ယူလိမ့်မည်။
- သင့် အလုပ်အကိုင် အခြေအနေနှင့် စပ်လျဉ်းသည့် သင့်အလုပ်ကန်ထရိုက်စာချုပ်၊ လစာဖြတ်ပိုင်းများ၊ နှင့် သဘောပိုင်ရှင်နှင့် စီမံရေးကိုယ်စားလှယ်ထံမှ အခြားသော စာပေးစာယူများ၏ မိတ္တူများကို သဘောပေါ်အလုပ် လုပ်ကိုင်ခြင်း ပြီးဆုံးသွားသည့်တိုင်အောင်ပင် သိမ်းဆည်းထားရန် သေချာစေပါ။ တစ်ခုခု မှားယွင်းသွားသည့် ကိစ္စရပ်များနှင့် လုပ်ခများ သို့မဟုတ် လျော်ကြေး တောင်းခံရန် သင် လိုအပ်သည့်ကိစ္စရပ်များ၌ အထောက်အထား အဖြစ် ဤမိတ္တူများကို သင် လိုအပ်ပါလိမ့်မည်။
- သင့်သဘောသည် ITF-အတည်ပြုပြီးဖြစ်သည့် စာချုပ်အရ အကျိုး ဝင်/မဝင် သိရှိရန် ဝက်ဘ်ဆိုက် itf.seafarers.org သို့ဝင်ရောက်၍ ‘သဘောအား ရှာရန်’ (‘Look Up a Ship’) ဆိုသည့်ခလုတ်ကို ကလစ်နှိပ်ပါ။
- သဘောကို ကြည့်ရန် မိုဘိုင်းဖုန်းများအတွက် အိုင်တီဖက်ဖ် သဘောသား အက်ပ်စ် (ITF Seafarer App) အသစ်ကို သုံးပါ။ www.itfseafarers.org/seafarer-apps.cfm

ITF စိစစ်ရေးမှူးများ စာရင်း

3

အမည်	တာဝန်	နိုင်ငံ	ဆိုင်ကမ်း	ရုံးဖုန်းနံပါတ်	မိုဘိုင်းဖုန်း နံပါတ်	အီးမေးလ်
Hassen Mellis	စိစစ်ရေးမှူး	အဲလ်ဂျီးရီးယား	အဲလ်ဂျီးယား	+213 21 65 31 87	+213 559 407 839	mellis_hassen@itf.org.uk
Roberto Jorge Alarcón	ညွှန်ကြားရေးအရာရှိ	အာဂျင်တီးနား	ရိုဆာရီယို	+54 (0) 11 4300 9700	+54 9 11 4414 5687	alarcon_roberto@itf.org.uk
Ian Bray	ညွှန်ကြားရေးအရာရှိ	ဩစတြေးလျ	ဖရိုမင်တယ်	+61 2 92679134	+61 403 325 376	bray_ian@itf.org.uk
Matt Purcell	လ/ဝ ညွှန်ကြားရေးအရာရှိ	ဩစတြေးလျ	မဲလ်ဘုန်း	+61 3 9329 5477	+61 418 387 966	purcell_matt@itf.org.uk
Dan Crumlin	စိစစ်ရေးမှူး	ဩစတြေးလျ	ဆစ်ဒနီ	+61 2 92679134	+61 400 418 871	cumlin_dan@itf.org.uk
Sarah Maguire	စိစစ်ရေးမှူး	ဩစတြေးလျ	ဂလက်စတန်		+61 434525416	maguire_sarah@itf.org.uk
Christian Roos	စိစစ်ရေးမှူး	ဘဲလ်ဂျီယမ်	ဇီးဘရပ်/ဂင်တ	+32 2 549 11 03	+32 486 12 38 90	roos_christian@itf.org.uk
Marc Van-Noten	စိစစ်ရေးမှူး	ဘဲလ်ဂျီယမ်	အင်တွမ်	+32 3 224 3419	+32 475 77 57 00	van-noten_marc@itf.org.uk
Rino Huijsmans	စိစစ်ရေးမှူး	ဘဲလ်ဂျီယမ်	အင်တွမ်	+32 3 224 3414	+32 473 97 31 95	huijsmans_rino@itf.org.uk
Ali Zini	စိစစ်ရေးမှူး	ဘရာဇီးလ်	ပါရာနာ	+ 55 (61) 3322-3931	+55 41 99998 0008	zini_ali@itf.org.uk
Renaldo de Freitas	စိစစ်ရေးမှူး	ဘရာဇီးလ်	ဆန်းတော့စ်	+ 55 (61) 3322-3931	+55 13 99761 0611	defreitas_renaldo@itf.org.uk
Vladimir Miladinov	စိစစ်ရေးမှူး	ဘုလဂေးရီးယား	ဗါနာ	+359 2 931 5124	+359 887 888 921	miladinov_vladimir@itf.org.uk
Peter Lahay	ညွှန်ကြားရေးအရာရှိ	ကနေဒါ	ဗန်ကူးဗား	+1 604 251 7174	+1 604 418 0345	lahay_peter@itf.org.uk
Karl Risser	စိစစ်ရေးမှူး	ကနေဒါ	ဟာလီဖက်စ်	+1 902 455 9327	+1 902 237 4403	risser_karl@itf.org.uk
Nathan Smith	စိစစ်ရေးမှူး	ကနေဒါ	ဗန်ကူးဗား	+1 604 251 7174	+1 604 791 5216	smith_nathan@itf.org.uk
Vincent Giannopoulos	စိစစ်ရေးမှူး	ကနေဒါ	မွန်တရီရယ်	+1 514 931 7859	+1 514 970 4201	giannopoulos_vincent@itf.org.uk
Miguel Sanchez Enciso	စိစစ်ရေးမှူး	ကိုလံဘီယာ	ဘန်မက်ကွီးလား	+57 310 657 3399	+57 310 657 3399	sanchez_miguel@itf.org.uk
Joachim Mel Djedje-Li	စိစစ်ရေးမှူး	ကင်္ဂဒီးဗား	အဘီဒဂျင်	+225 21 35 72 17	+225 07 88 00 83	Djedje_Joachim@itf.org.uk
Romano Peric	ညွှန်ကြားရေးအရာရှိ	ကရိုရှား	ဒုဘရိုဗနို/ပလူဇို	+385 20 418 992	+385 99 266 2885	peric_romano@itf.org.uk
Luka Simic	စိစစ်ရေးမှူး	ကရိုရှား	ရီဂျကာ	+385(0)51 325 340	+385 97 793 9521	simic_luka@itf.org.uk
Milko Kronja	စိစစ်ရေးမှူး	ကရိုရှား	ဆီဘီနို	+385 22 200 320	+385 98 336 590	kronja_milko@itf.org.uk
Morten Bach	စိစစ်ရေးမှူး	ဒိန်းမတ်	ကိုပင်ဟိဂင်	+45 88 92 03 55	+45 21 64 95 62	bach_morten@itf.org.uk
Peter Hansen	စိစစ်ရေးမှူး	ဒိန်းမတ်	ကိုပင်ဟိဂင်	+45 36 36 55 85	+45 30 58 24 56	hansen_peter@itf.org.uk
Jaanus Kuiv	စိစစ်ရေးမှူး	အက်စ်တိုးနီးယား	တောလင်းန့်		+372 52 37 907	Kuiv_Jaanus@itf.org.uk
Kenneth Bengts	ညွှန်ကြားရေးအရာရှိ	ဖင်လန်	ဟဲလ်ဆင်စကီး	+358 9 615 20 258	+358 40 455 1229	bengts_kenneth@itf.org.uk
Jan Örn	လ/ဝ ညွှန်ကြားရေးအရာရှိ	ဖင်လန်	တာရ်ကွ	+358 9 613 110	+358 40 523 33 86	orn_jan@itf.org.uk
Ilpo Minkinen	စိစစ်ရေးမှူး	ဖင်လန်	ဟဲလ်ဆင်စကီး		+358 40 7286932	minkinen_ilpo@itf.org.uk
Pascal Pouille	ညွှန်ကြားရေးအရာရှိ	ဖင်လန်	တာရ်ကွ	+33 3 28 21 32 89	+33 6 80 23 95 86	pouille_pascal@itf.org.uk
Corine Archambaud	စိစစ်ရေးမှူး	ပြင်သစ်	လီ ဟတ်စ်		+33 6 85 52 27 67	archambaud_corine@itf.org.uk
Geoffroy Lamade	စိစစ်ရေးမှူး	ပြင်သစ်	စီန့် နာဇယ်	+33 2 40 22 54 62	+33 660 30 12 70	lamade_geoffroy@itf.org.uk
Laure Tallonneau	စိစစ်ရေးမှူး	ပြင်သစ်	ဘရက်စ်	+33 2 98 85 21 65	+33 6 85 65 52 98	tallonneau_laure@itf.org.uk
Yves Reynaud	စိစစ်ရေးမှူး	ပြင်သစ်	မာဆေးလ်		+33 6 07 68 16 34	reynaud_yves@itf.org.uk
Merab Chijavadze	စိစစ်ရေးမှူး	ဂျော်ဂျီယာ	ဘတူးမီး	+995 422 270177	+995 5 93 261303	chijavadze_merab@itf.org.uk
Sven Hemme	ညွှန်ကြားရေးအရာရှိ	ဂျာမနီ	ဘန်မဟဟေဗင်	+49 471 92189209	+49 151 27037384	hemme_sven@itf.org.uk
Susan Linderkamp	လ/ဝ ညွှန်ကြားရေးအရာရှိ	ဂျာမနီ	ဘန်မင်	+49 421 330 33 33	+49 1511 2 666 006	linderkamp_susan@itf.org.uk
Hamani Amadou	စိစစ်ရေးမှူး	ဂျာမနီ	ရော့စ်စတော့စ်	+49 381 670 0046	+49 170 7603862	amadou_hamani@itf.org.uk
Karin Friedrich	စိစစ်ရေးမှူး	ဂျာမနီ	ဟန်ဘတ်	+49 40 2800 6812	+49 170 85 08 695	friedrich_karin@itf.org.uk
Markus Winchmann	စိစစ်ရေးမှူး	ဂျာမနီ	ဟန်ဘတ်	+49 40 2800 6811	+49 151 18868438	winchmann_markus@itf.org.uk
Catherine Haizel	စိစစ်ရေးမှူး	ဂါနာ	တီမာ		+233 266 457 793	haizel_catherine@itf.org.uk
Liam Wilson	စိစစ်ရေးမှူး	ဗြိတိသျှ	စကော့တလန်	+44 1224 210 118	+44 7539 171 323	wilson_liam@itf.org.uk
Tommy Molloy	စိစစ်ရေးမှူး	ဗြိတိသျှ	အင်ဒဗလ အင်ဂလန်	+44 151 639 8454	+44 776 418 2768	molloy_tommy@itf.org.uk
Stamatis Kourakos	ညွှန်ကြားရေးအရာရှိ	ဂရိ	ပါရေးယပ်စ်	+30 210 411 6610/6604	+30 6 9 77 99 3709	kourakos_stamatis@itf.org.uk
Costas Halas	စိစစ်ရေးမှူး	ဂရိ	ပါရေးယပ်စ်	+30 210 411 6610/6604	+30 6944 297 565	halas_costas@itf.org.uk
Nikolaos Chalas	စိစစ်ရေးမှူး	ဂရိ	ပါရေးယပ်စ်		+30 69420 35 881	Chalas_Nikos@itf.org.uk
Jason Lam Wai Hong	စိစစ်ရေးမှူး	ဟောင်ကောင်	တရုတ်	+852 2541 8133	+852 9735 3579	lam_jason@itf.org.uk
Jónas Gardarsson	စိစစ်ရေးမှူး	အိုင်စလန်	ရေဂျာစစ်	+354 551 1915	+354 892 79 22	gardarsson_jonas@itf.org.uk
B V Ratnam	စိစစ်ရေးမှူး	အိန္ဒိယ	ဗစ်စ်ပတနမ်	+91 8912 502 695 / 8912 552 592	+91 9 8481 980 25	ratnam_bv@itf.org.uk
Chinmoy Roy	စိစစ်ရေးမှူး	အိန္ဒိယ	ကလကတ္တာ	+91 33 2439 6184	+91 98300 43094	roy_chinmoy@itf.org.uk
K Sreekumar	စိစစ်ရေးမှူး	အိန္ဒိယ	ချုနိုင်း	+91 44 2522 3539	+91 9381001311	kumar_sree@itf.org.uk
Louis Gomes	စိစစ်ရေးမှူး	အိန္ဒိယ	မွန့်ဘိုင်း	+91 22 2261 8368	+91 8080556373	gomes_louis@itf.org.uk
Mukesh Vasu	စိစစ်ရေးမှူး	အိန္ဒိယ	ကန်ဒလာ	+91 2836 226 581	+91 94272 67843	vasu_mukesh@itf.org.uk
Thomas Sebastian	စိစစ်ရေးမှူး	အိန္ဒိယ	ကိုချို	+91 484 2666409	+91 98950 48607	sebastian_thomas@itf.org.uk
Michael Whelan	စိစစ်ရေးမှူး	အိုင်ယာလန်	ဒဲလလင်		+353 872501729	whelan_michael@itf.org.uk
Assaf Hadar	စိစစ်ရေးမှူး	အစ္စရေး	ဟိုဒ်မ	+972 48 51 22 31	+972 522 977 127	hadar_assaf@itf.org.uk
Francesco Di Fiore	ညွှန်ကြားရေးအရာရှိ	အီတလီ	ဂျင်နိုဗာ	+39 10 25 18 675	+39 33 1670 8367	difiore_francesco@itf.org.uk
Gianbattista Leoncini	စိစစ်ရေးမှူး	အီတလီ	တရင်းတိုး	+39 99 4707 555	+39 335 482 703	leoncini_gianbattista@itf.org.uk
Paolo Serretiello	စိစစ်ရေးမှူး	အီတလီ	နက်ပလက်စ်	+39 81 265021	+39 335 482 706	serretiello_paolo@itf.org.uk
Paolo Siligato	စိစစ်ရေးမှူး	အီတလီ	တရစ်စီတိုး		+39 3484454343	Siligato_paolo@itf.org.uk
Fusao Ohori	ညွှန်ကြားရေးအရာရှိ	ဂျပန်	တိုကျို	+81 3 5410 8320	+81 90 6949 5469	ohori_fusao@itf.org.uk
Junya Ishino	စိစစ်ရေးမှူး	ဂျပန်	နိုယာ	+81 52 655 5880	+81 90 5553 8193	ishino_junya@itf.org.uk
Shigeru Fujiki	စိစစ်ရေးမှူး	ဂျပန်	ချိုဘာ	+81 3 3735 0392	+81 90 9826 9411	fujiki_shigeru@itf.org.uk
Yoshihiro Toyomitsu	စိစစ်ရေးမှူး	ဂျပန်	တိုကျို	+81 3 5410 8320	+81 90 5306 2494	toyomitsu_yoshihiro@itf.org.uk
Betty Makena Mutugi	စိစစ်ရေးမှူး	ကင်ညာ	မွန့်ဘာဆာ	+254 41 2230027	+254 721 425828	mutugi_betty@itf.org.uk
HK Kim	ညွှန်ကြားရေးအရာရှိ	ကိုရီးယား	အင်ချီယွန်	+82 32 881 9880	+82 10 5441 1232	kim_hk@itf.org.uk
Bae Jung Ho	စိစစ်ရေးမှူး	ကိုရီးယား	ပူဆန်	+82 51 463 4828	+82 10 3832 4628	bae_jh@itf.org.uk
Moon Hyeokjin	စိစစ်ရေးမှူး	ကိုရီးယား	ပူဆန်	+82 51 469 0294	+82 10 4444 8436	hyeokjin_moon@itf.org.uk
Norbert Petrovskis	စိစစ်ရေးမှူး	လတ်ဗီးယား	ရီဂါ	+371 677 09242	+371 292 15136	petrovskis_norbert@itf.org.uk
Andrey Chernov	စိစစ်ရေးမှူး	လတ်ဗီးယား	ကလုံပီတာ		+370 699 28198	chernov_andrey@itf.org.uk
Paul Falzon	စိစစ်ရေးမှူး	မောလ်တာ	ဗလက်တာ	+356 79969670	+356 79969670	falzon_paul@itf.org.uk
Enrique Lozano Díaz	စိစစ်ရေးမှူး	မက်ဆီကို	ဗီရာခရစ်	+52 229 932 1367	+52 229 161 0700	lozano_enrique@itf.org.uk
Jose Ramirez	စိစစ်ရေးမှူး	မက်ဆီကို	မစ်စနိုလ်		+52 314 172 8089	ramirez_jose@itf.org.uk
Tomislav Markolović	ဆက်သွယ်ရေးမည့်သူ	မွန့်ဘိုနိုဂရီး	ဘား	+382 30 315 105	+382 69 032 257	markolovic_tomislav@itf.org.uk
Hamid Rachik	စိစစ်ရေးမှူး	မောရိုက်	ကဆာဘလင်က	+212(0) 5 22 21 96 26	+212 (0) 6 48 13 09 57	rachik_hamid@itf.org.uk
Han Bo Tun	ဆက်သွယ်ရေးမည့်သူ	မြန်မာ	ရန်ကုန်	+ 95 1 203874	+959 250 143 678	tun_han@itf.org.uk
Aswin Noordermeer	စိစစ်ရေးမှူး	နယ်သာလန်	ရော့သာဗမ်		+31 6 53 337522	noordermeer_aswin@itf.org.uk
Debbie Klein	စိစစ်ရေးမှူး	နယ်သာလန်	ရော့သာဗမ်		+31 6 53 182 734	klein_debbie@itf.org.uk
Gijs Mol	စိစစ်ရေးမှူး	နယ်သာလန်	ရော့သာဗမ်		+31 622 89 08 77	mol_gijs@itf.org.uk
Koen Keehnen	စိစစ်ရေးမှူး	နယ်သာလန်	ရော့သာဗမ်		+31 624 336109	keehnen_koen@itf.org.uk
Grahame McLaren	စိစစ်ရေးမှူး	နယူးဇီလန်	ဝဲလ်လင်တန်	+64 4 801 7613	+64 21 292 1782	mclaren_grahame@itf.org.uk
Angelica Gjestrum	ညွှန်ကြားရေးအရာရှိ	နော်ဝေး	အောစလို့	+47 22 82 58 24	+47 9 77 29 357	gjestrum_angelica@itf.org.uk
Truls M Vik Steder	စိစစ်ရေးမှူး	နော်ဝေး	ပေါစဂရုန်း	+47 35 54 82 40	+47 90 98 04 87	steder_truls@itf.org.uk
Yngve Lorentsen	စိစစ်ရေးမှူး	နော်ဝေး	ထရုမ်ဆီ	+47 77 69 93 46	+47 414 01 222	lorentsen_yngve@itf.org.uk

ကမ္ဘာအနှံ့ သင်္ဘောသားများအား ကူညီပေးခြင်း



ITF နိုဒ်

LONDON, UK

ဖုန်း: +44 (0) 20 7403 2733

အီးမေးလ် - mail@itf.org.uk

ETF ဥရောပ

BRUSSELS, BELGIUM

ဖုန်း: +32 (0) 2 285 46 60

အီးမေးလ် - etf@etf-europe.org

ITF အမေရိက

RIO DE JANEIRO, BRASIL

ဖုန်း: +55 (21) 2223.0410

အီးမေးလ် - itf_americas@itf.org.uk

ITF စိစစ်ရေးမှူးများ၏ ဆက်သွယ်ရန် အသေးစိတ်အချက်များကို ဝက်ဘ်ဆိုက် www.itfseafarers.org/find_inspector.cfm တွင်ကြည့်ရှုပါ။



6 ITF ဖိစစ်ရေးမှူးများ စာရင်း အဆက်

အမည်	တာဝန်	နိုင်ငံ	ဆိပ်ကမ်း	ရုံးဖုန်းနံပါတ်	မိုဘိုင်းဖုန်း နံပါတ်	အီးမေးလ်
Luis Carlos Fruto	စီစစ်ရေးမှူး	ပနားမား	ကရစ်တိုဘော်/ဘလ်တိုဝါး	+507 315 1904	+507 6617 8525	fruto_luis@itf.org.uk
Arvin Ivan Peralta	စီစစ်ရေးမှူး	ဖိလစ်ပိုင်	မနီလာ		+63 919 096 7187	peralta_arvin@itf.org.uk
Joselito Pedaria	စီစစ်ရေးမှူး	ဖိလစ်ပိုင်	ချီဘူ စီးတီး	+63 32 256 16 72	+63 920 9700 168	pedaria_joselito@itf.org.uk
Adam Mazurkiewicz	ညွှန်ကြားရေးအရာရှိ	ပိုလန်	စီဇီချင်	+48 91 4239707	+48 501 539329	mazurkiewicz_adam@itf.org.uk
Grzegorz Daleki	စီစစ်ရေးမှူး	ပိုလန်	ကဒင်းနီးယား/ဂခနပ်	+48 58 6616096	+48 514 430 374	daleki_grzegorz@itf.org.uk
João de Deus Gomes Pires	စီစစ်ရေးမှူး	ပေါ်တူဂီ	လစ်စဘွန်း	+351 21 391 8181	+351 91 936 4885	pires_joao@itf.org.uk
Jose A. Claudio Baez	စီစစ်ရေးမှူး	ပျူတ်ရီကို	ဆန်း ဝမ်း	+1 212 425 1200	+1 787 318 0229	baez_jose@itf.org.uk
Adrian Mihalcioiu	စီစစ်ရေးမှူး	ရိုမေးနီးယား	ကွန်စတန်ဇာ	+40 241 618 587	+40 722 248 828	mihalcioiu_adrian@itf.org.uk
Sergey Fishov	ညွှန်ကြားရေးအရာရှိ	ရုရှား	စိန့်ပီတာစံဘတ်	+7 812 718 6380	+7 911 096 9383	fishov_sergey@itf.org.uk
Kirill Pavlov	စီစစ်ရေးမှူး	ရုရှား	စိန့်ပီတာစံဘတ်	+7 812 718 6380	+7 911 929 04 26	pavlov_kirill@itf.org.uk
Olga Ananina	စီစစ်ရေးမှူး	ရုရှား	မိုစ်စကို	+7 8617 612556	+7 9887 621232	ananina_olga@itf.org.uk
Petr Osichansky	စီစစ်ရေးမှူး	ရုရှား	ဗလဒီဗြော့စ်တော့ခ်	+7 4232 401240	+7 914 790 6485	osichansky_petr@itf.org.uk
Rodion Sukhorukov	စီစစ်ရေးမှူး	ရုရှား	စိန့်ပီတာစံဘတ်	+7 812 718 6380	+7 921 952 2562	sukhorukov_rodion@itf.org.uk
Vadim Mamontov	စီစစ်ရေးမှူး	ရုရှား	ကလင်နီဂရက်	+7 4012 656 840/475	+7 9062 38 68 58	mamontov_vadim@itf.org.uk
Daniel Tan	ဆက်သွယ်ရမည့်သူ	စင်ကာပူ	စင်ကာပူ	+65 63795666	+65 9616 5983	daniel_tan@seacare.com.sg
Gwee Guo Duan	ဆက်သွယ်ရမည့်သူ	စင်ကာပူ	စင်ကာပူ	+65 6390 1611	+65 9823 4979	duan_gwee@itf.org.uk
Luz Baz	ညွှန်ကြားရေးအရာရှိ	စပိန်	ဗီဂို		+34 660 682 164	baz_luz@itf.org.uk
Esteban Pereda	စီစစ်ရေးမှူး	စပိန်	ဘင်လ်ဘားဝါး	+34 94 4037700	+34 688 75 53 35	pereda_esteban@itf.org.uk
Gonzalo Galan	စီစစ်ရေးမှူး	စပိန်	လ္လာစ ပါးမတ်စ		+34 638 809 166	galan_gonzalo@itf.org.uk
Juan Garcia	စီစစ်ရေးမှူး	စပိန်	ဗလင်ရှီးယား	+34 96 367 06 45	+34 628 565 184	garcia_juan@itf.org.uk
Marc Marti Gil	စီစစ်ရေးမှူး	စပိန်	ဘာဆီလ်နား		+34 699 550 578	marti_marc@itf.org.uk
Ranjan Perera	စီစစ်ရေးမှူး	သီရိလင်္ကာ	ကိုလံဘို	+94 112 583040	+94 77 314 7005	perera_ranjan@itf.org.uk
Annica Barning	ညွှန်ကြားရေးအရာရှိ	ဆိုဒင်	မာလ်မိုး		+46 70 57 49 714	barning_annica@itf.org.uk
Fredrik Bradd	လ/တ ညွှန်ကြားရေးအရာရှိ	ဆိုဒင်	ယူမီးယား	+46 10 4803103	+46 761006445	bradd_fredrik@itf.org.uk
Göran Larsson	စီစစ်ရေးမှူး	ဆိုဒင်	ဂိုတင်ဘတ်	+46 10 480 3114	+46 70 626 7788	larsson_goran@itf.org.uk
Haakan Andre	စီစစ်ရေးမှူး	ဆိုဒင်	နော်ကိုပင်း	+46 8 791 41 02	+46 70 574 2223	andre_hakan@itf.org.uk
Tse-Ting Tu	စီစစ်ရေးမှူး	ထိုင်ဝမ်၊ တရုတ်	ကွီရှီရှန်း	+886 7 5212380	+886 988513979	tu_tse-ting@itf.org.uk
Muzaffer Civelek	စီစစ်ရေးမှူး	တူရကီ	အစစတန်ဘူလ်		+90 535 663 3124	civelek_muzaffer@itf.org.uk
Nataliya Yefrimenko	စီစစ်ရေးမှူး	ယူကရိန်း	အိုဒက်စဆာ	+380 482 429 901	+380 50 336 6792	yefrimenko_nataliya@itf.org.uk
Dwayne Boudreaux	ညွှန်ကြားရေးအရာရှိ	အမေရိကန်	ဂတ်ဖ် ကိုစ်	+ 1 504 581 3196	+1 504 442 1556	boudreaux_dwayne@itf.org.uk
Enrico Esopa	ညွှန်ကြားရေးအရာရှိ	အမေရိကန်	အီစ်ကိုစ်	+1 201 434 6000 (ext 240)	+1 201 417 2805	esopa_enrico@itf.org.uk
Jeff Engels	ညွှန်ကြားရေးအရာရှိ	အမေရိကန်	ဝက်စ်ကိုစ်		+1 206 331 2134	engels_jeff@itf.org.uk
Barbara Shipley	စီစစ်ရေးမှူး	အမေရိကန်	ဘောလ်တိုမှီး/နော်ဖေါ့ခ်	+1 757 622 1892	+1 202 412 8422	shipley_barbara@itf.org.uk
Corey Connor	စီစစ်ရေးမှူး	အမေရိကန်	ချာလက်စ်တန်		+1 843 469 5611	connor_corey@itf.org.uk
Eric White	စီစစ်ရေးမှူး	အမေရိကန်	ဖလောရီဒါ		+1 813-576 9805	white_eric@itf.org.uk
Martin D. Larson	စီစစ်ရေးမှူး	အမေရိကန်	ပိုင်လန်		+1 503 347 7775	larson_martin@itf.org.uk
Sam Levens	စီစစ်ရေးမှူး	အမေရိကန်	ဆန် ဖရန်ဆစ္စကို		+1 415 490 8956	levens_sam@itf.org.uk
Shwe Tun Aung	စီစစ်ရေးမှူး	အမေရိကန်	ဟူးစ်တန်	+1 713 659 5152	+1 713 447 0438	aung_shwe@itf.org.uk
Stefan Mueller-Dombois	စီစစ်ရေးမှူး	အမေရိကန်	LA-တောင် ကာလီဖိုးနီးယား	+1 562 493 8714	+1 562 673 9786	mueller_stefan@itf.org.uk
Michael Baker	ဆက်သွယ်ရမည့်သူ	အမေရိကန်	ကလီဖလန်	+1 216 781 7816	+1 440 667 5031	baker_michael@itf.org.uk

သင့် အခွင့်အရေးများအတွက် ရပ်တည်ပေးခြင်း

ဦးစွာ ဖတ်ရှုပါ

ITF သည် အလံအငါးတင် သင်္ဘောများပေါ်အလုပ်လုပ်သည့် သင်္ဘောသားများ တရားမျှတသော လုပ်ခများနှင့် ထိုက်သင့်သော အလုပ်အကိုင်လုပ်ခ စာချုပ် အကျုံးဝင်မှု ရရှိစေရန်အတွက် ကူညီပံ့ပိုးပေးရန် ရည်စူးထားပါသည်။

တစ်ခါတစ်ရံ၌ သင်္ဘောသားများသည် ဒေသဆိုင်ရာ တရားရုံးများတွင် ဥပဒေအရတရားစွဲရန် လုပ်ရပါသည်။ အခြားအခြေအနေများ၌ သင်္ဘောအပေါ်သပိတ်မှောက် လုပ်ရပ်များ လုပ်ကောင်းလုပ်နိုင်ပါသည်။ မတူကွဲပြားသော လုပ်ရပ်များမှာ မတူကွဲပြားသော နေရာများအတွက် မှန်ကန်ပါသည်။ နိုင်ငံတစ်ခုရှိ မှန်ကန်သော အရေးယူလုပ်ဆောင်ချက်မှာ အခြားနိုင်ငံတစ်ခုတွင် အလွန် မှားယွင်းကောင်း မှားယွင်းနိုင်ပါသည်။

လမ်းညွှန်မှုအတွက် ဒေသဆိုင်ရာ ITF ကိုယ်စားလှယ်ကို ဆက်သွယ်ပါ။ သင့်အနေဖြင့် ဆက်သွယ်ရမည့် အီးမေးလ်လိပ်စာများနှင့် ဖုန်းနံပါတ်များကို ဤသတင်းစာစောင် အလယ်၌ တွေ့ရှိပါမည်။ သင် အရေးယူဆောင်ရွက်မှု မလုပ်မီ ဒေသတွင်း ဥပဒေအကြံဉာဏ်ကိုလည်း တောင်းခံသင့်သည်။

နိုင်ငံအချို့တွင် အကယ်၍ သင် သပိတ်မှောက်၍ ပင်လယ်ရေကြောင်း မတော်တဆဖြစ်ရပ် ဖြစ်ပွားလျှင် သင်နှင့် သင်၏ ယောင်းရင်း သင်္ဘောဝန်ထမ်းများအပေါ်ဥပဒေသည် ဆန့်ကျင်၍

သက်ရောက်သည်။ ဤသို့သော ကိစ္စမျိုး၌ ဒေသခံ ITF သမဂ္ဂကိုယ်စားလှယ်များသည် သင့်အား ရှင်းပြပါလိမ့်မည်။

ပိုမိုများပြားသည့် နိုင်ငံများတွင် အငြင်းပွားမှုကို အောင်မြင်ရေးအတွက် အဓိကကျသည်မှာ သပိတ်မှောက်ရန်ဖြစ်သည်။ ထပ်တဖန် ဤကိစ္စသည် သင် ရရှိမည့် ဒေသခံ အကြံဉာဏ်အပေါ်မူတည်သည်။ နိုင်ငံအများအပြား၌ သင့်သင်္ဘောမှာ ပင်လယ်ပြင်တွင်မရှိဘဲ ဆိပ်ကမ်းတွင် ရှိနေသမျှကာလပတ်လုံး သင့်တွင် သပိတ်မှောက်ရန် ဥပဒေအရ အခွင့်အရေးရှိသည်။

မည်သည့် သပိတ်မှောက်လုပ်ရပ်တွင်မဆို စည်းကမ်းတကျ၊ ငြိမ်းချမ်းစွာနှင့် စည်းလုံးစွာ နေမြဲနေစေရမည်ကို သတိထားရန် အရေးကြီးပါသည်။ ထို့ပြင်၊ သပိတ်မှောက်ရန် အခွင့်အရေးမှာ နိုင်ငံအများအပြား၌ ဥပဒေအရ သို့မဟုတ် အခြေခံဥပဒေအရ အာမခံထားသည့် အခြေခံ လူ့အခွင့်အရေးဖြစ်ကြောင်း သတိပြုပါ။

သင် မည်သည့်အရာကိုမဆို လုပ်ရန်ရွေးချယ်သည်ဖြစ်စေ အရေးယူဆောင်ရွက်ချက် တစ်စုံတစ်ရာ သင် မလုပ်မီ ITF ဒေသခံ ကိုယ်စားလှယ်များနှင့် စကားပြောဆိုရန် မမေ့ပါနှင့်။ အတူတကွ လုပ်ကိုင်ခြင်းဖြင့် ကျွန်ုပ်တို့သည် တရားမျှတမှုနှင့် အခြေခံ အခွင့်အရေးများအတွက် အောင်မြင်မှု ရနိုင်သည်။

ပင်လယ်ရေကြောင်းဆိုင်ရာ မတော်တဆဖြစ်ရပ်များ

အကယ်၍ သင်္ဘောတစ်စီးမှာ ပင်လယ်ရေကြောင်းဆိုင်ရာ မတော်တဆဖြစ်ရပ်တစ်ခု ဖြစ်ပွားပါက သင်္ဘောသားများအား သင်္ဘောပိုင်ရှင်များကဖြစ်စေ၊ ဆိပ်ကမ်း၊ ကမ်းရိုးတန်းနိုင်ငံ၊ အလံတင်နိုင်ငံတို့ကဖြစ်စေ သို့မဟုတ် ၎င်းတို့၏ ကိုယ်ပိုင်နိုင်ငံ ဥပဒေများကဖြစ်စေ မျှမျှတတ ဆက်ဆံရန်အတွက် သေချာစေရန် အပြည်ပြည်ဆိုင်ရာ လမ်းညွှန်ချက်များ ရှိပါသည်။ အကယ်၍ သင့်အပေါ် ဤသို့ဖြစ်လာလျှင် သင့်အခွင့်အရေးများ ရှိသည်-

- သင် ရှေ့နေတစ်ဦး ရပိုင်ခွင့်ရှိသည်။ မေးခွန်း တစ်စုံတစ်ရာကို မဖြေကြားမီ သို့မဟုတ် ထွက်ဆိုချက် တစ်စုံတစ်ရာ မထွက်ဆိုမီ ၎င်းတို့ကို အနာဂတ် တရားစွဲဆိုမှုတစ်ခုခု၌ သင့်အပေါ်ဆန့်ကျင်၍ အသုံးပြုနိုင်သောကြောင့် ရှေ့နေတစ်ဦးကို တောင်းဆိုပါ။
- မည်သည့်အရာကို ပြောဆိုနေကြောင်း သင် နားလည်နိုင်ရမည် - အကယ်၍ သင် နားမလည်ပါက မေးမြန်းနေခြင်းမှ ရပ်ဆိုင်းရန် အာဏာပိုင်များအား ပြောပါ။ အကယ်၍ ပြောဆိုသည့် ဘာသာစကားကြောင့် သင့်တွင် အခက်အခဲများ ရှိလျှင် စကားပြန်တစ်ဦးကို တောင်းပါ။
- သင့် ကုမ္ပဏီတွင် သင့်အား ကူညီရန် တာဝန်ရှိသည် - အကြံဉာဏ်နှင့်အကူအညီအတွက် သင့် ကုမ္ပဏီ နှင့်/သို့မဟုတ် သမဂ္ဂကို ဆက်သွယ်ပါ။

ပိုမိုသော အချက်အလက်များကို ဝက်ဘ်ဆိုက် www.itfseafarers.org/your_legal_rights.cfm တွင်ကြည့်ရှုပါ။

လိမ်လုပ်ဇာတ်တစ်ခု ဖြစ်သည်။

သင်္ဘောသားများအား ပစ်မှတ်ထားနေသည့် လုပ်သားစုဆောင်းရေး အတုအယောင်များသည် ကြီးထွား နေလျက်ရှိပြီး ပိုမို၍ ပါးနပ် နေကြသည်။ အကယ်၍ သင်သည် လူမှုကွန်ရက်ပေါ်မှ ကြော်ငြာထားသည့် အလွန်ကောင်းမွန်သော အလုပ်ရာထူးလစ်လပ်မှုတစ် ခုကို မြင်တွေ့လျှင် သို့မဟုတ် အလွန်ကောင်းမွန်သော အလုပ်ကမ်းလှမ်းချက်တစ်ခု ရှိတရက် ရရှိလျှင် သတိထားပါ။ ၎င်းသည် အတုအယောင် လိမ်လည်မှုတစ်ခု ဖြစ်နိုင်ပြီး သင် ချက်ချင်း ရှောင်ရှားသင့်သည်။

အကယ်၍ သင် အလွန်ကောင်းမွန်သည့် အလုပ်ကမ်းလှမ်းချက် တစ်ခု အီးမေးလ်မှတစ်ဆင့် သို့မဟုတ် သင် လူမှုကွန်ရက်စာရင်း များအနက် တစ်ခုမှတစ်ဆင့် လက်ခံရရှိပါက ၎င်းကို ဖျက်သိမ်းပစ် ပြီး သင့် မိတ်ဆွေများအား သတိပေးပါ။ ၎င်းသည် အတုအယောင် လိမ်လုပ်ဇာတ်တစ်ခု ဖြစ်သည်။ ကျော်ကြားသည့် သင်္ဘောလုပ်ငန်း ကုမ္ပဏီများနှင့် ကမ္ဘာလှည့်အပျော်စီး သင်္ဘောကုမ္ပဏီများသည် တရားမဝင်သည့် အလုပ်ကမ်းလှမ်းမှုများကို မပေးပို့ပါ။

အလွန်ကောင်းမွန်သည့် အလုပ်ကမ်းလှမ်းမှုတစ်ခုကို Facebook, WhatsApp သို့မဟုတ် အခြား လူမှုကွန်ရက်များတွင် ကြော်ငြာ ထားပါက ၎င်းကို လျစ်လျူရှုပါ။ ၎င်းသည် အတုအယောင်လိမ် လုပ်ဇာတ်တစ်ခု ဖြစ်သည်။ တရားဝင် ကုမ္ပဏီများသည် လူမှု ကွန်ရက်များတွင် အလုပ်နေရာလစ်လပ်မှုများကို မကြော်ငြာပါ။

အလုပ်သမားစုဆောင်းသည့် လိမ်လည်မှုသည် ကြီးမားသော လုပ်ငန်းတစ်ခုဖြစ်သည်။ ၎င်းသည် သာမန်အားဖြင့် ဤသို့ ဖြစ်ပျက်သည်။ လိမ်လည်လှည့်ဖြားသူသည် အမှန်အကန် ကုမ္ပဏီ အမည်နှင့် အမှတ်တံဆိပ်ကို အသုံးပြုခြင်းဖြင့် ဝက်ဘ်ဆိုက်တစ်ခု ကို တည်ထောင်သည်။ ၎င်းတို့ လူမှုကွန်ရက်၊ တိုက်ရိုက် အီးမေးလ် များ၊ ကြော်ငြာများနှင့် အခမဲ့ရသည့် စာရင်းသွင်းခြင်းများ လုပ်၍ သတင်းဖြန့်သည်။ ယင်းနောက် သင် လျှောက်လာမည်ကို စောင့် ကြသည်။

သင် လစ်လပ်သည့်အလုပ်ကို လျှောက်သည်နှင့်တစ်ပြိုင်နက် သို့မဟုတ် ကမ်းလှမ်းသည့် အလုပ်အတွက် လက်ခံလိုက်သည် နှင့် တစ်ပြိုင်နက် ၎င်းတို့သည် - သင်္ဘောသို့ ခရီးစဉ်အတွက်၊ ဗီဇာ အတွက် သို့မဟုတ် စီမံရေး ကုန်ကျစရိတ်အတွက် - တစ်ခါတည်း ပေးရမည့် အကြေးကို တောင်းမည်ဖြစ်သည်။ ၎င်းသည် ဥပဒေ နှင့်ဆန့်ကျင်ပါသည်။ ပင်လယ်ရေကြောင်း အလုပ်သမား စာချုပ် (Maritime Labour Convention) အရ သင်သည် အလုပ်ရရှိ ရန်အတွက် မည်သည့်အရာမျှ မပေးသင့်ပါ။ ထို့ပြင် သင်္ဘောပိုင်ရှင် မှ ဗီဇာ အကြေးများကို ပေးသင့်သည်။ မည်သည့်အရာကိုမျှ မ ပေးပါနှင့်။

သူတို့သည် ကိုယ်ရေးကိုယ်တာ သတင်းအချက်အလက်များကို လည်း တောင်းခံပါလိမ့်မည် - မွေးနေ့သက္ကရာဇ်၊ နေရပ်လိပ်စာ၊ သင့်နိုင်ငံကူးလက်မှတ် စကင်လုပ်ခြင်း၊ ဘဏ်စာရင်းအသေးစိတ်

တို့ဖြစ်သည်။ ၎င်းတို့ကို မည်သည့်အခါမျှ မပေးပါနှင့်။ ၎င်းတို့သည် သင်၏ မည်သည့်ဝါဖြစ်ကြောင်းကို ခိုးယူပြီး သင့် ဘဏ်စာရင်းမှ ငွေများထုတ်ရန် အသုံးပြုနိုင်သည်။

သင် မည်သည့်အရာ လုပ်နိုင်သေးသနည်း။

- အကယ်၍ သင် အလုပ်ရှာနေလျှင် အများသိ ကမ္ဘာလှည့်သင်္ဘော လိုင်းများနှင့် နာမည်ကြီး သင်္ဘောကုမ္ပဏီများ၏ ဝက်ဘ်ဆိုက်များ တွင် ကြည့်ရှုပါ။ ဝက်ဘ်ဆိုက်စာမျက်နှာပေါ်ရှိ သတိပေးချက် များကို ရှာကြည့်ပါ။ အကယ်၍ သင် သံသယဖြစ်လျှင် တရားဝင် ရုံးချုပ်များကို ဆက်သွယ်ပါ။ ကမ္ဘာလှည့်အပျော်စီးသင်္ဘော လုပ်ငန်းလုပ်ကိုင်သူများ၏ တရားဝင် ဝက်ဘ်ဆိုက်များတွင် သာမန်အားဖြင့် ကမ်းခြေနှင့် သင်္ဘောပေါ် လစ်လပ်ရာထူးများကို ကြော်ငြာသည့် စာမျက်နှာ သတ်သတ်ရှိပါသည်။ ၎င်းသို့ သင်၏ ကိုယ်ရေးရာဇဝင်ကို ပို့မေးနိုင်သည် - လုပ်ကိုင်သူအများအပြား မှာ အလုပ်သမား စုဆောင်းသည့်ကိစ္စများကို အခမဲ့ လုပ်ပေး ပါသည်။
- အယောင်ဆောင် သင်္ဘောလုပ်ငန်း ဝက်ဘ်ဆိုက်များ သို့မဟုတ် အယောင်ဆောင် အလုပ်သမားစုဆောင်းသည့် ကုမ္ပဏီ ဝက်ဘ် ဆိုက်များနှင့် အမှန်အကန် ဝက်ဘ်ဆိုက်များမှ အလုပ်အတွက်ကို သတိထားပါ။ အထူးသဖြင့် အလုပ်စာရင်းများနှင့် ကြော်ငြာ အခမဲ့ ထည့်၍ရသည့် အလုပ်အတွက်များဖြစ်သည်။
- လူမှုကွန်ရက်များရှိ မည်သည့်အလုပ် ကြော်ငြာကိုမဆို အတုအယောင်ဖြစ်မည့် သင်္ကေတများကို အသေအချာ စေ့စေ့ စပ်စပ် ကြည့်ရှုစစ်ဆေးပါ။

ထို့နောက် မကြာမီလာတော့မည်...

ကြီးထွားလာနေသည့် ပြဿနာကို တုံ့ပြန်ရာ၌ အတုအယောင် လိမ် လုပ်ဇာတ်များနှင့် ယုတ်မာသော ကိုယ်စားလှယ်များနှင့်ပတ်သက်၍ သင်္ဘောသားများအား အကြံပြုရန် ITF တွင် ယခုအခါ စောက် ချလုပ်ထားသည့် ဝက်ဘ်ဆိုက် ITF ShipBeSure (www.itfshipbesure.org) တစ်ခု ရှိပါသည်။

အကယ်၍ သင် သံသယရှိလျှင် အကြံဉာဏ်အတွက် ITF ကို jobscam@itf.org.uk ဖြင့်အီးမေးလ်ပို့ပါ။

ဖြစ်လေ့ရှိသည့် အတုအယောင်လိမ်လုပ်ဇာတ် လက္ခဏာများ

- ဘဏ်စာရင်း အသေးစိတ်အတွက် တောင်းဆိုမှု တစ်စုံတစ်ရာ
- နိုင်ငံကူးလက်မှတ် သို့မဟုတ် ပညာအရည်အချင်းကဲ့သို့ စာရွက်စာတမ်းများ စကင်လုပ်ခြင်းအတွက် တောင်းဆိုမှု တစ်စုံတစ်ရာ
- မိုဘိုင်းဖုန်း နံပါတ်၊ အထူးသဖြင့် အကယ်၍ ၎င်းမှာ မှတ်ယူရမည့် ရုံးခန်း၏ အဓိက အဆက်အသွယ်ဖြစ်လျှင်
- မမှန်မကန် ဖြစ်ပုံရသည့် ဖုန်းခေါ်ရန် နိုင်ငံ နံပါတ် ဥပမာ၊ +234 သည် Nigeria ဖြစ်သည်
- ကုမ္ပဏီ အမည်မပါဝင်သည့် အီးမေးလ် လိပ်စာ
- gmail, globomail, yahoo ကဲ့သို့ အခမဲ့ အီးမေးလ်ဖြင့် ကုမ္ပဏီများထံမှ အီးမေးလ်များ
- ရုံးခန်း၏ ရှိသင့်သည့် တည်နေရာမှ ကွဲလွဲသည့် နိုင်ငံတစ်ခုဖြင့် ပေးပို့သည့် အီးမေးလ် လိပ်စာ
- မှားယွင်းသည့် စာလုံးပေါင်းနှင့် သဒ္ဒါမှားယွင်းနေသည့် အမှာစာများ

သင်္ဘောသားများသို့ သတိပေးခြင်း- သင်္ဘောစွန့်ပစ်မှု များပြားနေပါသည်

သင်္ဘောစွန့်ပစ်မှု ကိစ္စများမှာ မှတ်တမ်းမြင်မားနေလျက်ရှိသည့် အဘယ်ကြောင့်ဆိုသော် ရရန်ရှိသည့် လုပ်ခ နှစ်လစာ သို့မဟုတ် ပို၍ ကြွေးကျန်ရှိနေသည့် ကိစ္စများ ပို၍များပြားနေကြောင်း သင်္ဘောသားများက သတင်းပို့ထားကြပြီး ပိုမိုများပြားသည့် ကုမ္ပဏီများမှာ ရောဂါကပ်ဘေးကြီးကြောင့် ချွတ်ခြံကျနေ၍ ဖြစ်ပါသည်။ ITF နှင့် ၎င်း၏ သမဂ္ဂများသည် သင်္ဘောသားများအား အကယ်၍ ၎င်းတို့က အကူအညီအတွက် တောင်းခံမှသာ ကူညီပေးနိုင်သည်ဟု စိစစ်ရေးမှူး ရုံးချုပ် ညှိနှိုင်းရေးအရာရှိ Steve Trowsdale က ပြောသည်။

၂၀၂၀ ခုနှစ်တွင် ငွေကြေးအရ အရာများ ခက်ခဲသည့်အခါ ပိုမိုများပြားလာသည့် သင်္ဘောပိုင်ရှင်များအနေဖြင့် ၎င်းတို့၏ ဆုံးရှုံးမှုများကို ကာမိစေရန်အတွက် ၎င်းတို့၏ စီးပွားရေးကို သင်္ဘောပေါ်သင်္ဘောဝန်ထမ်းများအား ထားရှိပြီး အိတ်မှထွက်မည့် ဒေါ်လာငွေ ထောင်နှင့်ချီ၍ များသောအားဖြင့် ခြစ်ကုတ်ထားရင်း ပင်လယ်ရေကြောင်း အလုပ်သမား စာချုပ် (Maritime Labour Convention (MLC)) အရ သင်္ဘောသားများအပေါ် ၎င်းတို့၏ တာဝန်များကို လျစ်လျူ ရှုကြသည်။ အချို့သင်္ဘောသားများမှာ သင်္ဘောပေါ်စိတ်ပျက်ဖွယ်ကောင်းသည့် အခြေအနေများဖြင့် နှစ်နှစ် သို့မဟုတ် ပို၍ ချောင်ပိတ်ခံခဲ့ရသည်။

MLC ကို အတည်ပြုလက်ခံခဲ့သည့် အလံတင်နိုင်ငံများတွင် သင်္ဘောသားများအပေါ် တာဝန်ရှိကြသည်။ သင်္ဘော စွန့်ပစ်ခံရသည့် သင်္ဘောသားများကို ရိက္ခာများ၊ မပေးရသေးသည့် ခံစားခွင့်များနှင့် အိမ်ပြန်ရန် ဆောင်ရွက်ပေးရမည်ကို သေချာစေရန် အဓိက အခန်းကဏ္ဍရှိကြသည်။ ထို့ပြင် သင်္ဘောသားများမှာ လုပ်ခ မရသည့်အခါ ITF အနေဖြင့် ကြွေးကျန်ရှိနေသည့် ခံစားခွင့်များကိုပေးရန် သင်္ဘောပိုင်ရှင်အား တိုက်တွန်းစေရန် သို့မဟုတ် အတင်းအကျပ် ပြုရန်အတွက် အလံတင်နိုင်ငံ အာဏာပိုင်ကို များသောအားဖြင့် တောင်းဆိုသည်။ ကျွန်ုပ်တို့ ရင်ဆိုင်ရသည့် ကိစ္စ အတော်များများတွင် အလံတင်နိုင်ငံ အာဏာပိုင်များအနေဖြင့် မထိရောက်သော သို့မဟုတ် မလုံလောက်သော အရေးယူဆောင်ရွက်ချက်ကို လုပ်

ခဲ့သည့် သို့မဟုတ် အရေးယူဆောင်ရွက်ပေးရန် လုံးဝ ငြင်းဆိုကြသည်။

သင်္ဘောသားများအနေဖြင့် လက်မှတ် တစ်စုံတစ်ရာ မထိုးမီ သင်္ဘောအကြောင်း ရရှိနိုင်သည့် သတင်းအချက်အလက် အားလုံးကို ၎င်းတို့ စစ်ဆေးနိုင်သမျှ စစ်ဆေးရန် ကျွန်ုပ်တို့ အလေးအနက် အကြံပြုပါသည်။ သင်္ဘောများ၏ အနေအထားနှင့် လမ်းဆုံးခရီး အသေးစိတ်တို့ကို ပြသထားသည့် ဝက်ဘ်ဆိုက် အများအပြားရှိပြီး IMO/ILO ပူးတွဲ အချက်အလက် စုဆောင်းရာ ဗဟိုချက်တွင် စွန့်ပစ်ခံရသည့် သင်္ဘောအားလုံးကို စာရင်းပြုစုထားသည်။

သင် သင်္ဘောပေါ်ရောက်ရှိပြီး အပတ်ပေါင်းများစွာ လုပ်ခ မပေးခြင်း၊ ယင်းနောက် လပေါင်းများစွာ လုပ်ခမပေးခြင်းသည် ပိုင်ရှင်မှာ သင်္ဘောနှင့် သင်္ဘောဝန်ထမ်းတို့အား စွန့်ပစ်တော့မည်ဖြစ်ကြောင်း သမားရိုးကျ လက္ခဏာတစ်ခုဖြစ်သည်။ သူတို့အနေဖြင့် သင့်အလုပ် ကန်ထရိုက် ကန်ဆုံးလျှင် ပေးရန်ရှိသည့် လုပ်ခများကို ပေးရန်၊ သင့်အား အိမ်ပြန်ပို့ရန် ကတိကဝတ် ပေးနေပြီ ပေးနေဆဲဖြစ်ပါသည်။ ထို့နောက် ရုတ်တရက် သူတို့သည် သင့် အမှာစာများကို တုံ့ပြန်ခြင်းမှ ရပ်ဆိုလိုက်သည်။ သင်္ဘောသားများအား အနည်းဆုံး လစဉ် လုပ်ခပေးရန် MLC က သတ်မှတ်ထားသည်။ အကယ်၍ သင် လုပ်ခ အပြည့်မရသည်မှာ တစ်လထက် ကျော်လွန်နေလျှင် ဤကိစ္စသည် MLC အား ချိုးဖောက်ခြင်းဖြစ်သည်။

လုပ်ခများနှင့်ပတ်သက်၍ အလုပ်ရှင်နှင့် ငြင်းခုံရသည်မှာ အကယ်၍ သူတို့က စိုးရိမ်မှုများကို တင်ပြပါက နောက်ဆက်တွဲ ပြဿနာ အလားအလာကြောင့် မည်မျှ ခက်ခဲကြောင်း သင်္ဘောသားများက ကျွန်ုပ်တို့အား ပြောကြသည်။ ITF အား ဆက်သွယ်ခြင်းအတွက် ၎င်းတို့သည် မြိမ်းခြောက်ခံရကောင်း ခံရနိုင်သည်။ ၎င်းတို့အနေဖြင့် သင်္ဘောပိုင်ရှင် သို့မဟုတ် အလုပ်သမားစုဆောင်းရေး ကိုယ်စားလှယ်မှာ နာမည်ပျက်စာရင်း သွင်းခံရနိုင်ပြီး ဆိုလိုသည်မှာ နောက်ထပ် အလုပ်ကန်ထရိုက်များ မရတော့ပါ။ ထို့ပြင် MLC အရ အလုပ်ရှင်များသည် သင်္ဘောသားများအား သင်္ဘောမှ အသွားအပြန် ကုန်ကျစရိတ်များကို ပေးရလိမ့်မည်ဖြစ်ပြီး မကျေနပ်သည့် သင်္ဘောပိုင်ရှင်တွင် အိမ်ပြန်ပို့ပေးခြင်းကို ရွှေ့ဆိုင်းရန် သို့မဟုတ် ငြင်းဆိုရန် အာဏာရှိကြသည်။

ထို့ကြောင့် သင်္ဘောသား အများအပြားသည် ၎င်းတို့ လုံးဝ သည်းခံ၍ မရနိုင်သည့်တိုင် ဆုံးဝါးသည့် အခြေအနေ မတင်ပြကြသည်ကို မြင်သာရန် လွယ်ကူပါသည်။ သို့သော်လည်း ITF သည် သင့်အား ပထမ အဆင့်ကို ဆောင်ရွက်ရန်နှင့် ကျွန်ုပ်တို့အနေဖြင့် ကူညီပြီး ပံ့ပိုးနိုင်ခြင်း မလုပ်မီ အကူအညီအတွက် တောင်းခံကြရန် လိုအပ်ပါသည်။ ထို့ပြင် အကယ်၍ သင် စွန့်ပစ်ခံရနိုင်ပါက ငွေကြေး ဆုံးရှုံးခြင်းကို ရှောင်ကြဉ်ရန်အတွက် အမြန်ဆုံး တိုင်တန်းပြီး အာမခံ ကုမ္ပဏီကို ဆက်သွယ်ရမည်ဖြစ်သည်။ ■

>>>

အကယ်၍ သင် အကူအညီပေးရန် သို့မဟုတ် အကြံပြုရန် seafsupport@itf.org.uk

ကို အီးမေးလ်ပို့ပါသို့မဟုတ် ITF Seafarers Support Facebook စာမျက်နှာ

IMO/ILO အချက်အလက်စုဆောင်းဗဟိုချက် <https://www.ilo.org/dyn/seafarers/seafarersbrowse.home> တွင်ကြည့်ပါ။

စွန့်ပစ်ခံ သင်္ဘောဝန်ထမ်းများထံမှ ခံစားရသော အမှာစာများ



သင်္ဘောစွန့်ပစ်မှု အဖြစ်အပျားဆုံးမှာ အာရတ်ကမ္ဘာတွင် ဖြစ်ပါသည်။ ITF ၏ ဒေသတွင်း အဆက်အသွယ် ကွန်ချာ ညှိနှိုင်းရေးအရာရှိဖြစ်သူ **Mohamed Arrachedi** က နမူနာ နှစ်ခုကို မီးမောင်းထိုးပြသည်

‘ကျွန်တော်တို့ဟာ စွန့်ပစ်ခံရတဲ့ သင်္ဘောသားတွေ ဖြစ်ပါတယ်။ ကျွန်တော်တို့ လုပ်ခတွေ မရသေးပါ။ ကျွန်တော်တို့ ယနေ့ ညနေမှစပြီး အစာမစားရသေးပါ။’

ကျွန်ုပ်တို့သည် ကုန်တင်သင်္ဘော Reggae ပေါ်ရှိ သင်္ဘောဝန်ထမ်း တစ်ဦးထံမှ ဤစာကို လက်ခံရရှိခဲ့သည်။ ၎င်းသင်္ဘောကို တူရကီနိုင်ငံသို့ မရွေ့လျားမီ တူနီးရှားနိုင်ငံ၌ ၂၀၁၉ ခုနှစ်တွင် လက်ဦး၌ စွန့်ပစ်ခဲ့သည်။ သင်္ဘောဝန်ထမ်းများသည် သင်္ဘောပိုင်ရှင်ထံ ၂၀၂၀ ခုနှစ် မတ်လတွင် စိတ်ပိုင်းဆိုင်ရာ ကျန်းမာရေး စိုးရိမ်မှုများနှင့်တကွ ငါးလ လုပ်ခ မရသေးသည်ကို တင်ပြရင်း အိမ်ပြန်ပို့ပေးရန် တောင်းခံချက်ဖြင့် စာရေးသားခဲ့သည်။ ၎င်းစာများကို လျစ်လျူရှုခဲ့ရသည်။ ယခုအခါ ၎င်းတို့သည် အစားအစာနှင့် ရေ မရှိဘဲ အသည်းအသန် အကူအညီလိုအပ်ခဲ့သည်။

ITF သည် အလံတင်နိုင်ငံ Comoros အား ဝင်ရောက်စွက်ဖက်ဖြေရှင်းပေးရန် အကြိမ်ကြိမ် တောင်းဆိုခဲ့သည်။ တုံ့ပြန်မှု လုံးဝ မရှိပါ။ လပေါင်းများစွာ သင်္ဘောသည် တူနီးရှားမှ ဂရိ ယင်းနောက်တူရကီမှ ဂရိသို့ပြန်လာခဲ့သည်။

တူရကီသင်္ဘောသားများသည် မည်သို့မျှ သည်းမခံနိုင်တော့ပါ။ ၎င်းတို့သည် ၎င်းတို့၏ မိခင်ဆိပ်ကမ်းတွင် ဧပြီလ ၁ ရက် နေ့တွင် သင်္ဘောပေါ်မှ ဆင်းခဲ့သည်။ ၎င်းတို့၏ လုပ်ခများ ကျန်ရှိနေသေးလျက်ဖြစ်သည်။ သို့သော်လည်း အိန္ဒိယ သင်္ဘောဝန်ထမ်းများသည် ဇူလိုင်လ ၂၈ ရက်နေ့တွင် သင်္ဘောပေါ် ဆက်လက်ရှိနေကြသည်။ ၎င်းတို့ မိသားစုများထံ ပြန်ကြသည့်အခါ လက်ထဲ၌ လုပ်ခ အမေရိကန်ဒေါ်လာ USD52,850 လက်ထဲရရှိ၍ ပြန်ခဲ့ကြသည်။

‘သင်္ဘောမှာ မီးထွန်းရန် ဒီဇယ်ဆီ ကုန်နေပြီဖြစ်ပါတယ်။ ဆိုးဆိုးဝါးဝါး တစ်ခုခု ဖြစ်မှာကို ကျွန်တော် အမှန်တကယ် စိုးရိမ်မိပါတယ်။ သင်္ဘောသားတွေ သူတို့ကိုယ်သူတို့ အနာတရလုပ်နိုင်တယ်လို့ ကျွန်တော် ကြိမ်ပြောရပါတယ်။’

ဤသင်္ဘောသားကို တန်ဇင်နီးယား-အလံတင် သင်္ဘော Nader ပေါ်တွင် ဆူဒန်နိုင်ငံ Suakin ဆိပ်ကမ်း၌ ၂၀၁၉ ခုနှစ် နိုဝင်ဘာလတွင် စွန့်ပစ်ထားခဲ့သည်။ သက်တမ်း ၄၃ နှစ်ရှိပြီးဖြစ်သည့် ကုန်တင်သင်္ဘောပေါ်ရှိ အခြေအနေများမှာ အလွန် ဆိုးဝါးသည်။ ကိုးလလုံးလုံး အီဂျစ် သင်္ဘောဝန်ထမ်း ခြောက်ဦးသည် အစားအစာ၊ ရေသန့်နှင့် သင်္ဘော မီးထွန်းရန် လိုအပ်သည့် လောင်စာဆီ ပြတ်လပ်မှုများနှင့် နေ့စဉ်လိုလို ကြုံတွေ့ခဲ့ရသည်။ ဆိပ်ကမ်းအာဏာပိုင်များ၏ အကူအညီဖြင့် ITF - အထူးသဖြင့် ကျွန်ုပ်တို့၏ အဆက်အသွယ် Abdelhafiz - သည် သင်္ဘောသားများအား လောင်စာဆီနှင့် စားနပ်ရိက္ခာတို့ဖြင့် ကူညီပေးခဲ့သည်။ ITF သည် ၂၀၂၀ ခုနှစ် ဇူလိုင်လတွင် သင်္ဘောဝန်ထမ်းများအား အိမ်ပြန်ပို့ပေးရန် ကူညီပေးခဲ့သည်။ ပြန်လည်ရရှိခဲ့သည့် လုပ်ခ အမေရိကန်ဒေါ်လာ USD60,308 နှင့်အတူတကွ ဖြစ်သည်။ ■

Viet Tin 01 သင်္ဘောဝန်ထမ်းများ အိမ်ပြန်ခဲ့သော်လည်း လုပ်ခများကို စောင့်ဆိုင်း နေလျက်ရှိဆဲ

သင်္ဘောဝန်ထမ်း တစ်ဆယ့်နှစ်ဦးသည် Viet Tin 01 သင်္ဘောကို ၎င်း၏ ဗီယက်နမ် ပိုင်ရှင်က စွန့်ပစ်လိုက်သည့်အခါ မလေးရှား ကမ်းလွန်တစ်နေရာ၌ အစားအစာ၊ ရေ သို့မဟုတ် လောင်စာဆီ မရှိဘဲ ချောင်ပိတ်မိခံခဲ့ကြရသည်။ ITF ၏ အာရှ ပစိဖိတ် အဆက်အသွယ်ကွန်ချာ ညှိနှိုင်းရေးမှူးနှင့် ဟောင်ကောင်အခြေစိုက် စိစစ်ရေးမှူးဖြစ်သူ **Jason Lam** သည် ၎င်းတို့ကို ကူညီပေးသည့် သမဂ္ဂ၏ ကြိုးပမ်းမှုများအတွက် ချီးကျူး

အဆိုပါကိစ္စကို ၂၀၂၀ ခုနှစ် ဇွန်လတွင် ITF သိရှိခဲ့သည့်အခါ ကျွန်ုပ်တို့၏ အဖွဲ့ဝင် National Union of Seafarers Peninsular Malaysia (NUSPM) သည် အစားအစာ၊ ရေသန့်ကို ကွာလာလန်ပူမြို့ရှိ ဗီယက်နမ် သံရုံးမှ အကူအညီနှင့်အတူ စတင်၍ ဖြန့်ချိပေးခဲ့သည်။

“လောင်စာဆီ အားနည်းမှု တစ်ခုတည်းကြောင့် မြင့်တက်နေတဲ့ နေ့အချိန် အပူချိန်မှာ သင်္ဘောသားတွေကို အေးအောင်လုပ်ပေးနိုင်တဲ့အပြင် ညအချိန်မှာ အရေးကြီးတဲ့ လမ်းကြောင်းပြ မီးတွေ မရှိကြပါဘူး။” ဟု NUSPM အလုပ်အမှုဆောင် အတွင်းရေးမှူးဖြစ်သူ Ikmal Azam Thanaraj Abdullah က ပြောကြားခဲ့သည်။

“သင်္ဘောဝန်ထမ်းတွေဟာ အလွန်ဆိုးဝါးတဲ့ အခြေအနေအတွင်း ကျရောက်နေခဲ့ကြပါတယ်။ သူတို့တွေဟာ ရေငတ်နေခဲ့ကြတယ်။ ဗိုက်ဆာနေခဲ့ကြတဲ့အပြင် သင်္ဘောပေါ် လျှပ်စစ်မီး မရှိတာကြောင့် သူတို့ အိပ်နေစဉ်မှာ သူတို့ကို အခြား သင်္ဘောတစ်စီး ဝင်တိုက်လိုက်ရင် ထိခိုက်ခံရဖို့ သို့မဟုတ် နေ့စဉ်ဖို့ အလွန် အန္တရာယ်များခဲ့ပါတယ်။ အဲဒါဟာ ဖြစ်လာဖို့ စောင့်နေရတဲ့ မတော်တဆဖြစ်ရပ် ဖြစ်ခဲ့ပါတယ်။”

“သင်္ဘောဝန်ထမ်းတွေကို ကမ်းပေါ်ခေါ်ဆောင်လာဖို့အတွက် ခွင့်ပြုချက်ရဖို့ မလေးရှား ပင်လယ်ရေကြောင်းဌာနနဲ့ သက်ဆိုင်ရာ ကိုယ်စားလှယ်တို့နဲ့အတူ NUSPM ဟာ လုပ်ပိုင်ပေးခဲ့ရပါတယ်။ သူတို့တွေအားလုံး ကိုဗစ်-၁၉ ဓါတ်ခွဲအဖြေ ရောဂါ မရှိကြပါဘူး။ ITF က လုပ်ခတွေ ပြန်ရစေဖို့နဲ့ အိမ်ပြန်ပို့ပေးစေဖို့ ကြိုးစားပေးချိန်မှာ သူတို့ကို ဟိုတယ်မှာ ထားပေးပြီး စားစရာနဲ့ နေထိုင်စရာ အတွက် အကုန်အကျခံခဲ့ပါတယ်။”

စိတ်လှုပ်ရှားဖွယ် နှစ်လ ကျော်လွန်ပြီးနောက် ဗီယက်နမ် သင်္ဘောဝန်ထမ်းများသည် နောက်ဆုံး၌ စက်တင်ဘာလတွင် အိမ်ပြန်ရောက်ခဲ့ကြသည်။ ၎င်းတို့၏ ရရန်ရှိသည့် လုပ်ခများကို သင်္ဘောရောင်းချရာမှ ပြန်လည်ရရှိလိမ့်မည်ဟု ၎င်းတို့ မျှော်လင့်နေကြသည်။ ■

သင်္ဘောတစ်စီး၊
စွန့်ပစ်ခံရသည့်
သင်္ဘောဝန်ထမ်း နှစ်ဦး

ITF သည် စွန့်ပစ်ခံရသည့် သင်္ဘောတစ်ခုတည်း မှ သင်္ဘောဝန်ထမ်း နှစ်ဦးအား နှစ်ပတ်အတွင်း အိမ်ပြန်ပို့ပေးရန် ကူညီခဲ့ရသည်ဟု **Luz Baz** က သတင်းပေးပို့သည်။ ၂၀၂၀ ခုနှစ် နိုဝင်ဘာလ တွင် ချီလီနိုင်ငံရှိ ITF စိစစ်ရေးမှူးဖြစ်သူ **Juan Villalon-Jones** သေဆုံးသည့် အခါ သူမသည် အမှုကိုစွဲကိုင် လွှဲပြောင်းရယူခဲ့ပြီး ပထမ သင်္ဘောဝန်ထမ်း အိမ်ပြန်ရန် ကူညီပေးခဲ့ ရသည်



၂၀၁၉ ခုနှစ် ဇွန်လတွင် Ecuadorian-အလံတင်သင်္ဘော Manantial သည် Ecuador နိုင်ငံ၊ Guayaquil မှ ကြီးမားသော ကရိန်းစက်ကြီးများကို သယ်ဆောင်လျက် တောင်ပိုင်းချီလီနိုင်ငံ Valdivia သို့ ထွက်ခွာလာခဲ့သည်။ Peru နိုင်ငံ၊ Callao တွင် ကရိန်းစက်ကြီးများကို နေရာတကျပြန်လည်စီမံ၍ ခရီးဆက် ခဲ့သော်လည်း ကရိန်းစက်ကြီးများ သင်္ဘောပေါ်မှ ရေထဲပြုတ် ကျခဲ့သည်။ သင်္ဘောကိုဖမ်းဆီးပြီး Chile နိုင်ငံ၊ Concepcion ပင်လယ်ကွေ့၌ စက်တင်ဘာလ၌ ကျောက်ချထားစေခဲ့သည် ၎င်း နေရာ၌ သင်္ဘောမှာ ယခုတိုင် ရှိနေသေးသည်။

၂၀၂၀ ခုနှစ် ဖေဖော်ဝါရီလတွင် သင်္ဘောဝန်ထမ်းများသည် Villalon-Jones အား ဖုန်းခေါ်ဆိုခဲ့သည်။ ၎င်းတို့မှာ စွန့်ပစ်ခံခဲ့ရသော်လည်း သင်္ဘောအပေါ် ဥပဒေအရ အရေးယူဆောင်ရွက်ရန် အဆင်သင့် မဖြစ်ခဲ့ကြပါ။ Manantial သင်္ဘောကို ချီလီနိုင်ငံ တရားရုံး သုံးရုံးက ဖမ်းဆီးခဲ့ပြီးဖြစ်ကြောင်း စိစစ်ရေးမှူးက တွေ့ရှိခဲ့သည်။ ဇူလိုင်လ တွင် သင်္ဘောဝန်ထမ်းများသည် ၎င်းကို ပြန်လည်၍ ဆက်သွယ်ခဲ့ ပြန်သည်။ သင်္ဘောပေါ်ရှိ အခြေအနေများမှာ ဆိုးဝါးနေခဲ့ပြီး ၎င်းတို့ တွင် ရှိသည့်အစားအစာများမှာ ချီလီနိုင်ငံ၌ ရှိနေစဉ် Ecuadorians သို့ ပေးထားသည့်အစားအစာများသာဖြစ်ပြီး ၎င်းတို့အား လုပ်ခ မပေးသေးပါ။ အချို့မှာ ၎င်းတို့၏ အလုပ်ကန်ထရိုက်များကို

သက်တမ်းတိုးခဲ့ပြီး သင်္ဘောပေါ်၌ တစ်နှစ်ကျော်ကြာခဲ့ပြီးဖြစ်သည်။ ITF အကူအညီကို တောင်းခံရန်အတွက် သင်္ဘောဝန်ထမ်းများအဖို့ နောက်ထပ် တစ်လ အချိန် ထပ်လိုသေးသည်။

Villalon-Jones ၏ သင်္ဘောပိုင်ရှင် Marboni Shipping Cia နှင့် ပြောဆိုမှုများမှာ မည်သို့မျှ ဖြစ်မလာပါ။ သူသည် အိုင်တီဖက်စ် ယုံမှတ်အပ်နှံငွေအုပ်ထိန်းမှုအဖွဲ့ ကိုဗစ် အရေးပေါ် ရန်ပုံငွေ (ITF Seafarers' Trust Covid emergency fund) ကို အသုံးပြု၍ အီ ကွာဒီးရီးယမ်း သင်္ဘောဝန်ထမ်းများအား စက်တင်ဘာလ ၂၈ ရက် နေ့၌ အိမ်ပြန်ပို့ပေးရန် ငွေထုတ်ပေးခဲ့သည်။

အပတ်အနည်းငယ်ကြာသည့်အခါ အလုပ်လွှဲပြောင်းယူသည့် သင်္ဘောဝန်ထမ်းတို့သည် အဆိုပါ ပြဿနာအတူတူကြောင့် Villalon-Jones အား ဆက်သွယ်ခဲ့ပြီး ITF ထံမှ အကူအညီ တောင်းခံခဲ့သည်။

ကျွန်ုပ်တို့သည် သင်္ဘောသားများ၊ သင်္ဘောပိုင်ရှင်၊ Agental ဒေသခံ အေဂျင်စီနှင့် ဆိပ်ကမ်းနှင့် အလံတင်နိုင်ငံ အာဏာပိုင်များအား ဆက်သွယ်ခဲ့ပါသည်။ Agental သည် စားရပ်ရိက္ခာနှင့် ရေကို သင်္ဘောပေါ် အရေးပေါ်ပို့ပေးရန် သင်္ဘောတူညီခဲ့သော်လည်း Marboni က တင်ပြခဲ့သည့်မှာ သင်္ဘောပေါ်အား ဖမ်းဆီးလိုက်ခြင်း ကြောင့် လုပ်ခများပေးရန် ၎င်းတို့တွင် ငွေကြေး မရှိပါဟုဆိုသည်။

အိုင်တီဖက်စ် သင်္ဘောသားများ ယုံမှတ်အပ်နှံငွေအုပ်ထိန်းမှုအဖွဲ့ (ITF Seafarers' Trust) အားဖြင့် အားလုံးသော အိမ်ပြန်ပို့စရိတ် များ၊ စစ်ဆေးခြင်းနှင့် ကွာရင်တင်းလုပ်ရန် စရိတ်များ ပေးချေခဲ့ပြီး နိုဝင်ဘာလ ၂၆ ရက်နေ့တွင် သင်္ဘောသား ငါးဦး အိမ်ပြန်ရောက် ခဲ့သည်။ အမေရိကန်ဒေါ်လာငွေ USD22,000 ကို Marboni က ကြွေးကျန်ရှိနေလျက်ဖြစ်သည်။ ■

အီတလီနိုင်ငံ၏ စိစစ်
ရေးမှူးသည် စွန့်ပစ်ခံ
ရသည့် သင်္ဘော ငါးစီး
မှ သင်္ဘောဝန်ထမ်းများ
အား လုပ်ခပေးချေ
ရန် Palmali အား
အတင်းအကျပ်ပြု

ကြွေးမြီ အမေရိကန်ဒေါ်လာငွေ USD900,000 ကျော် တင်ရှိရင်း လူမွဲခံကြောင်း ကြေညာကာ **Turkish/ Azerbaijan** သင်္ဘောပိုင်ရှင် **Palmali** သည် သင်္ဘော အများအပြားနှင့် ၎င်းတို့၏ သင်္ဘောဝန်ထမ်းများကို ၂၀၂၀ ခုနှစ်တွင် မက်ဒီ တာရင်းနီးယမ်း ပင်လယ်၌ စွန့်ပစ်ခဲ့သည်။ အီတ လီနိုင်ငံရှိ ITF လက်ထောက် ညှိနှိုင်းရေးအရာရှိ ဖြစ်သူ **Livia Martini** သည် ဆိပ်ကမ်း သုံးခုရှိ မောလီဒီစ် အလံတင် သင်္ဘော ငါးစီး ပေါ်ရှိ အာဇာရီ၊ ရုရှား၊ ယူကရိန်းနှင့် တူရကီ သင်္ဘောသားများအတွက် တရားမျှတမှု ရရှိရန် အီတလီ စိစစ်ရေးမှူးများနှင့် သမဂ္ဂများအတွက် စိုက်ထုတ်ခဲ့ရသည့် ကြိုးပမ်းမှုအကြောင်းကို ပြန်လည်ပြောပြသည်။



Oristano တွင် General Shikhlinisky သင်္ဘောနှင့် Khosrov Bey သင်္ဘောတို့သည် ၂၀၂၀ ခုနှစ် မတ်လမှစတင်၍ ချောင်ပိတ် မိခံခဲ့ရသည်။ သင်္ဘောဝန်ထမ်း အားလုံးမှာ တစ်နှစ်နီးပါးအတွက် လုပ်ခ မရခဲ့ကြပါ။ ဇွန်လ၌ ITF သည် သင်္ဘောများကို ဖမ်းဆီးရန် ထောက်ခံခဲ့ပြီး P&I အာမခံများမှာ အမှန်အကန် မဟုတ်ကြောင်း တွေ့ရှိခဲ့သည်။ General Shikhlinisky သင်္ဘောဝန်ထမ်းများသည် လုပ်ခကြွေးကျန် အမေရိကန်ဒေါ်လာငွေ USD154,075.85 အတွက် တောင်းခံချက်ကို ထောက်ခံရန်အတွက် စာရွက်စာတမ်း အားလုံးကို တင်ပြခဲ့ပြီး နောက်ဆုံး၌ P&I အာမခံ အသစ် လုပ်ခဲ့ရ သည်။ သင်္ဘောသား အားလုံးသည် အောက်တိုဘာလ နောက်ဆုံး ထား၍ အိမ်ပြန်ခဲ့ကြသည်။ လစာ လေးလအတွက် ရရှိခဲ့ကြ သည်။ Khosrov Bey သင်္ဘောဝန်ထမ်း အားလုံးနီးပါးမှာ ယခု အခါ အိမ်ရောက်ရှိနေသော်လည်း P&I အာမခံ အသစ် ပေါ်မလာ သည့်အတွက်ကြောင့် တရားရုံး စီရင်ချက်ကို စောင့်ဆိုင်းနေလျက် ရှိသည်။

Zeynalbodin Tagiyev သင်္ဘောပေါ်မှ ကြိုခိုင်းသော အစာရိ သင်္ဘော ဝန်ထမ်း ၁၃ ဦးအနက် အချို့မှာ Venice မြို့၌ သင်္ဘောပေါ်တွင် ၁၆ လ ရှိနေပြီဖြစ်ပါသည်။ ITF သည် အစားအစာနှင့် အကူအညီ ပံ့ပိုးပေးရန်အတွက် ဆိပ်ကမ်းအာဏာပိုင်၊ ကမ်းရိုးတန်းစောင့်တပ်ဖွဲ့ နှင့် အခြားသူများအား စည်းရုံးသိမ်းသွင်းခဲ့ပြီး သင်္ဘောဝန်ထမ်း များထံမှ ၎င်းတို့ကိုယ်စား တရားရုံး ဖမ်းဆီးမှုလုပ်ရန်အတွက် ကိုယ်စားလှယ်လွှဲစာများကို ရယူခဲ့သည်။ ဘဏ်သည် လုပ်ခများကို ၂၀၂၀ ခုနှစ် အောက်တိုဘာလတိုင်အောင် ပေးမည်ဟု သဘောတူညီ ခဲ့ပြီး အိမ်ပြန်စရိတ်များကို ပေးမည်ဖြစ်သည်။ သင်္ဘောသား လေး

ဦးသည် ဒီဇင်ဘာလ စောစောပိုင်းတွင် အားလုံး အိမ်ပြန်ရောက်ခဲ့ ကြသည်။

Ravenna တွင် Gobustan သင်္ဘောနှင့် Sultan Bey သင်္ဘော နှစ်စီးလုံး၏ သင်္ဘောဝန်ထမ်းများသည် ချောင်ပိတ်ခံခဲ့ကြရ သည်။ ကျွန်ုပ်တို့၏ ဒေသခံ အဆက်အသွယ်သည် ကမ်းရိုးတန်း စောင့်တပ်ဖွဲ့နှင့် ဒေသခံ သင်္ဘောသားများ ဖူလုံရေး ကော်မတီ တို့နှင့်အတူ နှစ်စီးလုံးမှ သင်္ဘောဝန်ထမ်းများအား ကူညီပေးခဲ့ပြီး Gobustan သင်္ဘောမှာ ကုန်စည် လက်ခံသူများအပေါ် မီအားပေးခဲ့ သည်။ ၎င်းကြောင့် လေးလစာ လစာငွေ (စုစုပေါင်း USD116,000) ကို ရရှိခဲ့သည်။ Sultan Bey သင်္ဘောဝန်ထမ်းများအဖို့ ပိုင်ရှင် အား အလွန် ကြောက်ရွံ့ခဲ့သောကြောင့် တရားစွဲဆိုရန်အတွက် အလွန် အချိန်ကြန့်ကြာခဲ့ပါသည်။ သင်္ဘော နှစ်စီးလုံးမှ သင်္ဘော ဝန်ထမ်းများသည် ၂၀၂၀ ခုနှစ် အောက်တိုဘာလကုန်ပိုင်း၌ အိမ် ပြန်ခဲ့ကြသည်။ Gobustan သင်္ဘော စရိတ်များကို ၎င်း၏ P&I က ပေးခဲ့သော်လည်း Sultan Bey P&I က အမှန်အကန် မဟုတ် ခဲ့သောကြောင့် ITF အနေဖြင့် ပေးခဲ့ရပြီး မောလီဒီစ် အလံတင် နိုင်ငံ စီမံအုပ်ချုပ်ရေးထံမှ ငွေကို ပြန်လည် တောင်းခံမည်ဖြစ် ပါသည်။ သင်္ဘော နှစ်စီးလုံးကို Ravenna တရားရုံးက ဖမ်းဆီးခဲ့ ပြီး သင်္ဘောဝန်ထမ်းများသည် ၎င်းတို့၏ နောက်ဆုံး ရရန်ငွေများ ကို လေလံတင်ရောင်းချခြင်းမှ ပြန်လည်ရရှိရန် စောင့်ဆိုင်းနေလျက် ရှိသည်။

၂၀၂၁ ခုနှစ် ဖေဖော်ဝါရီလတွင် အီတလီနှင့် တူရကီရှိ **Palmali** ၏ သင်္ဘော ၁၂ စီးတွင် အလုပ်လုပ်ခဲ့သည့် သင်္ဘောသားများအား ပေးရန်ကြွေးကျန် အမေရိကန်ဒေါ်လာငွေ USD3.2 သန်းကျော် တင်ရှိနေသော်လည်း သင်္ဘော ခြောက်စီးကို ၂၀၂၀ ခုနှစ် မေလ တွင် သင်္ဘောပေါ်ချောင်ပိတ်ခံခဲ့ရရင်း သင်္ဘောသားများအတွက် အစားအစာ ၂ ရေ သို့မဟုတ် လောင်စာဆီ အနည်းအကျဉ်းဖြင့် စွန့်ပစ်ခဲ့သည်။■

အကယ်၍ သင်သည် စွန့်ပစ်ခံရရန် အန္တရာယ်ရှိကြောင်း ထင်မြင်လျှင် သို့မဟုတ် နှစ်လစာ သို့မဟုတ် ပို၍ လုပ်ခ မ ရသေးလျှင် သို့မဟုတ် အစားအစာနှင့် အခြား မရှိမဖြစ် လိုအပ်သည့်အရာပစ္စည်းများ မရရှိသည့် အပြင် အိမ်ပြန်လို လျှင် မြန်မြန် အရေးယူဆောင်ရွက်ပါ။ မကျေနပ်ချက်တိုင်ပြီး အာမခံကုမ္ပဏီကို တိုက်ရိုက် ဆက်သွယ်ပါ သို့မဟုတ် သင့် ကိုယ်စား လျှောက်ပေးရန် ITF ကိုမေးမြန်းပါ။ ဤသို့မ ဟုတ်လျှင် သင်သည် ငွေကြေး ဆုံးရှုံးနိုင်သည်။

ITF စီစစ်ရေးမှူးများမှာ သင့် အတွက် ၂၄ နာရီ ၇ ရက်ရှိ နေသည်

ITF စီစစ်ရေးမှူးများသည် အကူအညီလိုအပ်လျက်ရှိနေသော သင်္ဘောသားများအတွက် ဆက်တိုက် ဆောင်ရွက်ပေးရန် ၂၄ နာရီ ၇ ရက်လုံးလုံး ဖုန်းပေါ် ရှိနေကြပါသည်။ ပင်လယ်ရေကြောင်းသင်္ဘောသားများ သတင်းလွှာစာစောင်တွင် စီစစ်ရေးမှူး အသစ်စက်စက်များ၊ ဂျပန်အဖွဲ့၏ ကိုယ်ရေးအကြောင်းများ ပါရှိပြီး ITF's ဒေသခံအဆက်အသွယ်ကွန်ချာ၏ သမဂ္ဂ ဆက်သွယ်ရမည့်သူများနှင့်ပတ်သက်သည့် နောက်ဆုံး သတင်းကို တင်ပြထားသည်

အသစ်စက်စက် စီစစ်ရေးမှူးများအား တွေ့ဆုံပါ

Ian Bray

(ဖရီးမင်တယ်၊ ဩစတြေးလျနိုင်ငံ)

Ian (အိုင်ဇင်) သည် ပင်လယ်ရေကြောင်းသမဂ္ဂ ဩစတြေးလျတွင် အနောက်ဩစတြေးလျပြည်နယ်ရှိ လက်ထောက် ဌာနခွဲ အတွင်းရေးမှူးအဖြစ် ရွေးချယ်ခံရစဉ် ၁၉၈၄ ခုနှစ်မှ ၂၀၀၃ ခုနှစ်အထိ ရေတပ်တွင် သင်္ဘောလိုက်ခဲ့ပြီးဖြစ်ပါသည်။ ၂၀၁၀ ခုနှစ်တွင် သူသည် သမဂ္ဂ၏ နိုင်ငံလုံးဆိုင်ရာ လက်ထောက်အတွင်းရေးမှူး ဖြစ်လာခဲ့ပြီး ၂၀၂၁ ခုနှစ် ဇန်နဝါရီလ၌ ITF ညှိနှိုင်းရေးအရာရှိ ဩစတြေးလျအဖြစ် ခန့်အပ်ခံခဲ့ရသည်။ သူသည် သင်္ဘောသားများ၏ အခွင့်အရေးများကို ထိန်းသိမ်းခြင်းနှင့် သူ၏ စည်းရုံးလှုံ့ဆော်ရေးအတွေ့အကြုံကို အသုံးပြုခြင်းအားဖြင့် အပြောင်းအလဲဖြစ်ရန် လိုလားပါသည်။



Dan Crumlin

(ဆစ်ဒနီ၊ ဩစတြေးလျ)

Dan သည် သင်္ဘောသားနှင့် ဆိပ်ကမ်းအလုပ်သမားတစ်ဦးဖြစ်ခဲ့ပြီး ပင်လယ်ရေကြောင်း သမဂ္ဂ ဩစတြေးလျ၏ (Maritime Union of Australia) ဌာနခွဲ အရာရှိအဖြစ် အလုပ်လွှဲပြောင်းလက်ခံလုပ်လျက်ရှိသည်။ ITF မရှိဘဲ သင်္ဘောသားများ၏ အလုပ်အကိုင်မှာ သိက္ခာနှင့် လူမှုရေးကျင့်ဝတ်တို့ ရှိလိမ့်မည် မဟုတ်ကြောင်း သူ ယုံကြည်ပါသည်။ သူသည် သင်္ဘောသားများ၏ အလုပ်လုပ်ကိုင်ရာနှင့် နေထိုင်ရေး အခြေအနေများကို ကာကွယ်ရန်နှင့် တိုးမြှင့်ဆောင်ရွက်ပေးရန် အပြင် ၎င်းတို့၏ အခွင့်အရေးများကို ကာကွယ်ပေးရန်အတွက် စီစစ်ရေးမှူးတစ်ဦး ဖြစ်လာခဲ့သည်။



Assaf Hadar

(ဟိုင်မာ၊ အစ္စရေးနိုင်ငံ)

Assaf သည် အသက် ၄၉ နှစ် အရွယ် သင်္ဘောမာလိန်မှူး တစ်ဦးဖြစ်သည်။ စီးပွားရေးပညာဖြင့် BA ဘွဲ့ရရှိပြီးနောက် သူသည် အစ္စရေး ကုန်သည် သင်္ဘောအုပ်စုတွင် ၁၂ နှစ် သင်္ဘောလိုက်ခဲ့သည်။ အစ္စရေး ပင်လယ် အရာရှိများ သမဂ္ဂ အဖွဲ့ဝင် တစ်ဦးဖြစ်ပြီး သူသည် သင်္ဘောဝန်ထမ်းများ၏ အခွင့်အရေးများနှင့် သာယာဝပြောမှုအတွက် အမြဲတိုက်ပွဲဝင်ခဲ့ပြီး ITF စီစစ်ရေးမှူးတစ်ဦးအဖြစ် သင်္ဘောသားများအား ဆက်လက်၍ ကူညီပံ့ပိုးပေးပါလိမ့်မည်။



Arvin Ivan Peralta

(မနီလာ၊ ဖိလစ်ပိုင်)

Arvin (အာဗင်) သည် အာရှနှင့် ပစိဖိတ် ပင်လယ်ရေကြောင်း အကယ်ဒမီမှ ဘွဲ့ရခဲ့ပြီး သင်္ဘောဆောက်လုပ်ရေး ကြီးကြပ်ရေးမှူး၊ ပင်လယ်ရေကြောင်း အင်ဂျင်နီယာ၊ သင်္ဘောဘုတ်အဖွဲ့လေ့ကျင့်ရေး အရာရှိ၊ ပင်လယ်ရေကြောင်း နည်းပြနှင့် စီစစ်ရေးအရာရှိအဖြစ် အလုပ်လုပ်ကိုင်ခဲ့သည်။ သူသည် သူ၏ ပညာရေးအား ပံ့ပိုးပေးခဲ့သည့် သင်္ဘောသားများအတွက် ဝန်ထမ်းဆောင်ပေးရန် အခွင့်အလမ်းကို ကြိုဆိုပါသည်။



ဂျပန်အဖွဲ့အပေါ် မီးမောင်းထိုးပြမှု

ပင်လယ်ပိုင်းရဲလျက်ရှိသည့် ဂျပန်နိုင်ငံ၏ ကုန်သွယ်ရေး အတိုင်းအဆမှာ ၉၉.၆ ရာခိုင်နှုန်းကို ပင်လယ် သယ်ယူပို့ဆောင်ရေးဖြင့် ပံ့ပိုးပေးခဲ့သည်။ ၎င်းသည် ရေနံစိမ်းများကို ပါရှင်းပင်လယ်ကွေ့မှ တင်သွင်းသည်၊ သံရိုင်းကို တောင်အမေရိကနှင့် ဩစတြေးလျနိုင်ငံမှ တင်သွင်းပြီး ဆန်ဂျုံအစေ့အဆံများကို တောင်အမေရိကနှင့် မြောက်အမေရိကတို့မှ တင်သွင်းပါသည်။ ဂျပန်သည် မော်တော်ကားများ၊ လျှပ်စစ်အပိုပစ္စည်းများနှင့် သံမဏိကို ကမ္ဘာအနှံ့ တင်ပို့သည်။

အာရှ သင်္ဘောသား အမြောက်အမြားကို အလုပ်ခန့်ထားသည့် ကုန်သွယ်မှုတင် သင်္ဘောများနှင့် ထုထည်ကြီးတင် သင်္ဘောများသည် အခြားနိုင်ငံများမှတစ်ဆင့် ဂျပန်သို့ နေ့စဉ် ရောက်ရှိကြပါသည်။ ကမ္ဘာအနှံ့မှ သင်္ဘောသားများသည် အလည်လာရောက်သည့် အပျော်စီး သင်္ဘောများပေါ်၌ အလုပ်လုပ်ကိုင်ကြသည်။ ထို့ပြင် ဂျပန်၏ ကောင်းမွန်သော ငါးဖမ်းရာနယ်မြေများကြောင့် မရေတွက်နိုင်သော ငါးဖမ်းလေ့များ လာရောက်ကြသည်။ ဤသင်္ဘောသားများအနက် အချို့မှာ အပြည်ပြည်ဆိုင်ရာ စံနှုန်းများအောက် လုပ်ခရရှိကြသည် သို့မဟုတ် အလုပ်ကန်ထရိုက် ကာလကျော်လွန်ပြီး အလုပ်လုပ်ကြရသည်။ ကိုဗစ်-၁၉ ရောဂါကပ်ဘေးကြီး မတိုင်မီကတည်းကပင်ဖြစ်ပါသည်။

သင်္ဘောသားများနှင့် ဆိပ်ကမ်းအလုပ်သမားများ သမဂ္ဂများမှ ITF စီစစ်ရေးမှူးများသည် ဂျပန်နိုင်ငံ၌ သင်္ဘောသားများအား ကူညီကြသည်။ ၎င်းတို့၏ သမဂ္ဂများသည် ဆိပ်ကမ်းနိုင်ငံ ထိန်းချုပ်ရေး စီစစ်ရေးမှူးများနှင့် အတူ သတင်းပို့ခြင်း စနစ်များကို ထူထောင်ခဲ့ကြသည်။



Fusao Ohori (အိုဟိုရီ) သည် ၂၀၀၂ ခုနှစ်တွင် စီစစ်ရေးမှူးတစ်ဦး ဖြစ်လာခဲ့ပြီး ၂၀၁၁ ခုနှစ်မှစ၍ ညှိနှိုင်းရေးအရာရှိတစ်ဦး ဖြစ်လာခဲ့သည်။ သူသည် ပင်လယ်ရေကြောင်း အရာရှိနှင့် အင်ဂျင်နီယာတစ်ဦး နှစ်မျိုးလုံးအဖြစ် အလုပ်လုပ်ကိုင်ခဲ့ပြီး သင်္ဘောသားများ၏ အခြေအနေများနှင့် အကျွမ်းတဝင်ရှိပါသည်။ သူသည် ITF တွင် ငါးဖမ်းခြင်းနှင့် အပျော်စီးသင်္ဘော လေ့ကျင့်သင်တန်းကို အောင်မြင်စွာ တက်ရောက်ခဲ့ပြီး စွန့်ပစ်ခံရသည့် သင်္ဘောသားများကိုလည်း ကိုင်တွယ်ဖြေရှင်းပေးခဲ့သည်။



Junya Ishino (နိုဂျီယာ) သည် သင်္ဘောသား မိသားစုတွင် မွေးဖွားခဲ့ပြီး ၂၀၁၂ ခုနှစ်မှစ၍ ဂျပန်တစ်နိုင်ငံလုံး သင်္ဘောသားများ သမဂ္ဂ (All-Japan Seamen's Union (JSU)) တွင် အလုပ်လုပ်ခဲ့သည်။ ဤသမဂ္ဂ အလုပ်သည် သူ့အား စီစစ်ရေးမှူးတစ်ဦးဖြစ်လာစေရန် လှုံ့ဆော်ပေးခဲ့ပါသည်။ သူသည် သင်္ဘောဝန်ထမ်းလူငယ်လူရွယ်များ သင်္ဘောပေါ်၌ ရှာဖွေနေသည့်အရာကို နားလည်ပြီး ၎င်းတို့နှင့် ပွင့်လင်းမြင်သာသော ဆက်သွယ်ရေးများဖြင့် ဆက်လက်၍ ဆက်သွယ်ထားသည်။



Shigeru Fujiki (ချီဘာ) သည် ၁၂ နှစ်မျှ ဆိပ်ကမ်းအလုပ်သမား ဖြစ်ခဲ့သည်။ သူသည် Zenkoku-Kowan (ဂျပန်နိုင်ငံ ဆိပ်ကမ်းအလုပ်သမားများ နိုင်ငံလုံးဆိုင်ရာ သမဂ္ဂ အဖွဲ့ချုပ် (National Federation of Dockworkers Unions of Japan)) တွင် အရာရှိတစ်ဦးဖြစ်ခဲ့ပြီး ITF စီစစ်ရေးမှူးတစ်ဦးအဖြစ် ခန့်အပ်ခံရသည်။ ဂျပန်နိုင်ငံသည် သင်္ဘောဖြင့် သယ်ဆောင်သည့် ထုတ်ကုန်နှင့် သွင်းကုန်များအပေါ် မှီခိုနေသောကြောင့် သူသည် သင်္ဘောသားများအား လေးစားပါသည်။ သူသည် အလံငါးနိုင်ငံ ဆိပ်ကမ်းများ၌ ဆိပ်ကမ်းအလုပ်သမားများကိုလည်း ကာကွယ်ပေးသည်။



Yoshihiro Toyomitsu (တိုကျို) သည် JSU ၏ အပြည်ပြည်ဆိုင်ရာ ရေးရာများနှင့် ၁၅ နှစ် အလုပ်လုပ်ကိုင်ခဲ့ပြီးနောက် ၂၀၁၈ ခုနှစ်တွင် ITF စီစစ်ရေးမှူးတစ်ဦး ဖြစ်ခဲ့သည်။ သူ စီစစ်ခဲ့သည့် ဆိပ်ကမ်းမှာ နိုင်ငံအများအပြားနှင့် ယဉ်ကျေးမှု အများအပြားမှ သင်္ဘောသားများ ဖြတ်သန်းသွားလာလျက်ရှိသည့်ကမ္ဘာ့အလုပ်အများဆုံး နေရာများအနက် တစ်ခုဖြစ်သည်။ သင်္ဘောသားများ၏ အခွင့်အရေးများကို ကာကွယ်ပေးရန် သူ အကောင်းဆုံး လုပ်ပေးမည်ဖြစ်ပြီး ၎င်းတို့အတွက် သိက္ခာရှိသော အလုပ် ရရှိအောင် လုပ်ပေးမည်ဖြစ်ပါသည်။

Esteban Pereda

(ဘင်လ်ဘားဝါး၊ စပိန်)

Esteban (အက်စတဘာန်) သည် ဘင်လ်ဘားဝါးမြို့၌ ၁၉၉၄ ခုနှစ်မှ ၂၀၀၁ ခုနှစ်အထိ ITF အချိန်ပိုင်း စီစစ်ရေးမှူး ဖြစ်ခဲ့သည်။ ယင်းနောက် သူသည် ဘင်လ်ဘားဝါးမြို့နှင့် ဘစ်ကားယားမြို့နယ်မြေများ၌ ELA Basque အလုပ်သမား သမဂ္ဂတွင် လုပ်ကိုင်ခဲ့သည်။ ဆိပ်ကမ်း စီမံချက်များကို ဆောင်ရွက်ပေးပြီး သင်္ဘောလုပ်ငန်းကိုယ်စားလှယ်များ၊ ကုန်စည်ပို့ဆောင်ရေးကိုယ်စားလှယ်များ၊ ဆိပ်ကမ်းအလုပ်သမားများနှင့် ဆိပ်ကမ်း အာဏာပိုင်တို့နှင့် ဆက်သွယ် ဆောင်ရွက်ပေးခြင်းတို့ကို လုပ်ဆောင်ပေးသည်။

Esteban သည် ယခုအခါ အချိန်ပြည့် စီစစ်ရေးမှူးတစ်ဦး ဖြစ်နေပြီး သင်္ဘောသားများအား ၎င်းတို့၏ ပြဿနာများကို ကူညီဖြေရှင်းပေးရန် စိတ်ထက်သန်လျက်ရှိသည်။



Luka Simic

(ရီဂျစ်ကာ၊ ကရိုရှား)

Bakar ရှိ ပင်လယ်ရေကြောင်း အဆင့်မြင့် ကျောင်း (Maritime Secondary School) တက်ရောက်ပြီးနောက် Luka သည် University of Rijeka's တက္ကသိုလ်၏ ပင်လယ်ရေကြောင်း ပညာရေးကို ငါးနှစ် တက်ရောက်ပြီးနောက် LNG သင်္ဘောများ ပေါ်တွင် ကုန်းဘတ်အရာရှိအဖြစ် သုံးနှစ် လုပ်ခဲ့သည်။ ၂၀၁၅ ခုနှစ်မှစ၍ သူသည် ကရိုရှားနိုင်ငံ သင်္ဘောသားများ သမဂ္ဂ၏ လူငယ်ကဏ္ဍ ဥက္ကဋ္ဌ လုပ်နေလျက်ရှိသည်။ စီစစ်ရေးမှူးတစ်ဦးအဖြစ် သူသည် သင်္ဘောသားများ၏ တိုးတက်ရေး အတွက် ပံ့ပိုးပေးရန် သူ၏ အတွေ့အကြုံနှင့် ဗဟုသုတသည် သူ့အား အထောက်အကူပြုမည်ဟု ထင်မြင်ယူဆပါသည်။



Eric White

(ဖလော်ရီဒါ၊ USA)

Eric သည် ITF ကို ပူးပေါင်းခဲ့သည့် သို့မှသာ နေရာတိုင်းတွင်ရှိသည့် သင်္ဘောသားများ၏ ကောင်းကျိုးအတွက် သူ၏ ပင်လယ်ရေကြောင်း အတွေ့အကြုံကို အသုံးပြုနိုင်မည်ဖြစ်သည်။ သင်္ဘောသားအားလုံးအား မျှမျှတတနှင့် တန်းတူ ဆက်ဆံကြောင်း ဖြစ်စေရန်အတွက်ဖြစ်ပါသည်။ သူသည် ပင်လယ်ပြင်၌ ရှစ်နှစ် အချိန်ကုန်ခဲ့သည်။ သူ၏ နောက်ဆုံး သင်္ဘောဖြစ်သည့် Green Bay တွင် အင်ဂျင်နီယာချုပ်အဖြစ် တာဝန်ထမ်းဆောင်ခဲ့ပြီး ထွက်ခွာလာခြင်းဖြစ်သည်။



Han Bo Tun

(ရန်ကုန်၊ မြန်မာ)

ဟန်ဘိုထွန်းသည် မြန်မာနိုင်ငံ၏ ပထမဦးဆုံး သင်္ဘောသားများ သမဂ္ဂဖြစ်သည့် IFOMS ကို တည်ထောင်ပေးသည့် အဖွဲ့ဝင်တစ်ဦးဖြစ်ခဲ့ပြီး အလုပ်အမှုဆောင် ကောင်စီ အဖွဲ့ဝင်တစ်ဦးအဖြစ် ဆက်လက် လုပ်ကိုင်နေပါသည်။ သူသည် သင်္ဘောသားများအား ၁၀ နှစ်မျှ ကူညီပေးနေလျက်ရှိပြီး ITF ဆက်သွယ်ရမည့်သူတစ်ဦး ဖြစ်လာပြီး ရိုကျိုး၍ ပြောရေးဆိုခွင့်မရှိသည့် ဖိနှိပ်ခံ သင်္ဘောသားများအား ကိုယ်စားပြုပေးနိုင်ပါသည်။ သူသည် သင်္ဘောသားများအတွက် အခက်အခဲရှိချိန်နှင့် ၎င်းတို့၏ ဘဝများကို တိုးတက်စေရန် အကောင်းဆုံး ဖြေရှင်းချက်များ ရှာဖွေရန်အတွက် အကောင်းဆုံး ဆောင်ရွက်ပေးပါလိမ့်မည်။

Rodion Sukhorukov

(ဖိန့်ပီတာဘတ်၊ ရုရှား)

အသက် ၃၆ နှစ်အရွယ်သည် သူ၏ ဖခင်နှင့် အမိကဲ့သို့ပင် ပင်လယ်အသက်မွေးဝမ်းကြောင်းကို လိုက်လုပ်ခဲ့သည်။ Rodion သည် (Admiral Makarov's State Maritime Academy) တွင် ဘွဲ့ရရှိပြီး သင်္ဘောကျင်းနှင့် သင်္ဘောလုပ်ငန်း ကုမ္ပဏီများ၌ လက်တွေ့ လေ့ကျင့်သင်တန်းဆင်းခဲ့ပြီးနောက် အပြည်ပြည်ဆိုင်ရာ သယ်ယူပို့ဆောင်ရေး ကုမ္ပဏီများတွင် ၁၀ နှစ်ကျော် အလုပ်လုပ်ခဲ့သည်။ သင်္ဘောသားများ၏ ပြဿနာများအကြောင်း ကြားသိရသောကြောင့် သူသည် ITF စီစစ်ရေးမှူးဖြစ်လာခဲ့ပြီး ပင်လယ်ကူးအပျော်စီးသင်္ဘောများနှင့် ဖြစ်တွင်းသွား အပျော်စီးသင်္ဘော ကဏ္ဍအတွက် တာဝန်ယူပါသည်။



ITF အဆက်အသွယ် ကွန်ချာသည် ကိုဗစ်-၁၉ ကို တုံ့ပြန်ရာ၌ အရေးအကြီးဆုံး နေရာ၌ရှိသည်

ITF ၏ အဆက်အသွယ်ကွန်ချာများသည် ITF စိစစ်ရေးမှူးများ မရှိသည့် နိုင်ငံများနှင့် ဆိပ်ကမ်းများတွင် သင်္ဘောသားများအား အကူအညီပေးရန် ဆောင်ရွက်ကြပြီး သင်္ဘောပိုင်ရှင်များအနေဖြင့် သိက္ခာရှိရှိ လုပ်ခ ပေးရန်နှင့် သင်္ဘောပေါ်အလုပ်လုပ်ကိုင်ရာနှင့် နေထိုင်ရာ အခြေအနေများအတွက် ၎င်းတို့၏ တာဝန်များကို လိုက်နာဆောင်ရွက်စေရန် သေချာအောင် လုပ်ကိုင်ဆောင်ရွက်ပေးသည်။ ဆက်သွယ်ရမည့်သူများကို ITF အဖွဲ့ဝင် သမဂ္ဂများက အဆိုပြုပါသည်။

လက်တင် အမေရိက/ကရီးဘီးယမ်း အဆက်အသွယ်ကွန်ချာ

အဆက်အသွယ်ကွန်ချာသည် ITF စိစစ်ရေးမှူးများ မရှိသည့် နေရာများ၌ ဆောင်ရွက်ပေးပါသည်။ အဲလ်ဆာဗားဒိုး (El Salvador)၊ နီဂါရာဂွာ (Nicaragua)၊ ဂွာတီမာလာ (Guatemala)၊ ဂူယာနာ (Guyana)၊ ကော့စ်တာရီကာ (Costa Rica)၊ ထရင်နီဒတ် (Trinidad) နှင့် တိုဘာဂို (Tobago)၊ ပီရူး (Peru)၊ ယူရူဂွေး (Uruguay) နှင့် ဗင်နီဇွဲလား (Venezuela) ကဲ့သို့နိုင်ငံများတွင်ဖြစ်ပါသည်။ ၎င်းသည် ဒေသတွင်း၌ အကူအညီ လိုအပ်လျက်ရှိသော

သင်္ဘောသားများအား ပံ့ပိုးပေးခြင်းနှင့် ဆိပ်ကမ်း အလုပ်သမားများနှင့် စည်းလုံးရေး အရေးယူလုပ်ဆောင်ချက်ကို ဆောင်ကျဉ်းပေးခြင်းအားဖြင့် အားသာချက်ကို တည်ဆောက်ပေးသည်။ အဆက်အသွယ်ကွန်ချာသည် ITF စည်းရုံးလှုံ့ဆော်မှုများ၌ တက်တက်ကြွကြွ ဆောင်ရွက်ပေးနေလျက်ရှိပါသည်။

၂၀၂၀ ခုနှစ် နိုဝင်ဘာလတွင် ITF မိသားစုသည် ဝမ်းနည်းကျေကွဲဖွယ် သတင်းတစ်ခုကို ကြားသိခဲ့ရသည်မှာ လက်တင်အမေရိက/ကရီးဘီးယမ်း အဆက်အသွယ်ကွန်ချာ ညှိနှိုင်းရေးအရာရှိ ဖြစ်သူ Juan Villalon-Jones သည် သေဆုံးသွားပြီးဟုဆိုပါသည်။ Juan သည် အထူးပြီးပြည့်စုံသော အတတ်ပညာရှင်တစ်ဦး၊ အထမြောက်ဆောင်ရွက်နိုင်သော စိစစ်ရေးမှူးတစ်ဦးအပြင် သင်္ဘောသားများ၏ မိတ်ဆွေတစ်ဦး ဖြစ်သည်။ ထို့ပြင် ကျွန်ုပ်တို့ သူကွယ်လွန်ခြင်းအတွက် ယူကြိုးမရ ဝမ်းနည်းကျေကွဲရပါသည်။



လက်တင် အမေရိက နှင့်
ကရီးဘီးယမ်း အဆက်အသွယ်
ကွန်ချာ ညှိနှိုင်းရေးအရာရှိအား
ဆက်သွယ်ပါ-

Steve Trowsdale (လန်ဒန်)
အီးမေးလ်- seafsupport@itf.org.uk

(ကော့စ်တာရီကာ (Costa Rica)၊ အဲလ်ဆာဗားဒိုး (El Salvador)၊ ဂွာတီမာလာ (Guatemala)၊ ဂူယာနာ (Guyana)၊ နီဂါရာဂွာ (Nicaragua)၊ ပီရူး (Peru)၊ ထရင်နီဒတ် (Trinidad) နှင့် တိုဘာဂို (Tobago)၊ ယူရူဂွေး (Uruguay) နှင့် ဗင်နီဇွဲလား (Venezuela) တွင် ဆက်သွယ်ရမည့်သူ ၁၄ ဦး

အာရှ ပစိဖိတ် အဆက်အသွယ်ကွန်ချာ

ကျွန်ုပ်တို့၏ ဆက်သွယ်ရမည့်သူများသည် သင်္ဘောသားများအား ၎င်းတို့၏ ဒေသခံနိုင်ငံများတွင် ခိုင်လုံသော ပံ့ပိုးမှုနှင့်အကူအညီကို ပေးအပ်ခဲ့ပြီး ဒေသခံ အဆက်အသွယ်ကွန်ချာကို ထူထောင်ပေးခဲ့သည်။ ၎င်းတို့သည် စေတနာအလျောက် ဤသို့ လုပ်ပေးပြီး ၎င်းတို့၏ အဖွဲ့အစည်းက အဆိုပြုကြသည်။

၂၀၂၀ ခုနှစ် စက်တင်ဘာလ ၃၀ ရက်နေ့အထိ အဆက်အသွယ်ကွန်ချာသည် ဤ နှစ်၌ အမှုကိစ္စပေါင်း ၄၁ ခုကို ဆောင်ရွက်ပြီးစီးခဲ့သည်။ ၎င်းတို့မှာ ထိုင်းနိုင်ငံနှင့် မ

လေးရှားနိုင်ငံ၌ စွန့်ပစ်မှု၊ မရသေးသည့် လုပ်ခများအတွက် တောင်းခံမှုများ၊ အိမ်ပြန်ပို့ရန် နှောင့်နှေးနေမှုများ၊ သင်္ဘောဝန်ထမ်း အပြောင်းအလဲလုပ်ရေးနှင့် အိမ်ပြန်ပို့ရေး ပြဿနာများ၊ အလုပ် ထိခိုက်ဒဏ်ရာနှင့် ဆေးဝါးကုသမှုအတွက် တောင်းဆိုမှုတို့ ဖြစ်ကြပါသည်။ ကျွန်ုပ်တို့သည် သင်္ဘောသားများအတွက် လုပ်ခပြန်ပေးငွေအဖြစ် အမေရိကန်ဒေါ်လာ USD346,000 ခန့် ပြန်လည်ရရှိခဲ့သည်။

ရောဂါကပ်ဘေးကြီးအတွင်း အဆက်အသွယ်ကွန်ချာ ညှိနှိုင်းရေးအရာရှိသည် နိုင်ငံအမျိုးမျိုးရှိ သင်္ဘောဝန်ထမ်းအပြောင်းအလဲလုပ်ရေး မူဝါဒများနှင့်ပတ်သက်၍ အချိန်နှင့်တစ်ပြေးညီ အဆက်အသွယ်များ ပြုလုပ်နေမြဲဖြစ်သောကြောင့် သူတို့အနေဖြင့် သင်္ဘောသားများအား ကူညီပေးသည့်အခါ တိကျသော သတင်းအချက်အလက်များကို ပေးအပ်နိုင်ပါသည်။



**အာရှ ပစိဖိတ် အဆက်အသွယ်
ကွန်ချာ ညှိနှိုင်းရေးအရာရှိအား
ဆက်သွယ်ပါ-**

Jason Lam (ဟောင်ကောင်)
တယ်လီဖုန်း- **+852 9735 3579**
အီးမေးလ်- **lam_jason@itf.org.uk**

(ဘင်္ဂလားဒေ့ရှ် (Bangladesh)၊ ကမ္ဘောဒီးယား (Cambodia)၊
မလေးရှား (Malaysia)၊ မြန်မာ (Myanmar)၊ ပါကစ္စတန်
(Pakistan)၊ ပါပူဝါ နယူးဂီနီ (Papua New Guinea)၊
ဆိုလမွန်ကျွန်းများ (Solomon Islands) နှင့် ထိုင်းနိုင်ငံ
(Thailand) တွင် ဆက်သွယ်ရမည့်သူ ၈ ဦး)

အနောက် အာဖရိက အဆက်အသွယ်ကွန်ချာ

၂၀၂၀ ခုနှစ် ဇန်နဝါရီလမှ မတ်လ အကြား ဆက်သွယ်ရမည့်သူများသည် ၎င်းတို့၏ ဆိပ်ကမ်းများ၌ ဆက်သွယ်ဖုန်းခေါ်ကြသည့် FOC သင်္ဘောများသို့ သွားရောက်ခြင်းဖြင့် အလွန် အလုပ်များနေလျက်ရှိသည်။ အထူးသဖြင့် Bissau, Abidjan, San Pedro, Lomé, Dakar နှင့် Cotonou နိုင်ငံများ၌ဖြစ်ပါသည်။ ၂၀၂၀ ခုနှစ် မတ်လမှ ဇူလိုင်လ အထိ ကျွန်ုပ်တို့၏ ဒေသ၌ ရောဂါကပ်ဘေးကြီး အထွဋ်အထိပ်ရောက်နေစဉ် အစိုးရများသည် ဆိပ်ကမ်းများ၊ နယ်စပ်များနှင့် လေဆိပ်များကို မရိမဖြစ်လိုအပ်သည့် ကုန်စည်များမှအပ ပိတ်ထားလျက်ရှိခဲ့သည်။ ကျွန်ုပ်

တို့သည် ကျွန်ုပ်တို့၏ ဆက်သွယ်ရမည့်သူများအား အိမ်၌ လုံခြုံအောင်နေစေရန်နှင့် အကယ်၍ သင်္ဘောနှင့် အရေးပေါ်အခြေအနေ တစ်ခု ရှိပါက ဆိပ်ကမ်း၊ အလုပ်သမားနှင့် ကျန်းမာရေး အာဏာပိုင်များနှင့် ဆက်သွယ်ဆောင်ရွက်ပေးစေရန် အကြောင်းကြားခဲ့ပါသည်။ ဖြည်းဖြည်းချင်းအားဖြင့် ဆိပ်ကမ်းများတွင် ပုံမှန်ပြန်လည်ဖြစ်လာကြပြီး ကျွန်ုပ်တို့၏ ဆက်သွယ်ရမည့်သူများမှာ ၎င်းတို့၏ လုပ်လေ့ရှိသည့်များကို ပြန်လည်လုပ်နိုင်ပြီဖြစ်ပါသည်။

အောက်တိုဘာလ ကုန်ဆုံးပိုင်း၌ ကျွန်ုပ်တို့၏ ဆက်သွယ်ရမည့်သူများသည် သင်္ဘော အစီး ၅၀ ကျော်သို့ သွားရောက်ခဲ့ပြီး နာမကျန်းမှု၊ လုပ်ခ ကြွေးကျန်းမှု၊ ဆေးရုံတင်ကုသမှုနှင့် အလုပ်ကန်ထရိုက် သက်တမ်းကုန်ဆုံးမှုကြောင့် အိမ်ပြန်ပို့ခြင်း အမှုကိစ္စများကို ကိုင်တွယ်ဖြေရှင်းပေးခဲ့သည်။



**အနောက် အာဖရိက
အဆက်အသွယ်ကွန်ချာ
ညှိနှိုင်းရေးအရာရှိအား
ဆက်သွယ်ပါ-**

Bayla Sow (ဘာကီးနား ဖါဆို)
အီးမေးလ်- **seafsupport@itf.org.uk**

(ဘီနင် (Benin)၊ ကမာရွန်း (Cameroon)၊ ကိုတီဗူးရီ (Cote d'Ivoire)၊ ဂွီနီယာ ဘစ်ဆော (Guinea Bissau)၊ ဆင်နီဂယ် (Senegal) နှင့် တိုဂို (Togo) တွင် ဆက်သွယ်ရမည့်သူ ၁၂ ဦး)

အာရတ်ကမ္ဘာနှင့် အီရန် အဆက်အသွယ်ကွန်ချာ

ITF အာရတ်ကမ္ဘာနှင့် အီရန် အဆက်အသွယ်ကွန်ချာကို သင်္ဘောသားများ၏ သာယာဝပြောရေးအတွက် အလေးထားသည့် အဆိုပါဒေသတစ်လျှောက်ရှိ သမဂ္ဂများမှ လှုပ်ရှားသူများ၏ အင်အားဖြင့် အင်အားဖြည့်တင်းထားပါသည်။ ၎င်းတို့၏ မောပန်းနွမ်းနယ်မှု မရှိသော ကြိုးပမ်းမှုကြောင့် ၂၀၂၀ ခုနှစ်တွင် အဆိုပါ ဒေသတွင်း၌ သင်္ဘောသားများအတွက် မရရှိသေးသည့် လုပ်ခများ အမှုကိစ္စ ၁၇၆ ခု တွင် ITF မှ ပြန်လည်ရရှိခဲ့သည့် ငွေ စုစုပေါင်း အမေရိကန်ဒေါ်လာ USD6,213,683 ကို ရရှိအောင် တာဝန်ယူဆောင်ရွက်ပေးခဲ့ပါသည်။

ကျွန်ုပ်တို့၏ ဒေသတွင် စွန့်ပစ်မှု အမှုကိစ္စ အကြီးအကျယ်နှင့် ရင်ဆိုင်ကြရသည်။ ၂၀၂၀ ခုနှစ် ဇွန်လမှ ဒီဇင်ဘာလ အကြား ITF နှင့် အဆက်အသွယ်ကွန်ချာ၏ ဆက်သွယ်ရမည့်သူများသည် သင်္ဘော ၁၂ စီးမှ သင်္ဘောသား ၁၃၅ ဦးကျော်ကို ၎င်းတို့၏ မိသားစုများထံ ပြန်ပို့ပေးရန် ကူညီပေးခဲ့သည်။

ကျွန်ုပ်တို့တွင် လစ်ဖရား၊ ဆူဒန် နှင့် အီဂျစ်နိုင်ငံတို့၌ ယခုအခါ ပထမဦးဆုံး အကြိမ်အားဖြင့် ဆက်သွယ်ရမည့်သူများရှိပြီး အီရတ်နှင့် အီမန်နိုင်ငံများတွင် ဆက်သွယ်ရမည့်သူ ပိုမို၍ ရှိပါသည်။ ကျွန်ုပ်တို့၏ အဖွဲ့အတွက် နောက်ထပ် သင်တန်းပို့ချခြင်းနှင့် ပညာပေးခြင်းကို ၂၀၂၁ ခုနှစ်တွင် စီစဉ်ထားပြီး ကျွန်ုပ်တို့သည် ဒေသတွင်းရှိ ပင်လယ်ရေကြောင်း အာဏာပိုင်များနှင့် ဆက်ဆံရေး အသစ်ကို တည်ဆောက်ပေးပြီး တည်ရှိဆဲ ဆက်ဆံရေးများကို ပိုမိုကျစ်လစ်ခိုင်မာအောင် ဆောင်ရွက်သွားပါမည်။



**အာရတ်ကမ္ဘာနှင့် အီရန်
အဆက်အသွယ်ကွန်ချာ
ညှိနှိုင်းရေး အရာရှိအား
ဆက်သွယ်ပါ-**

Mohamed Arrachedi (စပိန်)
တယ်လီဖုန်း- **+34 629 419 007**
အီးမေးလ်- **arrachedi_mohamed@itf.org.uk**

(အဲလ်ဂျီးရီးယား (Algeria)၊ ဘာရိန်း (Bahrain)၊ အီဂျစ် (Egypt)၊ အီရန် (Iran)၊ အီရတ် (Iraq)၊ ဂျော်ဒန် (Jordan)၊ ကူဝိတ် (Kuwait)၊ လက်ဘနွန် (Lebanon)၊ လစ်ဘာရား (Libya)၊ အိုမန် (Oman)၊ ဆူဒန် (Sudan)၊ တူနီးရှား (Tunisia) နှင့် ယီမန် (Yemen) တွင် ဆက်သွယ်ရမည့်သူ ၃၁ ဦး)

SCAM ALERT

ABL Shipping Ltd & Maritime Centre UK

We have been alerted by a number seafarers that a scam is operating where these companies are offering fake jobs and charging fees for unnecessary and fake documentation. The scammers are using websites like www.ablshippingltd.com and www.maritimecenterltd.com and emails from these addresses

DON'T GET CAUGHT BY THEM

Maritime Centre UK and the website www.maritimecenterltd.com are NOT connected to Maritime Centre Ltd, which is a company registered in the UK

If you have any concerns about a job offer please contact us at jobscam@itf.org.uk before you give them any personal details, documents or money



အလုပ် အတုအယောင်လိမ်လုပ်ဇာတ်များ လူမှုရေးကွန်ရက်များတွင် အော့တိုက်နေလျက်ရှိ - သင်္ဘောသားများ သတိပြု

ဖေဖော်ဝါရီတွင် အလုပ်တစ်ခု ရုတ်တရက်ချည်း ကမ်းလှမ်းခံရသလား။ WhatsApp တွင် ကြော်ငြာထားသည့် အလုပ်အလွန် ကောင်းကောင်း မြင်တွေ့ခဲ့သလား။ ၎င်းသည် အတုအယောင် လိမ်လုပ်ဇာတ်ကြီးတစ်ခု ကေန့်မချ ဖြစ်သည်။ သူတို့သည် သင်၏ ငွေကြေး သို့မဟုတ် မည်သူဖြစ်ကြောင်းကို ခိုးယူရန်သာဖြစ်သည်။ ITF စိစစ်ရေးမှူးအဖွဲ့ရုံးချုပ် ညှိနှိုင်းရေးအရာရှိဖြစ်သူ Steve Trowsdale သည် အလိမ်ခံခဲ့ရသည့် သင်္ဘောသားများထံမှ တစ်နှစ်လျှင် အမှာစာ ထောင်နှင့်ချီ၍ လက်ခံရရှိသည်။

လစာကောင်းလွန်းသော အလုပ် ကမ်းလှမ်းချက်များကို သတိပြုပါ- ၎င်းတို့မှာ ယုံကြည်ရန် ခက်ခဲလွန်းသည်

အတုအယောင် အလုပ်ခန့် လိမ်လုပ်ဇာတ်လုပ်ခံရသူ နှစ်ဦးသည် ၎င်းတို့၏ အဖြစ်အပျက် အကြောင်းအရာများကို အခြားသူများ အလားတူ ထောင်ခြောက်ထဲ ကျမသွားစေရန် ကူညီသောအားဖြင့် ပြောပြရန် သဘောတူညီခဲ့

အတွေ့အကြုံ ရင်ကျက်နေပြီဖြစ်သည့် သင်္ဘောသား မာလိန်းမှူး X သည် ၂၉ နှစ်ကြာ ကုမ္ပဏီတစ်ခုတည်းတွင် လုပ်ကိုင်ပြီးနောက် အလုပ်လက်မဲ့ဖြစ်ခဲ့ရသည်။ Ms Y ပင်လယ်ရေကြောင်းတွင် အလုပ်လုပ်ရန် ဆုံးဖြတ်ခဲ့သည်။ ၎င်းတို့နှစ်ဦးလုံးသည် အလုပ်ရှာနေခဲ့ပြီး ရုတ်တရက် ပေါ်ပေါက်လာသည့် အလုပ်ကမ်းလှမ်းချက်များကို အငိုက်မိခဲ့သည်။

မာလိန်းမှူး X ကို LinkedIn မှတစ်ဆင့် ဆက်သွယ်ခဲ့ပြီး Ms Y ကို သူမ၏ အလုပ် အိမ်မေးလ်မှတစ်ဆင့် ဆက်သွယ်ခဲ့သည်။ တရားဝင် ပင်လယ်ရေကြောင်း အဖွဲ့အစည်းအတွက် အလုပ်လုပ်ရန် ပြောဆိုသည့် တစ်စုံတစ်ယောက်သည် အလွန်သိကောင်းဟပ်သည့် အလုပ်များကို ဖော်ညွှန်းထားခဲ့သည်။

မာလိန်းမှူး X - ကုန်တင်သင်္ဘော၏ မာလိန်းမှူးအဖြစ် နှစ်နှစ် အလုပ်ကန်ထရိုက်ကို Vroon Offshore Services Ltd နှင့် တစ်လလျှင် ပေါင်စတာလင်ငွေ £12,550 (USD15,843) ဖြင့် နှစ်လ သင်္ဘောတက်/သင်္ဘောဆင်း၊ နှစ်လ လစာပြည့် ခွင့်နှင့်တကွ အိမ်နေထိုင်ရေး ခွင့်ပြုရန်ပုံငွေဖြင့် ဖြစ်ပါသည်။ Ms Y - Maritime Transport Ltd နှင့် ခရီးသွား စာရေး၊ အိမ်မှနေ၍ အလုပ်လုပ်ရန်ဖြစ်ပြီး အခွန်လွတ် လစဉ် လစာ ငွေ EUR3,962 (USD4,471) နှင့်တကွ လစဉ် စားစရိတ် EUR1,081 (USD1,220) ခွင့်ပြုငွေဖြင့်ဖြစ်သည်။

ကုမ္ပဏီ နှစ်ခုလုံးမှာ တရားဝင်ကုမ္ပဏီများဖြစ်ကြသော်လည်း အလုပ်ခန့်သည့်ကိစ္စနှင့် လုံးဝ မပတ်သက်ပါ။

အလုပ် အကြောင်းအရာဖော်ပြချက်များ၊ လျှောက်လွှာပုံစံများ နှင့် နောက်ထပ် အလုပ်ကန်ထရိုက် အားလုံးတို့တွင် ကုမ္ပဏီ အမှတ်တံဆိပ် အစစ်အမှန်နှင့် စာပို့လိပ်စာ အစစ်အမှန် ပါရှိ

သော်လည်း လိမ်လည်သူသည် သတင်းအချက်အလက်နှင့် ဆက်သွယ်ရန် အသေးစိတ်အချက်တို့ကို အတုအယောင်လုပ်ပြီး Ms Y ၏ အမည်ကို မှားယွင်းအသုံးပြုခြင်းအပါအဝင် ထင်ရှားသည့် အမှားအယွင်းများကို လုပ်ခဲ့သည်။ သူမသည် ကုမ္ပဏီကို Googled လုပ်ပြီး သူမ၏ စာအဆက်အသွယ်မှာ စစ်မှန်သော ဝန်ထမ်းများမှ လာခဲ့ကြောင်း အာမခံခဲ့ပါသည်။ လိမ်လည်သူသည် ဝန်ထမ်းအမည်များဖြင့် အိမ်မေးလ်လိပ်စာများနှင့် တယ်လီဖုန်းနံပါတ်များကို ရိုးရိုးလေး အတုအယောင် လုပ်ခဲ့သည်ကို သူမသည် မသိခဲ့ပါ။

မာလိန်းမှူး X နှင့် Ms Y တို့သည် ၎င်းတို့၏ အလုပ်ကန်ထရိုက်များကို ၂၀၂၀ ခုနှစ် မေလတွင် လက်မှတ်ရေးထိုးခဲ့သည်။ ယင်းနောက် ငွေတောင်းသည့်ကိစ္စ စတင်ခဲ့ပါသည်။

မာလိန်းမှူး X အား တစ်စုံတစ်ယောက်က အိမ်မေးလ်ပို့ပြီး UK လူမှုဝင်ကြီးကြပ်ရေး ဌာနကဟုဆိုကာ UK နိုင်ငံ အာမခံ နံပါတ်အတွက် ငွေ £1,190 (USD1,500) ကိုပေးရန် တောင်းဆိုခဲ့သည်။ သူသည် ပင်လယ်ပြင်၌ အလုပ်လုပ်ရလိမ့်မည်ဖြစ်သည့်တိုင်အောင်ပင် ဖြစ်ပါသည်။ (သင် ဤသို့ မည်သည့်အခါမျှ ပေးရန် မလိုပါ။) သူသည် အိမ်မေးလ်နှင့် အလုပ်ကန်ထရိုက်ကို သူ၏ရှေ့နေထံ ပေးပို့ခဲ့သည်။ ရှေ့နေက တရားဝင်ဖြစ်ပါသည်ဟု သုံးသပ်ခဲ့သည်။ ထို့ကြောင့် မာလိန်းမှူး X သည် ငွေကို လွှဲပေးခဲ့သည်။

ယင်းနောက် မာလိန်းမှူး X အား 'ပြိတ်သို့ နိုင်ငံ အာမခံ အစီအစဉ်' (၎င်းမှာ မရှိပါ) အတွက် ငွေ £2,400 (USD3,030) မပေးမချင်း NI နံပါတ်ကို စီမံ၍ မရနိုင်ကြောင်း ပြောဆိုခဲ့သည်။ အဆိုပါ အဆက်အသွယ်က ထပ်ဆင့်ပြောခဲ့သည်မှာ

မာလိန်းမှူး X ကိုယ်တိုင်သို့ UK လိပ်စာကို အသုံးပြုခြင်းဖြင့် ပေးချေသင့်ပြီး ပေးပို့သူမှာ မာလိန်းမှူး၏ နီးစပ်ရာဆွေမျိုး သို့မဟုတ် ရင်းနှီးသည့်မိတ်ဆွေ ဖြစ်ရမည်ဟုဆိုသည်။ NI နံပါတ်ကို ထုတ်ပေးလိုက်သည်နှင့်တစ်ပြိုင်နက် သူသည် အဆိုပါငွေကို ချက်ချင်း ပြန်ထုတ်နိုင်သည်ဟု မာလိန်းမှူး X အား ပြောဆိုခဲ့သည်။ သတိထားလျက်ရှိပြီး မာလိန်းမှူး X သည် သူရှေ့နေအား ဆက်သွယ်ခဲ့သည်။ ရှေ့နေက ငွေမပို့ရန် သူအားပြောဆိုခဲ့ပြီး စုံစမ်းစစ်ဆေးပြီးနောက် အတုအယောင်ဖြစ်ခဲ့ကြောင်း အတည်ပြုခဲ့သည်။

အိမ်မှ အလုပ်လုပ်ခွင့်ပြုရန်အတွက် Ms Y ထံမှ ငွေ EUR399 (USD450) တောင်းခဲ့သည်။ သူမသည် မသမာဟာ ဖြစ်ခဲ့သည်အဘယ်ကြောင့်ဆိုသော် ငွေကို Western Union မှတစ်ဆင့် ဂွီနီယာနိုင်ငံရှိ အရာရှိတစ်ယောက်ထံသို့ ပို့ပေးရမည်ဖြစ်သော်လည်း သူမ၏ အဆက်အသွယ်က ဘဏ်များမှာ ရောဂါကပ်ဘေးကြီးကြောင့် တစ်မျိုးတစ်ဖုံ လုပ်ကိုင်လျက်ရှိခဲ့သည်ဟု ဆိုပါသည်။ သူမသည် ငွေကို ပေးချေခဲ့ပြီး ပါမစ်ကို လက်ခံရရှိခဲ့သည် - အပြည်ပြည်ဆိုင်ရာ ပင်လယ်ရေကြောင်း အလုပ်သမား သမဂ္ဂမှ ထုတ်ပေးသည့် လက်မှတ်ဖြစ်သည်။ သူမသည် Google တွင် ရှာ၍မရနိုင်ခဲ့ပါ (၎င်းမှာ မရှိပါ) ယင်းနောက် ပါမစ် အခကြေးငွေပေးရန် ဒုတိယအကြိမ် တောင်းခံလာခဲ့သည်။ သူမသည် ITF ၏ အလုပ် အတုအယောင် လိမ်လုပ်ဇာတ် အကူအညီဖုန်းလိုင်းကို အကြံဉာဏ်အတွက် ဆက်သွယ်ခဲ့ပြီး အားလုံးမှာ အတုအယောင် လိမ်လုပ်ဇာတ်ဖြစ်ကြောင်း သိရှိခဲ့ရသည်။

၎င်းတို့နှစ်ဦးအကြား မာလိန်းမှူး X နှင့် Ms Y တို့သည် ငွေ £1,500 (USD1,956) ကျော် အလိမ်ခံခဲ့ရသည်။ ■

လိမ်လည်သူများသည် ပို၍ ပါးနပ်လာကြသည် - သင်လည်း ပို၍ ပါးနပ်လာရမည်ဖြစ်သည်။ တစ်ချိန်က ၎င်းမှာ အီးမေးလ်များ၊ ကြော်ငြာများနှင့် ဝက်ဘ်ဆိုက်အတုများဖြစ်ခဲ့သော်လည်း ယခုအခါ သူတို့သည် သင့်အား Facebook, WhatsApp, LinkedIn, Instagram နှင့် အခြားသော လူမှုကွန်ရက်များမှ တစ်ဆင့်လည်း ခေါင်းပုံဖြတ်မည်ဖြစ်သည်။ Facebook သည် လောလောလတ်လတ်၌ အဖြစ်အများဆုံးဖြစ်ပြီး ကုမ္ပဏီသို့ သတင်းပို့ရန် ကြိုးစားခြင်းမှာ အလွန်ခက်ခဲခဲ့ပါသည်။

လိမ်လည်သူများက သင့်အား ဆက်သွယ်သည့်နည်းလမ်းမှာ ပြောင်းလဲလျက်ရှိသည် သို့သော် လိမ်လည်မှု၏ အနစ်သာရမှာ အတူတူပင်ဖြစ်ပါသည်။ သူတို့သည် သင့်အား အလုပ်အသစ်ဖြင့် ကတိကဝတ်ပြုသည်။ ၎င်းအလုပ်မှာ တကယ် မရှိပါ။ သူတို့သည် သင့်ထံမှ သင့်ငွေကြေးနှင့် သင် မည်သူဖြစ်ကြောင်းကို လုယူသည်။ သူတို့သည် သင့်အား ငွေညှစ်ပြီး သင့်အား ငွေကုန်ခမ်းခြောက်သွားအောင် လုပ်သည်။ သင်သည် ကြောက်ရွံ့ခံစားပြီး ကျန်ရစ်ကာ ၎င်းတို့၏ အလိမ်ခံရခြင်းအတွက် ရှက်နေမည် ဖြစ်သည်။

သူတို့သည် တရားဝင် ကုမ္ပဏီများ၏ အမည်များကို သုံးပြီး ဝက်ဘ်ဆိုက်အသစ်များ၊ ဖုန်းနံပါတ် အမှားအယွင်းများနှင့် အခမဲ့သုံးနိုင်သည့် အီးမေးလ်လိပ်စာများကို ဖန်တီးသည်။ တကယ့်အစစ်အမှန် ကုမ္ပဏီများသည် အတုများကို မသိရှိကြပါ။ သို့မဟုတ် လိမ်လည်သူများသည် ကုမ္ပဏီအသစ်တစ်ခုလုံးကို ဖန်တီးကြသည်။

ဝက်ဘ်ဆိုက် ဖြန့်ချိပေးသူများသည် ၎င်းတို့နှင့် မှတ်ပုံတင်သည့် ဝက်ဘ်ဆိုက်များကို စိစစ်ရေးအတွက် ၎င်းတို့၏ အလုပ်ကို မလုပ်ကြပါ။ ITF သည် လိမ်ညာသည့် ကုမ္ပဏီများဖြစ်ကြသည့် ABL Shipping Ltd နှင့် Maritime Centre UK လုပ်ကိုင်သည့် ဝက်ဘ်ဆိုက် နှစ်ခုကို ပိတ်သိမ်းလိုက်သည့် အထောက်အထားအား မကြာသေးမီက ထုတ်ဖော်ပေးခဲ့သည်။

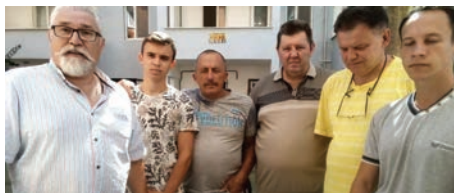
တစ်ခါတစ်ရံ အလုပ်သည် အမှန်ဖြစ်ပုံ လုံလောက်သော်လည်း အတုဖြစ်ပေါ်လာရသည်။ သင် ငွေပြန်မရတော့၊ သင် စာရွက်စာတမ်းများ သင့်ထံမှ ယူဆောင်ခြင်းခံရပြီး သင် စွန့်ပစ်ခံရသည်။ ထို့နောက် သင်သည် အသားလွတ် ငွေပေးခဲ့ရသည်။

သင် လိမ်လည်မှုအကြောင်း ကျွန်ုပ်တို့အား ပြောပြသည့်အခါ ၎င်းကို ဖော်ထုတ်နိုင်ရန် သို့မဟုတ် ပိတ်ပစ်နိုင်ရန် ကျွန်ုပ်တို့ လုပ်နိုင်သလောက် ကျွန်ုပ်တို့လုပ်သည်။ သို့သော် လိမ်လည်သူများသည် သာမန်အားဖြင့် ပုံစံနောက်တစ်မျိုးဖြင့်သာ ဖန်တီးမည်ဖြစ်ပါသည်။ ၎င်းတို့ကို ဟန့်တားရန် အရေးကြီးဆုံး နည်းလမ်းမှာ လက္ခဏာများကို ဦးစွာ သတိပြုခြင်းဖြင့် ဆောင်ရွက်ရန်ဖြစ်ပါသည်။

၂၀၂၁ ခုနှစ်တွင် ITF သည် ShipBeSure ဟုခေါ်သော ရည်စူးထားသော ဝက်ဘ်ဆိုက်ကို ဖွင့်လှစ်လျက်ရှိသည်။ သင့်အနေဖြင့် www.itfshipbesure.org တွင်ရှာဖွေနိုင်ပါလိမ့်မည်။ ကျွန်ုပ်တို့သည် စီမံရေး ကိုယ်စားလှယ်များကို အတန်းအစားခြုံငုံပေးရန် ၎င်းကို သုံးပါလိမ့်မည် သို့သော် သင့်အနေဖြင့် ၎င်းတို့မှာ ယုံကြည်ရသည့် ဟုတ်မဟုတ် အလွယ်တကူ စိစစ်နိုင်မည် ဖြစ်သည်။ ထို့ပြင် လိမ်လည်သူများဟု ကျွန်ုပ်တို့ သိရှိသည့် လူပုဂ္ဂိုလ်များနှင့် ကိုယ်စားလှယ်များ စာရင်းတစ်ခုကို ၎င်းတွင် တင်ပြပါလိမ့်မည်။ ■

တူရကီနိုင်ငံ၌ လူလိမ်သည် သင်္ဘောသားများအား ခြေကုန်လက်ပန်းကျစေသည်

၂၀၂၀ ခုနှစ် ဇူလိုင်လ အစဦးပိုင်း၌ ယူကရိန်း သင်္ဘောသား ၂၀ ဦးသည် အလုပ်ကန်ထရိုက်စာချုပ်များကို Kharatyan Crew Management တည်ထောင်သည့် ယူကရိန်းနိုင်ငံသား စီမံရေးကိုယ်စားလှယ်ဖြစ်သူ Artur Kharatyan ဆိုသူနှင့် Arif Kaptan နှင့် Rachel Borchard သင်္ဘောသားပေါ်တွင် အလုပ်လုပ်ရန် လက်မှတ်ရေးထိုးခဲ့သည်။ သူတို့သည် တစ်ဦးစီ Kharatyan အား USD1,500 နှင့် USD7,000 အကြား ပေးခဲ့ရသည်။



၎င်းတို့ကို သင်္ဘောတက်ရန်ဟု ယူဆရသည့် တူရကီနိုင်ငံ၊ ကာရာ့ဆွဲမြို့ ဟိုတယ်တစ်ခုသို့ ခေါ်သွားခဲ့သည်။ နေရာများသာ ကုန်ဆုံးခဲ့သော်လည်း သင်္ဘောဝန်ထမ်းအပြောင်းအလဲလုပ်ရေးမှာ ဖြစ်မလာခဲ့ပါ။ သင်္ဘောသားများ သံသယဖြစ်လာခဲ့သည်။ နှစ်ပတ်ကြာလာပြီးနောက် Kharatyan သည် သူ၏ တယ်လီဖုန်းကို ပိတ်ထားလိုက်တော့သည်။ ၎င်းတို့၏ ကြွေးတက်နေလျက်ရှိသည့် ဟိုတယ်ခများမှာ မပေးချေရသေးကြောင်း သင်္ဘောဝန်ထမ်းများက တွေ့ရှိခဲ့သည်။ ဟိုတယ် ပိုင်ရှင်သည် သူတို့၏ နိုင်ငံကူးလက်မှတ်များကို သူ့အား ပေးရန်ရှိသည့် အကြွေးကို ပြန်ဆပ်ရန်အတွက် အာမခံအဖြစ် သိမ်းဆည်းထားခဲ့သည်။ သင်္ဘောသားများသည် ယခု တူရကီနိုင်ငံတွင် ချောင်ပိတ်မိခဲ့ရသည်။

ဩဂုတ်လ စောစောပိုင်း၌ သင်္ဘောသား ၁၄ ဦးသည် ၎င်းတို့၏ ကိုယ်ပိုင် စရိတ်ဖြင့် ယူကရိန်းနိုင်ငံသို့ အိမ်ပြန်ခဲ့ကြသည်။ ကျန်ရှိနေသေးသော ခြောက်ယောက်မှာ ဟိုတယ်ကြေးများကို မပေးဆပ်နိုင်ဘဲ ၎င်းတို့၏ နိုင်ငံကူးလက်မှတ်များကို ပြန်လည်မရရှိနိုင်ကြပါ။ အချို့မှာ အိမ်ပြန်ရန်ကုန် မတတ်နိုင်ခဲ့ကြပါ။

အီတန်ဘူလ်ရှိ ယူကရိန်း ဒုတိယ-ကောင်စစ်ဝန်သည် အကြွေးလျှော့ပေါ့စေရန် အောင်မြင်စွာ ဆောင်ရွက်နိုင်ခဲ့သည်။ ITF ၏ အကူအညီနှင့်တကွ ပင်လယ်စုကြောင်း သယ်ယူပို့ဆောင်ရေး အလုပ်သမားများ၏ အလုပ်သမားသမဂ္ဂ ယူကရိန်းနိုင်ငံ (Marine Transport Workers' Trade Union of Ukraine (MTWTU)) သည် အကြွေးများအား ပြန်ဆပ်ပေးခဲ့ပြီး သင်္ဘောသားများ၏ နိုင်ငံကူးလက်မှတ်များကို ပြန်ရခဲ့သည်။

“စာစရာနှင့် အခြေခံ လိုအပ်သည့်အရာပစ္စည်းများကို ဝယ်ယူရန် သင်္ဘောဝန်ထမ်းများထံ ငွေပို့ပေးခဲ့ပြီး အိမ်ပြန်ရန် ရနိုင်သည့် နောက်တစ်ကြိမ်ထွက်မည့် လေယာဉ်ခရီးကို ဝယ်ယူခဲ့ပါသည်” ဟု MTWTU ပထမ ဒုက္ခသည်ဖြစ်သူ Oleg Grygoriuk က ပြောကြားခဲ့သည်။ သင်္ဘောသားများမှာ ပင်လယ်ပြင်၌ လပေါင်းများစွာနေရန် ပြင်ဆင်ခဲ့သည့်အတွက်ကြောင့် ကျွန်ုပ်တို့သည် အပိုကုန်ချိန်တင်နိုင်ရန် ဝယ်ယူခဲ့ပြီး သူတို့အနေဖြင့် ဟိုတယ်မှ အစစ်တန်ဘူလ် လေဆိပ်သို့၊ ယင်းမှတစ်ဖန် Kiev Borispol လေဆိပ်မှ Odessa သို့ ကူးပြောင်းသွားခဲ့ကြောင်း သေချာစေခဲ့သည်။

ဩဂုတ်လ ၁၂ ရက်မတိုင်မီ သင်္ဘောသား ခြောက်ယောက်သည် အိုဒက်ဆာသို့ ချောမောစွာဖြင့် ပြန်လည်ရောက်ရှိခဲ့သည်။

သို့သော်လည်း ၎င်းတို့၏ အဖြစ်အပျက်မှာ မပြီးဆုံးခဲ့သေးပါ။ MTWTU က သင်္ဘောသား ပိုင်ရှင်အား ဆက်သွယ်ခဲ့သည့်အခါ ၎င်းတို့ တွေ့ရှိခဲ့သည်မှာ မည်သူကမျှ Kharatyan Crew Management ကုမ္ပဏီနှင့် အဆက်အသွယ် တစ်စုံတစ်ရာ မရှိခဲ့ဖူးသည့်အပြင် Arif Kaptan ကို လုပ်ငန်းရပ်ဆိုင်းခဲ့သည်မှာ သုံးနှစ်ရှိပြီဖြစ်ကြောင်း ဆိုပါသည်။ ၎င်းတို့ နောက်ထပ် တွေ့ရှိခဲ့ရသည်မှာ Kharatyan သည် သင်္ဘောသားများအား ခြိမ်းခြောက်ငွေညှစ်ခြင်းနှင့် လာဘ်ထိုးခြင်းအတွက် နှစ်ပေါင်းများစွာ ရာဇဝတ်မှု ရင်ဆိုင်နေရကြောင်း ဖြစ်ပါသည်။

အလိမ်ခံရသည့် သင်္ဘောသားများသည် အခြားသော Kharatyan ၏ လိမ်လည်ရသူ အယောက် ၅၀ နှင့် ၎င်းအား ဟန့်တားစေရန် ဥပဒေ အတင်းအကျပ်ပြုရေးဆိုင်ရာ အာဏာပိုင်များထံမှ အကူအညီတောင်းခံရာ၌ ပူးပေါင်းပါဝင်ခဲ့သည်။ အဆိုပါ ဖြစ်ရပ်အကြောင်းမှာ ယူကရိန်း သတင်းမီဒီယာများ၌ ကျယ်ကျယ်ပြန့်ပြန့် လူသိရှင်ကြားဖြစ်ခဲ့ပါသည်။

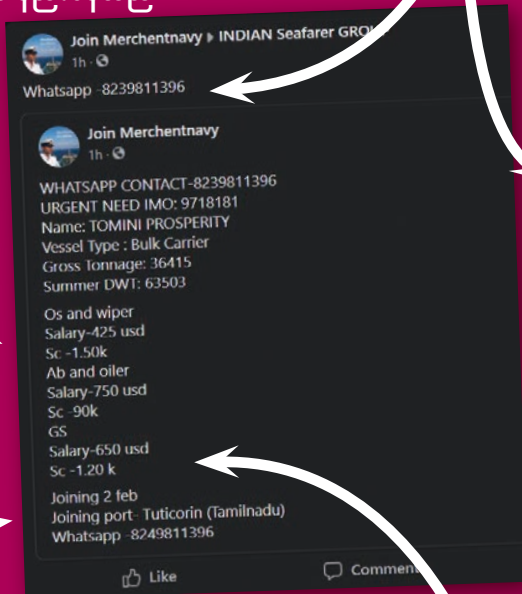
Grygoriuk က ပြောကြားခဲ့သည်မှာ “ဒီကိစ္စဟာ အခြားသင်္ဘောသားတွေအဖို့ အလုပ်နေရာ အလားအလာတစ်ခုဖြစ်တဲ့ -သင်္ဘောတစ်စီး- ကို စစ်ဆေးဖို့အတွက် သတိထားရမယ့်ပုံပြင်လေး တစ်ခုဖြစ်စေတယ်လို့ ကျွန်တော် မျှော်လင့်ပါတယ်။ ဘယ်နေရာကိုဖြစ်ဖြစ် မသွားခင်မှာ ဒါမှမဟုတ် သံသယရှိနိုင်မယ့် ကြားလူများကို ယုံကြည်ဖို့ မလုပ်ခင်မှာ စစ်ဆေးဖို့ လိုပါတယ်။ အမြဲတမ်းဘဲ- ခင်ဗျားတို့ရဲ့ သမဂ္ဂကို ဆက်သွယ်ကြပါ... ခင်ဗျားတို့အတွက် ကျွန်တော်တို့ ရှိပါတယ်။” ■

အတုအယောင်လိမ်လုပ်ဇာတ် လက္ခဏာများကို ကြော်ငြာတစ်ခုတွင် ဖတ်ရှုပုံ

လုပ်ခများမှာ ITF သဘောတူညီ
ချက်ရှိသည့် သင်္ဘောပေါ်ရရှိမည့်
လုပ်ခထက် နည်းနေသည်

မည်သည့် တရားဝင် ကုမ္ပဏီမျှ
WhatsApp အသုံးပြုမည် မဟုတ်ပါ

လျှပ်တစ်ပျက် ရှာလိုက်စဉ်
ကုမ္ပဏီ မရှိပါ
(သို့သော် MSC Cruises ရှိသည်)



သင်္ဘောတက်ရမည့် သတင်းအချက်အလက်များ
မှာ မှားယွင်းနေသည် - သင်္ဘောအား အွန်လိုင်း
ရှာကြည့်သည့်အခါ သင်္ဘောမှာ ဖေဖော်ဝါရီလ ၂၁
ရက်တိုင် Tuticorin သို့ ရောက်မလာခဲ့ပါ

ဤလိပ်စာမှာ အမှန်စင်စစ် Princess
Cruises ၏ ရုံးချုပ်လိပ်စာဖြစ်သည်

ဝန်ဆောင်ခ အခကြေးငွေများကို သင်္ဘောသားများအား ပေး
ခိုင်းစေခြင်းမှာ ဥပဒေနှင့်ဆန့်ကျင်သည် (sc တွင် ဖော်ပြ
ထားသည့်အတိုင်း) - ဤကိစ္စ၌ အခကြေးငွေမှာ AB အတွက်
USD1,200 ဖြစ်ပါလိမ့်မည်

* အတုအယောင်လိမ်လုပ်ဇာတ်၏ ဖြစ်လေ့ရှိသည့် လက္ခဏာများအကြောင်းကို ပင်လယ်ရေကြောင်း
သင်္ဘောသားများ သတင်းလွှာစာစောင် ဆွဲထုတ်ယူနိုင်သည့်အပိုင်း စာမျက်နှာ ၈ တွင် ပိုမိုဖတ်ရှုပါ။
အကယ်၍ သင် မသေချာလျှင် သင်၏ သမဂ္ဂကို ဆက်သွယ်ပါ သို့မဟုတ် ITF ကို အကြံဉာဏ်အတွက်
jobscam@itf.org.uk ဖြင့် အီးမေးလ်ပို့ပါ။

အကြပ်အတည်းဖြစ်ချိန်၌ လုံခြုံစွာနှင့် ကောင်းမွန်စွာ နေထိုင်ရန် အကူအညီ

ရောဂါကပ်ဘေးကြီးအတွင်း ITF အဖွဲ့ဝင် သမဂ္ဂများနှင့် အခြားသူများသည် သင်္ဘောသားများ၏ ကျန်းမာရေးနှင့် လူမှုလုံခြုံရေးဆိုင်ရာ လိုအပ်ချက်များကို တုံ့ပြန်ရန် ဆက်လက် လုပ်ဆောင်ခဲ့သည်။ ၎င်းတို့နှင့် အဖွဲ့ချုပ်သည် သင်္ဘောဝန်ထမ်းအပြောင်းအလဲလုပ်ရေး အကျပ်အတည်းကြောင့် သင်္ဘောသားများ ကြုံတွေ့နေရသည့် ကြီးထွားလာသော ဖိစီးမှုကို ဖြေရှင်းပေးရန် အစီအစဉ်များကိုလည်း လက်ခံကျင့်သုံး နေကြသည်။ ITF ၏ သာယာဝပြောရေး အစီအစဉ် ညှိနှိုင်းရေးအရာရှိဖြစ်သူ Dr Syed Asif Altaf က အနီးကပ်အကဲခတ်ကြည့်ရှုသည်

စိတ်ပိုင်းဆိုင်ရာ ကျန်းမာရေး ပြဿနာများ ကြုံတွေ့နေပါသလား။
ကူညီပေးရန်အတွက် ITF
လမ်းညွှန်အသစ် ရှိပါသည်

သင်္ဘောသားများ ကြုံတွေ့ရသည့် ကြောက်မနက်လိလိ မြင့်တက်လာလျက်ရှိသော စိတ်ကျရောဂါနှင့် စိတ်သောကကို ၂၀၁၉ ခုနှစ် ITF/ITF သင်္ဘောသားများယုံကြည်အပ်နှံငွေအုပ်ထိန်းမှုအဖွဲ့၏ လေ့လာမှုတစ်ရပ်တွင် ဖော်ပြထားခဲ့သည် - ၎င်းအပြင် ကိုဗစ်-၁၉ ရောဂါကပ်ဘေးကြီးသည် ပို၍ပင် မသေချာ မရေရာမှုနှင့်ကြောက်ရွံ့မှုကို ဖန်တီးနေလျက်ရှိပါသည်

အဆိုပါ လေ့လာမှုက ဖော်ထုတ်ပေးခဲ့သည်မှာ သင်္ဘောသား လေးပုံတစ်ပုံတို့မှာ စိတ်ဓါတ်ကျနေကြောင်း သတင်းပို့ထားပြီး ၁၇ ရာခိုင်နှုန်းမှာ စိတ်သောက ရောက်နေကြောင်း သတင်းပို့ထားသည်။ ထို့ကြောင့် ကျွန်ုပ်တို့သည် အသေအချာစဉ်းစားပါ။ သိရှိပါ။ ကမ်းလှမ်းဆက်သွယ်ပါ (Reflect, Recognise and Reach out) ဟူသော စည်းရုံးလှုံ့ဆော်မှုကို စတင်ခဲ့သည်။ ၎င်းတွင် အဓိကကျသည့် အမှာစကား သုံးခွန်းရှိသည်။

အသေအချာစဉ်းစားပါ- ကြုံတွေ့နေရသည့် အခက်အခဲများကို အသေအချာစဉ်းစားပါ။ ၎င်းမှာ သင်သည် တစ်ဦးတည်း မဟုတ်သည်ကို နားလည်ရန် အခရာကျပါသည်။ သင် ထိန်းချုပ်၍ မရနိုင်သည့် ဖြစ်ရပ်များရှိသည်ကို လက်ခံပါ။ ဤခက်ခဲသည့် အချိန်အခါအတွင်း ကြောက်ရွံ့မှု၊ စိုးရိမ်ပူပန်မှုနှင့် စိတ်သောကရောက်မှု အတိုင်းအတာအချို့ ကြုံတွေ့ရသည်မှာ ပုံမှန်ဖြစ်ပြီး ကျွန်ုပ်တို့အားလုံး ကိုယ်တိုင် ဂရုစိုက်စောင့်ရှောက်ရန် လိုပါသည်။ စိတ်သောကရောက်ခြင်းသည် လူ့ဘဝ၏ ပုံမှန် အစိတ်အပိုင်းတစ်ရပ်ဖြစ်သော်လည်း အချိန်ကြာမြင့်စွာ အလွန်များများ စိတ်သောကရောက်မှုသည် ရပ်ပိုင်းဆိုင်ရာနှင့် စိတ်ပိုင်းဆိုင်ရာ နာမကျန်းမှုကို ဦးတည်နိုင်သည်။ သင်၏ ကျန်းမာရေး တစ်ခုလုံးအား အန္တရာယ်ကျရောက်စေသည်။ နာတာရှည် စိတ်သောကရောက်မှုသည် စိတ်ကျရောဂါဖြစ်ပေါ်လာခြင်းနှင့် အခြားသော စိတ်ပိုင်းဆိုင်ရာ ကျန်းမာရေး ပြဿနာများ၏ အန္တရာယ်ကို တိုးပွားလာစေနိုင်သည်။

အလုပ်ခွင်နှင့် အိမ်၌ စိတ်သောကရောက်ခြင်းကို ဖြေလျှော့ရန် လွယ်လွယ်ကူကူ သင် လုပ်နိုင်သည့် အဆင့်ဆင့် အချက်များရှိပြီး ပြန်လည် ထိန်းချုပ်နိုင်ပါသည်။

သိရှိခြင်း (RECOGNISING) စောစောပိုင်းအဆင့်ရှိသော စိတ်သောကရောက်မှု၏ သင်္ကေတများနှင့်



စိတ်ပိုင်းဆိုင်ရာ ကျန်းမာရေး ပြဿနာများ ကြုံတွေ့နေပါသလား။ ကူညီပေးရန်အတွက် ITF လမ်းညွှန်အသစ် ရှိသည် အဆက် >



လက္ခဏာများမှာ ၎င်းကို ပိုမိုကောင်းအောင် ဆောင်ရွက်ရန်အတွက် အဓိကအချက်ဖြစ်ပါသည်။ စိတ်သောကရောက်ခြင်းသည် လူ့ ခန္ဓာကိုယ်အား နည်းမျိုးစုံဖြင့် သက်ရောက်မှုရှိသည်။ အကယ်၍ သင် အိပ်မပျော်လျှင်၊ တစ်သမတ်တည်း ခေါင်းကိုက်လျှင်၊ ခံတွင်းပျက်လျှင် နှင့် အထီးကျန်ကြောင်း ခံစားနေရလျှင်၊ စိတ် ကသိကအောင်ဖြစ်ပြီး တစ်ခါတစ်ရံ အလွန် စိတ်ဆိုးလျှင် ၎င်းတို့မှာ စိတ်သောကရောက်ခြင်း၏ လက္ခဏာများဖြစ်သည်။ လူတိုင်းသည် ကွဲပြားခြားနားစွာဖြင့် ပြန်လည်တုံ့ပြန်ကြသည်ဖြစ်သောကြောင့်

သင်၏ လက္ခဏာများသည် အခြားသူတစ်ဦးဦး၏ လက္ခဏာများ နှင့် ကွဲပြားခြားနားနိုင်သည်။

ITF Wellbeing and Seafarers' Trust လူမှုကွန်ရက်များ ရှိ သတင်းအချက်အလက်များကို ရှာပါ။ ITF and Norwegian Seafarers' Union (NSU) သည် စိတ်သောကရောက်ခြင်းကို စီမံခန့်ခွဲရေး အပါအဝင် စိတ်ပိုင်းဆိုင်ရာ ကျန်းမာရေးနှင့် သာယာ ကောင်းမွန်ရေးတို့နှင့်ပတ်သက်၍ ပုံမှန် Facebook အချိန်နှင့်တစ် ပြေးညှီ လွှင့်ထုတ်ပေးမည် ဟောပြောပွဲတစ်ခုကို စီစဉ်နေလျက် ရှိသည်။

ကမ်းလှမ်းဆက်သွယ်ခြင်း (REACH OUT) လုပ်ပြီး သင် လိုအပ် သည့် ပံ့ပိုးမှုကို ရယူပါ။ ၎င်းသည် တစ်စိတ်တစ်ပိုင်းအားဖြင့် အရေးကြီးပါသည်။ အကယ်၍

- သင် နေ့တိုင်းလိုလို ဆက်တိုက် စိတ်ကျနေကြောင်း ခံစားနေရ သည်မှာ နှစ်ပတ်ထက်ကျော်လွန်နေလျှင်
- သင်၏ နေ့စဉ် လုပ်နေကျအရာနှင့် စိတ်အနှောင့်အယှက်ဖြစ်နေ လျှင် နှင့်/သို့မဟုတ်
- သင့်စိတ်ခံစားချက်များကို သင် မထိန်းသိမ်းနိုင်သလို သင် ခံစားရ လျှင် ဖြစ်သည်။

သင် ခံစားချက်များနှင့်ပတ်သက်၍ သင် မိတ်ဆွေ သို့မဟုတ် မိသားစုဝင်ကို ပြောပြပါ။ အကယ်၍ သင် မကောင်းကြောင်း ဆက်လက် ခံစားနေရပြီး မိမိကိုယ်မိမိ အနာတရလုပ်မည့် စိတ်ကူး များ ပေါ်ပေါက်လာပါက သင်သည် ပြင်ပ ပံ့ပိုးမှုကို ရှာရမည် ဖြစ်သည်။ ဆေးပညာရှင် တစ်ဦးနှင့် ပြသပါ သို့မဟုတ် နိုင်ငံအများ

အပြားတွင် ရရှိနိုင်သည့် ၂၄ နာရီ ၇ ရက် ရရှိနိုင်သည့် အကူအညီဖုန်း လိုင်းကို ဖုန်းဆက်ပါ။

NUSI, AMOSUP နှင့် NUSS ကဲ့သို့သော ITF အဖွဲ့ဝင် သမဂ္ဂ များတွင် သင်တောင်းပေးနိုင် ၎င်းတို့၏ မိသားစုများအတွက် ရရှိ နိုင်သော ဆွေးနွေးအကြံပြုဝန်ဆောင်မှုများ ရှိပါသည်။ အချို့သော သင်တောင်းပေးနိုင်မှု ဖုန်းများလည်း ၎င်းဝန်ဆောင်မှုကို ဆောင်ရွက် ပေးပါသည်။

ရရှိနိုင်သည့် ဝန်ဆောင်မှုများ အကြောင်းကို ဝက်ဘ်ဆိုက် <https://www.itfseafarers.org/en/wellbeing-directory> ရှိ ITF သင်တောင်းပေးမှု၏ သာယာကောင်းမွန်ရေး လမ်းညွှန်စာအုပ်တွင် ရှာဖွေပါ။

ITF သည် စိတ်သောကရောက်ခြင်းနှင့် အခြားသော သာယာ ကောင်းမွန်ရေး ပြဿနာများကို စီမံခန့်ခွဲခြင်းနှင့်ပတ်သက်၍ ရိုးရိုး စင်းစင်း၊ လက်တွေ့ကျကျ လမ်းညွှန်ချက်များပါ စာစောင်များကို လည်း ထုတ်လုပ်ခဲ့ပါသည် - ၎င်းတို့ကို ဝက်ဘ်ဆိုက် <https://www.itfseafarers.org/en/guidance-factsheets> တွင် ဒေါင်းလုဒ် ဆွဲပါ။

ITF's Seafarers App (Google Play နှင့် Apple store တို့မှ ဒေါင်းလုဒ်ဆွဲနိုင်သည်) မှတစ်ဆင့်နှင့် ဝက်ဘ်ဆိုက် <https://www.facebook.com/ITFWellbeing> ရှိ ITF သာယာ ကောင်းမွန်ရေး ဖေ့စ်ဘုတ် စာမျက်နှာမှတစ်ဆင့် လမ်းညွှန်ချက် ကို ရှာပါ။ ■

အကြပ်အတည်း ကာလ၌ အပြုသဘော ဆောင်၍နေခြင်း

Dr Syed Asif Altaf သည် HIV အတည်ပြုလူနာ သင်တန်းများ၏ ကမ္ဘာ့ တစ်ခုတည်းသော အဆက်အသွယ်ကွန်ချာဖြစ်သည့် Positibong Marino Philippines Incorporated (PMPI) ၏ အလုပ်အမှုဆောင် ညွှန်ကြားရေးမှူးဖြစ်သူ Jebesen Gamido နှင့် စကားပြောဆိုသည်



PMPI ကို တည်ထောင်ရန်အတွက် သင့်အား မည်သည့်အရာက လှုံ့ဆော်ခဲ့ပါသလဲ။ ၎င်းမှာ အမည်စက်ဖြစ်ခြင်းနှင့် ခွဲခြားဆက်ဆံ ခြင်း၏ ကိုယ်ပိုင် အတွေ့အကြုံမှ ပေါ်ပေါက်လာပြီး တရားမျှတ မှုအတွက် တိုက်ပွဲဝင်ရန် လိုအပ်ချက်နှင့်တကွ လူတစ်ဦး၏ HIV အခြေအနေ အဆင့်အတန်းနှင့် မသက်ဆိုင်စေဘဲ ရည်မှန်းချက်များ ကို လိုက်လုပ်ရန် ဖြစ်ပါသည်။ အထူးသဖြင့် ယခုအခါ၊ ဆေးဝါးနှင့် ကုထုံး တိုးမြှင့်လာမှုနှင့်တကွ HIV ရောဂါနှင့်အတူ နေထိုင်နေသည့် သူများသည် ထုတ်လုပ်ရေးအင်အားကောင်းသည့်လူများအဖြစ် လူ့အဖွဲ့အစည်း၌ ပါဝင်လုပ်ဆောင်နိုင်သည်ကို ကမ္ဘာကြီးအနေဖြင့် ဖြစ်တွေ့ရန် လိုအပ်ပါသည်။

PMPI မှတစ်ဆင့် သင် မည်သည့်အရာကို အောင်မြင်လိုပါသနည်း။ ကျန်းမာရေးနှင့်ညီညွတ်သည့် သင်တန်းများသည် စိတ်ပျော်ရွှင် ချမ်းမြေ့သည့် သင်တန်းများဖြစ်လေ့ရှိကြသည်။ အပြန်အလှန် လည်း ဖြစ်ပါသည်။ ကျွန်ုပ်တို့၏ ရည်မှန်းချက်မှာ သင်တန်းများ ၎င်းတို့၏ မိသားစုများနှင့် ပင်လယ်ရေကြောင်း စီးပွားကဏ္ဍ ကို ကျယ်ကျယ်ပြန့်ပြန့် လုပ်ပိုင်ခွင့်ပေးရန်ဖြစ်ပါသည်။ အစဉ်တစိုက် အလုပ်အကိုင် ရရှိနေရေးနှင့် အမည်စက်ဖြစ်ခြင်းနှင့် ခွဲခြားဆက်ဆံ ခြင်း ကင်းမဲ့သည့် လူမှုအသိုက်အဝန်းများဖြစ်စေရန်အလို့ငှါ ကျန်းမာရေးနှင့် ကောင်းမွန်သာယာရေးကို ပညာပေးခြင်းနှင့် တိုးတက်အောင်လုပ်ခြင်းမှတစ်ဆင့် ဖြစ်ပါသည်။

HIV အတည်ပြုသူ သင်တန်းများအပေါ် လုပ်သားစုဆောင်း သူများ၏ ခွဲခြားဆက်ဆံခြင်းကို သင် မည်ကဲ့သို့ ကိုင်တွယ်မည် နည်း။ ကျွန်ုပ်တို့အနေဖြင့် ခေါင်းဆောင်များကို ဖန်တီးခဲ့ပါသည်။ အဆိုပါ ခေါင်းဆောင်များမှာ စိတ်အတင်းအကျပ်ဖြစ်သောလူများ ကို မည်ကဲ့သို့ ထုတ်ဖော်ပြောရမည်အကြောင်း၊ ဆေးဘက်ဆိုင်ရာ စစ်ဆေးမှု အကြောင်းနှင့် မျက်နှာချင်းဆိုင် သို့မဟုတ် အွန်လိုင်း ဖြင့် လျှို့ဝှက်ဆောင်ရွက်ပေးသည့် ဆွေးနွေးအကြံပေးခြင်းနှင့်တကွ နည်းပြလမ်းညွှန်ပေးခြင်း ရရှိရေးမှတစ်ဆင့် ၎င်းတို့၏ အခွင့်အရေး များအကြောင်းကို ကူညီ၍ နည်းပြပေးပါလိမ့်မည်။ ငြိမ်းချမ်းသော ညှိနှိုင်းဖြေရှင်းချက်များမှာလည်း သင်တန်းပိုင်းများနှင့် အာဏာရှိ သည့် အခြားသူများကို ပညာပေး စေနိုင်ကြောင်းကိုလည်း ကျွန်ုပ်တို့ ယုံကြည်ပါသည်။ HIV/AIDS နှင့်ဆက်စပ်သည့် ဥပဒေနှင့် ဆေးဝါး တို့တွင် တိုးတက်နေမှုများ အကြောင်းဖြစ်ပါသည်။ ထို့ကြောင့် HIV ရောဂါနှင့်နေထိုင်နေရသည့် သင်တန်းများကို ပိုမိုဝင်ဆန်စေပြီး ငါးရမ်းပေးစေရန်အတွက် ၎င်းတို့အား တိုက်တွန်းပေးရာ ရောက် ပါသည်။

ကျွန်ုပ်တို့၏ ပထမ သုံးနှစ်အတွင်း ကျွန်ုပ်တို့ အောင်မြင်မှု အများ အပြားကို တွေ့မြင်ခဲ့သော်လည်း ထိခိုက်နစ်နာမှုများကို ကျော်လွှား ရန် အလွန်ခက်ခဲနိုင်ပါသည်။ ဥပမာအားဖြင့် ကုမ္ပဏီသည် မိမိ၏ ရေနံတင်သင်္ဘော ဝန်ထမ်းများအား HIV ရောဂါရှိကြောင်း တွေ့ ရှိပြီးနောက် ပြန်လည်ငါးရမ်းရန် ငြင်းပယ်ခဲ့ကြသည်။ အဆိုပါ

သင်တန်းက ကျွန်ုပ်တို့အား ဆက်သွယ်ခဲ့သည့်အခါ ကျွန်ုပ် တို့သည် သင်တန်းလုပ်ငန်း အေဂျင်စီ၊ ၎င်းတို့၏ ရှေ့နေ၊ အစိုးရ နှင့် အဆိုပါ သင်တန်းများဖြင့် အဆင့်မြင့် စည်းဝေးပွဲတစ်ရပ် ကို ကျင်းပပေးခဲ့သော်လည်း အေဂျင်စီသည် သူ့အား ငါးရမ်း ရန် ငြင်းပယ်ခဲ့သည်။ သို့သော်လည်း PMPI ၏ ထောက်ခံမှုဖြင့် အဆိုပါ သင်တန်းများသည် ကုမ္ပဏီ နောက်ထပ်တစ်ခုဖြင့် အီ တလီ အလံတင်-သင်တန်းပေါ်၌ အလုပ်တစ်ခု ရရှိခဲ့သည်။ အဆိုပါ ကုမ္ပဏီမှာ ဝေဖန်မှု-မရှိသည့် မျှတသော စစ်ဆေးရေးနှင့် လျှို့ဝှက် သိပ်သည်းမှုကို ထောက်ခံသည့် ကုမ္ပဏီဖြစ်သည်။

ကိုဗစ်-၁၉ ရောဂါကပ်ဘေးကြီးအတွင်း PMPI သည် သင်တန်း များအား မည်သို့ ပံ့ပိုးပေးခဲ့ပါသလဲ။ အိုင်တီဖက်စ် သင်တန်းများ ယုံမှတ်အပ်နှံငွေအုပ်ထိန်းအဖွဲ့ ကိုဗစ်-၁၉ အရေးပေါ် ရန်ပုံငွေ (ITF Seafarers' Trust COVID-19 Emergency Fund*) သည် ရောဂါကပ်ဘေးကြီးကြောင့် သင်တန်းများအား ပံ့ပိုးရန်၊ လုပ်ပိုင်ခွင့်ပေးရန်နှင့် သင်တန်းများ၏ စိတ်ဓာတ်ကို မြှင့်တင်ပေး ရန် ကျွန်ုပ်တို့၏ သုံးလ-စီမံကိန်း (Pantawid Filipino Seafarers Project) ကို ပံ့ပိုးကူညီပေးခဲ့ပါသည်။ ဇူလိုင်လမှ အောက်တိုဘာလ ကုန်ပိုင်းတွင် ကျွန်ုပ်တို့၏ စိတ်အားထက်သန်သော စေတနာ့ဝန်ထမ်း အုပ်စုသည် အချို့သင်တန်းဝန်ထမ်း တစ်ထောင် (၁ ၀၀၀) တို့ အား မရှိမဖြစ်လိုအပ်သည့် လက်ဆွဲကိရိယာပစ္စည်းများ၊ အခမဲ့ အသွားအပြန် အကြိုအပို့ဝန်ဆောင်မှုများ၊ အခမဲ့ အိတ်ဆောင် ပိုင်ပိုင် အင်တာနက်တို့ဖြင့် ပြန်ချီပေးခဲ့သည်။ သင်တန်းများနှင့် ဆေးဝါး ရှေ့တန်းဝန်ထမ်းများကို အဆာပြေ စားစရာများကို ပေးကမ်းခဲ့ သည်။ ကာကွယ်ဆေးထိုးခြင်းဆိုင်ရာ လွှဲဆောင်မှုကို ဆောင်ရွက်သည်။ ထို့ပြင် သင်တန်း လက်မှတ်အတွက် အခမဲ့ သင်တန်းပို့ချခြင်း ကို ဆောင်ရွက်ပေးရန် ဖက်စပ်လုပ်ကိုင်မှုတစ်ရပ်ကို ထူထောင်ခဲ့ ပေးသည်။

အနာဂတ်ကာလအတွက်ကော။ ITF နှင့် အခြား ဖက်စပ်သူများထံမှ ပံ့ပိုးထောက်ခံမှုနှင့် နည်းလမ်းပြသခြင်းအားဖြင့် သင်တန်းများ၏ စိတ်ပိုင်းဆိုင်ရာ ကျန်းမာရေးနှင့် သာယာကောင်းမွန်ရေးအပေါ် ကို ဗစ်-၁၉ ၏ ရေတွက်-ရေရှည် သက်ရောက်မှုများအပေါ် ကျွန်ုပ်တို့ အလေးထားပါမည်။ ထို့ပြင် ITF ၏ အသေအချာစဉ်းစားပါ။ သိရှိပါ။ ကမ်းလှမ်းဆက်သွယ်ပါ။ (Reflect, Recognise and Reach Out) ဆိုသည့် စည်းရုံးလှုံ့ဆော်မှုကို ပိုမိုတိုးမြှင့်အောင် ဆောင်ရွက်ပါမည်။ ကျွန်ုပ်တို့အနေဖြင့် သင်တန်းများနှင့် ၎င်းတို့၏ မိသားစုများအား ပညာရေးနှင့် ဆွေးနွေးအကြံပြုရေးဆိုင်ရာ ဝန်ဆောင်မှုများ လုပ်ပေး ရန်အတွက်လည်း AMOSUP အလုပ်သမား သမဂ္ဂနှင့် အခြားသူများ နှင့်တကွ လက်တွဲလုပ်ကိုင်သွားပါမည်။

ယုံမှတ်အပ်နှံငွေအုပ်ထိန်းမှုအဖွဲ့ အရေးပေါ်ရန်ပုံငွေ (Trust's emergency fund) နှင့်ပတ်သက်၍ စာမျက်နှာ ၃၄ တွင် ပိုမိုဖတ် ရှိပါ။ ■

ဆိပ်ကမ်းအလုပ်သမားများနှင့် သင်္ဘောသားများ

အကြား ဘုံနှောင်ကြိုး ပိုမိုခိုင်မြဲလျက်ရှိ

ITF ဆိပ်ကမ်းအလုပ်သမားများ ဌာနခွဲ အကြီးတန်း လက်ထောက်အဖြစ် သူ၏ တာဝန်ကဏ္ဍ အသစ်တွင် Steve Biggs သည် သင်္ဘောသားများနှင့် ဆိပ်ကမ်းအလုပ်သမားများ အကြား သမိုင်းဝင် ဘုံနှောင်ကြိုး အပေါ်ကိုဗစ်-၁၉ က မည်သို့ ခက်ခဲစေခဲ့သည်ကို ကြည့်ရှုအကဲခတ်သည်



ဆိပ်ကမ်းအလုပ်သမားများနှင့် သင်္ဘောသားများသည် တစ်မှုထူးခြားပြီး သမိုင်းဝင် ဘုံနှောင်ကြိုးကို အတူဝေမျှကြပါသည်။ နှစ်ဖက်လုံးသည် သင်္ဘောများပေါ်၌ ၂၄ နာရီ ၇ ရက် အလွန် ကြမ်းတမ်းသည့် ရာသီဥတု အခြေအနေများ၌ ခက်ခဲပြီး အန္တရာယ်များသည့် အလုပ်များကို လုပ်ကြရသည်။ နှစ်ဖက်လုံး အကြား၌ အပြန်အလှန် ဆက်ဆံမှုမှာ လူတိုင်းအား ကျန်းမာ နေစေရန်နှင့် လုံခြုံဘေးကင်းအောင်ထားရန် အခရာကျပါသည်။ ထို့ပြင် ယုတ်မာသော အလုပ်ရှင်များမှ ဆိုးဆိုးဝါးဝါး ဆက်ဆံခံရသည့် သင်္ဘောသားများအား ဆိပ်ကမ်းအလုပ်သမားများ၏ ပံ့ပိုးထောက်ခံပေးသည့် အလွန် ကြာရှည်တည်တံ့ နေသည့် အလေ့အထ တစ်ရပ်ရှိပါသည်။

၁၉၉၀ နှစ်ဦးပိုင်းများ၌ ဆိပ်ကမ်းအလုပ်သမားတစ်ဦးအဖြစ် ကျွန်ုပ်၏ ပထမဦးဆုံး အလုပ်သည် အလယ်အလတ်အရွယ် ကုန်တင်သင်္ဘောပေါ်တက်ခဲ့ရပြီး ကုန်တင်သေတ္တာများအတွင်း လှည့်သောကလောက်ကို ပိတ်ရန် ထည့်သွင်းရသည်။ ဤလုပ်ငန်းကို ကျွန်ုပ်တို့က 'ပက်ဒင်' ဟုခေါ်ပါသည်။ ကျွန်ုပ်၏ ဖခင်အပါအဝင် ကျွန်ုပ်အဖွဲ့ရှိ အခြား ဆိပ်ကမ်း အလုပ်သမားများသည် လက်အိတ်များနှင့် အလုံးစုံ အရံပစ္စည်းများကို ယူဆောင်လာရန် ကျွန်ုပ်အား ပြောခဲ့သည်။

ကျွန်ုပ် သင်္ဘောပေါ်ရောက်ရှိခဲ့သည့်အခါ မကြာမီ အဘယ်ကြောင့်ဆိုသည်ကို ကျွန်ုပ် သဘောပေါ် ခဲ့သည်။ သင်္ဘောဝန်ထမ်းများတွင် အကာအကွယ်ပေး ဝတ်စုံအနည်းငယ်သာ ရှိသည် သို့မဟုတ် လုံးဝ မရှိပါ။ ၎င်းတို့တွင် ရှိသည်မှာ အလွန်အရည်အသွေး ညံ့ဖျင်းသည်။ ထို့ကြောင့် တစ်ခါတစ်ရံ အနေတော်-မဟုတ်သည့် ဝတ်စုံများ သူတို့အား ပေးကမ်းခြင်းကိုပင် အလွန် လက်ခံခဲ့ကြပါသည်။

ကျွန်ုပ်သည် သင်္ဘောသားများနှင့် ၎င်းတို့၏ ခရီးစဉ်များအကြောင်း ပြောဆိုခြင်းကို အမြဲ နှစ်သက်ခဲ့ပြီး ၎င်းတို့ ပေးကမ်းကြွေးပေးသည့် အစားအစာ၊ လက်ဘက်ရည်နှင့် တစ်ခါတစ်ရံ ပိုမိုပြင်းသည့်တစ်စုံတစ်ရာကို ကြိုဆိုခဲ့ပါသည်။

ရောဂါကပ်ဘေးကြီးသည် ဤကဲ့သို့သော အပြန်အလှန် ဆက်ဆံမှုများကို အလွန်အလွန် ခက်ခဲစေခဲ့ပါသည်။ ရောဂါ ပျံ့ပွားသည့်အချိန်အခါ၌ ကျွန်ုပ်သည် UK ၊ Southampton ဆိပ်ကမ်း၌ အလုပ်လုပ်နေလျက် ရှိခဲ့ပါသည်။ ၎င်းဆိပ်ကမ်းတွင် ဆိုက်ကပ်သည့် သင်္ဘောကြီးကြီး အများစုမှာ မိုင်းရပ်စ် စတင်ပြန်ပွားခဲ့သည့် တရုတ်နိုင်ငံမှ ဖြစ်ကြပါသည်။ ၎င်းကြောင့် ဆိပ်ကမ်းအလုပ်သမားများအကြား ထိပ်လွန်ကြောက်ရွံ့ကြသည်။ လုပ်ငန်းကဏ္ဍနှင့် အစိုးရ သတင်းအချက်အလက်နှင့် လမ်းညွှန်မှု အားနည်းခြင်းကြောင့် သင်္ဘောပေါ်သွားရောက်ပြီး သင်္ဘောဝန်ထမ်းများနှင့် အပြန်အလှန်ပြောဆိုရန် ပို၍ ကြောက်ရွံ့ကြသည်။

ဆိပ်ကမ်းအလုပ်သမားများကို အဓိက အလုပ်သမားများအဖြစ် အတန်းအစားခွဲခံရပြီး စီးပွားရေး စီးဆင်းနေမှုအတွက် အရေးပါသည်ဟု အတန်းအစားခွဲခြားထားသဖြင့် ကျွန်ုပ်တို့၏ သမဂ္ဂ ကိုယ်စားလှယ်များသည် အများပြည်သူ ကျန်းမာရေးအင်္ဂလန် လမ်းညွှန်မှုနှင့် ကျွန်ုပ်တို့၏ အလုပ်လုပ်ကိုင်မှု အတွေ့အကြုံအပေါ် အခြေခံ၍ ကိုဗစ်-၁၉ သဘောတူညီချက်ကို ချမှတ်ထားရန် စီမံရေးဌာနနှင့် အတူ လုပ်ကိုင်ခဲ့ပါသည်။

ကျွန်ုပ်တို့သည် ITF ဆိပ်ကမ်းအလုပ်သမားများ ဌာနခွဲနှင့်လည်း ကျွန်ုပ်တို့အနေဖြင့် နေရာတိုင်းတွင် အကောင်းဆုံး လုပ်ကိုင်ပုံကို အသုံးပြုခဲ့ကြောင်း သေချာစေရန် ဆက်သွယ်လုပ်ဆောင်ခဲ့ပါသည်။ ၎င်းတွင် သင်္ဘောပေါ်တက်ရောက်မည့် လူအရေအတွက် ကန့်သတ်ပေးခြင်း၊ ကုန်သေတ္တာချည်နှောင်မှုဆိုင်ရာလုပ်ထုံးလုပ်နည်းများနှင့် သင်္ဘောဝန်ထမ်းများမှ လုံခြုံသော အကာအဝေးတွင်နေခြင်း တို့ပါဝင်ခဲ့သည်။

အဆိုပါ အခြေအနေမှာ တရုတ်နိုင်ငံအနေဖြင့် မိုင်းရပ်စ်ပိုးကို သုတ်သင်လိုက်သည့်အခါ လျင်မြန်စွာ ပြန်လည်ပြောင်းလဲလာခဲ့ပြီး UK ကူးစက်မှုနှုန်း လျင်မြန်စွာ မြင့်တက်လာသည့်အခါ - သင်္ဘောဝန်ထမ်းများ ယခုအခါ ကျွန်ုပ်တို့ထံမှ အကာအကွယ်လိုလားခဲ့ကြသည်။

သင်္ဘောဝန်ထမ်းများသည် ရောဂါ စတင်ကူးစက်ပျံ့နှံ့လာသည့်အချိန်မှစ၍ သင်္ဘောပေါ်တွင် နာခေါင်းစည်းများကို ဝတ်ခဲ့ကြရပြီး ယခုအခါ ဆိပ်ကမ်းအလုပ်သမားများလည်း အလားတူ လုပ်ရန် လိုအပ်ခဲ့သည်။ ခန္ဓာကိုယ် အပူချိန်ကို စစ်ဆေးခြင်းပင် လုပ်ရသည်။ ကျွန်ုပ်တို့သည် နာခေါင်းစည်းများကို မဝတ်လိုပါ။ ကုန်သေတ္တာ ချည်နှောင်သူများသည် ပူလွန်းသည့် ရာသီဥတုတွင် အလုပ်လုပ်ကိုင်နေခဲ့ရပြီး နာခေါင်းစည်းကြောင့် ဤသို့လုပ်ရသည်မှာ အဆင်မပြေပါ။ စစ်ဆေးသူများအနေဖြင့် ကရိုနီးမောင်းနှင်သူများနှင့် ထိန်းချုပ်ရေးအဖွဲ့တို့နှင့် ရေဒီယိုအဆက်အသွယ်လုပ်ရန် လိုအပ်နေခဲ့စဉ် နာခေါင်းစည်းများသည် ၎င်းတို့၏ အသံကို ဖုံးကွယ်ခဲ့ပါသည်။

ကျွန်ုပ်တို့သည် နောက်ဆုံး၌ ပြေလည်မှုကို သဘောတူညီခဲ့သည်။ ဆိပ်ကမ်းအလုပ်သမားများအနေဖြင့် ကိုယ်အပူချိန် တိုင်းရလိမ့်မည်ဖြစ်သော်လည်း သင်္ဘောဝန်ထမ်းများ ကရိုနီးစင်ထဲသို့ သင်္ဘော၏ ကိုယ်ထည်အပြင်ဘက်မှ ဝင်ရောက်မည်ဖြစ်သောကြောင့် အနောက်ဘက်မှ လုပ်ကိုင်ရမည်ဖြစ်ပြီး ကျွန်ုပ်တို့နှင့် လုံခြုံသော အကာအဝေးတွင် ရှိနေစဉ် နာခေါင်းစည်းများကို ဝတ်ရလိမ့်မည် မဟုတ်ပါ။ ၎င်းသည် လက်ရှိအချိန်အထိ ကောင်းစွာ လုပ်ကိုင်ခဲ့ပါသည်။ ■

ဒိန်းမတ်နိုင်ငံတွင် ကျွန်ုပ်တို့အခြေအနေများမှ သင်္ဘောသားများအား လွတ်ပေးခဲ့သည်

ဒိန်းမတ်နိုင်ငံ၌ သုံးနှစ်ကျော်ကျော် ကျွန်ုပ်တို့ကဲ့သို့ ဆက်ဆံခံရသည့် ဂါနာ သင်္ဘောသား နှစ်ဦးသည် လွတ်ပေးခံရပြီး အိမ်ပြန်ခဲ့သည်။ ITF၊ ရဲတပ်ဖွဲ့နှင့် လူ့ခွင့်သွင်းခြင်းကို နှိမ်နှင်းသည့် ဒိန်းမတ် စင်တာ (Danish Centre against Human Trafficking) တို့အကြား ပူးပေါင်းဆောင်ရွက်မှုကို ကျေးဇူးတင်ပါသည်။ ITF စီစစ်ရေးမှူး Morten Bach က သတင်းပို့သည်



အဆိုပါ ကိစ္စကို ရဲနှင့် လူ့ခွင့်သွင်းမှု နှိမ်နှင်းရေး စင်တာမှ သိရှိခဲ့သည့် အခါ ကျွန်ုပ်တို့အား အဆိုပါလူများ၏ လုပ်ခများနှင့် အလုပ်အကိုင် ကန့်သတ်မှုများကို စစ်ဆေးခိုင်းခဲ့ရာ ၎င်းတို့၏ အခြေအနေ အကြောင်းကို သိရှိခဲ့ရသည်။

Ghanaians Reuben Kotei နှင့် Justice Numo တို့သည် ၎င်းတို့အနေဖြင့် သင်္ဘော မာလိနီယားများအဖြစ် အိမ်သို့ သင်္ဘောမောင်း နှင့်လာရလိမ့်မည်ဟု ယုံကြည်၍ ဒိန်းမတ်နိုင်ငံသို့ ခရီးထွက်လာခဲ့ခြင်းဖြစ်သည်။ ၎င်းတို့အား ရက်ရက်စက်စက် လိမ်ခဲ့ခြင်းဖြစ်သည်။

အဆိုပါ အာဖရိက သင်္ဘောသားနှစ်ဦးသည် ဒိန်းမတ်နိုင်ငံ Thyborøn ရွာတွင် Belize-အလံတင် Helene ငါးဖမ်းသင်္ဘော တစ်စီးပေါ်၌ ကျွန်ုပ်တို့အလားသဏ္ဌာန်တူ အခြေအနေများဖြင့် သုံးနှစ်ကာလကျော်ကျော် အလုပ်လုပ်ခဲ့ရသည်။ သူတို့သည် သင်္ဘောပေါ်၌ တစ်လ 1,200 euros (USD1,460) လုပ်ခဖြင့်သာ တစ်နေ့ ၁၁ နာရီ တစ်ပတ် ခြောက်ရက် အလုပ်လုပ်ခဲ့ရသည်။ ၎င်းတို့၏ မိသားစုနှင့်အဆက်အသွယ် တစ်ခုတည်းသော အရာမှာ ၎င်းတို့၏ အိုင်ပက်များမှတစ်ဆင့် ဖြစ်သည်။ သင်္ဘောပိုင်ရှင်သည် ၎င်းတို့၏ နိုင်ငံကူးလက်မှတ်များနှင့် ခရီးသွားလက်မှတ်များကို သိမ်းဆည်းထားခဲ့သည်။

၎င်းတို့၏ အလုပ်လုပ်ခွင့်နှင့် နေထိုင်ခွင့် ပါမစ်များ ၂၀၁၇ ခုနှစ်တွင်

ကုန်ဆုံးသွားသည့်အခါ ၎င်းတို့အနေဖြင့် ဒိန်းမတ်နိုင်ငံ၌ တရားဝင် အခွင့်အရေး မရှိတော့သောကြောင့် ၎င်းတို့အား အာဏာပိုင်များနှင့် မဆက်သွယ်ရန် အပြောခံခဲ့ရသည်။

ကျွန်ုပ်တို့၏ ဝင်ရောက်စွက်ဖက်မှုလုပ်ငန်းများကို အလုပ်ရှင်ကို လူ့ခွင့်သွင်းမှုနှင့် ဒိန်းမတ် တိုင်းတပါးသား အက်ဥပဒေများ (Danish Aliens Acts) ချိုးဖောက်မှုဖြင့် စွဲချက်တင် တရားစွဲဆိုခဲ့သည်။ တရားစွဲဆိုသော အာဏာပိုင်က အကျဉ်းထောင်ချရန်၊ ဒဏ်ငွေတပ်ရိုက်ရန်နှင့် သင်္ဘောသားများကိုယ်စား လျော်ကြေး ရရှိရန်တို့အပြင် Helene သင်္ဘောအား သိမ်းဆည်းရန်ကိုလည်း တောင်းဆိုခဲ့သည်။

သင်္ဘောပိုင်ရှင်အား ၂၀၂၁ ခုနှစ် ဇန်နဝါရီလတွင် စည်းကမ်းချက်ဖြင့် အကျဉ်းထောင် ၁၈ လ ချခဲ့ပြီး ဒိန်းမတ်ငွေ ကရုန်း သုံးသန်း (USD491,000) ဒဏ်ငွေ တပ်ရိုက်ခဲ့သည်။ သူသည် ငွေတိုးချခြင်းအတွက်သာ ပြစ်ဒဏ်ပေးခံခဲ့ရသည် (အတိုးနှုန်း အလွန်ကြီးစွာဖြင့် ငွေတိုးချခြင်းဖြစ်သည်)။ တရားရုံးသည် အဆိုပါလူများ၏ လုပ်ခများ ပေးချေခြင်းနှင့်ပတ်သက်၍ မည်သည့် ညွှန်ကြားချက်မျှ မချမှတ်ခဲ့ပါ။ ၎င်းတို့အား မည်သို့ ကူညီနိုင်သည်ကို ကျွန်ုပ်တို့ စူးစမ်းရှာဖွေနေလျက်ရှိသည်။ ရလဒ်အဖြစ်မှာ အလွန်စိတ်အနှောင့်အယှက်ဖြစ်ကောင်းသော်လည်း အနည်းဆုံးအားဖြင့် ၎င်းတို့ ချောမောစွာ အိမ်ပြန်ရောက်ပြီဖြစ်ပါသည်။ ■



ITF ဆက်သွယ်ရမည့်သူသည် သင်္ဘောဝန်ထမ်းများအတွက် မရရှိသေးသည့် လုပ်ခများ ပြန်ရရှိပြီး အိမ်ပြန်ပို့ပေးရန် အောင်မြင်

ITF ဒေသခံ ဆက်သွယ်ရမည့်သူသည် Guinea Bissau, West Africa ၌ စွန့်ပစ်ခံရပြီး လုပ်ခ မရှိသေးသည့် သင်္ဘောဝန်ထမ်းတစ်ဦး၏ ကိစ္စကို ဖြေရှင်းပေးရန် အရပ်ဖက်နှင့်ပင်လယ်ရေကြောင်း အာဏာပိုင်တို့နှင့် ကြိုးကြိုးပမ်းပမ်း ညှိနှိုင်းပေးခဲ့သည်ဟု Las Palmas, Spain ရှိ ITF စီစစ်ရေးမှူးနှင့် ITF ငါးလုပ်ငန်း ပံ့ပိုးရေး စီစစ်ရေးမှူးချုပ်ရုံး အဆက်အသွယ်ကွန်ချာ အဖွဲ့ဝင်လည်းဖြစ်သူ Gonzalo Galan က ပြန်လည်မှတ်မိသည်

ဆက်လက် ငါးဖမ်းနေ စဉ် နာမကျန်းဖြစ်နေ သည့် ငါးဖမ်းသူ သေဆုံး

ယူဂ္ဂလေး ကမ်းလွန်တစ်နေရာ၌ ပီရူး ငါး ဖမ်းသမား၏ ကျေကွဲဖွယ်ရာ သေဆုံးမှု မှာ ဝမ်းနည်းစွာဖြင့် မအံ့သြနိုင်ပါ။ တောင် အမေရိကတိုက်၏ အတ္တလန်တိတ် ကမ်း ရိုးတစ်လျှောက် ငါးဖမ်းသည့်နေရာများ မှာ ခေါင်းပုံဖြတ်မှုနှင့်တကွ လူ့အခွင့်အရေး ချိုးဖောက်မှုများ ပြည့်နက် ကြီးထွား နေကြသည်ဟု ITF ငါးဖမ်းလုပ်ငန်း ညှိနှိုင်းရေးအရာရှိဖြစ်သူ Rossen Karavatchev က ဆိုပါသည်



နိုင်ငံတော် ၂ ရက်နေ့တွင် ပေါ်တူဂီ-အလ်တင် သင်္ဘော Verdemilho က ယူဂ္ဂလေးနိုင်ငံ၊ မွန်တီဗီဒီယို ဆိပ်ကမ်းတွင် ဆိုက်ကပ်ခဲ့သည်။ သင်္ဘောပေါ်၌ ဆေးကုသမှု မခံယူရဘဲ ရက် ပေါင်း ၃၀ ကျော် နာမကျန်းဖြစ်နေပြီးနောက် သေဆုံးခဲ့သည့် ပီရူး နိုင်ငံသား ရှိသည်။

အဆိုပါလူ၏ သင်္ဘောသား ယောင်းရင်းများက Transport Workers' Union (TWU) နှင့် ယူဂ္ဂလေးနိုင်ငံအတွက် ITF ဆက် သွယ်ရမည့်သူ Adan Suarez အား ပြောကြားခဲ့သည်မှာ အဆိုပါ သင်္ဘောသားသည် ကိုဗစ်-၁၉ ရောဂါလက္ခဏာများ ပြသ နေခဲ့သဖြင့် ဆိပ်ကမ်းသို့ ဝင်ရောက်ရန် သင်္ဘောမာလိန်မှူးက ငြင်း ဆိုခဲ့သည်။ အကယ်၍ စစ်ဆေးမှုအဖြေများမှာ ရောဂါရှိကြောင်း အတည်ပြုခဲ့လျှင် သင်္ဘောအား ကွာရင်တင်း လုပ်ခံရလိမ့်မည်ဖြစ်ပြီး ဆက်လက်၍ ငါးဖမ်းနိုင်လိမ့်မည် မဟုတ်ပါ။ အဆိုပါ ငါးဖမ်းသမား မှာ အကယ်၍ သင်္ဘောမာလိန်မှူးအနေဖြင့် အမြတ်အစွန်းထက် အလုပ်သမားများ၏ ကျန်းမာရေးကို စိုးပေးခဲ့ပြီး နာမကျန်းသည့် သင်္ဘောဝန်ထမ်းကို မွန်တီဗီဒီယိုမြို့ရှိ ဆရာဝန်များထံ ခေါ်ဆောင် လာခဲ့ပါက ယနေ့ အသက်ရှင်နိုင်သေးမည်ဖြစ်ပါသည်။

ဒေါသအမြက်ထွက်လျက်ရှိသော Suarez က ပြောကြားခဲ့သည်မှာ "ဖမ်းဆီးရမိငါးများကို လာရောက်ကုန်ချသည့် ထောင်နှင့်ချီသော ငါးဖမ်းသမားများအတွက် အလွန်ဆိုးဝါးသည့် အခြေအနေများကို TWU အနေဖြင့် တိုက်ပွဲဝင်ပေးလျက်ရှိသည်။

"သို့သော်လည်း ကျွန်ုပ်တို့ Verdemilho သင်္ဘောဝန်ထမ်းများ၏ အလုပ်အကိုင် ကန့်သတ်ချက်များကို တွေ့ရှိသည့်အခါ၌ပင် ကျွန်ုပ်တို့ ထိတ်လန့်တုန်လှုပ်ခဲ့ပါသည်။ အဖြူနှင့် အမည်း သံကွပ်ပါသည့်- သူတို့သည် ဤအလုပ်သမားများအား အမှန်တကယ် ဤသို့ပြော ပါသည် 'သင်တို့ နေ့တိုင်း တစ်ရက် ၁၈ နာရီမှ နာရီ ၂၀ အလုပ်လုပ် ရလိမ့်မည်၊' 'သင်တို့ အနည်းငယ် အနားရလိမ့်မည်၊' သင်တို့ တစ်လ ဒေါ်လာ ၆၀၀ ထက်ပိုရမည် မဟုတ်ပါ။' သင်္ဘောဝန်ထမ်းများသည် ၎င်းတို့ကိုယ်ပိုင် လူမှုလုံခြုံမှုအာမခံနှင့် ကျန်းမာရေးအာမခံတို့ အတွက်ပင် ပေးချေကြရသည်။

"အဆိုရှားဆုံးမှာ အကယ်၍ သင်္ဘောဝန်ထမ်း တစ်ဦးသည် သင်္ဘော ပေါ် အလုပ်လုပ်နေစဉ် ဒဏ်ရာရပြီး သို့မဟုတ် နေထိုင်မကောင်းဖြစ် ပြီး ဆေးရုံသို့ ပို့ရန် ကမ်းပေါ်လာရောက်ရလျှင် သူနှင့် သူမိသားစု သည် အားလုံးသော စရိတ်များကို ပေးရလိမ့်မည်ဖြစ်ပါသည်။ ဤ

အလုပ်ရှင်သည် နေထိုင်မကောင်းဖြစ်ခြင်း၏ ပြစ်မှုအတွက် သူတို့ တွင် ရှိသည့်ငွေ အနည်းအကျဉ်းကိုပင် ယူလိုပါသည်။

"ကုမ္ပဏီသည် သေဆုံးမှုကို ဖုံးကွယ်ထားရန်နှင့် ငါးဖမ်းသမား၏ မိသားစုကိုပင် နှုတ်ပိတ်ထားရန် ကြိုးစားခဲ့သည်။ ကုမ္ပဏီသည် အဆိုပါလူ၏ သမီးအား ကုမ္ပဏီအပေါ် ပေါ်ဆဲမှုနှင့် လူ့အခွင့်အရေး ချိုးဖောက်မှု တိုင်တန်းချက်ကို မလုပ်ရန် လဲလည်မှုအဖြစ် ငွေ USD15,000 လာဘ်ထိုးရန် လိုလားခဲ့သည်။ ငါးဖမ်းသူ၏ အစ်ကို သည် ယခုအခါ ကုမ္ပဏီအပေါ် တရားစွဲဆိုပါလိမ့်မည်။"

Falkland Islands/Islas Malvinas ကျွန်းအနီးအနားရှိ ငါးဖမ်း နေရာများမှာ အငြင်းအခုံဖြစ်ပွားနေသဖြင့် အချို့ စီရင်ပိုင်ခွင့် ရှိ သည့်နေရာများကို ငါးဖမ်းရန်အခွင့်အရေး ရောင်းချရန် အလွန် လိုလားလျက် ရှိနေကြသည်။ ၎င်းတို့သည် ၎င်းတို့၏ ဆိပ်ကမ်း ပြင် ပည့် အလုပ်သမားများအား သိသိသာသာ ခေါင်းပုံဖြတ်မှု ဖြစ်ပွား နေသည်ကို လျစ်လျူရှုထားကြသည်။ ၂၀၁၈ ခုနှစ်မှစ၍ အနည်းဆုံး သင်္ဘောဝန်ထမ်း ၁၇ ဦးသည် ယူဂ္ဂလေးနိုင်ငံ ရေပိုင်နက်ရှိ နိုင်ငံခြား ငါးဖမ်းသင်္ဘောများပေါ်၌ သေဆုံးခဲ့ကြသည်။ ■



ဧပြီလ စောစောပိုင်း၌ Dominica- အလ်တင်သင်္ဘော Tian Yi He 6 မှ ဘင်္ဂလားဒေ့ရှ် သင်္ဘောသား လေးဦးနှင့် အင်ဒိုနီး ရှား သင်္ဘောသား လေးဦးသည် Guinea Bissau ရှိ ITF FishSupport အဖွဲ့နှင့် Amigos Irmaos dos Homens do Mar (AIHM) သမဂ္ဂထံသို့ အကူအညီအတွက် ဖုန်းခေါ် ခဲ့သည်။

ငါးဖမ်းလုပ်ငန်း ကင်းလှည့်သင်္ဘောအဖြစ် အလ်တင်နိုင်ငံ၌ တရားဝင် စာရင်းတင်ထားသော်လည်း လက်တွေ့၌ သင်္ဘော မှာ အလွန်ကြီးမားသော ငါးစက်ရုံကြီးနှင့် ပို့ဆောင်ရေးသင်္ဘော ကြီးတစ်စီး ဖြစ်ပါသည်။ ၎င်းသင်္ဘောကို တရုတ် သင်္ဘောပိုင်ရှင် က ဇန်နဝါရီလတွင် စွန့်ပစ်ခဲ့ပြီး သင်္ဘောဝန်ထမ်းများအား လုပ်ခ မပေးချေသေးပါ။ ၎င်းတို့အနက် မည်သူတွင်မျှ အလုပ်အကိုင် ကန့်သတ်ချက်များ မရှိကြပါ။ အဆိုပါ သင်္ဘောမှာ အလွန် ဆိုးဝါးသော အခြေအနေ၌ ရှိခဲ့သည်။ ၎င်းတို့အား အိမ်ပြန်ပို့ပေးစေလိုခဲ့သည်။

AIHM မှ ITF ဆက်သွယ်ရမည့်သူ Janeiro Jose Biague ထံမှ တောင်းဆိုချက်အရ ပင်လယ်ရေကြောင်းနှင့် ဆိပ်ကမ်း ဌာန (Maritime and Ports Institute) သည် လုပ်ခများ ပြန်ပေးခဲ့

သည့်အချိန်နှင့် သင်္ဘောဝန်ထမ်းများအား အိမ်ပြန်ပို့ခဲ့သည့်အချိန် အထိ အဆိုပါ သင်္ဘောကို ဖမ်းဆီးထိန်းသိမ်းခဲ့သည်။ သူသည် သင်္ဘောသားများအား ၎င်းတို့အနေဖြင့် သင်္ဘောပေါ် လုံခြုံရေးကို ကြောက်ရွံ့နေကြသဖြင့် ချက်ပြုတ်စရာစုလုပ်ပါရှိသည့် ဟိုတယ်ခန်း တွင် နေရာချပေးရန်ကိုလည်း အောင်မြင်စွာလုပ်ဆောင်ပေးခဲ့သည်။

ရရန်ရှိသည့် လစာငွေများမှာ အင်ဒိုနီးရှား သင်္ဘောဝန်ထမ်းများ အတွက် USD53,228 – USD14,100 ဖြစ်ပြီး ဘင်္ဂလားဒေ့ရှ် သင်္ဘောဝန်ထမ်းများအတွက် USD33,800 ဖြစ်ပါသည်။ အင်ဒိုနီး ရှား သင်္ဘောဝန်ထမ်းများသည် ၎င်းတို့၏ လုပ်ခများကို အပြည့်ရရှိခဲ့ သော်လည်း ကိုဗစ်-၁၉ အကျပ်အတည်းကြောင့် အောက်တိုဘာလ ၂ ရက်နေ့အထိတိုင် အိမ်ပြန်၍ မရနိုင်ခဲ့ပါ။ ဘင်္ဂလားဒေ့ရှ် သင်္ဘော ဝန်ထမ်းများမှာ လုပ်ခငွေ USD23,800 ရရှိပြီးနောက် အိမ်ပြန်ပို့ခံ ရရန်အတွက် အောက်တိုဘာလ ၂၃ ရက်နေ့အထိတိုင် စောင့်ဆိုင်း ခဲ့ရပြီး ကျန်ရှိနေသေးသည့် ကြေးကျန်လုပ်ခ USD10,000 ရရှိ ရန် ဒီဇင်ဘာလ အထိ စောင့်ဆိုင်းခဲ့ရသည်။ ယင်းနောက် အဆိုပါ သင်္ဘောကို ပြန်လွှတ်ပေးခဲ့သည်။ ■

အုပ်ထိန်းမှုအဖွဲ့သည် ကိုဗစ်-၁၉ အရေးပေါ်အခြေအနေ၌ သင်္ဘောသား လူမှုဖူလုံရေးအတွက် ငွေ £1.5m ပေးအပ်သည်

အိုင်တီအက်ဖ် သင်္ဘောသားများ ယုံမှတ်အပ်နှံငွေအုပ်ထိန်းမှုအဖွဲ့ (ITF Seafarers' Trust) သည် အရေးပေါ်အခြေအနေ ကိုဗစ်-၁၉ ရန်ပုံငွေ (Covid-19 Fund) တစ်ရပ်ကို အကျပ်အတည်း ကာလအတွင်း သင်္ဘောသားများအတွက် အကျိုးရှိစေရန်နှင့် ၎င်းတို့၏ လူမှုဖူလုံရေး ဝန်ဆောင်မှုများအတွက် ထူထောင် ပေးခဲ့သည်။ အုပ်ထိန်းမှုအဖွဲ့၏ အကြီးအကဲဖြစ်သူ Katie Higginbottom သည် ပေးခဲ့သည့် ငွေ £1.5 သန်းကြောင့် သိသာသော သက်ရောက်မှုနှင့်ပတ်သက်၍ သတင်းပို့သည်



ရောဂါကပ်ဘေးကြီးမှ ပေါ်ပေါက်နေသည့် အရေးပေါ် လိုအပ်ချက်များကို အလျင်အမြန် ဖြည့်ဆည်းပေးရန်အတွက် ခွင့်ပြုရန်ပုံငွေများကို ချမှတ်ပေးနိုင်ရန် ၂၀၂၀ ခုနှစ် မတ်လကုန် ပိုင်း၌ ရန်ပုံငွေတစ်ရပ်ကို ကျွန်ုပ်တို့ ထူထောင်ခဲ့သည်။ အဆိုပါ ငွေကို သင်္ဘောသားများနှင့် ၎င်းတို့၏ မိသားစုများ ခံစားရ သည့် အခက်အခဲ၊ စိတ်သောကရောက်မှုနှင့် အထီးကျန်မှုကို လျော့ပေါ့ပေးစေရန်အတွက်နှင့် ဤအရေးပါသည့် အချိန်အခါ၌ သင်္ဘောသားများ၏ ဖူလုံရေး ဝန်ဆောင်မှုများကို ထိန်းသိမ်းရန် အတွက် အသုံးပြုရန်ဖြစ်သည်။

နိုင်ငံဘာလကုန်ပိုင်း၌ ကျွန်ုပ်တို့သည် နိုင်ငံပေါင်း ၃၄ နိုင်ငံ၌ ခွင့်ပြုရန်ပုံငွေ ၆၁ ခုကို ခွင့်ပြုခဲ့သည်။ အဓိကအားဖြင့် အလုပ်သမား သမဂ္ဂများနှင့် ဆိပ်ကမ်း-အခြေခံ ဖူလုံရေးဝန်ဆောင်ပေးဌာနများ သို့ ဖြစ်ပါသည်။ ခွင့်ပြုငွေ အများစုကို အောက်ပါ စီမံကိန်းများ သို့ ပေးအပ်ခဲ့သည်-

- သင်္ဘောသားများ စင်တာ အများစု ရှိကြသည့် ဥရောပ (စုစုပေါင်း ငွေ £364,000 နီးပါးရှိသည့် စီမံကိန်း ၁၆ ခု) နှင့် မြောက်အမေရိက (စုစုပေါင်း ငွေ £203,000 နီးပါးရှိသည့် စီမံကိန်း ၁၂ ခု)
- အာရှ (စုစုပေါင်း ငွေ £308,000 ကျော် စီမံကိန်း ၁၁ခု)၊ သမဂ္ဂ များနှင့် ချောင်ပိတ်မိခံရသည့် သင်္ဘောသားများအား ဂရုစိုက် စောင့်ရှောက်ပေးသည့် အဖွဲ့အစည်းသို့ဖြစ်သည်

ကျွန်ုပ်တို့၏ ခွင့်ပြုရန်ပုံငွေများမှာ သင်္ဘောသားများအား မည်သို့ အထောက်အကူပြုခဲ့ကြောင်း တစ်စေ့တစ်စောင်း ဤတွင်ရှိပါသည်။

သမဂ္ဂ အများအပြားသည် ဆိပ်ကမ်းနှင့် သင်္ဘောပေါ်ရှိ ကွာရှည်တင်း လုပ်နေသည့် သင်္ဘောသားများအတွက် ကိုယ်တိုင် အကာအကွယ် ပေး ကိရိယာ (PPE) ကို ဖြန့်ချိပေးနိုင်ခဲ့သည်။

အချို့ခွင့်ပြုငွေများကို ဆိပ်ကမ်း သန့်စင်ရေး အဆောက်အအုံများ ကို တိုးတက်အောင်လုပ်ပေးရန် ပေးခဲ့သည်။ နိုင်ဂျီးရီးယား ပင်လယ်

ရေကြောင်း အလုပ်သမားများ သမဂ္ဂ (Maritime Workers' Union of Nigeria (MWUN)) သည် PPE အစုံပေါင်း ထောင်နှင့် ချီ၍ ဖြန့်ချိပေးခဲ့ပြီး ဗိုင်းရပ်စ်ပိုးမှ ကူးစက်မှုကို မည်သို့ကာကွယ်ရန် ပညာရေးပို့ချသည့် အစီအစဉ် တစ်ရပ်ကို နိုင်ငံတွင်းရှိ ဆိပ်ကမ်းနှင့် ဆိပ်ခံဂိတ်များ ၁၂ ခုတွင် ပို့ချပေးခဲ့သည်။

အများအပြားသော သင်္ဘောသား စင်တာများ ဆက်လက် လည်ပတ် နေလျက်ရှိခဲ့သည်။ ဘရာဇီးလ်နိုင်ငံ၊ ဆန်းတော့စ်ရှိ TIPLAM စင် တာ အနေဖြင့် ယာဉ်အသစ်တစ်စီးကို ဝယ်ယူနိုင်ခဲ့ပြီး ဝန်ထမ်းအပို တစ်ဦးကို ခန့်အပ်နိုင်ခဲ့သည်။ ထို့ကြောင့် အဆိုပါ စင်တာကို ပိတ်သိမ်း ကာလတစ်လျှောက်လုံး ဖွင့်ပေးထားနိုင်ခဲ့သည်။

ကျွန်ုပ်တို့သည် ဖိလစ်ပိုင်နိုင်ငံ၊ မနီလာမြို့၊ အင်ထရာမူရှိရှိ AMOSUP'S သင်္ဘောသားများ ဆေးရုံ၌ ဓါတ်ခွဲခန်း အသစ် တစ်ခန်း ကို ရန်ပုံငွေ မတည်ပေးခဲ့သည်။ ၎င်းသည် တစ်နေ့လျှင် ကိုဗစ်-၁၉ စစ်ဆေးမှု အခွင့်အလမ်း ၁၀၀ ကို စစ်ဆေးပေးပြီး ၂၄ နာရီ အတွင်း အဖြေပေးပါသည်။ ဤသို့ဖြင့် သင်္ဘောပေါ် သင်္ဘောသား များအား အလုပ်ကန်ထွက်များလုပ်စေသည်။ ကိုဗစ်-၁၉ စစ်ဆေး မှု လိုအပ်ချက် လျော့ကျလာသည်အခါ ဓါတ်ခွဲခန်းသည် ဗိုင်းရပ်စ် ပိုးများဖြစ်သည့် တုပ်ကွေး၊ အသက်ရှူလမ်းကြောင်းဆိုင်ရာ ဗိုင်းရပ်စ် (RSV) ၊ အဆုတ်ရောဂါနှင့် HIV တို့ကို သင်္ဘောသားများအား စစ်ဆေးပေးနိုင်ပါသည်။

အီရန် ကုန်သည် ပင်လယ်ရေကြောင်း လုပ်ငန်းစု (The Iranian Merchant Mariners' Syndicate (IMMS)) သည် ၎င်း၏ ကိုဗစ်-၁၉ ကော်မတီ၏ လုပ်ငန်းကို အထောက်အကူပြုရန် ခွင့်ပြု ရန်ပုံငွေ လက်ခံခဲ့သည်။ ၎င်းတွင် သင်္ဘောသားများနှင့် ၎င်းတို့၏ မိသားစုများကို လုံခြုံအောင် တားရန်အတွက် 'ကျွန်ုပ်တို့ ကိုရိုနာ ဗိုင်းရပ်စ်ကို အနိုင်ယူသည်' ဆိုသည့် အသိရှိမှု-ဖြင့်တင်ရေး စည်းရုံး လှုံ့ဆော်မှု၊ ဆေးဘက်ဆိုင်ရာ စောင့်ရှောက်မှုနှင့် PPE ဖြန့်ချိ ပေးရန် စေတနာ့ဝန်ထမ်း စနစ် တစ်ရပ်၊ ချောင်ပိတ်မိခံနေရသည့်

သင်္ဘောသားများအား ပံ့ပိုးရန်အတွက် 24/7 ဆွေးနွေးအကြံပြု အကူအညီဖုန်းလိုင်း တို့ပါဝင်ခဲ့သည်။

၎င်းသည် အီတလီနှင့် စပိန်တို့ရှိ အခြားသော ပင်လယ်ရေကြောင်း အဖွဲ့အစည်းများနှင့် ပြည်တွင်းနေထိုင်သူ-မဟုတ်သည့် သို့မဟုတ် နိုင်ငံခြား သင်္ဘောသားများအား ပံ့ပိုးပေးရန်လည်း ပူးပေါင်း လုပ်ဆောင်ခဲ့ပြီး ချောင်ပိတ်မိခံနေရသော သင်္ဘောသားများအား အိမ်ပြန်ပို့ရန် တိရိစ္ဆာန် အိမ်ထောင်စုနှင့်အတူ လုပ်ကိုင်ခဲ့သည်။

ကမ္ဘောဒီးယားနိုင်ငံရှိ Sindicato Nacional De Trabajadores De Rama (SNTT) အဖွဲ့သည် နိုင်ငံ၏ ကူးစက်မှု အပျံ့နှံ့ဆုံးနေရာ များအနက် တစ်ခုဖြစ်သည့် Valle del Cauca တွင် နေထိုင်ပြီး အလုပ်လုပ်ကိုင်လျက်ရှိသည့် အချို့ငါးဖမ်းသမားနှင့် သင်္ဘောသား ၅၁၀ ယောက်အား အစားအစာ ခြင်းတောင်းများနှင့် PPE တို့ကို ပို့ပေးနိုင်ခဲ့သည်။ အဆိုပါ အဖွဲ့သည် ၎င်းတို့အား အခြေခံ ပိုးမွှား ပီလေးခြံရေး လက်စွဲအိတ်များနှင့် အကာအကွယ်ပေး ဝတ်စုံများ ကိုလည်း ပေးအပ်ခဲ့သည်။ ထို့ကြောင့် ၎င်းတို့သည် ကွာရင်တင်း ပြီးဆုံးသွားသည့်အခါ အလုပ်ခွင်သို့ ဘေးကင်းစွာ ပြန်သွားနိုင်မည် ဖြစ်သည်။

ကျွန်ုပ်တို့သည် ရောဂါကပ်ဘေးကြီးအတွင်း ခက်ခဲခက်ခဲ အမှန် တကယ် အလုပ်လုပ်ကိုင်ပေးခဲ့သည့် အမြောက်အမြားသော သင်္ဘောသားများနှင့် ပင်လယ်ရေကြောင်း အလုပ်သမားများကို ဝန်ဆောင်မှုများနှင့် ကိရိယာများ ပေးအပ်ခြင်းအတွက် ရဲစွမ်း သော အလုပ်သမား သမဂ္ဂများ၊ လူမှုဖူလုံရေး လုပ်သားများနှင့် စေတနာ့ဝန်ထမ်းများအား တောက်ခံရန် အကြီးအကျယ် အခွင့်ထူး ကြီးဖြစ်ကြောင်း ခံစားရပါသည်။ အစိုးရများအနေဖြင့် သင်္ဘော ဝန်ထမ်း အပြောင်းအလဲလုပ်ရေးများကို ချက်ချင်း ပူးပေါင်း ဆောင်ရွက်ရန်နှင့် ချောမွေ့လွယ်လွယ်အောင်လုပ်ပေးရန် ပျက်ကွက် ခဲ့သည့်အခါ သမဂ္ဂများနှင့် လူမှုဖူလုံရေးဆိုင်ရာ လူမှုအသိုင်းအဝန်း များက အစွမ်းဆောင်နိုင်ဆုံး လုပ်ပေးခဲ့ပါသည်။ ■

သင်္ဘောသားများ၏ ယုံမှတ်အပ်နှံငွေအုပ်ထိန်းမှုအဖွဲ့သည် ITF ၏ ကုသိုလ်ဖြစ် အဖွဲ့အစည်းတစ်ရပ်ဖြစ်သည် -
ပိုမိုသိရှိရန် ဝက်ဘ်ဆိုက် www.seafarerstrust.org တွင်ကြည့်ပါ။



‘ပင်လယ်ပြင်ရှိ သူရဲကောင်း (Hero at sea)’ သည် အကြီးအကျယ် ရေပန်းစားသည့် ဓါတ်ပုံ ပြိုင်ပွဲကို အနိုင်ရသည်

၂၀၂၀ ခုနှစ် အောက်တိုဘာလကုန်ပိုင်း
လောက်တွင် ITF သင်္ဘောသားများ
ယုံကြည်အပ်နှံငွေအုပ်ထိန်းမှုအဖွဲ့သည်
၎င်း၏ ‘ပင်လယ်ပြင်တွင် ရှိနေဆဲ ဓါတ်
ပုံပြိုင်ပွဲ’ အနိုင်ရသူများကို ကြေငြာခဲ့
သည်။ အုပ်ထိန်းမှုအဖွဲ့၏ အကြီးအကဲဖြစ်သူ
Katie Higginbottom သည် ယှဉ်
ပြိုင်သူများ၏ အင်အားကြောင့် အလွန် အံ့
ဩခဲ့ရသည်

ကျွန်ုပ်တို့က သင်္ဘောသားများအား ရောဂါကပ်ဘေးကြီးအတွင်း
ပင်လယ်ပြင်ရှိ ၎င်းတို့ ဘဝများ၏ ဒီဂျစ်တယ် ဓါတ်ပုံများကို တင်
သွင်းရန် စိတ်ဓါတ်လိုက်သည့်အခါ ယှဉ်ပြိုင်ပွဲသို့ ရောက်လာလိမ့်မည်
ဟု ကျွန်ုပ်တို့ အဆိုဆုံး အိပ်မက်တွင် မှ မစဉ်းစားခဲ့မိသည့် ဓါတ်ပုံ
များ အခု သုံးထောင် (၃ ၀၀၀) ရောက်ရှိလာသည်။

ယှဉ်ပြိုင်ပွဲကို သင်္ဘောဝန်ထမ်း အပြောင်းအလဲလုပ်ရေး
အကျပ်အတည်းအတွင်း လူ့အခွင့်အရေးများကို ဖောက်ဖျက်ကာ
အလုပ်ကန်ထရိုက် သက်တမ်းကျော်လွန်ပြီး ပင်လယ်ပြင်၌ နေခဲ့ရ
သည့် သင်္ဘောသားများနှင့် အချိတ်အဆက်ရှိစေရန် စိတ်ကူးခဲ့သည်။

အစွမ်းကုန် ပြိုင်ပွဲဝင်လာသည့်ဓါတ်ပုံများက ပြသခဲ့သည်မှာ အလွန်
ကြီးကျယ် မျိုးစုံသည့် သင်္ဘောသားများ၏ အတွေ့အကြုံတို့ဖြစ်ကြ
ပြီး အနိုင်ရသူများကို ရွေးချယ်ရန် အလွန် ခက်ခဲစေပါသည်။

ပထမဆု ဆုကြေးငွေ £1,000 ကို Ike S Dagandanan က
‘ပင်လယ်ပြင်ရှိ သူရဲကောင်း Hero At Sea’ အမည်ရ ဓါတ်ပုံဖြင့်
ဆွတ်ခူးခဲ့သည်။ ပီတိသိမ်းကာလ ရက်ပေါင်း ၄၀ ပြီးဆုံးပြီးနောက်
ပင်လယ်တွင်း လေမုန်တိုင်းကြား၌ ကုန်စည်များကို လုံခြုံပေးစေရန်
သင်္ဘောဝန်ထမ်းများ ရုန်းကန်နေသည်ကို ပြသထားခြင်းဖြစ်သည်။
သင်္ဘောသားများ ကြုံတွေ့သည့် အန္တရာယ်များ၊ ကြမ်းတမ်းသည့်
ရာသီဥတုနှင့် အလွန် မတော်တရားသော အနေအထားရှိနေသည့်
သင်္ဘောနှင့် သင်္ဘောသားများအနီးအနား ပင်လယ်ကို ပြသထား
သဖြင့် ဒိုင်သူကြီးများက အဆိုပါ ဓါတ်ပုံတစ်ခုတည်းကို ရွေးခဲ့ကြ
သည်။

Jay Michael A Ebueza ဆိုသူ၏ ‘လျှို့ဝှက်စွာဖြင့် တိတ်ဆိတ်မှု
Secretly Quiet’ က ဒုတိယဆုကို ဆွတ်ခူးခဲ့သည်။ မြောက်
ဝင်ရိုးစွန်း ကမ်းရိုးတန်း ရွာခင်းကို သင်္ဘောကုန်းဘတ်ပေါ်မှ မြင်ရ
သည့်အတိုင်း ၎င်း၏ အလှအပနှင့် ဖွဲ့စည်းပုံနှင့်တကွ ၎င်း၏ အမှာ
စကားဖြစ်သည့် မျှော်လင့်ချက်နှင့် ကြိုခိုင်းခံစားရမှုအတွက် ဆွတ်ခူး
ခဲ့သည်။

တတိယဆုကို Carlo Deuxson Santiago ဆိုသူအား သူ၏
‘အလုပ်မှ အနားယူခြင်း မရှိဘူးလား။ No sign off?’ ဆိုသည့် ဓါတ်
ပုံအတွက် ပေးအပ်ခဲ့သည်။ တံဖျက်စည်းရိုးတံပေါ်ခွစီးနေပြီး
‘အဝေးသို့ ပျံသန်းနေသည့်’ သင်္ဘောသား၏ ပြဿနာ မရှိပါ’

ဟုဆိုသည်။
ပြိုင်ပွဲဝင်သည့် ဓါတ်ပုံအများအပြားကဲ့သို့ ၎င်းသည် စိတ်
ကသိကအောင်ဖြစ်ရသည့် အခြေအနေတွင် ဟာသကုန်မြောက်စွာ
ဖြင့်နှင့် စိတ်ကူးယဉ်စွာဖြင့် ကိုင်တွယ်ထားသည်။

ဒိုင်သူကြီးများသည် အခြား ဓါတ်ပုံ သုံးပုံကို အလွန် ချီးကျူးခဲ့သည်
- Ceo Angelo D Fajardo ဆိုသူ၏ ‘အလုပ် ပြန်ဝင် Back to
Work’၊ John Rufo M Bontilao ဆိုသူ၏ ‘မိုးရေအကြား ပါတီပွဲ
Shower Party’၊ နှင့် Mayvine Cloma ဆိုသူ၏ ‘သိသာသော
သက်ရောက်မှုကို လုပ်ပေးနိုင်စွမ်းသည် ရဲရဲတောက် အမျိုးသမီး
တစ်ယောက် A Brave Woman that can make a difference’
ဆိုသည့် ဓါတ်ပုံသုံးပုံ ဖြစ်သည်။

အနိုင်ရသူများနှင့် အလွန် ချီးကျူးခဲ့သည့် ဓါတ်ပုံများကို ဝက်ဘ်
ဆိုက် www.itfseafarers.org/en/still-at-sea/winners တွင်
ကြည့်ပါ။

ဤဓါတ်ပုံများနှင့် ပူးတွဲပါ ပုံအကြောင်းအရာများနှင့် အသွင်သဏ္ဌာန်
ဖော်ညွှန်းချက်များသည် ရောဂါကပ်ဘေးကြီးအတွင်း သင်္ဘောသား
များ၏ အတွေ့အကြုံ ကျယ်ပြန့်မှုကို ပုံဖော်ထားသည့် ထူးထူးခြား
ခြား ဖော်ကွန်းဝင်တစ်ခုဖြစ်ပါသည်။ ကျွန်ုပ်တို့သည် ၎င်းဓါတ်ပုံများ
ကို ပင်လယ်ရေကြောင်း ပြင်ပရှိ ကမ္ဘာသို့ သင်္ဘောသားများ၏
ဘဝများကို အသိရှိမှု မြှင့်တင်ပေးရန်အတွက် အသုံးပြုရန် ရည်ရွယ်
ထားပါသည်။

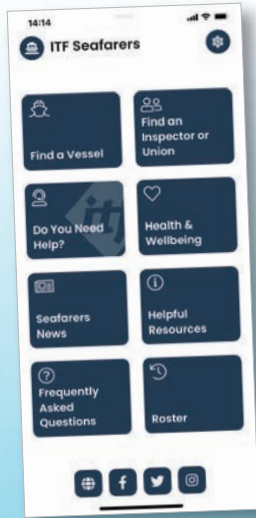
‘ပင်လယ်ပြင်၌ ရှိနေသေးသည်’ (‘Still At Sea’) ဆိုသည့် ပြိုင်ပွဲ၏
ဒိုင်သူကြီးများမှာ-

ကမ္ဘာ့ ပင်လယ်ရေကြောင်း တက္ကသိုလ် (World Maritime
University) အကြီးအကဲဖြစ်သူ Dr Cleopatra Doumbia-
Henry၊ Stewardship at Fidelity International ၏ တစ်
ကမ္ဘာလုံးဆိုင်ရာ အကြီးအကဲဖြစ်သူ Jenn-Hui Tan ၊ နှင့် ဓါတ်
ပုံဆရာဆု ချီးမြှင့်ခံရသည့် Rory Carnegie၊ ဓါတ်ပုံဆရာနှင့်
စာရေးဆရာ Stefan F Lindberg၊ နှင့် Katie Higginbottom
တို့ဖြစ်ကြသည်။



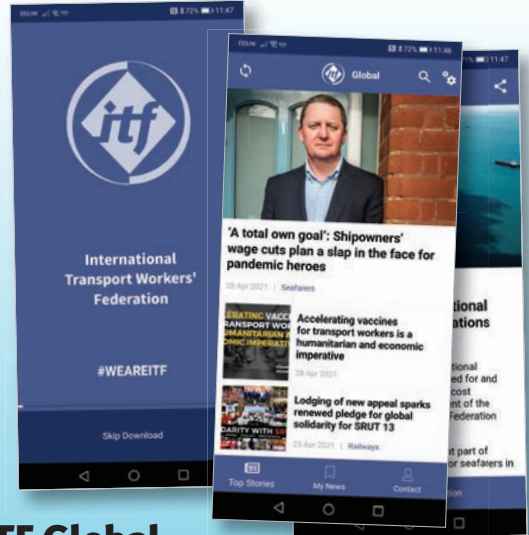
သင်္ဘောသားများ - သတင်းအချက်အလက်နှင့် အကြံဉာဏ်အတွက် **ITF** ကို သင်၏ နေ့စဉ်ဆိုက်ကပ်ရာ ဆိပ်ကမ်းအဖြစ် သတ်မှတ်ပါ

အမဲ ITF အက်ဖ် - Android နှင့် iOS အသုံးပြုသည့် မိုဘိုင်းဖုန်းနှင့် ကိရိယာများအတွက် ရရှိနိုင်ပါသည် ၎င်းကို *app store* မှ ဒေါင်းလုဒ်ဆွဲပါ သို့မဟုတ် www.itfseafarers.org/en/look-up-itf-seafarers-apps မှ ဒေါင်းလုဒ်ဆွဲပါ။



ITF သင်္ဘောသားများ

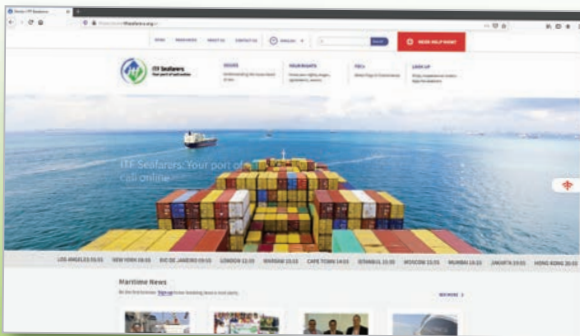
- သင်္ဘောသားကို အမှန်အကန်ဖြစ်ကြောင်း စစ်ဆေးပါ
- အကျပ်အတည်းဖြစ်ချိန်၌ အကူအညီကို မည်သည့်နေရာမှ တောင်းခံရန် တွေ့ရှိပါ
- ITF နှင့် ဆက်သွယ်ပါ
- ITF စီစစ်ရေးမှူးတစ်ဦး သို့မဟုတ် ITF ပင်လယ်ရေကြောင်း သမဂ္ဂ ကိုရှာပါ



ITF Global

- နောက်ဆုံးပေါ် ITF သတင်းနှင့် သမဂ္ဂ သတင်းများကို နားစွင့်ပါ
- ကျွန်ုပ်တို့၏ စည်းရုံးလှုံ့ဆော်မှုများနှင့် ဆက်လက် ထိတွေ့ပါ
- ITF နှင့် ၎င်း၏ သမဂ္ဂများ အကြောင်း ဝိုင်းသိရှိပါ

ITF ဝက်ဘ်ဆိုက်များ



www.itfseafarers.org

သင့် အခွင့်အရေးများနှင့် ITF စီစစ်ရေးမှူးများက ပင်လယ်ပြင်နှင့် ဆိပ်ကမ်းတွင် မည်သို့ ကူညီကြောင်း သိရှိရန် ကျွန်ုပ်တို့၏ သင်္ဘောသားများအတွက် ရည်စူးထားသော ဝက်ဘ်ဆိုက်တွင် ကြည့်ပါ။



www.itfglobal.org

အလုပ်သမားများနှင့် ၎င်းတို့၏ ITF သမဂ္ဂများအပေါ်သက်ရောက်သည့် နောက်ဆုံးပေါ်ဖြစ်ပျက်ပြောင်းလဲမှုများအားလုံးကို သိရှိရန် ITF Global ဝက်ဘ်ဆိုက်တွင် ကြည့်ပါ။

ITF လူမှုရင်း ကွန်ရက်



- နောက်ဆုံးပေါ်သတင်းများနှင့်ပတ်သက်၍ Twitter ၏ #itfseafarers ကိုအသုံးပြုခြင်းဖြင့် သိရှိအောင်လုပ်ပါ။ သင့် ထင်မြင်ချက်ပေးပါ ထို့ပြင် ဝက်ဘ်ဆိုက် www.facebook.com/ITFseafarerssupport တွင် ကြည့်ပါ။ သင့်ထင်မြင်ချက်ကိုပေးပါ။
- ကျွန်ုပ်တို့ကို www.instagram.com/ITFseafarerssupport တွင် ဖော်လို (follow) လုပ်ပါ။